



# ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ο περί Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου Νόμος του 1990 εκδόθεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 224 του 1990

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΠΡΟΝΟΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΥ ΤΕΧΝΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΚΥΠΡΟΥ**

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

1. Ο παρόν Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου Νόμος του 1990.

2. Στον παρόντα Νόμο — «Επιμελητήριο» σημαίνει το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητηρίο της Κύπρου που ιδρύεται σύμφωνα με το άρθρο 3: «Γενικό Συμβούλιο» σημαίνει το Γενικό Συμβούλιο του Επιμελητηρίου.

«Διοικούσα Επιτροπή» σημαίνει τη Διοικόσα Επιτροπή του Επιμελητηρίου.

«κλάδος μηχανικής επιστήμης» σημαίνει —

(α) αρχιτεκτονική περιλαμβανομένης της αρχιτεκτονικής τοπίου;

(β) πολιτική μηχανική περιλαμβανομένης της μηχανικής τοπίου;

(γ) μηχανολογική μηχανική;

(δ) ηλεκτρολογική μηχανική;

(ε) ηλεκτρονική μηχανική περιλαμβανομένης της μηχανικής πληροφορικής;

(στ) χημική μηχανική;

(ζ) μηχανική μεταλλείων και εφηρμοσμένης γεωλογίας;

(η) αγρονομική-τοπογραφική μηχανική;

(θ) επιμέτρηση και εκτίμηση γης;

(ι) πολεοδομική-χωροταξία;

(ια) κάθε άλλη ειδικότητα της μηχανικής επιστήμης που καθορίζεται με απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου, ώστερα από εισήγηση του Επιμελητηρίου, ως κλάδος μηχανικής επιστήμης για τους σκοπούς του παρόντος Νόμου.

«Υπουργός» σημαίνει τον Υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων.

Συνοπτικός  
τίτλος.  
Εμμενία.



## Χριστόφορος Πελεκάνος Λτδ

ΕΡΓΟΛΑΒΟΙ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΓΗΣ

*η επιλογή της ποιότητας*



### Η Εταιρεία

- \* 45 χρόνια παράδοση στην Ποιότητα.
- \* Εμπειρικό επιτελείο Αρχιτεκτόνων, Πολιτικών Μηχανικών, Σχεδιαστών και Εργολάβων.
- \* Αξιοποστία, Προσωπική Φροντίδα και Συνέπεια.
- \* Εξαιρετική Τοποθεσία.
- \* Μεγάλα, Άνετα Διαμερίσματα τριών και δύο υπνοδωματίων.
- \* Πλήρης Κεντρική Θέρμανση.
- \* Στεγασμένος Χώρος Στάθμευσης.

### Η Πολιτακοικία

ΥΨΗΛΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ & ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ  
ΤΙΤΛΟΙ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΟΙ

Τηλ: 02 - 445815, 443002.

**Ενημερωτικό  
Δελτίο  
ΕΤΕΚ**

Υπεύθυνος έκδοσης:  
**Επιστημονικό Τεχνικό  
Επιμελητήριο  
Κύπρου**

Θεμιστοκλή Δέρβη και Φλωρίνης 23  
Τηλ: 458822, Φαξ: 456840  
T.K.1826 Λευκωσία, Κύπρος

Κατά νόμο υπεύθυνος:  
**Νίκος Μεσαρίτης**

Διεύθυνση Επιμέλειας:  
**Ινστιτούτο  
Πληροφορικής  
“ΑΜΦΟΡΕΑΣ”**

Μακεδονίας 4Α Στρόβολος,  
Τηλ: 318226 Λευκωσία

Δημοσιογραφική  
επιμέλεια:  
**Γιάννης Νικολάου**

Διεύθυνση εκτύπωσης:  
**Response  
Advertising Agency**

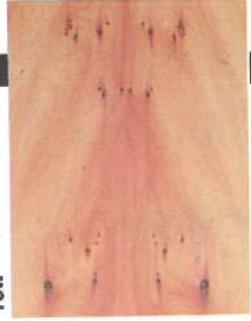
Υπεύθυνη διαφημισεων:  
**Γιώντα Καντωνίδου**  
Θεμιστοκλή Δέρβη 39,  
Τηλ: 365378, φαξ: 451870  
Λευκωσία

# Περιεχόμενα

	σελ.
Σχόλιο Συντακτικής Επιτροπής .....	5
Χαιρετισμοί .....	7
Η προϊστορία... και η ιστορία .....	15
ΕΤΕΚ: ωλάδοι που καλύπτει και δομή λειτουργίας .....	16
Τα γραφεία του ΕΤΕΚ .....	18
Το προσωπικό του ΕΤΕΚ .....	19
Νόμος περί ΕΤΕΚ .....	20
Κενά στη νομοθεσία περί ΕΤΕΚ .....	21
Κανονισμοί ΕΤΕΚ .....	22
Κανονισμοί που προωθούνται .....	23
Επιτροπές .....	27
Επιτροπή εγγραφής μελών .....	28
Ρύθμιση των επαγγελμάτων .....	30
“Εξ επαγγέλματος” .....	35
Μεταβίβαση των αρμοδιοτήτων του Συμβούλιου Εγγραφής .....	36
Το ΕΤΕΚ προστατεύει τα μέλη του .....	43
Σχέδια υπηρεσίας .....	47
Ενιαίο μισθολόγιο δημόσιας υπηρεσίας .....	48
Προβλήματα στην εφαρμογή του νόμου περί ΕΤΕΚ .....	51
Δημιουργία σωστής υποδομής .....	52
Να στηριχθεί οικονομικά το Επιμελητήριο .....	52
Πενταετές οικονομικό πρόγραμμα και πρόγραμμα δράσης .....	54
Συνεχίζονται οι προσπάθειες .....	62
Η αρχή: σωστές βάσεις, επιτυχή αποτελέσματα .....	64
Η Βουλή στηρίζει το ΕΤΕΚ .....	65
Μειοδοτικοί διαγωνισμοί- αντιδεοντολογική διαδικασία .....	67
Καταγγελία: δίκτυο ελέγχει τις διαδικασίες προσφορών .....	68
Ξένοι σύμβουλοι και διαδικασίες προσφορών .....	69
Λιμανάκι Πάφου .....	71
Δρόμος Ανθούπολης - Κοκκινοτριμιθιάς .....	75
Δημοτική αγορά Λάρνακας .....	80
Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος .....	82
Αρχοντικό Πούλια .....	84
Ακατάλληλα υλικά .....	87
Σχέδια υπηρεσίας Α' διοικητικού λειτουργού & διευθυντή βιομηχανίας ..	90
Τουρκοκυπριακές περιουσίες .....	93
Ίδρυμα τεχνολογίας .....	95
Αναγνώριση τίτλων σπουδών .....	97
ΕΤΕΚ: διεθνείς δραστηριότητες .....	102
Το ΕΤΕΚ τιμά τους εκλεκτούς .....	105
Λογότυπο ΕΤΕΚ .....	106
Επαγγελματικές οργανώσεις .....	107



Mahogany Grrotch



Yew



Red Elm Burl



Walnut Burl



Birds eye Maple



## Ρίζες XYLOFORM

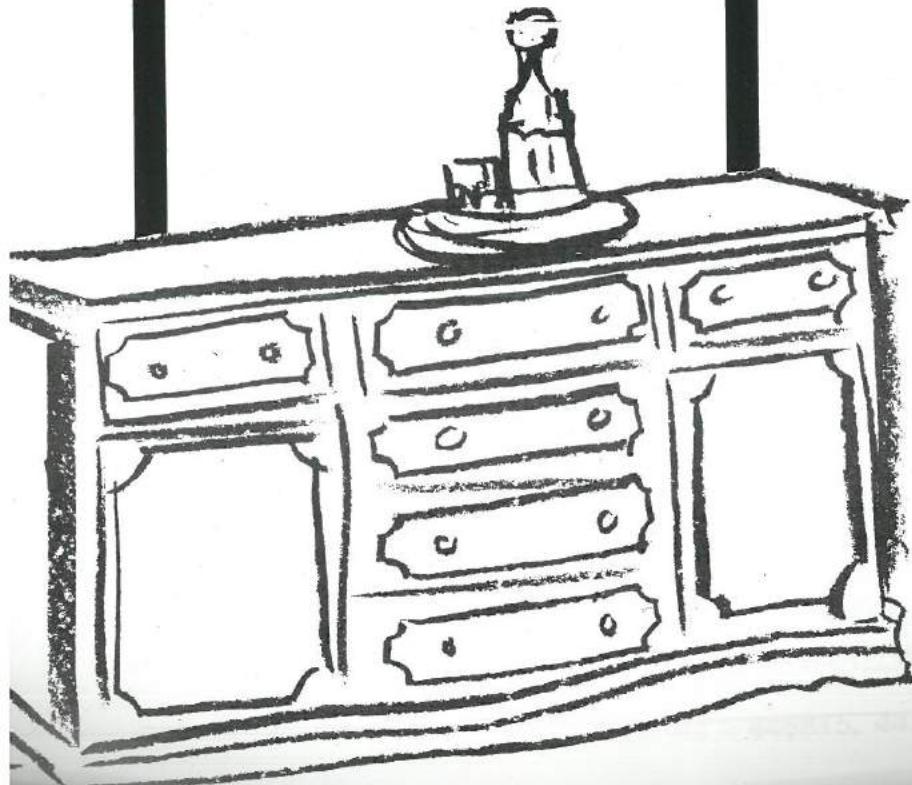
Πήραμε τα αριστουργήματα που φτιάχνει η φύση με υλικό το ξύλο και κατασκευάσαμε τις Ρίζες XYLOFORM!

Εκλεκτοί καπλαμάδες από ρίζες ξύλου, δουλεμένοι με μεγάλη φροντίδα και αγάπη, επενδύονται σε μοριοσανίδες ή MDF για να φτιάξουμε τις Ρίζες XYLOFORM.

Αξιοποιείστε τις Ρίζες XYLOFORM για να δημιουργήσετε τα δικά σας κομφοτεχνήματα:

- έπιπλα, κλασσικά ή μοντέρνα.
- διακοσμήσεις εσωτερικών χώρων.

**Ρίζες XYLOFORM:**  
νέα διάσταση στα έπιπλα  
και στις διακοσμήσεις  
ψηλών αισθητικών απαιτήσεων!



 ΕΥΛΟΦΟΡΜ Λιτό  
Θυγατρική Εταιρεία των  
ΔΑΣΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΚΥΠΡΟΥ  
Τ.Κ. 4043, Λευκωσία  
Τηλ: 02-832121 Φαξ: 02-833564

Σχόλιο

## Συντακτικής Επιτροπής

Αγαπητοί συνάδελφοι,  
το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου βρίσκεται στην ευχάριστη θέση να σας παρουσιάσει το πρώτο τεύχος του Ενημερωτικού Δελτίου το οποίο καλύπτει τη δράση του Επιμελητηρίου από της ίδρυσής του μέχρι σήμερα. Μια δράση εποικοδομητική και καρποφόρα, η οποία για πρώτη φορά παρουσιάζεται σε μια τόσο ολοκληρωμένη μορφή, μεγάλο μέρος της οποίας ίσως να ήταν άγνωστο μέχρι σήμερα σε πολλά μέλη του Επιμελητηρίου.

Η ίδρυση και λειτουργία του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου ήταν αποτέλεσμα σκληρών και μακρών αγώνων από τον τεχνικό κόσμο της Κύπρου. Πέρασε μέσα από έντονες αντιδράσεις και διαφωνίες ιδιαίτερα όσων θα εθίγονταν τα προσωπικά συμφέροντα με την ίδρυση ενός φορέα, ο οποίος θα υπερασπίζόταν τα συμφέροντα των Κυπρίων Μηχανικών.

Το Επιμελητήριο είναι ταγμένο να διαδραματίσει ένα πολύ σημαντικό ρόλο στην τεχνική ζωή του τόπου, προς το συμφέρον των μελών του, του συνόλου των πολιτών, του δημοσίου. Καθίσταται εκπρόσωπος του συνόλου των πολιτών πάνω σε τεχνικά θέματα και ταυτόχρονα γίνεται ο ανεξάρτητος σύμβουλος του κράτους σε τεχνικά θέματα, πληρώντας έτσι ένα σοβαρό κενό που υπήρχε στην Κύπρο.

Το ΕΤΕΚ έχει σκοπό την προαγωγή της επιστήμης στους διάφορους τομείς που σχετίζονται με την ειδικότητα των μελών του, της μηχανικής και της τεχνολογίας γενικά και την ανάπτυξη τους για αυτοδύναμη οικονομική, κοινωνική και πολιτιστική ανάπτυξη της Δημοκρατίας.

Γνωμοδοτεί, έπειτα από πρόσκληση των αρμοδίων Αρχών, για θέματα της αρμοδιότητας του.

Μελετά επιστημονικά, τεχνικά, τεχνοοικονομικά ή αναπτυξιακά θέματα τα οποία σχετίζονται με οποιοδήποτε κλάδο της μηχανικής επιστήμης και διατυπώνει απόψεις.

Το Επιμελητήριο έχει λόγο αλλά και ευθύνη για την ορθή κατασκευή όλων των μεγάλων έργων. Έχει ευθύνη για τη σωστή λειτουργία των έργων αυτών και την επίδραση τους στο φυσικό και δομημένο περιβάλλον. Κατ' επέκταση έχει ευθύνη για την αξιοποίηση των φυσικών και οικονομικών πόρων της Δημοκρατίας.

Αν και ευρίσκεται στα πρώτα στάδια της λειτουργίας του, το ΕΤΕΚ έχει αρχίσει να καταξιώνεται στη συνείδηση των πολιτών, αλλά και των αρμόδιων φορέων χάριν των δυναμικών παρεμβάσεων του, όπου παρίστατο ανάγκη, για να ενημερώσει τόσο τα μέλη του όσο και το κοινό ευρύτερα για μια σειρά από σοβαρά θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες του. Ήδη η γνώμη του Επιμελητηρίου για τεχνικά θέματα είναι βαρύνουσα. Δεν είναι τυχαίο το γεγονός ότι η Βουλή όταν συζητεί τέτοια θέματα, καλεί το Επιμελητήριο να εκφράσει γνώμη, η οποία και λαμβάνεται σοβαρά υπόψη.

Η άποψη του Επιμελητηρίου θα καταστεί ακόμη πιο βαρύνουσα και καθοριστική για τα θέματα της αρμοδιότητας του και αυτό εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τη σημερινή γενιά των μηχανικών, της οποίας έλαχε ο κλήρος να ιδρύσει, να στηρίξει και να κατοχυρώσει το ΕΤΕΚ.

Η οικονομική αυτοδυναμία και ευρωστεία και κατ' επέκταση η πλήρης ανεξαρτησία που επιδιώκει να αποκτήσει το ΕΤΕΚ, θα διασφαλίσουν στο Επιμελητήριο ακόμη μεγαλύτερη ελευθερία δράσης, θα του επιτρέψουν να έχει μια δυναμική τοποθέτηση έναντι των πολιτικών δυνάμεων, οι οποίες παίρνουν αποφάσεις για τα επαγγέλματα των μελών του. Θα του επιτρέψουν να υπερασπίζεται τα δικαιώματα των μελών του και των πολιτών χωρίς να είναι έρμαιο σε παρεμβάσεις, υποδείξεις και επιβολές από αναρμόδιους.

Αγαπητοί συνάδελφοι, φίλοι αναγνώστες, το Επιμελητήριο από την ίδρυσή του έως σήμερα, έχει επιτελέσει ένα αρκετά σημαντικό έργο. Το έργο αυτό και οι δραστηριότητες του ΕΤΕΚ στα δύο χρόνια της έως τώρα λειτουργίας του, παρουσιάζονται αναλυτικά στην πρώτη έκδοση του Ενημερωτικού Δελτίου, την οποία έχετε στα χέρια σας.

Το τεύχος αυτό είναι μόνο η αρχή πάνω στην οποία θα στηριχθεί η μελλοντική δουλειά ώστε το Ενημερωτικό Δελτίο του ΕΤΕΚ να καταστεί από τη μια ο καθρέφτης του τεράστιου έργου που επιτελεί το Επιμελητήριο και από την άλλη το μέσο τακτικής και αμφίδρομης επικοινωνίας του ΕΤΕΚ με το κάθε μέλος του ξεχωριστά.

Στόχος λοιπόν του Επιμελητηρίου και της Συντακτικής Επιτροπής του Ενημερωτικού Δελτίου, η ποιοτική αναβάθμιση τόσο στο περιεχόμενο όσο και στη μορφή, κάθε νέου τεύχους.

## Χαιρετισμός του Προέδρου του ΕΤΕΚ

### Ευθύνες

Αγαπητοί φίλοι,  
Στη ζωή του κάθε ανθρώπου, έχει εικόνες από τα γεγονότα της ζωής. Ορισμένα από αυτά τα παρακολουθεί να ολοκληρώνονται, ενώ άλλα, λόγω του πεπερασμένου της ζωής του, αντιλαμβάνεται ένα τμήμα της εξέλιξης τους ή τα μαθαίνει μέσω περιγραφών.

Οι περισσότεροι από εμάς έχουν ζήσει τον επίπονο αγώνα για τη δημιουργία του Τεχνικού Επιμελητηρίου. Η σημασία αυτού του γεγονότος για τον τόπο, για τους επιστήμονες και τους Μηχανικούς είναι πολύ μεγάλη. Η πολιτεία μέσω των δημιουργικών θεσμών της, έχει παραχωρήσει στους Κύπριους Μηχανικούς ένα αυτοδιοικούμενο δημόσιο οργανισμό.

Οσοι γνωρίζουμε τους κόπους, όσοι γνωρίζουμε τον αγώνα για να καλύψουν οι αντιδράσεις των συμφερόντων που ήθελαν να μονοπολεύσουν τον έλεγχο των τεχνικών θεμάτων του τόπου έχουμε τεράστιες ειδύνες. Έχουμε ειδύνες να διετούργησουμε το φορέα των Μηχανικών. Έχουμε ειδύνες να εξηγήσουμε σε όσους δεν γνωρίζουν τη σημασία τουν. Έχουμε ειδύνες να αντέξουμε τον πονο της δημιουργίας του νέου πλάσματος, τον κόπο που απαιτεί η φροντίδα της ανάπτυξης του.

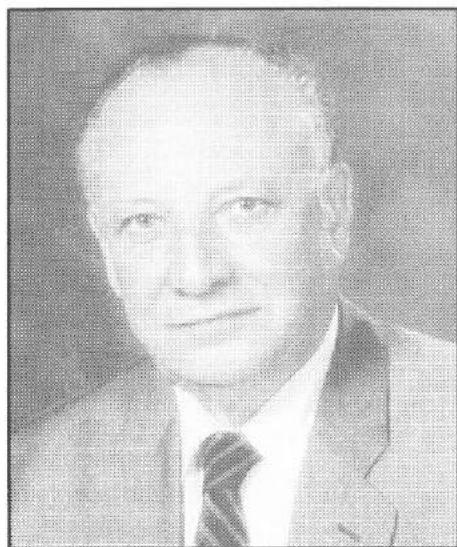
Σε μια χώρα ποιασμένη, κατεχόμενη, που κινδυνεύει να μην υπάρχει από τις δικές μας ανοησίες, ο κόπος, οι θυσίες που ανέφερα προηγουμένως είναι το δικό μας ιαθήκον. Είναι η δική μας συμβολή για το ειρηνικό και δημοκρατικό μέλλον της πατρίδας μας.

Εμείς σήμερα, οι Κύπριοι Μηχανικοί, έχουμε την τιμή να γράφουμε ιστορία μηχανικής στην Κύπρο. Ως τη γράφουμε σωστά και ώστε την καταθέσουμε με αγάπη για τις γενεές που θα ακολουθήσουν.

Για το Γενικό Συνβούλιο  
Νίκος Μεσαρίτης  
Πρόεδρος

## Χαιρετισμός του Προέδρου Κληρίδη

για την πρώτη έκδοση  
του Ενημερωτικού Δελτίου του ΕΤΕΚ



Είναι με ιδιαίτερη ευχαρίστηση που χαιρετίζω την πρώτη έκδοση του Ενημερωτικού Δελτίου του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου (ΕΤΕΚ), που είμαι βέβαιος ότι θα καλύψει αποτελεσματικά ένα κενό που ήταν από χρόνια αισθητό στον τόπο μας.

Από τότε που ενεργοποιήθηκε το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου έχει επιδείξει αξιόλογη δραστηριότητα και έχει ουσιαστικά συνεισφέρει στη βελτίωση των συνθηκών και της αντίληψης στον ευρύ τομέα των λειτουργιών του.

Διακηρυγμένη πολιτική της Κυβέρνησης, που χαράσσεται και εκφράζεται από τον αρμόδιο υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων, είναι η τεχνοοικονομική ανάπτυξη του τόπου μας μέσω της ορθής αξιοποίησης του σημαντικού επιστημονικού δυναμικού που διαθέτει η Κύπρος. Θέλω να σας βεβαιώσω ότι η Κυβέρνηση πάντοτε λαμβάνει σοβαρά υπόψη τις θετικές και χρήσιμες εισηγήσεις και απόψεις του ΕΤΕΚ πάνω στα θέματα της αρμοδιότητας του.

Άλλωστε δεν πρέπει να ξεχνούμε ότι έχουμε θέσει ως στόχο την ένταξή μας στην ενωμένη Ευρώπη, επιδίωξη που δημιουργεί την ανάγκη για αναβάθμιση και προσαρμογή με τα υψηλά θεσμικά και τεχνολογικά κοινοτικά πρότυπα.

Δεν έχω καμιά αμφιβολία ότι τώρα που το ΕΤΕΚ έχει αποκτήσει το εκφραστικό του όργανο, θα μπορέσει να συμβάλει ακόμη περισσότερο στην περαιτέρω επιμόρφωση των επιστημόνων Μηχανικών και στην αποδοχή και αναγνώριση του σημαντικού έργου που επιτελούν.

Έχω την πεποίθηση ότι το πρώτο τεύχος του Ενημερωτικού Δελτίου του ΕΤΕΚ, που καλύπτει τις δραστηριότητες του Επιμελητηρίου από την ίδρυση του μεχρι σήμερα, θα αποτελέσει ένα ορόσημο στην όλη πορεία και δράση του ΕΤΕΚ.

Τέλος, εκφράζω τη βαθιά εκτίμησή μου σ' όλους όσοι συνέβαλαν στην πραγματοποίησή του, ευχόμενος κάθε επιτυχία στο μέλλον.

# Χαιρετισμοί αρχηγών κομμάτων και βουλευτών

## Γιώργος Βασιλείου Τέως Πρόεδρος της Δημοκρατίας πρόεδρος του ΚΕΔ

Παρακολουθώ τα βήματα του Επιμελητηρίου και βλέπω με ικανοποίηση το δυναμισμό που χαρακτηρίζει τη συμπεριφορά του. Σημαντικές επίσης είναι και οι παρεμβάσεις που γίνονται σε διάφορα τεχνικά θέματα με στόχο την προστασία των δημοκρατικών δικαιωμάτων των πολιτών.

Όταν η πολιτεία προωθούσε τη δημιουργία αυτού του νέου θεσμού προσπαθούσε να καλύψει ένα μεγάλο κενό αφού πολλά σημαντικά επαγγέλματα όπως Μηχανολόγοι, Ηλεκτρολόγοι, Ηλεκτρονικοί Μηχανικοί, Χημικοί Μηχανικοί, Γεωλόγοι, Μηχανικοί Μεταλλείων, Τοπογράφοι, Επιμετρητές, Εκτιμητές και Πολεοδόμοι, παρέμεναν χωρίς ρύθμιση και οποιοδήποτε πρόσωπο μπορούσε να ασχολείται με αυτά, ανεξάρτητα από τις ικανότητες και τα προσόντα του. Ταυτόχρονα το σύνολο των Μηχανικών που εκτός από τους προαναφερόμενους κλάδους περιλαμβάνει τους πολυπληθείς κλάδους των Αρχιτεκτόνων και Πολιτικών Μηχανικών, ήταν διασκορπισμένο, με αποτέλεσμα ο τόπος να μην ευεργετείται από τη συντονισμένη δραστηριότητα όλων των Μηχανικών.

Σήμερα το Επιμελητήριο αγωνίζεται για την ποιότητα της επιστήμης της Μηχανικής, της Τεχνολογίας, για την οικονομική, κοινωνική και πολιτιστική ανάπτυξη της Δημοκρατίας. Ο αγώνας αυτός είναι σημαντικός, και προσφέρει ουσιαστικά στην επιβίωση της πατρίδας μας.

Γνωρίζω ότι τα πρώτα βήματα σας είναι δύσκολα. Είμαι όμως βέβαιος ότι η υπευθυνότητα σας και η συλλογική προσπάθεια θα φέρουν το Τεχνικό

Επιμελητήριο στο επίπεδο που του αξίζει, αφού από τις πρώτες μέρες συμμετέχει ενεργά, υπεύθυνα και αποτελεσματικά στο δημοκρατικό διάλογο υποστηρίζοντας θεσμούς, ενημερώνοντας και παραμένοντας πάντοτε ανεξάρτητο και υπεράνω δεσμεύσεων - εκείνο που χρειάζεται είναι το κράτος να συνδράμει το έργο του ΕΤΕΚ χωρίς ενδοιασμούς και καθυστερήσεις για να μπορέσει έτσι το Επιμελητήριο γρήγορα να δημιουργήσει τους αναγκαίους μηχανισμούς και υποδομή.

Σας εύχομαι από καρδιάς κάθε ευτυχία και παραμένω πάντοτε στη διάθεση σας.

Όλοι μαζί θα εξακολουθήσουμε να εργαζόμαστε σκληρά για το καλό της πατρίδας μας.

## Σπύρος Κυπριανού Πρώην Πρόεδρος της Δημοκρατίας πρόεδρος του ΔΗΚΟ

Το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου είναι τώρα μια πραγματικότητα χάρη στην κοινή και συγκροτημένη προσπάθεια που κατέβαλαν τόσο οι Επιστημονικοί Σύνδεσμοι όσο και το Κράτος.

Η μακρόχρονη κοινή προσπάθεια για να καταστεί δυνατή η νομοθετημένη συγκρότηση του νέου αυτού Σώματος ήταν όπως είναι καλά γνωστό, μια δύσκολη και πολύπλοκη διαδικασία.

Με τους προβληματισμούς που παρουσιάστηκαν κατά καιρούς έγινε κατορθωτό να καταστεί το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου η "στέγη" της μεγάλης και πολυθεματικής οικογένειας του Τεχνικού Κόσμου του τόπου μας.

Η αρχή, όπως βέβαια κάθε αρχή, είναι δύσκολη και απαιτεί από όλους μια συνεχή προσπάθεια για να υπερνικηθούν τα εμπόδια και να ετοιμασθούν οι μηχανισμοί - κανονισμοί και διαδικασίες - που να

επιτρέψουν σ' αυτό τον τόσο χρήσιμο θεσμό, το ΕΤΕΚ, να μπορέσει να λειτουργεί κανονικά, ανταποκρινόμενος στις προσδοκίες της Πολιτείας και τις ανάγκες του κοινωνικού συνόλου ευρύτερα.

Το Δημοκρατικό Κόμμα πάντοτε έβλεπε και εξακολουθεί να βλέπει το ΕΤΕΚ σαν ένα πολύτιμο σύμβουλο του Κράτους, στους τομείς των αρμοδιοτήτων του και είναι πρόθυμο να βοηθήσει προς αυτή την κατεύθυνση.

Το Δημοκρατικό Κόμμα χαιρετίζει την πρωτοβουλία για έκδοση Περιοδικού. Το εκφραστικό αυτό όργανο θα πρέπει να λειτουργεί όχι μόνο για τους Επιστήμονες μέλη του ΕΤΕΚ, αλλά να επικοινωνεί με τους πολίτες κατά τρόπο ώστε να καταστεί πολύτιμο εργαλείο αλληλοενημέρωσης και επικοινωνίας όπως οι σύγχρονοι καιροί επιτάσσουν.

Με τις προσωπικές ευχές μου για υψηλά επιτεύγματα.

### **Γιαννάκης Μάτσης Πρόεδρος του ΔΗΣΥ**

Με την ευκαιρία της έκδοσης του πρώτου τεύχους του περιοδικού σας, απευθύνω τους θερμούς χαιρετισμούς μας προς το Επιμελητήριο σας και τους Μηχανικούς μέλη του. Η προσπάθεια σας να καταγράψετε τις δραστηριότητες του ΕΤΕΚ με μια δική σας έκδοση είναι πράγματι αξιέπαινη.

Αυτό που περιμένουμε όλοι από το νέο θεσμό του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου είναι να σταθεί στο ύψος της αποστολής του και να διαδραματίσει ένα εποικοδομητικό ρόλο στα τεχνικά ζητήματα του τόπου μας. Η συνεχώς αυξανόμενη σημασία και το διογκούμενο κόστος των τεχνικών έργων κάνει επιτακτική την παρουσία ενός ειδικευμένου δημόσιου φορέα, όπως είναι το ΕΤΕΚ, που με γνώση και υπευθυνότητα θα μπορεί να προσπίσει τα συμφέροντα του λαού μας στον τεχνικό τομέα.

Είμαστε βέβαιοι ότι το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου αναγνωρίζει τον θεσμικό αυτό ρόλο του και με την παρέμβασή του θα πρέπει σύντομα να έχουμε χειροπιαστές

βελτιώσεις τόσο στην ποιότητα και το κόστος των τεχνικών κατασκευών όσο και στο περιβάλλον και την ποιότητα ζωής όλων των πολιτών.

Το κόμμα μας βλέπει το ΕΤΕΚ να αναπτύσσει ένα διπλό ρόλο: Πρώτον, ρόλο συμβούλου της πολιτείας και των αρμόδιων φορέων σε όλα τα τεχνικά ζητήματα και, δεύτερον, ρόλο αυτορυθμιστικού και δεοντελογικού οργάνου του ίδιου του τεχνικού κόσμου. Και στις δυό πτυχές αυτού του ρόλου το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου οφείλει να αντικρύσσει τα ζητήματα μακριά από κομματικές αντιπαραθέσεις και με μοναδικό γνώμονα το συνολικό συμφέρον του κυπριακού λαού. Και δικαιούται να έχει όλη την υποστήριξη της κυβέρνησης, της βουλής και των κομμάτων.

Εύχομαι κάθε επιτυχία στις προσπάθειές σας.

### **Δημήτρης Χριστόφιας Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ**

Χαιρετίζουμε με ιδιαίτερη χαρά την πρώτη έκδοση του Ενημερωτικού Δελτίου του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου (ΕΤΕΚ) και μέσα από αυτή εκφράζουμε τις ευχές μας προς τα μέλη του ΕΤΕΚ, για ευόδωση των στόχων του Επιμελητηρίου, για αυτοδύναμη οικονομική, κοινωνική και πολιτιστική ανάπτυξη της Δημοκρατίας, μέσα και από την προαγωγή της μηχανικής και της τεχνολογίας.

Το ΕΤΕΚ έχει ήδη συμπληρώσει δύο χρόνια ζωής. Το ΑΚΕΛ είχε από την αρχή συμπαρασταθεί στις επαγγελματικές οργανώσεις και συνέβαλε μέσα από τη Βουλή για τη θεσμοθέτηση του ΕΤΕΚ, γιατί πιστεύαμε και εξακολουθούμε να πιστεύουμε ότι το Επιμελητήριο μπορεί να συμβάλει θετικά στη σωστή ανάπτυξη του τόπου.

Παράλληλα με την επαγγελματική κατοχύρωση των κλάδων και την προαγωγή των τεχνικών επιστημών που περιλαμβάνει, προσδοκούμε στην κοινωνική συμβολή του προς όφελος του λαού μας.

Το ΑΚΕΛ θα εξακολουθήσει να συμπαραστέκεται στις προσπάθειες του Επιμελητηρίου για να επιτελέσει το έργο του όπως αυτό καθορίζεται από τη νομοθεσία και εύχεται κάθε επιτυχία στις προσπάθειες των εκλελεγμένων οργάνων και των μελών του.

### **Βάσος Λυσσαρίδης Προέδρος του Σοσιαλιστικού Κόμματος ΕΔΕΚ**

Η πολιτεία αναμένει από το ΕΤΕΚ από τη μια να προωθήσει τα ενδιαφέροντα και τα συμφέροντα του τεχνικού κόσμου και ταυτόχρονα να συμβάλλει εξακολουθητικά στην ενημέρωση του κλάδου αναφορικά με τις τεχνολογικές εξελίξεις και έτσι να εξυψώσει το επίπεδο των προσφερόμενων υπηρεσιών.

Η πολιτεία σύμφωνα με το νόμο που έχει θεσπισθεί θέλει το ΕΤΕΚ σ'ένα κοινωνικό ρόλο και κοινωνική αποστολή. Αναμένει την τεκμηριωμένη παροχή συμβουλών αλλά και την υπεύθυνη άσκηση κριτικής προς την κυβέρνηση. Το θέλει μαζί με τη βουλή σε ρόλο διασφάλισης των συμφερόντων των πολιτών.

Η πολιτεία μέσα από το σχετικό νόμο θέλησε και εξακολουθεί να θέλει το ΕΤΕΚ αυτοδιοικούμενο και αυτοδιαχειριζόμενο, χωρίς κρατικές ή άλλες παρεμβάσεις και παρεμβολές.

Βλέπουμε περισσότερες υποχρεώσεις του ΕΤΕΚ προς την πολιτεία και τη βουλή παρά αντίθετα. Πρέπει το ΕΤΕΚ να στραφεί στην υλοποίηση αυτών που ο νομοθέτης του παραχώρησε μέσα από το νόμο. Σ' αυτή την προσπάθεια θα πρέπει να συνεργαστεί αλλά και να αντιταχθεί όταν χρειάζεται, μέχρι να περάσει το μήνυμα του και να εδραιώσει την ταυτότητα του. Τίποτα απ' αυτά δεν μπορεί να είναι δοτό.

Η κυβέρνηση και οι αρμόδιοι φορείς όφειλαν να ακούουν τις απόψεις του ΕΤΕΚ σε θέματα της αρμοδιότητας του.

Το κόμμα μας πρωτοστάτησε στη σύσταση του ΕΤΕΚ γιατί πιστεύει στο ρόλο και την αποστολή του. Θα σταθεί και στο μέλλον κοντά του για να το βοηθήσει αλλά και να βοηθήσει μέσα από μια αρμονική συνεργασία.

### **Νίκος Ρολάνδης Πρόεδρος του Κόμματος των Φιλελευθέρων**

Χαιρετίζω την πρωτοβουλία του ΕΤΕΚ να εκδώσει περιοδικό στο οποίο θα προβάλλεται το έργο και οι δραστηριότητες του Επιμελητηρίου.

Ο νόμος περί ΕΤΕΚ ήταν μια ανάγκη για την Κύπρο. Εύχομαι η υλοποίηση των σκοπών και στόχων στους οποίους προσβλέπει η νομοθεσία να προχωρήσει με γρήγορους και αποτελεσματικούς ρυθμούς για το καλό του τόπου μας.

### **Ανδρέας Χρίστου Κοινοβουλευτικός Εκπρόσωπος του ΑΚΕΛ**

Χαίρομαι ιδιαίτερα για την πραγματοποίηση της πρώτης έκδοσης του Ενημερωτικού Δελτίου του ΕΤΕΚ, που θα δώσει την ευκαιρία της άμεσης επικοινωνίας με τα μέλη του.

Ως Μηχανικός, μέλος του ΕΤΕΚ, αλλά και ως βουλευτής πιστεύω ότι το Επιμελητήριο θα συμβάλει καθοριστικά στην κατοχύρωση του επαγγέλματος του Μηχανικού και στην ανάπτυξη της μηχανικής επιστήμης και θα διαδραματίσει σοβαρό ρόλο με τις παρεμβάσεις του στα κοινά ως τεχνικός σύμβουλος της πολιτείας και του λαού μας.

Γι' αυτό πιστεύουμε ότι η πολιτεία πρέπει να βοηθήσει το ΕΤΕΚ με κάθε τρόπο, ώστε να αξιοποιηθεί ο σημαντικός ρόλος που έχει να επιτελέσει προς όφελος του τόπου.

Ένας από τους άμεσους και σημαντικούς στόχους του ΕΤΕΚ που απασχολεί τους επιστήμονες μηχανικούς, είναι ο καθορισμός των αρμοδιοτήτων των κλάδων που εκπροσωπεί και η θεσμοθέτηση τους.

Το έργο του ΕΤΕΚ είναι τεράστιο. Κατανοούμε ότι δεν μπορεί να ολοκληρωθεί από τη μια μέρα στην άλλη. Χρειάζεται χρόνος, μεθοδικότητα, οργάνωση και οικονομική αυτάρκεια.

Με τη συμπλήρωση της νομοθεσίας του και την οργανωτική του συγκρότηση στα πρώτα χρόνια της λειτουργίας του, θα μπορέσει να επιτελέσει πιο

αποτελεσματικά το έργο του γι' αυτό και η συνεργασία ΕΤΕΚ και Βουλής είναι απαραίτητη.

Στην προσπάθεια αυτή θα δώσουμε κάθε δυνατή βοήθεια.

Εύχομαι επιτυχία στο έργο σας για να γίνει το όραμα όλων των Μηχανικών της Κύπρου πραγματικότητα.

### **Δημήτρης Συλλούρης Γενικός Γραμματέας του ΔΗΣΥ**

Το ΕΤΕΚ αφού πετύχει να αποτελέσει την οργανωτική έκφραση του τεχνικού κόσμου θα πρέπει να βοηθήσει την πορεία αναβάθμισης των μελών του με αίσθημα ευθύνης έναντι του συνόλου των τεχνικών αλλά και του δημοσίου συμφέροντος.

Το ΕΤΕΚ μπορεί να επηρεάσει ώστε να κτιστεί η πίστη προς τις ορθολογιστικές προσεγγίσεις αλλά και να δώσει άμεσα απόψεις και συμβουλές τεχνοκρατικού περιεχομένου.

Το έργο αυτό θα επιτελέσει αποτελεσματικά με την συνειδητοποίηση όλων των τεχνικών και του καθενός ξεχωριστά της ευθύνης, με τη συνεργασία όλων των εμπλεκομένων και με την βοήθεια της πολιτείας. Οι υποχρεώσεις της πολιτείας καθορίζονται από το νόμο αλλά και από την αντίληψη των υποχρεώσεων και του προορισμού του ΕΤΕΚ ως θεσμού. Η Βουλή πρέπει πολιτικά να πείσει ώστε να δοθούν όλα τα εφόδια για το ΕΤΕΚ.

### **Άριστος Χρυσοστόμου ΔΗΚΟ**

Με πραγματική χαρά χαιρετίζω τη συμπλήρωση δύο χρόνων λειτουργίας και προσφοράς του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου. Η μέχρι τώρα δράση και λειτουργία του δικαίωσε τις προσδοκίες όσων αγωνίστηκαν για την ίδρυση του, που ήρθε να καλύψει ένα τεράστιο κενό στον τεχνικό, οικονομικό και επιστημονικό χώρο.

Υπήρξα από την αρχή ένας από τους θερμούς υποστηρικτές της όλης προσπάθειας γιατί πίστευα και πιστεύω στον πολύ σημαντικό ρόλο που το ΕΤΕΚ

έχει να επιτελέσει. Τον πολλαπλό και πολυσήμαντο ρόλο που καθορίζει ο ιδρυτικός νόμος που προσδιορίζει ως βασικό σκοπό του ΕΤΕΚ την προαγωγή της επιστήμης στους διάφορους τομείς που σχετίζονται με την ειδικότητα των μελών του, της μηχανικής και της τεχνολογίας και την ανάπτυξη τους για αυτοδύναμη οικονομική, κοινωνική και πολιτιστική ανάπτυξη της Δημοκρατίας.

Η ιεράρχηση του κοινού συμφέροντος και της συνολικής κοινωνικής προόδου ως πρώτου και βασικού σκοπού αποτελεί τον καθοριστικό άξονα της λειτουργίας του και επιτρέπει την προσδοκία για την ανάδειξη του ως του βασικού συμβουλευτικού φορέα του δημόσιου τομέα και όσων ασχολούνται με τα κοινά επιστημονικά και τεχνικά θέματα. Γι' αυτό ως βουλευτές προσβλέπουμε προς το ΕΤΕΚ και για την παροχή τεκμηριωμένης ενημέρωσης και πληροφόρησης που θα διευκολύνει το νομοθετικό έργο και τον κοινοβουλευτικό έλεγχο. Είναι πραγματικά εχέγγυο εμπιστοσύνης η βεβαιότητα ότι για τεχνικά και τεχνολογικά θέματα θα υπάρχει γνώμη και απόψη που θα διαμορφώνεται από ένα όργανο που έχει ως βασικό τεκμήριο την επιστημονική γνώση και αρμοδιότητα, και την έλλειψη ατομικού συμφέροντος.

Σε πολλές περιπτώσεις, μέχρι πρόσφατα, στην άσκηση του κοινοβουλευτικού ελέγχου, στον τεχνολογικό και τεχνικό τομέα και στην άσκηση της νομοθετικής διαδικασίας, υποβλήθηκαν στη Βουλή απόψεις, πορίσματα, κρίσεις ή εισηγήσεις από επιστήμονες ενδιαφερόμενων υπηρεσιών χωρίς οι βουλευτές να έχουν τη δυνατότητα αντιπαραβολής τους με άλλες απόψεις στις οποίες δεν θα συνυπήρχε υποψία προσωπικών ή κλαδικών συμφερόντων ή ιδιοτελών απόψεων. Η Βουλή στον τομέα αυτό, θέλει να πιστεύει ότι απόκτησε ένα πολύτιμο σύμβουλο που θα μπορεί να προσκομίζει επιστημονικά τεκμηριωμένες εισηγήσεις και κριτικές απόψεις.

Ευελπιστώ ότι η πίστη που εναποτέθηκε στην ανάγκη για τη δημιουργία και τη

λειτουργία του ΕΤΕΚ που υπήρξαν κοινή απαίτηση του επιστημονικού κόσμου θα ανδρώνεται και θα θεμελειούται εφόσο το ΕΤΕΚ θα παραμένει προσηλωμένο στο ψηλό και ευγενή επιστημονικό του ρόλο. Πάντα ελλοχεύει ο κίνδυνος του εκφυλισμού ή της δημιουργίας ενός υδροκέφαλου και γραφειοκρατικού μηχανισμού. Χρειάζεται επιστημονική συστράτευση, ευρύτητα πνεύματος και αντίληψη και πάνω απ' όλα εμμονή στην αλήθεια την αντικεφενικότητα και την επιστήμη. Πολλά έχει να δώσει και να προσφέρει το ΕΤΕΚ.

Η λειτουργία του πρέπει να καταδεικνύει θέληση για δημιουργία, επιστημονική ανάπτυξη και διασφάλιση του κοινού συμφέροντος και του κοινωνικού συνόλου ανεπηρέαστη από τα συμφέροντα ιδιωτών ή ομάδων πίεσης. Λαοί που δεν δημιουργούν πεθαίνουν. Ο κυπριακός λαός μέσα από τα δεινά και τις συμφορές που του επιφύλαξε η τελευταία εικοσαετία απαντά ότι θα ζήσει σ' αυτά τα χώματα κόντρα στις αντιξόπτητες και τις επιβουλές. Και θα ζήσει αν στηριχθούμε σταθερά στο πιο πολύτιμο πλούτο που έχει ο τόπος μας που είναι το ανθρώπινο δυναμικό. Απόδειξη η δημιουργική παρουσία του επιστημονικού του δυναμικού όπως πολυδύναμα εκφράζεται με την ίδρυση του ΕΤΕΚ. Η Κύπρος απόκτησε μια ακόμη έπαλξη προβολής της επιστημονικής και πολιτιστικής της δημιουργίας και ένα ακόμη άξονα για τη διασφάλιση της εθνικής μας επιβίωσης.

Το Δημοκρατικό Κόμμα στο οποίο ανήκω και εκπροσωπώ, έχει επανειλημένα εκφράσει την υποστήριξη του προς τον επιστημονικό κόσμο και τους φορείς του. Γι' αυτό με την ίδια συνέπεια θα στηρίξει την αναγκαιότητα για την εύρυθμη λειτουργία του ΕΤΕΚ. Η πολιτεία έχει μέγιστο συμφέρον να διασφαλίσει τη λειτουργία του για να αποτελέσει ένα από

τους σημαντικότερους παράγοντες τεχνικής και τεχνολογικής ανάπτυξης και προόδου στον τόπο μας.

### **Μιχάλης Παπαπέτρου Πρόεδρος του ΑΔΗΣΟΚ**

Συγχαίρουμε τον τεχνικό κόσμο για την αναγνώριση που, έστω και καθυστερημένα, του έχει δοθεί με την ίδρυση του ΕΤΕΚ βάσει ειδικού Νόμου. Ελπίζουμε ότι το περιοδικό σας θα καταστεί αποτελεσματικό και χρήσιμο όργανο επικοινωνίας με τα μέλη σας και με το κοινό της Κύπρου γενικότερα.

Το ΑΔΗΣΟΚ αναμένει από το ΕΤΕΚ να επιτελέσει την αποστολή και το έργο του με πρακτικούς τρόπους όπως σχόλια, εισηγήσεις, μελέτες και συλλογική εργασία με άλλες ομάδες και φορείς ώστε να καταδείξει την χρησιμότητα του και την αξία του. Πιστεύουμε ότι οι υποχρεώσεις που έχει το σώμα των Τεχνικών είναι εξ ίσου, αν όχι σημαντικότερες, από τα δικαιώματα που του έχουν εκχωρηθεί βάσει του Νόμου. Η ψηλή θέση που του αξίζει πρέπει να κατακτηθεί με την συνεισφορά του αποδεικνύοντας την ποιότητα της συμβολής του επιστημονικού κόσμου στην ανάπτυξη και στον ορθολογιστικό προγραμματισμό.

Πιστεύουμε πως η πολιτεία και οι διάφοροι κοινωνικοί φορείς θα πρέπει να στηρίξουν το ΕΤΕΚ στην προσπάθεια του να διαδραματίσει σωστά το ρόλο του επιζητώντας τη συμβολή και τη συμβουλή του σε θέματα που απασχολούν το κοινωνικό σύνολο όπως η τεχνολογική ανάπτυξη, η προστασία του περιβάλλοντος και η βελτίωση της ποιότητας ζωής.

Η προσφορά και η αναγνώριση αποτελούν δυο όψεις του ίδιου νομίσματος και η κάθε πλευρά έχει τις δικές της υποχρεώσεις και ευθύνες. Ξανά ευχόμαστε κάθε επιτυχία στην υψηλή αποστολή του ΕΤΕΚ.



J-DREAM 90

TURBO - MASSAGE

WATERFALL

STEAM BATH

SLIDING SHOWER

THE  
INTERNATIONAL  
DESIGNER  
COLLECTION

Το J-DREAM 90 είναι μια πραγματική απόλαυση. Ξεκουράζει, και συνάμα τονώνει. Ο τέλειος τρόπος για να συνδυάσετε την υγεινή του σώματος με μια ολοκληρωτική αίσθηση ευφορίας.

) ΠΡΩΤΟΠΟΡΙΑΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΗΣ JACUZZI ΠΟΥ ΣΥΝΔΥΑΖΕΙ ΥΔΡΟΜΑΣΣАЗ & ΑΤΜΟΛΟΥΤΡΟ





Από τις μαχητικές εκδηλώσεις των Μηχανικών για  
διεκδίκηση της ίδρυσης Επιστημονικού  
Τεχνικού Επιμελητηρίου στην Κύπρο.



## Η προϊστορία...

### Οι προσπάθειες για ίδρυση του Επιμελητηρίου

Το θέμα της ίδρυσης ενός ενιαίου φορέα του επιστημονικού τεχνικού κόσμου της Κύπρου είχε τεθεί επιτакτικά από τις οργανώσεις των Μηχανικών αμέσως μετά της ανεξαρτησίας. Λόγω όμως των πολιτικών γεγονότων που ακολούθησαν, το όλο θέμα παρέμεινε σε εκκρεμότητα μέχρι το 1975, οπότε επέθη εκ νέου επιτακτικά στο αρμόδιο υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων. Δυστυχώς η κυβέρνηση επέδειξε πλήρη αδιαφορία. Τότε οι οργανώσεις ανέλαβαν την πρωτοβουλία για σύνταξη προσχέδιου νομοσχεδίου, το οποίο παρέδωσαν στον υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων στις 8 Απριλίου, 1987.

Το προσχέδιο, αφού έτυχε νομοτεχνικής επεξεργασίας από την Εισαγγελία και της έγκρισης του Υπουργικού Συμβουλίου, κατατέθηκε στη Βουλή. Λίγο αργότερα όμως η ίδια η κυβέρνηση απέσυρε το νομοσχέδιο και υπέβαλε νέο εντελώς απαράδεκτο για νομοσχέδιο, που ανταποκρίνετο πλήρως στις προσδοκίες των Μηχανικών της Κύπρου.

## ...και η ιστορία

### Η ψήφιση του νόμου

Μετά από αγώνα τριών χρόνων το νομοσχέδιο τελικά εγκρίθηκε από τη Βουλή στις 29 Νοεμβρίου 1990. Δυστυχώς όμως, ο νόμος που ψηφίστηκε σημαντικά προέβλεπεν την οικονομική αυτοδυναμία του Επιμελητηρίου. Βασικές διατάξεις που είσπραξης των αρμοδιών των Μηχανικών για τις προσφερόμενες υπηρεσίες, αφαιρέθηκαν, ενώ και μετά την ψήφιση του Νόμου Χρειάστηκαν νέες προσπάθειες, και πιέσεις από ορισμένα κόμματα για να ορίσει το Υπουργικό Συμβούλιο ημερομηνία αναρήξης της ισχύος του.

Ακολούθησε ο διορισμός Προσωρινής Διοικούσας Επιτροπής του ΕΤΕΚ από τον υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων.

Ο διορισμός της Επιτροπής και η έναρξη λειτουργίας του ΕΤΕΚ αναμφίβολα αποτέλεσε ορόσημο στις πολύχρονες προσπάθειες του επιστημονικού κόσμου της Κύπρου για αναβάθμιση της τεχνολογίας και γενικά την ανάπτυξη της επιστήμης στον τόπο μας και την προστασία των συμφερόντων, τόσο του κοινού όσο και του επιστημονικού τεχνικού κόσμου.

Η Προσωρινή Διοικούσα Επιτροπή έθεσε τα θεμέλια για σωστή και αποτελεσματική λειτουργία του ΕΤΕΚ, ανοίγοντας το δρόμο για την ανοδική πορεία στα τεχνικά πράγματα του τόπου. Την σκυτάλη στο έργο αυτό ανέλαβε στη συνέχεια η Διοικούσα Επιτροπή και το Γενικό Συμβούλιο του ΕΤΕΚ που εξελέγηκαν το Νοέμβριο του 1992.

# Τεχνικό Επιμελητήριο κλάδοι που καλύπτει και δομή λειτουργίας

## Κλάδοι του Επιμελητηρίου

Το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου, το οποίο ιδρύθηκε το 1992 καλύπτει δέκα συνολικά κλάδους της μηχανικής επιστήμης με τέσσερις χιλιάδες μέλη περίπου (τα περισσότερα στους κλάδους της Πολιτικής Μηχανικής και της Αρχιτεκτονικής).

Οι δέκα κλάδοι που υπάγονται στο ΕΤΕΚ είναι οι ακόλουθοι:

1. Αρχιτεκτονικής (περιλαμβανομένης της Αρχιτεκτονικής Τοπίου)
2. Πολιτικής Μηχανικής (περιλαμβανομένης της Μηχανικής Τοπίου)
3. Μηχανολογικής Μηχανικής
4. Ηλεκτρολογικής Μηχανικής
5. Ηλεκτρονικής Μηχανικής (περιλαμβανομένης της Μηχανικής της Πληροφορικής)
6. Χημικής Μηχανικής
7. Μηχανικής Μεταλλείων και Εφηρμοσμένης Γεωλογίας
8. Αγρονομικής - Τοπογραφικής Μηχανικής
9. Επιμέτρησης και Εκτίμησης Γης
10. Πολεοδομίας - Χωροταξίας

## Δομή και ιεραρχία λειτουργίας του ΕΤΕΚ

Το ανώτατο διοικητικό σώμα του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου είναι το Γενικό του Συμβούλιο το οποίο αποτελείται από μέλη από όλους τους κλάδους του Επιμελητηρίου. Το ποσοστό εκπροσώπησης του κάθε κλάδου στο Γενικό Συμβούλιο εξαρτάται από τον αριθμό των μελών κάθε κλάδου.

Μετά την εκλογή του το Γενικό Συμβούλιο εκλέγει τη Διοικούσα Επιτροπή του ΕΤΕΚ. Η θητεία των σωμάτων αυτών καθώς επίσης και του Πειθαρχικού Συμβουλίου είναι τριετής. Σκοπός και ευθύνη τους είναι να διοικούν το Επιμελητήριο με βάση το νόμο περί Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου της Κυπριακής Δημοκρατίας.



Η Διοικούσα Επιτροπή του ΕΤΕΚ

### Η Διοικούσα Επιτροπή του ΕΤΕΚ

Η Διοικούσα Επιτροπή του ΕΤΕΚ εξελέγη και καταρτίστηκε σε σώμα το Νοέμβριο του 1992.

Πρόεδρος του Επιμελητηρίου είναι ο **Νίκος Μεσαρίτης**.

Τη Διοικούσα Επιτροπή απαρτίζουν:

Χάρης Θράσου	Α' Αντιπρόεδρος
Κώστας Δ. Ιωάννου	Β' Αντιπρόεδρος
Λουκάς Αριστοδήμου	Γενικός Γραμματέας
Αντώνης Βαλανίδης	Γενικός Ταμίας
Θέμος Δημητρίου	Μέλος
Ανδρέας Παναγιώτου	Μέλος
Τάκης Πεττεμερίδης	Μέλος
Κώστας Χαραλάμπους	Μέλος

## Το Γενικό Συμβούλιο του ΕΤΕΚ

Το Γενικό Συμβούλιο του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου αποτελείται από 30 μέλη, τα οποία εκπροσωπούν όλους τους κλάδους του ΕΤΕΚ ως ακολούθως:

**Αρχιτεκτονικής**  
(περιλαμβανομένης της Αρχιτεκτονικής Τοπίου)  
Μαύρου Μαρία  
Μεσαρίτης Νίκος  
Οικονόμου Σταύρος  
Πετρίδου Αγνή  
Πεττεμερίδης Τάκης  
Χρίστου Βάσος

**Πολιτικής Μηχανικής**  
(περιλαμβανομένης της Μηχανικής Τοπίου)  
Δημητρίου Θέμος  
Θεοφίλου Ιωάννης  
Θράσου Χάρης  
Κάννας Ιωάννης  
Κωνσταντίνου Σ. Κώστας  
Κυριακίδης Χρίστος  
Μαυρονικόλας Διονύσης  
Πρωτοπαπάς Νάκος  
Φράγκου Έλλη

**Μηχανολογικής Μηχανικής**  
Αριστοδήμου Λουκάς  
Ελευθερίου Πολύβιος  
Καθητζιώτης Ντίνος  
Κυπριανίδης Κύπρος

**Ηλεκτρολογικής Μηχανικής**  
Βαλανίδης Αντώνης  
Ιωάννου Δ. Κώστας  
Πρωτοπαπάς Χριστόδουλος  
Χαραλάμπους Κώστας  
Χατζηπασχάλης Ανδρέας

**Ηλεκτρονικής Μηχανικής**  
(περιλαμβανομένης της Μηχανικής της Πληροφορικής)  
Βαρέλιας Ανδρέας

**Χημικής Μηχανικής**  
Φεσσάς Γιάννης

**Μηχανικής Μεταλλείων και Εφημοσμένης Γεωλογίας**  
Παναγιώτου Ανδρέας



Το Γενικό Συμβούλιο του ΕΤΕΚ σε συνεδρία

**Αγρονομικής - Τοπογραφικής Μηχανικής**  
Παπαδόπουλος Παναγιώτης

**Επιμέτρησης και Εκτίμησης Γης**  
Ροδίτης Γεώργιος

**Πολεοδομίας - Χωροταξίας**  
Φαίδωνος Γεώργιος

## Το Πειθαρχικό Συμβούλιο του ΕΤΕΚ

Το Πειθαρχικό Συμβούλιο του ΕΤΕΚ είναι εξαμελές. Προεδρεύει ως εκ της θέσεως του ο Πρόεδρος του Επιμελητηρίου **Νίκος Μεσαρίτης**. Τα υπόλοιπα μέλη είναι:

**Ανατολίτης Γιάννης**, Μηχανολόγος  
**Γεωργιάδης Στέλιος**, Χημικός  
Μηχανικός  
**Ιωαννίδης Κωστάκης**, Αρχιτέκτονας  
**Κυθρεώτης Διομήδης**, Αρχιτέκτονας  
**Πολυκάρπου Λάκης**, Πολιτικός  
Μηχανικός

## Τα γραφεία του ΕΤΕΚ

### Μέχρι την απόκτηση ιδιόκτητης στέγης



Τα νέα γραφεία του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου.

Το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου στεγάζεται από το Σεπτέμβριο του 1993 στα νέα του γραφεία στη συμβολή των οδών Θεμιστοκλή Δέρβη και Φλωρίνης στη Λευκωσία.

Το ΕΤΕΚ ενοικιάζει στο δεύτερο όροφο του κτιρίου του Συνεργατικού Ταμειυτηρίου των Δημοσίων Υπαλλήλων γραφεία που καλύπτουν έκταση 250 τ.μ. περίπου στα οποία στεγάζονται όλες οι υπηρεσίες του Επιμελητηρίου.

Στο χώρο αυτό πραγματοποιούνται οι συνεδρίες όλων των επιτροπών που λειτουργούν στο πλαίσιο του ΕΤΕΚ,

καθώς επίσης οι συνεδρίες του Γενικού Συμβουλίου και της Διοικούσας Επιτροπής του Επιμελητηρίου.

Πριν από την εγκατάσταση του σε δικά του γραφεία το ΕΤΕΚ φιλοξενήθηκε για ένα περίπου χρόνο από το Σύνδεσμο Πολιτικών Μηχανικών, στα γραφεία του στην οδό Άννης Κομνηνής 12 στη Λευκωσία.

Όμως όλα αυτά αποτελούν προσωρινές λύσεις, αφού το Επιμελητήριο προβαίνει ήδη στα απαραίτητα διαβήματα για την απόκτηση ιδιόκτητης στέγης.

## Το προσωπικό του ΕΤΕΚ

Πέρα από τα θέματα που άπτονται της πολιτικής του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου και τα οποία βέβαια εμπίπτουν στις αρμοδιότητες της Διοικούσας Επιτροπής και του Γενικού Συμβουλίου, μια ομάδα λειτουργών του ΕΤΕΚ με επικεφαλής το Διευθυντή του Επιμελητηρίου διεκπεραιώνουν τον όγκο της καθημερινής δουλειάς του Επιμελητηρίου.

Ο ρόλος του προσωπικού του ΕΤΕΚ είναι ιδιαίτερα σημαντικός αν ληφθεί υπ' όψη ότι το ΕΤΕΚ βρίσκεται στα πρώτα στάδια της λειτουργίας του και οι ρόλοι του κάθε λειτουργού τώρα καθορίζονται.

### **Διευθυντής**

Ο Διευθυντής του Επιμελητηρίου φέρει την ευθύνη για την καθημερινή λειτουργία του ΕΤΕΚ, για την οργάνωση των δραστηριοτήτων του, ενώ ταυτόχρονα ασκεί συμβουλευτικό ρόλο προς τη Διοικούσα Επιτροπή και τον Πρόεδρο του Επιμελητηρίου για θέματα που αφορούν τις δραστηριότητες του ΕΤΕΚ.

Ο Διευθυντής είναι υπόλογος στον Πρόεδρο του ΕΤΕΚ, τη Διοικούσα Επιτροπή και το Γενικό Συμβούλιο.

Διευθυντής του ΕΤΕΚ είναι ο **Λίνος Χρυσοστόμου** Πολιτικός Μηχανικός, απόφοιτος του Imperial College του

Πανεπιστημίου του Λονδίνου.

### **Γραμματειακός Λειτουργός**

Γραμματειακός Λειτουργός του ΕΤΕΚ είναι ο **Γιάννης Παρμάτζιας**. Εκτελεί χρέη βοηθού οργανωτικού γραμματέα και είναι υπόλογος στο Διευθυντή του Επιμελητηρίου. Ο Γιάννης Παρμάτζιας είναι επίσης υπεύθυνος για το αρχείο του ΕΤΕΚ.

### **Στο ΕΤΕΚ εργάζονται επίσης:**

**Ανδριάνα Μιλτιάδου**, γραφέας

**Έλενα Κουππάρη**, γραφέας/λογιστής

**Κεντούλλα Αρχοντίδου**, τηλεφωνήτρια/επί της υποδοχής/δακτυλογράφος

**Χριστάλλα Θεοδώρου**, γραφέας

Για την ετοιμασία των σχεδίων και όρων υπηρεσίας και για την πρόσληψη του προσωπικού του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου εργάστηκε η Επιτροπή Προσωπικού του ΕΤΕΚ υπό την προεδρία του συνάδελφου **Κώστα Χαραλάμπους**, μέλους της Δ.Ε.

Στην Επιτροπή μετέχουν επίσης οι συνάδελφοι:

**Ανδρέας Παναγιώτου**, μέλος της Δ.Ε.

**Ντίνος Καθητζιώτης**, μέλος του Γ.Σ.

**Χριστόδουλος Πρωτοπαπάς**, μέλος του Γ.Σ.

**Έλλη Φράγκου**, μέλος του Γ.Σ.

## Νόμος περί ΕΤΕΚ

### Ιστορική εξέλιξη για τα τεχνικά πράγματα της Κύπρου

#### Νέα εποχή

Μια νέα εποχή αρχίζει για τα τεχνικά πράγματα στην Κύπρο με τη νομοθετική ρύθμιση της ίδρυσης του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου (ΕΤΕΚ). Μια εποχή η οποία σίγουρα θα σηματοδοτηθεί με την άνοδο της ποιότητας στις υπηρεσίες που θα παρέχονται στον τομέα της μηχανικής επιστήμης, τα επαγγέλματα της οποίας ρυθμίζονται για πρώτη φορά με την ίδρυση και λειτουργία του ΕΤΕΚ. Αυτό θα έχει σταδιακά θετική επίδραση και στην ποιότητα ζωής στην Κύπρο με τη βελτίωση της ποιότητας του φυσικού και δομημένου περιβάλλοντος.

Ιδιαίτερα σημαντική πτυχή είναι η ρύθμιση των επαγγελμάτων των κλάδων Μηχανικής

#### ΕΤΕΚ: ρόλος και αρμοδιότητες

Το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου καλείται να επιτελέσει ένα πολύ σημαντικό έργο στην τεχνική ζωή του τόπου, ενώ ταυτόχρονα τάσσεται να

διαδραματίσει το ρόλο του εκπροσώπου του συνόλου των πολιτών πάνω σε τεχνικά θέματα.

Ταυτόχρονα καθίσταται ο ανεξάρτητος σύμβουλος του κράτους σε τεχνικά θέματα, πληρώντας έτσι ένα σοβαρό κενό που υπήρχε στον τόπο και το οποίο

το κράτος υποχρεωτικά αναγκάζόταν να αντιμετωπίζει με τη μετάκληση εμπειρογνωμόνων από το εξωτερικό.

Με βάση το νόμο το ΕΤΕΚ είναι νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου και έχει ως σκοπό την προαγωγή της επιστήμης στους διάφορους τομείς που σχετίζονται με την ειδικότητα των μελών του, της μηχανικής και της τεχνολογίας γενικά και την

ανάπτυξη τους για αυτοδύναμη οικονομική κοινωνική και πολιτιστική ανάπτυξη της Δημοκρατίας.

- Το ΕΤΕΚ εκπροσωπεί στην Κύπρο και το εξωτερικό τους ασκούντες το επάγγελμα σε οποιοδήποτε κλάδο της μηχανικής επιστήμης.
- Γνωμοδοτεί, έπειτα από πρόσκληση των αρμοδίων Αρχών, για θέματα της αρμοδιότητας του.
- Μελετά επιστημονικά, τεχνικά, τεχνοοικονομικά ή αναπτυξιακά θέματα, τα οποία σχετίζονται με οποιοδήποτε κλάδο της μηχανικής επιστήμης και διατυπώνει απόψεις.

Το Επιμελητήριο έχει λόγο αλλά και ευθύνη για την κατασκευή όλων των μεγάλων έργων, έχει ευθύνη για τη σωστή λειτουργία των έργων αυτών και την επίδραση τους στο φυσικό και δομημένο περιβάλλον. Κατ' επέκταση έχει ευθύνη για την αξιοποίηση των φυσικών και οικονομικών πόρων της Δημοκρατίας.

#### Εκπροσώπηση της Κύπρου στο εξωτερικό

Το ΕΤΕΚ με βάση τη νομοθεσία περί Επιστημονικού Επιμελητηρίου θα εκπροσωπεί την Κύπρο στο εξωτερικό για τεχνικά θέματα.

Η Κύπρος θα πρέπει σταδιακά να σταματήσει την τακτική του να καταφεύγει για κάθε θέμα σε ξένους ειδικούς, κάτι που εκτός από το οικονομικό κόστος για τη Δημοκρατία αναμφίβολα δημιουργεί και αρνητική εντύπωση για το επίπεδο στον οποίο αναφορικά με τα τεχνικά θέματα.

Για να επιτευχθεί όμως ο στόχος αυτός επιβάλλεται η βελτίωση της τεχνικής εκπαίδευσης σε όλους τους κλάδους της μηχανικής επιστήμης. Το ΕΤΕΚ εργάζεται με όλες του τις δυνάμεις προς αυτή την κατεύθυνση. Επιδίωξη του Επιμελητηρίου είναι όπως το Πανεπιστήμιο Κύπρου αποκτήσει σχολές των αντίστοιχων κλάδων της μηχανικής επιστήμης.

#### Προοπτικές

Η εφαρμογή του νόμου περί ΕΤΕΚ στις 10 Δεκεμβρίου 1992 ήταν το πρώτο βήμα.

10/12/92  
ΠΛΗΡΗΣ  
ΕΦΑΡΜΟΓΗ  
ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ  
ΠΕΡΙ ΕΤΕΚ

το κράτος υποχρεωτικά αναγκάζόταν να αντιμετωπίζει με τη μετάκληση εμπειρογνωμόνων από το εξωτερικό.

Με βάση το νόμο το ΕΤΕΚ είναι νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου και έχει ως σκοπό την προαγωγή της επιστήμης στους διάφορους τομείς που σχετίζονται με την ειδικότητα των μελών του, της μηχανικής και της τεχνολογίας γενικά και την

Πολλά έπονται και πολλά απαιτούνται για να υπάρξουν τα σωστά και απαντεχόμενα αποτελέσματα.

Εκείνο που επιβάλλεται από τώρα και στο εξής είναι η σωστή αξιοποίηση του ιδιαίτερα σημαντικού αυτού θεσμού, παράλληλα με τη σωστή αξιοποίηση του ανθρώπινου δυναμικού, το οποίο εξασφαλίζεται από το πλαίσιο της λειτουργίας του.

Το ΕΤΕΚ με γνώμονα αυτές ακριβώς τις προοπτικές διακήρυξε από την πρώτη στιγμή της ίδρυσης του, ότι θα λειτουργεί πέρα από κάθε κομματική εξάρτηση και

επηρεασμό και με μοναδικό σκοπό και γνώμονα το εθνικό συμφέρον.

Δύο χρόνια τώρα από της ίδρυσης του το Επιμελητήριο έχει να επιδείξει ένα πολύ αξιόλογο έργο.

### **NΟΜΟΣ ΠΕΡΙ ΕΤΕΚ**

*“...Το Επιμελητήριο έχει σκοπό την προαγωγή της επιστήμης στους διάφορους τομείς που σχετίζονται με την ειδικότητα των μελών του, της μηχανικής και της τεχνολογίας γενικά και την ανάπτυξη τους για την αυτοδύναμη οικονομική, κοινωνική και πολιτιστική ανάπτυξη της Δημοκρατίας...”*

## **Κενά στη νομοθεσία περί ΕΤΕΚ**

### **Τροποποίηση του Νόμου 224/90 περί ΕΤΕΚ**

Η ψήφιση του νόμου περί ΕΤΕΚ ήταν αναμφισβήτητα το πιο σημαντικό βήμα στη σύγχρονη ιστορία των τεχνικών πραγμάτων της Κύπρου. Ο νόμος αφ' εαυτού όμως δεν ήταν η πανάκεια ούτε και επέλυσε τα πολλαπλά προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι Μηχανικοί. Έθεσε όμως τις βάσεις προς την κατεύθυνση αυτή.

Με την εφαρμογή του νόμου διεφάνησαν αδυναμίες και κενά που επιβάλλουν την τροποποίηση του. Προς τούτο η Διοικούσα Επιτροπή με τη βοήθεια νομικού συμβούλου ετοίμασε σειρά τροποποίησεων που υπέβαλε προς το Γενικό Συμβούλιο για έγκριση. Ακολούθως θα υποβληθούν προς τον υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων για να προωθηθούν προς το Υπουργικό Συμβούλιο για έγκριση και τελικά στη Βουλή για ψήφιση.

Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις αφορούν:

- a) Την εγγραφή ως προσωρινών μελών του Επιμελητηρίου αλλοδαπών μηχανικών που έχουν εξασφαλίσει προσωρινή άδεια παραμονής και εργασίας στην Κύπρο.
- β) Το διορισμό Διευθυντή.
- γ) Την έκδοση Κανονισμών που να διέπουν τους όρους υπηρεσίας του Διευθυντή και του προσωπικού του

Επιμελητηρίου.

- δ) Την απάλειψη της πρόνοιας του Νόμου που απαλλάσσει τα πρόσωπα που υπηρετούν στη δημόσια ή την εκπαιδευτική υπηρεσία της Δημοκρατίας από την υποχρέωση να εκδίδουν από το Επιμελητήριο ετήσια άδεια άσκησης επαγγέλματος.
- ε) Την υποχρέωση των μελών να υποβάλλουν τα σχέδια ή τις μελέτες τους στο Επιμελητήριο για πιστοποίηση και καταβολή τέλους το ύψος του οποίου θα καθορισθεί από το Γενικό Συμβούλιο.
- στ) Την έκδοση Κανονισμών που να ρυθμίζουν τις υπηρεσίες, εργασίες, συμβουλές που μπορούν να παρέχουν ή εκτελούν, και την αμοιβή γι' αυτές, την επαγγελματική συμπεριφορά, την πειθαρχική εξουσία, οικονομικές ή άλλες υποχρεώσεις προς το Επιμελητήριο των προσώπων που έχουν εγγραφεί σε Ειδικό Κατάλογο του Επιμελητηρίου ως εξ επαγγέλματος.
- ζ) Τροποποίησεις που να διασφαλίζουν τη μεταβίβαση όλων των αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου Εγγραφής Αρχιτεκτόνων και Πολιτικών Μηχανικών στο ΕΤΕΚ. Το θέμα της τροποποίησης του νόμου το συντονίζει ο συνάδελφος **Δρ. Ανδρέας Παναγιώτου**, μέλος της Διοικούσας Επιτροπής του ΕΤΕΚ.

## Κανονισμοί ΕΤΕΚ

### Απαραίτητοι για την ομαλή λειτουργία του Επιμελητηρίου

#### Έλλειψη κανονισμών

Η έλλειψη κανονισμών που να ρυθμίζουν τη λειτουργία του ΕΤΕΚ διεφάνη από την πρώτη στιγμή.

Σύμφωνα με το νόμο το Επιμελητήριο εκδίδει με την έγκριση του Υπουργικού Συμβουλίου κανονισμούς για την καλύτερη εφαρμογή του νόμου περί ΕΤΕΚ.

Με την εφαρμογή του νόμου διεφάνη ότι χρειάζεται η σύνταξη και έγκριση σειράς κανονισμών για την ομαλότερη και αποτελεσματικότερη λειτουργία του Επιμελητηρίου.

Ταυτόχρονα όμως προέκυψε και η ίδια άγκη τροποποίησης του νόμου, ώστε να καταστεί δυνατή η έγκριση κανονισμών για θέματα για τα οποία δεν υπάρχει σαφής πρόνοια στο νόμο, όπως για παράδειγμα το θέμα της πρόσληψης προσωπικού.

Αρμόδια επιτροπή της Διοικούσας του Επιμελητηρίου συναντήθηκε με το Γενικό Ελεγκτή της Δημοκρατίας για συζήτηση των προβλημάτων που αναφύσαν και εξεύρεση τρόπων υπερπήδησης τους μέχρι τη θέσπιση και έγκριση κανονισμών.

Ακολούθησε η σύσταση επιτροπών του Επιμελητηρίου (Εγγραφής Μελών, Προσωπικού, Οικονομικών, Σχεδίων

Υπηρεσίας, Ρύθμισης Επαγγελμάτων, Εκδηλώσεων κλπ.).

Στη συνέχεια ανατέθηκε σε νομικούς συμβούλους η ετοιμασία προσχεδίων κανονισμών για:

- Εγγραφή Μελών και Τέλη Αδειών Άσκησης Επαγγέλματος.
- Δεοντολογία των μελών του ΕΤΕΚ
- Προσφορές του ΕΤΕΚ
- Ταμείο προνοίας των υπαλλήλων του ΕΤΕΚ
- Πρόσληψη/προαγωγή προσωπικού

Τα προσχέδια αφού εγκριθούν από τα επίσημα όργανα του Επιμελητηρίου αποστέλλονται στο υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων για προώθηση στο Υπουργικό Συμβούλιο για έγκριση και ακολούθως στη Βουλή των Αντιπροσώπων για ψήφιση.

#### Οι πρώτοι κανονισμοί από την

#### Προσωρινή Διοικούσα

Οι πρώτοι κανονισμοί που προωθήθηκαν, εγκρίθηκαν και τέθηκαν σε εφαρμογή από το Τεχνικό Επιμελητήριο (και οι μόνοι έως τώρα που λειτουργούν με βάση τη νομοθεσία περί ΕΤΕΚ) είναι οι κανονισμοί που προνοούν τον τρόπο διεξαγωγής των εκλογών για ανάδειξη του Γενικού Συμβουλίου, του Πειθαρχικού Συμβουλίου και της Διοικούσας Επιτροπής του Επιμελητηρίου. Με βάση τους κανονισμούς αυτούς, οι οποίοι καταρτίσθηκαν από την Προσωρινή Διοικούσα Επιτροπή, έγιναν οι πρώτες εκλογές στο ΕΤΕΚ το Νοέμβριο του 1992 από τις οποίες προέκυψε το Γενικό Συμβούλιο και η Διοικούσα Επιτροπή του Επιμελητηρίου. Οι κανονισμοί αυτοί παραμένουν σε ισχύ και με βάση αυτούς τους κανονισμούς θα διεξάγονται και οι επόμενες εκλογές των διοικητικών σωμάτων του Επιμελητηρίου. Θα αναφέρονται ως:

**“Οι περί Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου (Εκλογές) Κανονισμοί του 1992”.**

Για τον καταρτισμό τους η Προσωρινή Διοικούσα Επιτροπή συνεργάσθηκε με το νομικό γραφείο Σκορδή και Παπαπέτρου.



Συνάντηση κλιμακίου της Διοικούσας Επιτροπής του ΕΤΕΚ με το Γενικό Ελεγκτή της Δημοκρατίας

Ως βάση για τους κανονισμούς εκλογών του ΕΤΕΚ χρησιμοποιήθηκαν οι αντίστοιχοι κανονισμοί του Τεχνικού Επιμελητηρίου Ελλάδας, οι οποίοι προσαρμόστηκαν στην κυπριακή νομοθεσία, καθώς επίσης άλλοι κανονισμοί νομικών προσώπων.

Οι κανονισμοί για τις εκλογές στο ΕΤΕΚ προνοούν αντιπροσώπευση στο Γενικό Συμβούλιο του Επιμελητηρίου όλων των κλάδων που υπάγονται στο ΕΤΕΚ, ανάλογα με τη δύναμη του κάθε κλάδου. Προνοούν επίσης ότι οι τέσσερις πολυπληθέστεροι κλάδοι μηχανικής επιστήμης πρέπει απαραίτητα να εκπροσωπούνται με ένα τουλάχιστο μέλος στη Διοικούσα Επιτροπή.

Το έργο της Προσωρινής Διοικούσας Επιτροπής του Επιμελητηρίου όσον αφορά τον καταρτισμό των κανονισμών για τις εκλογές στο ΕΤΕΚ πρέπει να θεωρηθεί ως ιδιαίτερα σημαντικό, αν μάλιστα ληφθεί υπ' όψη το γεγονός ότι οι περί εκλογών κανονισμοί ήταν οι πρώτοι που έπρεπε να προωθηθούν από την Επιτροπή και οι οποίοι αφορούσαν την ιδιαίτερα λεπτή πτυχή της εκλογής των πρώτων διοικητικών σωμάτων του Επιμελητηρίου.

Της Προσωρινής Διοικούσας Επιτροπής που εργάστηκε για τον καταρτισμό των κανονισμών αυτών προήδρευε ο συνάδελφος **Κώστας Ιωάννου**, Ηλεκτρολόγος.

Τα υπόλοιπα μέλη που απάρτιζαν την επιτροπή ήταν:  
**Τάκης Πεττεμερίδης**, Αρχιτέκτονας,

Α' Αντιπρόεδρος

**Νίκος Μεσαρίτης**, Αρχιτέκτονας,

Β' Αντιπρόεδρος

**Δρ. Ανδρέας Παναγιώτου**, Γεωλόγος,

Γραμματέας

**Όθων Γιαγκουλλής**, Πολεοδόμος,

Ταμίας

**Χάρης Θράσου**, Πολιτικός Μηχανικός,

Μέλος

**Δρ. Λουκάς Αριστοδήμου**, Μηχανολόγος,

Μέλος

**Σάθθας Ηλιοφώτου**, Μηχανολόγος,

Μέλος

**Φώτος Φωτίου**, Αγρονόμος-Τοπογράφος,

Μέλος



Συνεδρία της Προσωρινής Διοικούσας Επιτροπής του ΕΤΕΚ

## Κανονισμοί που προωθούνται Σε καλό δρόμο οι προσπάθειες

### Κανονισμοί για εγγραφή μελών και τέλη αδειών άσκησης επαγγέλματος

Από τους πιο σημαντικούς κανονισμούς για τη σωστή λειτουργία του Επιμελητηρίου είναι εκείνοι που θα ρυθμίζουν την εγγραφή των μελών του ΕΤΕΚ. Οι κανονισμοί αυτοί έχουν ήδη ετοιμαστεί και προωθήθηκαν στο υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων για να

εγκριθούν από το Υπουργικό Συμβούλιο και να κατατεθούν στη Βουλή. Αναμένεται ότι έως το τέλος του χρόνου και οι κανονισμοί αυτοί θα είναι πια μια πραγματικότητα. Στόχος είναι όπως όλοι οι κανονισμοί ετοιμασθούν και εγκριθούν έως το τέλος του 94.

Σήμερα και έως την έγκριση των σχετικών κανονισμών, η εξέταση των αιτήσεων για εγγραφή στο Τεχνικό Επιμελητήριο γίνεται από την ειδική Επιτροπή Εγγραφής Μελών, η οποία

αποτελείται από πέντε μόνιμα μέλη που έχουν διορισθεί από το Γενικό Συμβούλιο και η οποία συμπληρώνεται από δύο μέλη που ανήκουν στον κλάδο στον οποίο ο εκάστοτε αιτητής ζητεί να εγγραφεί.

Οι έως τώρα εργασίες της επιτροπής πρωθυπόνται ικανοποιητικά.

### **Ρύθμιση επαγγελματικής δεοντολογίας μελών του ΕΤΕΚ**

Στο τελικό στάδιο βρίσκεται ήδη και το προσχέδιο των κανονισμών που θα ρυθμίζουν την επαγγελματική δεοντολογία των μελών του Τεχνικού Επιμελητηρίου. Κανονισμοί επίσης ιδιαίτερα σημαντικοί για τα μέλη του ΕΤΕΚ. Καθορίζουν, μεταξύ άλλων, τον τρόπο διεξαγωγής έρευνας και την ακολουθητέα διαδικασία σε περίπτωση καταγγελίας ή παραπόνων εναντίον κάποιου μέλους του ΕΤΕΚ.

Με βάση τους κανονισμούς αυτούς που θα ρυθμίζουν την εφαρμογή του νόμου, προνοείται επιβολή ποινών που κυμαίνονται από την επίπληξη ή την επιβολή προστίμου, μέχρι την αναστολή της άδειας ασκήσεως επαγγέλματος ή ακόμη και τη διαγραφή κάποιου από το μητρώο μελών του ΕΤΕΚ. Οι κανονισμοί αυτοί θα καθορίζουν επίσης τι θα θεωρείται

“επονείδιστη πράξη”.

Σήμερα λόγω της απουσίας ακόμη κανονισμών που να διέπουν την επαγγελματική δεοντολογία δεν είναι δυνατή η λειτουργία του Πειθαρχικού Συμβουλίου του Επιμελητηρίου.

Έως την έγκριση των κανονισμών ο νόμος προνοεί τη χρήση των υφιστάμενων κανονισμών και άλλων Διοικητικών Πράξεων που εκδόθηκαν με βάση τον περι Αρχιτεκτόνων και Πολιτικών Μηχανικών Νόμο.

Σημειώνεται ότι έως τώρα δεν προέκυψε ανάγκη για προσφυγή στον πιο πάνω νόμο.

### **Κανονισμοί που Εκκρεμούν**

Από τους 8 Κανονισμούς που καθορίζονται στο Αρθρο 32 (2)του νόμου περι ΕΤΕΚ, εκδόθηκε ένας ο (ζ) και ετοιμάσθηκαν προσχέδια για τρεις, τους (α), (β) και (δ). Από τους υπόλοιπους τέσσερεις, οι (γ) και η (η) αναμένουν τη συμπλήρωση των εργασιών των σχετικών Επιτροπών, οι (ε) (Ταμεία Προνοίας) ετοιμάσθηκε Προσχέδιο Κανονισμών μόνο για το Προσωπικό και όχι για τα μέλη και τους εξαρτώμενους του ΕΤΕΚ. Τέλος για τους (στ) (διενέργεια εξετάσεων) κρίθηκε από τους Νομικούς Συμβούλους του Επιμελητηρίου ότι δεν είναι δυνατή προς το παρόν η έκδοση Κανονισμών διότι στο Νόμο δεν προβλέπονται εξετάσεις.

Το ΕΤΕΚ μπορεί να διενεργήσει εξετάσεις μόνο σε σχέση με τους εξ επαγγέλματος στον κλάδο επιμέτρησης, στον κλάδο εκτίμησης γης και στον κλάδο τοπογραφίας για να διαπιστώσει την ύπαρξη επαρκών γνώσεων σύμφωνα με το Αρθρο 25 (1B) (β). Επειδή όμως πρόκειται για θνήσκουσες καταστάσεις και οι εξετάσεις αυτές δεν θα καταστούν θεσμός του Επιμελητηρίου, δεν ενδείκνυται η έκδοση Κανονισμών.

Την ετοιμασία των κανονισμών συντονίζει ο συνάδελφος **Ανδρέας Παναγιώτου**, μέλος της Δ.Ε.

### **Εσωτερικοί Κανονισμοί**

Παράλληλα με τις ενέργειες για τη συμπλήρωση της διαδικασίας ετοιμασίας και έγκρισης των πιο πάνω Κανονισμών, θα αρχίσει αμέσως ή ετοιμασία Εσωτερικών Κανονισμών που να διέπουν τη λειτουργία των πιο κάτω σωμάτων:

- (α) **Γενικό Συμβούλιο**
- (β) **Διοικούσα Επιτροπή**
- (γ) **Επιτροπές ή Ομάδες Εργασίας ΕΤΕΚ**

Οι κανονισμοί (Νόμος 224/90) τους οποίους εκδίδει το ΕΤΕΚ με στόχο την καλύτερη εφαρμογή της νομοθεσίας

**Sadolin**



**Mπογιές Sadolin νέας γενιάς.**

# Τα μηρύματα της Sadolin

**Παιξτε με χρώμα και προστατέψτε την περιουσία σας**



**Προστατέψτε αποτελεσματικά τους χώρους σας από τη φθορά του χρόνου.**



**Με μπογιές που δουλεύονται εύκολα, έχουν καλή καλυπτικότητα και δίνουν ομορφιά σε κάθε επιφάνεια.**

**Σε υπέροχους μοντέρνους χρωματισμούς. Σας δίνουν την ευκαιρία να εκφραστείτε απόλυτα με το χρώμα της αρεσκείας σας.**



**Ναι! Με την νέα γενιά βαφών γενικής χρήσης της Sadolin δεν μένει παρά να απλώσετε τη μπογιά με το πινέλο και ...**

**Τέλειο "κλείσιμο"!  
Επαγγελματική τελειότητα!  
Και το σπίτι λάμπει σαν καινούργιο.**



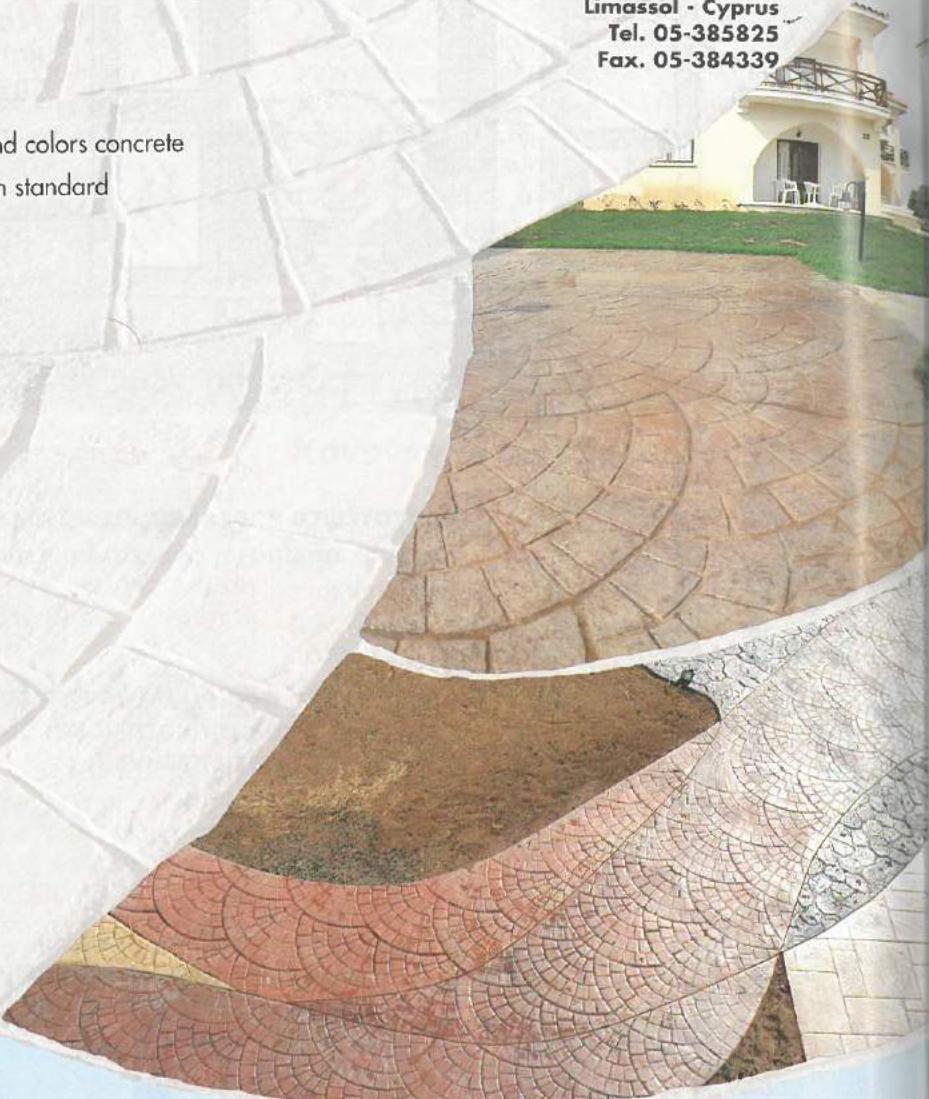
**ORINOS**   
Λευκωσία, τηλ. 456777  
και σ' όλες τις πόλεις

Patterned Concrete (Cyprus) Ltd  
P.O.Box 7293  
Limassol - Cyprus  
Tel. 05-385825  
Fax. 05-384339

## EXCITING DESIGNS

**Patterned Concrete's** distinct process shapes and colors concrete to resemble fancy brickwork, tile or cobblestones - in standard and textured patterns. You can select running bond or basketweave brick, regular or hexagonal or square tiles - in thirty different colors, with optional grouting. So, depending on the setting, you may use **Patterned Concrete** to add the perfect accent to a home or commercial setting.

Whether you want an Old World touch or an elegantly modern feeling, **Patterned Concrete** has the appearance you desire plus the rugged characteristics you need.



# Επιτροπές

## Η βασική μέθοδος δουλειάς του Επιμελητηρίου

### Η σημασία των επιτροπών

Οι επιτροπές είναι μια από τις πιο σημαντικές πτυχές της λειτουργίας του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου. Αποτελούν τη βασική μέθοδο δουλειάς του ΕΤΕΚ όσον αφορά τα επιστημονικά θέματα και τις μελέτες που θα κάμει. Ωστόσο οι επιτροπές δεν έχουν εκτελεστική αρμοδιότητα ούτε και μπορούν να πάρουν αποφάσεις. Ο ρόλος τους είναι συμβουλευτικός προς τη Διοικούσα Επιτροπή και το Γενικό Συμβούλιο του Επιμελητηρίου.

Οι επιτροπές όμως αποτελούν το κανάλι μέσα από το οποίο δραστηριοποιούνται τα μέλη του ΕΤΕΚ για να φέρουν σε πέρας το έργο του Επιμελητηρίου.

### Ανάγκη για επαγγελματική υποστήριξη

Οι επιτροπές δεν μπορούν να αντικαταστήσουν την επαγγελματική δουλειά. Αντίθετα για να φέρουν σε πέρας το έργο τους αποτελεσματικά και παραγωγικά χρειάζονται επαγγελματική υποστήριξη την οποία τώρα δεν έχουν. Επαγγελματική υποστήριξη σε τρία επίπεδα:

#### • Λειτουργικό επίπεδο

Για να επιτελέσουν σωστά και πιο αποτελεσματικά το έργο τους οι επιτροπές, χρειάζονται διοικητική και γραφειακή υποστήριξη (οργάνωση των συνεδριών, τήρηση πρακτικών κλπ).

#### • Εξειδικευμένες μελέτες

Στο πλαίσιο της λειτουργίας των επιτροπών πολλές φορές προκύπτει η ανάγκη από μια συγκεκριμένη εξειδικευμένη μελέτη. Η επιτροπή για παράδειγμα θέλει να κάμει μια μελέτη την οποία γνωρίζει πως να κάμει αλλά, για τη διεκπεραίωση της απαιτείται συγκεκριμένη επαγγελματική δουλειά, η οποία μπορεί να ανατεθεί σε κάποιο γραφείο.

#### • Αμοιβές

Το τρίτο επίπεδο επαγγελματικής υποστήριξης προς τις επιτροπές άπτεται του θέματος των αμοιβών των μελών μιας επιτροπής. Οι συμμετέχοντες σε μια

επιτροπή πρέπει να πάρουν κάποια αμοιβή, κάποια αποζημίωση για το έγο που επιτελούν στο πλαίσιο της επιτροπής. Για το θέμα αυτό υπάρχει η απόφαση αλλά δεν υπάρχουν οι απαραίτητοι πόροι για υλοποίηση της.

Ο συνάδελφος Θέμος Δημητρίου, υπεύθυνος εκ μέρους του ΕΤΕΚ για την ίδρυση και λειτουργία των επιτροπών εκτιμά ότι ένας από τους λόγους που οι επιτροπές αντιμετωπίζουν δυσκολίες είναι και η μη καταβολή αμοιβής στα μέλη των επιτροπών.

Η καταβολή κάποιας αποζημίωσης δεσμεύει τα μέλη με μεγαλύτερη ευθύνη για παραγωγή έργου.

Χωρίς την επίλυση του βασικού αυτού προβλήματος, του οικονομικού, οι επιτροπές δεν θα μπορέσουν να λειτουργήσουν επαγγελματικά με την έννοια της ποιότητας.

### Είδη επιτροπών

Στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων του ΕΤΕΚ λειτουργούν ή λειτούργησαν έξι είδη επιτροπών, ανάλογα με τον σκοπό για τον οποίο ιδρύθηκαν και το έργο το οποίο επιτελούν.

#### • Λειτουργικές

Ιδρύθηκαν για να συμβάλουν στη λειτουργία του Επιμελητηρίου. Τέτοιες είναι για παράδειγμα οι επιτροπές Εγγραφής Μελών, Προγραμματισμού και Οργάνωσης, Διεθνών Σχέσεων, Ενημερωτικού Δελτίου, Εκδηλώσεων, Οικονομικών, Κανονισμών, Προσλήψεων, Προσφορών κλπ.

#### • Ειδικές λειτουργικές

Δημιουργούνται για την επίλυση κάποιου συγκεκριμένου προβλήματος που προέκυψε, το οποίο άπτεται της λειτουργίας του Επιμελητηρίου και η επίλυση του οποίου είναι επιβεβλημένη για την εξασφάλιση της ομαλής λειτουργίας του ΕΤΕΚ. Μετά την επίλυση του συγκεκριμένου προβλήματος τερματίζεται και η λειτουργία της επιτροπής, σε αντίθεση με τις λειτουργικές επιτροπές οι οποίες είναι μόνιμες.

Ειδική λειτουργική επιτροπή ήταν για

## —Ενημερωτικό Δελτίο ΕΤΕΚ—

παράδειγμα εκείνη που συστάθηκε για τη μελέτη του θέματος των εξ επαγγέλματος επιμετρητών ποσοτήτων, τοπογράφων και εκτιμητών γης, καθώς επίσης οι επιτροπές Αρμοδιότητας Επαγγελμάτων και Αμοιβών.

### • Διερευνητικές

Στόχος των επιτροπών αυτών είναι η διερεύνηση κάποιων θεμάτων ή και η παρακολούθηση των δραστηριοτήτων υπηρεσών και φορέων που σχετίζονται άμεσα ή έμμεσα με το ΕΤΕΚ και τους μηχανικούς.

Υπάρχει για παράδειγμα σκέψη για σύσταση διερευνητικής επιτροπής του

Επιμελητηρίου, η οποία να παρακολουθεί το κυβερνητικό έργο.

Οι διερευνητικές επιτροπές είναι μόνιμες.

### • Ειδικές διερευνητικές

Στο ίδιο πλαίσιο, όχι όμως υπό μόνιμη μορφή λειτουργούν ειδικές διερευνητικές επιτροπές, στόχος των οποίων είναι η διερεύνηση θεμάτων που προέκυψαν στην πορεία των δραστηριοτήτων του ΕΤΕΚ.

Τέτοιες ήταν για παράδειγμα οι επιτροπές που συστάθηκαν για την έρευνα του θέματος που παρουσιάστηκε στο δρόμο Ανθούπολης - Κοκκινοτριμιθιάς, για τα σχέδια υπηρεσίας στη Δημόσια Υπηρεσία και τους ημικρατικούς οργανισμούς, για τη μετονομασία του υπουργείου Γεωργίας και Φυσικών Πόρων σε υπουργείο και Περιβάλλοντος, για την ανέγερση του νέου Γενικού Νοσοκομείου Λευκωσίας κλπ.

### • Θεματικές ή επιστημονικές

Επιτροπές που συστήνονται για να ασχοληθούν με τη μελέτη συγκεκριμένων προβλημάτων, τα οποία θεματικά υπάγονται σε κάποιο ευρύτερο πλαίσιο.

Τέτοιες για παράδειγμα είναι οι επιτροπές Περιβάλλοντος, Ενέργειας, Σκυροδέματος, η Σεισμική επιτροπή κλπ.

### • Ειδικές θεματικές

Κατ' αναλογία με τα υπόλοιπα είδη και στην περίπτωση των θεματικών επιτροπών λειτουργούν και ειδικές θεματικές επιτροπές για τη διερεύνηση συγκεκριμένης πτυχής ή προβλήματος που αναφύεται στο πλαίσιο ενός θέματος.

Τη λειτουργία των επιτροπών συντονίζει ο συνάδελφος **Θέμος Δημητρίου**, μέλος της Δ.Ε.

## Στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων του ΕΤΕΚ λειτουργήσαν ή αναμένεται να λειτουργήσουν οι ακόλουθες επιτροπές:

Επιτροπή για Ενημερωτικό Δελτίο  
Επιτροπή Εξετασης Εκτιμήσων, Επιμετρητών και Τοπογράφων  
Εξ επαγγέλματος  
Επιτροπή Εγγραφής Μελών  
Επιτροπή Προγραμματισμού  
Επιτροπή Διεθνών Σχέσεων  
Επιτροπή Παρακολούθησης Κυβερνητικού Έργου  
Επιτροπή Σχεδίων Υπηρεσίας Δημόσιας Υπηρεσίας  
και Ημικρατικών Οργανισμών  
Επιτροπή Ρύθμισης Αρμοδιοτήτων των Κλαδών  
Επιτροπή Αξιολόγησης Προγραμμάτων Π.Μ.  
Επιτροπή Περιβάλλοντος  
Επιτροπή Ενέργειας  
Επιτροπή Εκδηλώσεων  
Επιτροπή Βιβλιοθήκης  
Επιτροπή Δρόμου Ανθούπολης  
Επιτροπή για τη μετονομασία του υπουργείου Γεωργίας  
Επιτροπή Α.Π.  
Επιτροπή Κανονισμών  
Επιτροπή Νομοσχεδίου για χωρομέτρες  
Επιτροπή για το Νοσοκομείο Λευκωσίας  
Επιτροπή Οικονομικών  
Επιτροπή Προσωπικού  
Επιτροπή Προσφορών  
Επιτροπή Μεταβίβασης αρμοδιοτήτων Συμβουλίου Εγγραφής  
στο ΕΤΕΚ  
Επιτροπή Λογοτόπου  
Επιτροπή για το Αιμανάκι της Πάφου  
Επιτροπή για την παραχώρηση νερού σε Ιδιώτες  
στην Πέτρα του Ρωμιού  
Επιτροπή για την Εκκλησία Απ. Βαρνάβα και Μακαρίου  
Επιτροπή για το πρόβλημα στα Εργαστήρια του ΘΟΚ  
Επιτροπή για τη Δημοτική Αγορά Λάρνακας

## Επιτροπή Εγγραφής Μελών Κάλυψε το κενό από την έλλειψη κανονισμών

Ένα από τα πρώτα έργα που προώθησε το ΕΤΕΚ με την έναρξη της λειτουργίας του ύστερα από τη θέσπιση της σχετικής νομοθεσίας ήταν η δημιουργία της Επιτροπής Εγγραφής Μελών η οποία

κάλυψε με επιτυχία το κενό που υπήρχε λόγω της απουσίας των απαιτούμενων κανονισμών για εφαρμογή της σχετικής νομοθεσίας. Η επιτροπή άρχισε τη λειτουργία της το 1993.

Στο πλαίσιο της επιτροπής αυτής λειτουργούν δέκα υπεπιτροπές οι οποίες καλύπτουν τους ισάριθμους κλάδους που εκπροσωπεί το Επιμελητήριο.

Από την έναρξη της λειτουργίας της η Επιτροπή Εγγραφής Μελών έχει πραγματοποιήσει αρκετές συνεδρίες στο πλαίσιο των οποίων μελέτησε 200 περίπου αιτήσεις για εγγραφή νέων μελών στο Επιμελητήριο. Μια διαδικασία αρκετά χρονοβόρα αφού η επιτροπή μελετώντας σε βάθος και επισταμένα την κάθε περίπτωση χωριστά αναλώνει τρεις μήνες περίπου για την κάθε αίτηση υπό την προϋπόθεση ότι δεν θα παρουσιαστούν κάποια ιδιαίτερα προβλήματα.

Τα κριτήρια με βάση τα οποία η Επιτροπή αποφαίνεται για την καταλληλότητα ενός αιτητή να εγγραφεί ως μέλος του ΕΤΕΚ είναι η ίδια η νομοθεσία, η οποία διέπει τη λειτουργία του Επιμελητηρίου και η οποία προνοεί ότι ένα άτομο για να είναι μέλος του ΕΤΕΚ απαιτείται να κατέχει πανεπιστημιακό δίπλωμα σε κάποιο από τους δέκα κλάδους που καλύπτει το Επιμελητήριο.

## Προβλήματα που παρουσιάζονται

Στο πλαίσιο των όρων εντολής της η Επιτροπή διερευνά την εγκυρότητα του πανεπιστημίου από το οποίο έχει εκδοθεί το κάθε δίπλωμα. (Αξιζει να σημειωθεί ότι σε μερικές περιπτώσεις έχουν παρουσιαστεί προβλήματα επειδή κάποιο συγκεκριμένο πανεπιστήμιο δεν είναι γνωστό, ή δεν είναι αναγνωρισμένο).

Προβλήματα παρουσιάζονται ακόμη σε περιπτώσεις που στο δίπλωμα δεν είναι καθαρό σε ποιό κλάδο πρέπει να υπαχθεί ο κάτοχος του ή κατά πόσο ο κλάδος στον οποίο ανήκει ανταποκρίνεται σε ένα από εκείνους τους οποίους καλύπτει το ΕΤΕΚ, ώστε ο κάτοχος του διπλώματος να δικαιούται να καταστεί μέλος του Επιμελητηρίου.

Είναι ακόμη δυνατό να περιπλεχθούν τα πράγματα εάν κάποιος αιτητής είναι κάτοχος μεταπτυχιακού δίπλωματος ειδικότητας που εμπίπτει στους κλάδους του ΕΤΕΚ χωρίς όμως να κατέχει βασικό δίπλωμα της ειδικότητας αυτής.

Η διαδικασία που ακολουθείται από την Επιτροπή Εγγραφής Μελών είναι η εξής: Αφού αποφανθεί η Επιτροπή κατά πόσο ο αιτητής δικαιούται να καταστεί μέλος του ΕΤΕΚ, υποβάλλει εισήγηση στη Διοικούσα Επιτροπή του Επιμελητηρίου, όπου και λαμβάνεται η τελική απόφαση.

Σε περίπτωση που κάποιος αιτητής απορριφθεί δικαιούται να επανυποβάλει αίτηση ή ακόμη και να προσφύγει στη

δικαιοσύνη.

Χαρακτηριστικό πάντως της σωστής και σε βάθος μελετημένης εργασίας που διεκπεραιώνεται από την Επιτροπή Εγγραφής Μελών είναι το γεγονός ότι από τις πενήντα αιτήσεις που απορρίφθηκαν μόνο μερικές επανυποβλήθηκαν και όλες ανεξιρέτως (ύστερα από την απαιτούμενη επανεξέταση) απορρίφθηκαν εκ νέου. Στη δικαιοσύνη κατέφυγαν μόνο δύο - τρία άτομα και οι υποθέσεις αναφορικά με τις αιτήσεις τους εκκρεμούν.

Της Επιτροπής Εγγραφής Μελών προεδρεύει ο συνάδελφος **Κώστας Ιωάννου**, Β' Αντιπρόεδρος του ΕΤΕΚ.

Μετέχουν επίσης οι συνάδελφοι:

**Ανδρέας Παναγιώτου**, (γραμματέας), μέλος της Δ.Σ. του ΕΤΕΚ.

**Λάζαρος Σαθθίδης**, Διονύσης Μαυρονικόλας, μέλος του Γ.Σ. του ΕΤΕΚ

**Μάριος Μιχαλόπουλος**:

Μέλη υπεπιτροπών ανά κλάδο:

Αρχιτεκτονική, περιλαμβανομένης της αρχιτεκτονικής τοπίου

**Στέλιος Μαρκίδης**

**Αγγή Πετρίδου**, μέλος του Γ.Σ.

Πολιτική μηχανική, περιλαμβανομένης της μηχανικής τοπίου

**Ιωάννης Κάννας**, μέλος του Γ.Σ.

**Έλλη Φράγκου**, μέλος του Γ.Σ.

Μηχανολογική μηχανική

**Παύλος Δημητρίου**

**Πολύθιος Ελευθερίου**, μέλος του Γ.Σ.

Ηλεκτρολογική μηχανική

**Κλεόδουλος Κουσουλίδης**

**Ευστάθιος Μιχαήλ**

Ηλεκτρονική μηχανική, περιλαμβανομένης της μηχανικής της πληροφορικής

**Ανδρέας Βαρέλιας**, μέλος του Γ.Σ.

**Κωνσταντίνος Λοίζου**

Χημική μηχανική

**Στέλιος Γεωργιάδης**

**Γιάννης Φεσσάς**, μέλος του Γ.Σ.

Μηχανικής μεταλλείων και εφηρμοσμένης γεωλογίας

**Κωνσταντίνος Ξυδάς**

**Γιαννάκης Παναγίδης**

Αγρονομική - τοπογραφική μηχανική

**Πανίκος Παπαδόπουλος**, μέλος του Γ.Σ.

**Φώτος Φωτίου**

Επιμέτρηση ποσοτήτων

**Γιώργος Μούντης**

**Γιώργος Ροδίτης**

Εκτιμηση γης

**Ρόης Νικολαΐδη**

**Αντρέας Πανταζής**

Πολεοδομία - Χωροταξία

**Ανδρέας Αγαπίου**

**Γιώργος Φαίδωνος**, μέλος του Γ.Σ.

## Η εγγραφή μελών πρίν από τη θέσπιση του νόμου

Το θέμα της εγγραφής μελών στο ΕΤΕΚ είχε απασχολήσει το Επιμελητήριο πριν από τη θέσπιση της σχετικής νομοθεσίας και το πρόβλημα τότε ήταν ακόμη πιο δύσκολο δεδομένου ότι αρμόδιος για την ετοιμασία των καταλόγων των ατόμων τα οποία δικαιούντο να γίνουν μέλη του ΕΤΕΚ ήταν ο υπουργός Συγκοινωνιών και Έργων, οι δε αποφάσεις που λαμβάνονταν σύμφωνα με την κρίση του υπουργού ήταν τελεσίδικες.

Η Προσωρινή Διοικούσα Επιτροπή του

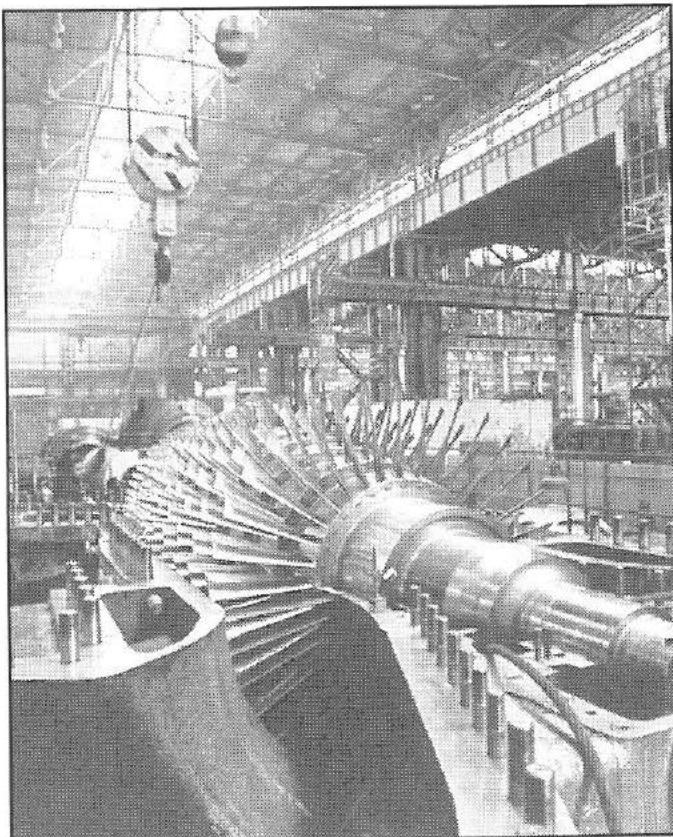
Τεχνικού Επιμελητηρίου με επιστολή της (το Φεβρουάριο του 1992) προς τον τότε υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων Ρένο Σταυράκη του επισήμανε τη σοβαρότητα του θέματος της εγγραφής μελών στο ΕΤΕΚ υπογραμμίζοντας ταυτόχρονα ότι η νομοθεσία δεν παρείχε μελλοντικά το δικαίωμα στη Διοικούσα Επιτροπή ή το Γενικό Συμβούλιο να διαγράψουν οποιονδήποτε, ο οποίος τυχόν να είχε εγγραφεί στο Τεχνικό Επιμελητήριο χωρίς να έχει τα προβλεπόμενα από το νόμο προσόντα.

Ως εκ τούτου η Προσωρινή Διοικούσα καλούσε τον υπουργό να εφαρμόσει το νόμο με κάθε αυστηρότητα.

## Ρύθμιση των επαγγελμάτων Θα επιφέρει την τάξη στα τεχνικά θέματα και την προστασία του κοινού

### Επείγουσα και σημαντική διαδικασία

Η ρύθμιση των διαφόρων κλάδων της μηχανικής που υπάγονται στο Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο



Κύπρου είναι επείγουσα και ιδιαίτερα σημαντική για δυό βασικά λόγους.

**Πρώτο** γιατί με τη ρύθμιση των επαγγελμάτων θα τεθεί μια τάξη στα τεχνικά πράγματα στην Κύπρο και θα τερματισθεί πλέον η αναρχία που παρατηρείται σήμερα, με την εκπόνηση "μελετών" από μη προσοντούχους Μηχανικούς. Συνεπώς το θέμα άπτεται άμεσα και της κατοχύρωσης των επαγγελματιών Μηχανικών, των οποίων τα συμφέροντα και τα δικαιώματα πλήττονται άμεσα από την έλλειψη των σχετικών κανονισμών.

**Δεύτερο** γιατί με τη ρύθμιση των κλάδων που υπάγονται στο ΕΤΕΚ, πέρα από το ότι θα εφαρμοστεί πλέον και στην πράξη ο νόμος που προνοεί ότι μελέτες εκπινούν μόνο όσοι είναι εγγεγραμμένοι στο ΕΤΕΚ (δηλαδή έχουν άδεια άσκησης επαγγέλματος), θα ξεκαθαρίσει και **ποιός** δικαιούται να κάμνει **τι** στον κάθε κλάδο της Μηχανικής.

Ταυτόχρονα και στις δύο περιπτώσεις το θέμα άπτεται άμεσα της ποιότητας των προσφερόμενων υπηρεσιών στον κάθε κλάδο της μηχανικής και κατ' επέκταση της ασφάλειας ενός έργου.

Η ρύθμιση των διαφόρων κλάδων της μηχανικής που υπάγονται στο Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου θα γίνει με κανονισμούς, οι οποίοι θα εγκριθούν από τη Βουλή.

Την προκαταρκτική εργασία όμως για

την ετοιμασία των κανονισμών αυτών, επιτελεί ειδική επιτροπή του ΕΤΕΚ, τα πορίσματα και οι εισηγήσεις της οποίας θα κατατεθούν στη Διοικούσα Επιτροπή του Επιμελητηρίου και το Γενικό Συμβούλιο για διαμόρφωση της τελικής πολιτικής του ΕΤΕΚ πάνω στο θέμα και για τη λήψη των τελικών αποφάσεων και τον καταρτισμό των κανονισμών.

## Προβλήματα λόγω απουσίας κανονισμών ρύθμισης επαγγελμάτων

Δύο βασικών ειδών προβλήματα αναφύονται από την έλλειψη κανονισμών για ρύθμιση των επαγγελματικών κλάδων που καλύπτει το ΕΤΕΚ.

Το πιο βασικό πρόβλημα είναι το γεγονός ότι όπως λειτουργούν σήμερα τα πράγματα δεν υπάρχει έλεγχος στο ποιός και σε ποιό βαθμό ασκεί το επάγγελμα του Μηχανικού, κάτι που θα ρυθμιστεί με την σύνταξη των απαιτούμενων κανονισμών ώστε να εφαρμοστεί ο περί ΕΤΕΚ νόμος, ο οποίος προνοεί ότι **μόνο διπλωματούχοι δικαιούνται να εκπονούν μελέτες**.

Το δεύτερο πρόβλημα, το οποίο αναμένεται επίσης να διευθετηθεί με την έγκριση κανονισμών για ρύθμιση των επαγγελμάτων, είναι κάποια σύγχυση που επικρατεί σήμερα στις τάξεις των ίδιων των Μηχανικών αναφορικά με τα όρια που χωρίζουν τους διάφορους κλάδους, άνκαι στις περισσότερες περιπτώσεις τα όρια αυτά δεν μπορεί και δεν πρόκειται να είναι απόλυτα διαχωριστικά, αφού υπάρχουν πολλά θέματα, τα οποία είναι δυνατό να εμπίπτουν στις αρμοδιότητες περισσοτέρων από ενός κλάδων.

Το ΕΤΕΚ είναι αποφασισμένο να αντιμετωπίσει το θέμα πέρα από τη συνδικαλιστική οπτική γωνία και να κωδικοποιήσει τι μπορεί να κάμνει ο Μηχανικός στον κάθε κλάδο με βάση διεθνή πρότυπα, έτσι ώστε να αποφεύγονται τα οποιαδήποτε προβλήματα στον τομέα αυτό στο μέλλον.

## Η πορεία

Λόγω της πλήρους ανυπαρξίας οποιασδήποτε ρύθμισης ή νομοθεσίας στους περισσότερους κλάδους του ΕΤΕΚ, η επιτροπή για τη ρύθμιση των επαγγελμάτων και το ίδιο το Επιμελητήριο θεώρησαν το θέμα ως ιδιαίτερα επείγον και ως εκ τούτου κρίθηκε

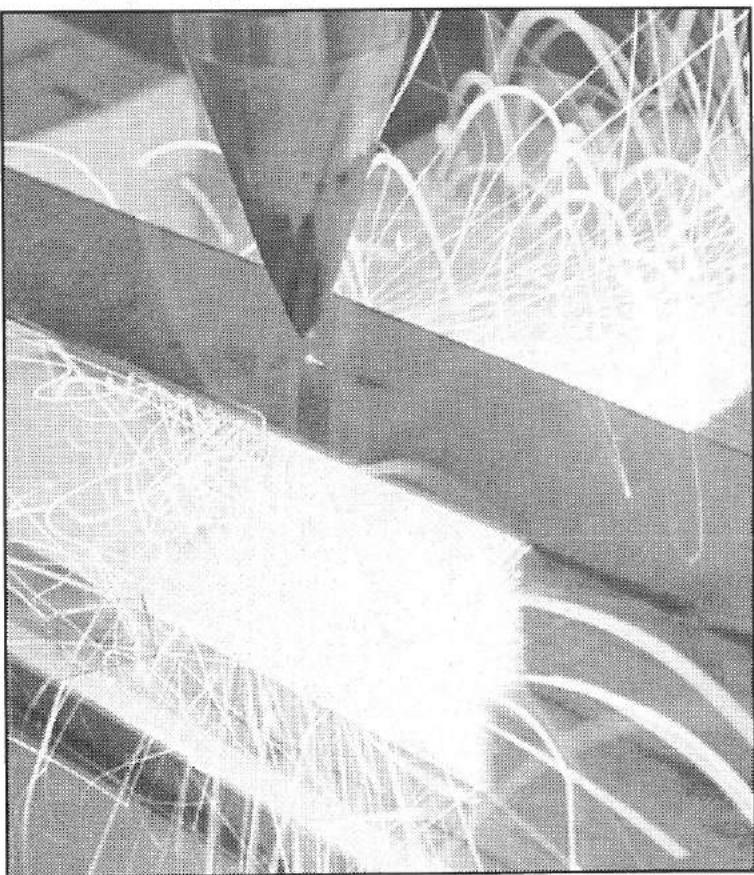
αναγκαίο όπως η αρμόδια επιτροπή περατώσει το έργο της το συντομότερο δυνατό.

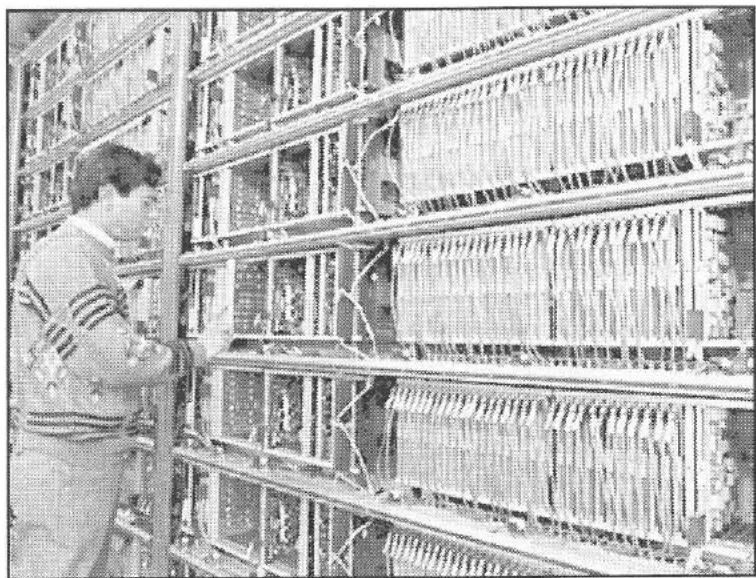
Στο πλαίσιο αυτό η επιτροπή έχει απευθυνθεί σε πολλές χώρες, οι οποίες έχουν μακράν πείρα στο θέμα, ζητώντας πληροφορίες. Συγκεκριμένα έχουν ζητηθεί στοιχεία για το πως γίνεται η ρύθμιση των επαγγελμάτων στις ΗΠΑ, τον Καναδά, την Αυστραλία, τη Ρωσία και άλλες χώρες της ανατολικής Ευρώπης, αλλά κυρίως από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ελλάδα.

Η επιτροπή αξιολόγησε το υλικό που εξασφάλισε, ενώ ταυτόχρονα το διένειμε σε όλους τους κλάδους. Στον κάθε ένα από τους δέκα κλάδους του ΕΤΕΚ λειτουργεί υπεπιτροπή για το θέμα της ρύθμισης των επαγγελμάτων. Οι υπεπιτροπές αυτές έχουν ήδη καταρτίσει προκαταρκτική έκθεση αναφορικά με τις αρμοδιότητες του οικείου κλάδου και όλες οι εκθέσεις διανεμήθηκαν στη συνέχεια σε όλους τους κλάδους για μελέτη.

Το επόμενο στάδιο της έρευνας της επιτροπής του ΕΤΕΚ αφορά το θέμα του αλληλοεπηρεασμού των διαφόρων κλάδων μεταξύ τους.

Η επιτροπή αναμένεται ότι θα ολοκληρώσει το έργο της και να καταθέσει





την τελική της έκθεση στη Διοικούσα Επιτροπή και το Γενικό Συμβούλιο τον Οκτώβριο του τρέχοντος έτους.

Τα αρμόδια ώματα του Επιμελητηρίου θα πάρουν τις τελικές αποφάσεις μέσα στο Νοέμβριο, οπότε και το θέμα θα προωθηθεί στο αρμόδιο υπουργείο και στο Υπουργικό Συμβούλιο για έγκριση και στη συνέχεια στη Βουλή για ψήφιση των τελικών κανονισμών.

### **Η ρύθμιση των αμοιβών**

Η έγκριση των κανονισμών για τη ρύθμιση των επαγγελμάτων του ΕΤΕΚ από τη Βουλή των Αντιπροσώπων δεν θα σημάνει και την ολοκλήρωση του έργου της αρμόδιας επιτροπής του Επιμελητηρίου. Αντίθετα η ρύθμιση των επαγγελμάτων αποτελεί την πρώτη φάση του έργου της επιτροπής η οποία θα ασχοληθεί στη συνέχεια μέ ένα θέμα εξίσου σοβαρό, που άπτεται άμεσα της ρύθμισης των επαγγελμάτων.

Πρόκειται για το θέμα της ρύθμισης των αμοιβών στον κάθε κλάδο, το οποίο η επιτροπή έκρινε ότι πρέπει να διευθετηθεί, αφού πρώτα ρυθμιστεί ποιός κάμνει τι στον κάθε κλάδο.

Η επιτροπή θεωρεί ότι με τον καθορισμό των μίνιμουμ υπηρεσιών που θα προσφέρει ο κάθε κλάδος σε ένα έργο πρέπει παράλληλα να καθοριστούν και οι μίνιμουμ αμοιβές που θα παίρνει ο Μηχανικός για το έργο αυτό.

Ος αποτέλεσμα του καθορισμού των μίνιμουμ αμοιβών των μελετητών, θα επιτευχθεί, όπως και με τη ρύθμιση των επαγγελμάτων, η προστασία των πολιτών, οι οποίοι θα μπορούν να είναι βέβαιοι ότι με τις αμοιβές που θα καταβάλλουν θα εξασφαλίζουν μίνιμουμ υπηρεσίες.

### **Ζωντανοί οι κλάδοι της μηχανικής**

Η επιτροπή του ΕΤΕΚ για το θέμα της ρύθμισης των επαγγελμάτων θα εξακολουθήσει να λειτουργεί ως μόνιμη επιτροπή και μετά την ολοκλήρωση του παρόντος έργου που έχει να επιτελέσει. Και αυτό γιατί οι κλάδοι της μηχανικής είναι ζωντανοί και θα εξακολουθήσουν να επιδέχονται αλλαγές και τροποποιήσεις και στο μέλλον, δεδομένου ότι οι εξελίξεις και η ανάπτυξη της τεχνολογίας προχωρούν με ραγδαίο ρυθμό. Εξάλλου η συνέχιση της λειτουργίας της επιτροπής θα είναι απαραίτητη για να ελέγχει τη σωστή ρύθμιση των διαφόρων κλάδων της μηχανικής.

### **Μεταβατική περίοδος**

Δεδομένης της ανυπαρξίας οποιωνδήποτε κανονισμών ή νομοθετικής ρύθμισης των περισσοτέρων από τους κλάδους που υπάγονται στο ΕΤΕΚ, προκύπτει ανάγκη για κάποιου είδους

ρύθμιση των επαγγελμάτων της μηχανικής μέχρι την έγκριση των σχετικών κανονισμών από τη Βουλή.

Μέχρι τον καταρτισμό των κανονισμών αυτών το ΕΤΕΚ αποδέχεται τις εισηγήσεις των αντίστοιχων επαγγελματικών οργανώσεων στον κάθε κλάδο, χωρίς βέβαια αυτό να σημαίνει ότι το Επιμελητήριο υιοθετεί πλήρως τις εισηγήσεις αυτές και ότι θα ενσωματωθούν πλήρως στις προτάσεις της ειδικής επιτροπής προς τη Διοικούσα Επιτροπή και το Γενικό Συμβούλιο του ΕΤΕΚ.

Της επιτροπής για τη ρύθμιση των επαγγελμάτων προεδρεύει ο συνάδελφος **Χάρης Θράσου, Α' Αντιπρόεδρος.**

Μετέχουν οι συνάδελφοι:

**Λουκάς Αριστοδήμου,** Γενικός Γραμματέας

**Λάζαρος Σαθδίδης**

**Σταύρος Οικονόμου,** μέλος του Γ.Σ.

**Σταύρος Ιωαννίδης**

**Ντίνος Καθητζιώτης,** μέλος του Γ.Σ.

**Χριστόδουλος Πρωτοπαπάς,** μέλος του Γ.Σ του ΕΤΕΚ

**Ανδρέας Βαρέλιας,** μέλος του Γ.Σ.

**Γιώργος Πετρίδης**

**Πανίκος Παπαδόπουλος,** μέλος του Γ.Σ.

**Γιάννης Φεσσάς,** μέλος του Γ.Σ.

**Γιώργος Ραδίτης,** μέλος του Γ.Σ.

**Ρόης Νικολαΐδης**

**Γιώργος Φαίδωνος,** μέλος του Γ.Σ.

Στις υπεπιτροπές μετέχουν κατά κλάδο:

**Αρχιτεκτονική**

**Βάσος Χρίστου,** μέλος του Γ.Σ.

**Μάριος Μιχαλόπουλος**

**Πολιτική Μηχανική**

**Ανδρέας Παττίχης, Κωνσταντίνος Λέθας**

**Μηχανολογία**

**Παύλος Δημητρίου, Σάββας Ηλιοφώτου**

**Ηλεκτρολογία**

**Νίκος Δημητρίου, Ευσταθίος Μιχαήλ**

**Ηλεκτρονική - Πληροφορική**

**Γιώργος Ευθυμίου, Λεωνίδας Λεωνίδου**

**Γεωλογία - Μεταλλειολογία**

**Ερωτόκριτος Αναστασάδης, Ανδρέας Σιαθάς**

**Αγρονομική -Τοπογραφική**

**Αντώνης Χ" Αντωνίου, Άλεκος Πανταζής**

**Χημική Μηχανική**

**Στέλιος Γεωργιάδης, Δώρος Μπούρας**

**Επιμέτρηση**

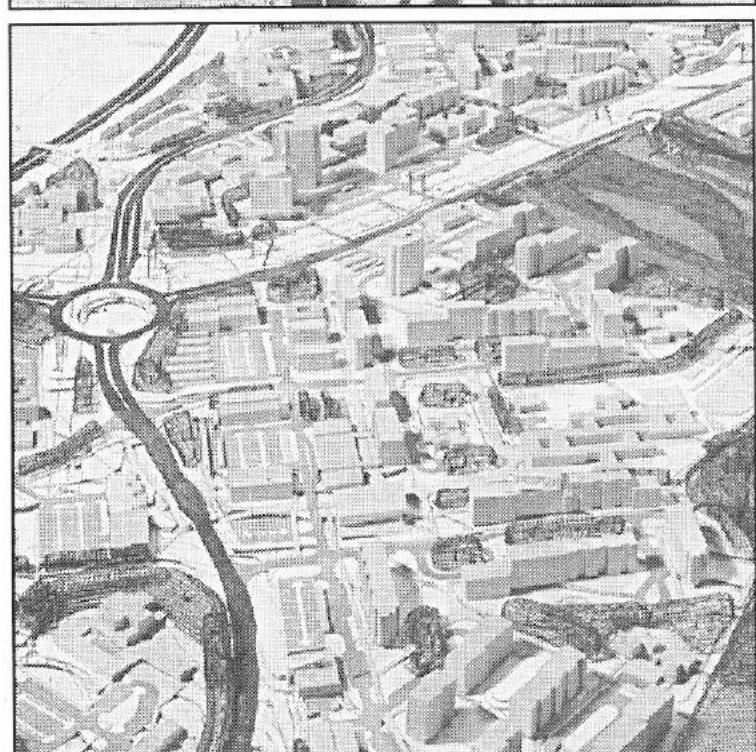
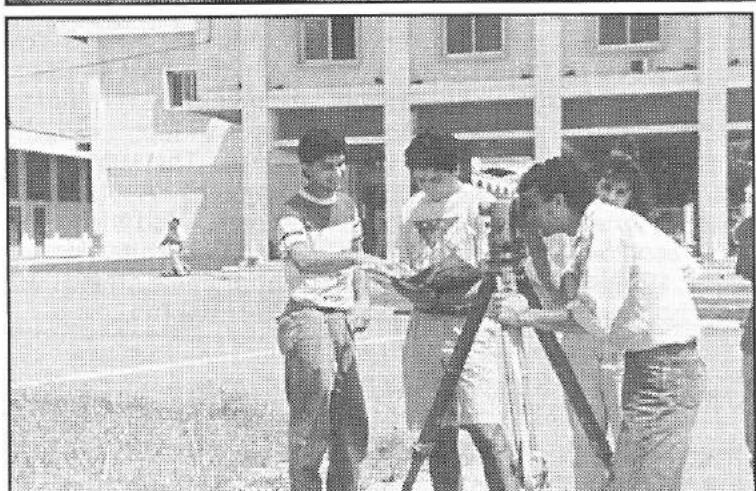
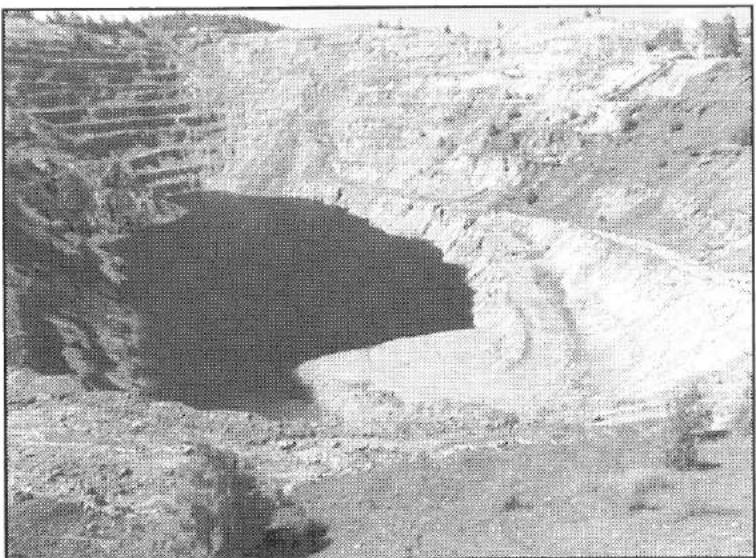
**Άντης Χριστοφορίδης, Γεώργιος Μούντης**

**Εκτίμηση Γής**

**Αντώνης Λοίζου, Αδάμος Ανδρέου**

**Πολεοδομία-Χωροταξία**

**Χριστόδουλος Κτωρίδης, Στέφανος Παπανικολάου**



**Δεν είναι τυχαία η επιλογή** και χρήση του πλαστικού σκυβαλοδοχείου SULO  
Γερμανίας από τους Δήμους Λευκωσίας, Στροβόλου, Πάφου, Έγκωμης,  
Λακατάμιας, Συμβούλια Βελτιώσεως, ξενοδοχεία και πολλούς ιδιώτες.



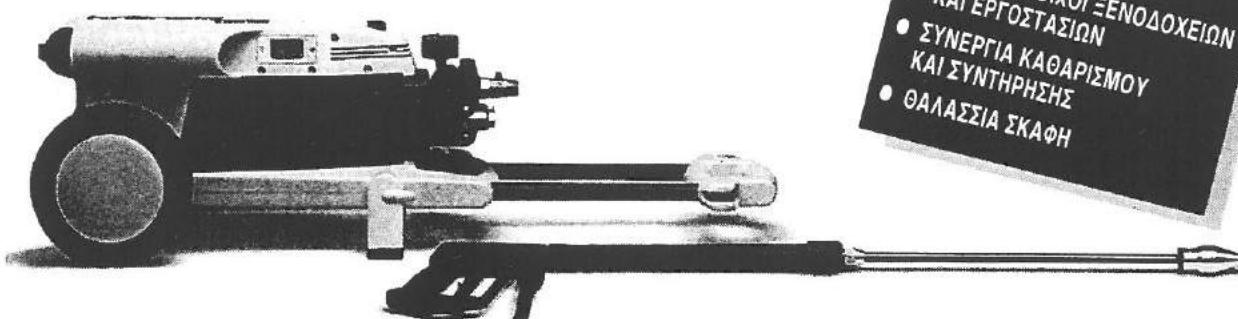
#### **ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑΤΑ**

Δεν σκουριάζουν, είναι αθόρυβα, είναι ελαφριά, έχουν κεντρικό φρένο για ασφάλεια. Πλένονται/καθαρίζονται εύκολα. Αντέχουν στην ακτινοβολία και βανδαλισμούς.

Η πατέντα για το μεγάλο σκυβαλοδοχείο ανήκει στην εταιρεία SULO.

**ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ: KLINETE, ΤΗΛ. 02-314796**

## **ΜΗΧΑΝΕΣ ΠΙΕΣΗΣ ΝΕΡΟΥ kränzle® ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ**



• ΙΔΙΩΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ  
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ  
• ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ  
• ΔΑΠΕΔΑΤΟΙΧΟΙ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ  
ΚΑΙ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ  
• ΣΥΝΕΡΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ  
ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ  
• ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΣΚΑΦΗ

#### **ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

- Ισχυροί τετράπολοι ηλεκτρικοί κινητήρες με χαμηλές στροφές 1400 ανά λεπτό.
- Μονοφασική παροχή ρεύματος.
- Πίεση νερού 140 και 150 Bar.
- Ροή νερού 10,5 και 11 λίτρα/λεπτό.
- Προύντζινη αντλία πίεσης
- Έμβολα από κεραμικό χάλυβα.
- Δακτύλιοι εμβόλων από τεφλόν/γραφίτη
- Βαλβίδες από ανοξείδωτο χάλυβα.
- Μπορεί να εργάζεται με σκληρό νερό.
- Δέχεται παροχή νερού θερμοκρασίας 70 βαθμών.
- Μεγάλη σειρά βοηθητικών εξαρτημάτων.
- Καμιά σχέση με ερασιτεχνικές μηχανές πίεσης.

*Klinete ltd*

ΤΗΛ.02-463368  
ΦΑΞ.02-463925

## “Εξ επαγγέλματος” Προσπάθειες του ΕΤΕΚ για ρύθμιση του θέματος

Οι “εξ επαγγέλματος” προέκυψαν από την τροποποίηση του νόμου περί Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου (λίγο πριν από την εφαρμογή του νόμου) και η οποία έδιδε το δικαίωμα, σε άτομα που δεν είχαν όλα τα απαιτούμενα προσόντα, να εγγραφούν σε ειδικό κατάλογο στο ΕΤΕΚ και να ασκούν το επάγγελμα σε τρεις κλάδους (τοπογραφίας, επιμέτρησης και εκτίμησης γης) εάν πληρούν τις απαραίτητες προϋποθέσεις. Διευκρινίζεται ότι στο νόμο αναφέρεται ότι οι αδειούχοι εξ επαγγέλματος τεχνικοί σε οποιοδήποτε κλάδο της μηχανικής επιστήμης από τους κλάδους που εντάσσονται ή μπορούν να ενταχθούν στο Επιμελητήριο δικαιούνται να συνεχίσουν την ενάσκηση του επαγγέλματος τους κατά τον ίδιο τρόπο ως και οι επιστήμονες ή τεχνικοί που είναι εγγεγραμμένοι με βάση τη νομοθεσία του οικείου κλάδου.

Το ΕΤΕΚ παρόλο που αρχικά είχε αντιταχθεί στην τροποποίηση του νόμου αναγκάστηκε τελικά να την αποδεχθεί μπροστά στον κίνδυνο για αναστολή της λειτουργίας του Επιμελητηρίου στους τρεις αυτούς κλάδους ή ακόμη και πλήρως (υπήρχαν τέτοιες σκέψεις από πλευράς κυβέρνησης)

Κατάφερε ωστόσο το ΕΤΕΚ στο πλαίσιο των τροποποιήσεων εκείνων να περιληφθεί πρόνοια ώστε το θέμα της εγγραφής των εξ επαγγέλματος σε ειδικό κατάλογο να περνά από την έγκριση του Επιμελητηρίου έτσι ώστε το ΕΤΕΚ να ασκεί κάποιο έλεγχο.

Ένα πρόβλημα που προέκυψε και το οποίο εντοπίστηκε από το Επιμελητήριο είναι ότι η αναφορά για τους “εξ επαγγέλματος” είναι αόριστη και δεν καθορίζει σε ποιό βαθμό θα ασκούν το επάγγελμα. Αυτό δυνατό να αφήσει υπονοούμενα ότι δικαιούνται να ασκούν το επάγγελμα σε όλο του το φάσμα. Πρόθεση του ΕΤΕΚ είναι να γίνει νέα τροποποίηση του νόμου ώστε το πρόβλημα αυτό να επιλυθεί με την έκδοση κανονισμών, ώστε οι εξ επαγγέλματος να ασκούν το επάγγελμα στο βαθμό που ασχολούνταν και προηγουμένως.

Αξίζει να σημειωθεί ότι η διαδικασία για

διευθέτηση του θέματος των εξ επαγγέλματος ήταν μια ιδιαίτερα χρονοβόρα και πολυέξοδη για το ΕΤΕΚ και δυστυχώς επηρέασε την οργάνωση του Επιμελητηρίου στην αρχή της λειτουργίας του.

Για το θέμα των εξ επεγγέλματος και τη διαδικασία εγγραφής τους στους ειδικούς καταλόγους του ΕΤΕΚ ασχολήθηκε ειδική συμβουλευτική επιτροπή του Επιμελητηρίου στην οποία μετείχαν άτομα από όλους τους επηρεαζόμενους κλάδους. Προήδρευσε ο συνάδελφος **Γιώργος Φαίδωνος** που προέρχεται από ανεξάρτητο κλάδο για σκοπούς διασφάλισης της αμεροληψίας. Στην επιτροπή μετείχαν οι:

**Γιώργος Ροδίτης**, επιμετρητής

**Φώτος Φωτίου**, τοπογράφος

**Άντης Χριστοφορίδης**, επιμετρητής

**Άντωνης Λοΐζου**, επιμετρητής

**Ρόης Νικολαΐδης**, επιμετρητής

**Πανίκος Παπαδόπουλος**, τοπογράφος.

Συντονιστής εκ μέρους της Δ.Ε. ήταν ο συνάδελφος **Τάκης Πεττεμερίδης**.

Η επιτροπή κατάρτισε διαδικασίες για τον τρόπο εγγραφής των εξ επαγγέλματος που προνοούσαν διενέργεια γραπτών εξετάσεων και στη συνέχεια προφορικών συνεντεύξεων για ικανοποίηση του κριτηρίου για “επαρκείς γνώσεις”, για όσους πληρούσαν τα υπόλοιπα κριτήρια του νόμου (χρόνια υπηρεσίας κλπ.)

Προέκυψαν όμως αντιδράσεις από πλευράς των οργανώσεων των εξ επαγγέλματος αλλά και από μέρους βουλευτών. Η επιτροπή ύστερα από διαβουλεύσεις με τους ενδιαφερόμενους προέβη σε τροποποίηση και βελτίωση της διαδικασίας η οποία στην τελική της μορφή προνοούσε όπως η προφορική συνέντευξη προηγηθεί των γραπτών εξετάσεων οι οποίες έγιναν μόνο για όσους ύστερα και από την προφορική συνέντευξη δεν ικανοποιούσαν όλες τις προϋποθέσεις του νόμου.

Με βάση τη διαδικασία αυτή καταρτίστηκε τελικά και ο κατάλογος των εξ επαγγέλματος, την τελική επικύρωση του οποίου είχε το Γενικό Συμβούλιο του ΕΤΕΚ.

# Μεταβίβαση στο Τεχνικό Επιμελητήριο των αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου Εγγραφής Αρχιτεκτόνων και Πολιτικών Μηχανικών,

Ζήτημα χρόνου είναι η μεταβίβαση των αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου Εγγραφής Αρχιτεκτόνων και Πολιτικών Μηχανικών στο ΕΤΕΚ. Αναμένεται ότι μέχρι το Μάρτιο του 1995 το θέμα αυτό, που απασχόλησε το Επιμελητήριο από την ίδρυση του θα έχει διευθετηθεί.

Το Συμβούλιο Εγγραφής Αρχιτεκτόνων και Πολιτικών Μηχανικών δημιουργήθηκε από την κυβέρνηση με σκοπό την εγγραφή των Αρχιτεκτόνων και Πολιτικών Μηχανικών, οι οποίοι θα μπορούν να ασκούν το επάγγελμα στην Κυπριακή Δημοκρατία.

Το Συμβούλιο Εγγραφής πλην των Αρχιτεκτόνων, Πολιτικών Μηχανικών και μηχανικών κατασκευών, προβαίνει στην εγγραφή κάποιων εξ επαγγέλματος τεχνικούς οι οποίοι είτε προϋπήρχαν της ίδρυσης του Συμβουλίου είτε έχουν κάποια περιορισμένα δικαιώματα άσκησης επαγγέλματος. Μεταξύ αυτών περιλαμβάνονται απόφοιτοι του ΑΤΙ και άλλων αντίστοιχων σχολών.

Με το νέο νόμο περί ΕΤΕΚ οι αρμοδιότητες του Συμβουλίου Εγγραφής πρέπει να αναληφθούν από το Επιμελητήριο όσον αφορά τους Αρχιτέκτονες, Πολιτικούς Μηχανικούς και Μηχανικους Κατασκευών ώστε να μην υπάρχει αυτή η διαδική μορφή ελέγχου της άσκησης του επαγγέλματος στους κλάδους αυτούς. Ο νόμος προβλέπει επίσης τη διαδικασία μεταβίβασης των αρμοδιοτήτων.

Αρμόδιο για να αποφασίσει το χρόνο μεταβίβασης των αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου Εγγραφής στο ΕΤΕΚ είναι το Γενικό Συμβούλιο του Επιμελητηρίου, όταν αυτό θεωρήσει

ότι είναι έτοιμο το ΕΤΕΚ να αναλάβει αυτές τις αρμοδιότητες.

## Ειδική επιτροπή του ΕΤΕΚ

Η απόφαση για τη μεταβίβαση των αρμοδιοτήτων έχει ήδη ληφθεί. Αυτό που εκκρεμεί τώρα είναι η διαδικασία της μεταβίβασης.

Το Επιμελητήριο συνέστησε ειδική επιτροπή με σκοπό να μελετήσει τις νομικές ή άλλες διαδικαστικές επιπτώσεις που προκύπτουν από τη μεταβίβαση όπως και τις απόψεις των μελών του Συμβουλίου Εγγραφής ή και οργανώσεων ακόμη για το θέμα αυτό.

Η επιτροπή αφού μελέτησε τους σχετικούς νόμους, συζήτησε διάφορα θέματα με τους νομικούς συμβούλους του Επιμελητηρίου και πραγματοποίησε συναντήσεις με το Συμβούλιο Εγγραφής, με το οποίο αντάλλαξε απόψεις, συνέταξε έκθεση την οποία κατέθεσε στο Γενικό Συμβούλιο του ΕΤΕΚ.

## Έκθεση της Επιτροπής

Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών της η επιτροπή του ΕΤΕΚ για το θέμα της μεταβίβασης των αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου Εγγραφής στο Επιμελητήριο κατάρτησε έκθεση-εισήγηση προς το Γενικό Συμβούλιο.

Στο παράρτημα Συμπεράσματα-Εισηγήσεις η επιτροπή επισημαίνει:

- Αποστολή και στόχος της Επιτροπής ήταν η διερεύνηση όλων των παραμέτρων του σημαντικού αυτού προβλήματος και η υποβολή εισηγήσεων - τρόπων και μεθόδων για τη μεταβίβαση των εξουσιών του Συμβουλίου Εγγραφής Αρχιτεκτόνων και Πολιτικών Μηχανικών, όσο γίνεται πιο γρήγορα, ομαλά, με τις ελάχιστες δυνατές αναστατώσεις, στηριζόμενοι πάνω στις μεταβατικές

**ΖΗΤΗΜΑ ΧΡΟΝΟΥ  
Η ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ  
ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΩΝ**

του Επιμελητηρίου, όταν αυτό θεωρήσει

διατάξεις του Περί ΕΤΕΚ Νόμου.

- Κατά τη συνάντηση με το Συμβούλιο Εγγραφής όπως και σε άλλες συναντήσεις-συζητήσεις-διαπιστώθηκε ότι υπάρχουν έντονες ανησυχίες, ότι δεν βλέπουν εύκολη και σύντομη τη μεταβίβαση των εξουσιών του. Η δική μας θέση, ήταν ότι υπάρχει ο Νόμος και το ΕΤΕΚ είναι υποχρεωμένο να προωθήσει την ολοκλήρωση του και αναμένουμε ότι τα στελέχη του Συμβουλίου Εγγραφής - ιδιαίτερα τα παλαιότερα- θα αξιοποιηθούν με τις πλούσιες εμπειρίες τους σ' αυτή την προσπάθεια του ΕΤΕΚ.
- Εισηγούμαστε, να δοθούν οδηγίες στους Νομικούς μας Συμβούλους να προχωρήσουν στη διατύπωση προτάσεων, στηριγμένοι σε δικές μας υποδείξεις, για να επιφέρουν όλες τις αναγκαίες τροποποιήσεις στο Νόμο περί ΕΤΕΚ, συμπληρώσεις και οποιεσδήποτε άλλες αλλαγές χρειαστεί να γίνουν για τη μεταβίβαση των εξουσιών του Συμβουλίου Εγγραφής, με βάση τη χρονική αναγκαιότητα.
- Σε ό,τι αφορά στις άλλες τάξεις των εξ Επαγγέλματος Ειδικότητων και των Τεχνικών Μηχανικών (ATI) εισηγούμαστε να μεταφερθούν οι σχετικές παραγράφοι όπως είναι διατυπωμένες στον Περί Αρχιτεκτόνων & Πολιτικών Μηχανικών Νόμο.
- Το ΕΤΕΚ να μελετήσει το θέμα του Υπαλληλικού Προσωπικού του Συμβουλίου Εγγραφής, μέσα στα πλαίσια των γενικότερων αναγκών του.
- Με βάση τα πιο πάνω παρέχεται η ευκαιρία για υποβολή προτάσεων για αναβάθμιση των εξουσιών του ΕΤΕΚ, εξάλειψη ασαφειών, άλλων κενών ή αδυναμιών του Νόμου, σε συνδυασμό με τους άλλους κανονισμούς που ετοιμάζονται από το Γενικό Συμβούλιο.

Πρόεδρος της επιτροπής είναι ο συνάδελφος **Νάκος Πρωτοπαπάς**, μέλος του Γ.Σ. και μέλη οι συνάδελφοι:

**Πολύθιος Ελευθερίου**, μέλος του Γ.Σ.  
**Ανδρέας Παναγιώτου**, μέλος της Δ.Ε.  
**Τάκης Πεττεμερίδης**, μέλος της Δ.Ε.

### Προβλήματα

Λόγω της μη μεταβίβασης των αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου στο Επιμελητήριο προκύπτουν προβλήματα, διαδικαστικής κυρίως φύσης εξαιτίας ακριβώς της ύπαρξης και λειτουργίας δύο φορέων για εγγραφή των Αρχιτεκτόνων και Πολιτικών Μηχανικών. Σήμερα για να ασκεί κάποιος το επάγγελμα πρέπει να εγγράφεται τόσο στο Συμβούλιο όσο και στο ΕΤΕΚ.

Προς αντιμετώπιση των προβλημάτων αυτών, έως την οριστική διευθέτηση του θέματος με την πλήρη μεταβίβαση των αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου στο ΕΤΕΚ, έχει συμφωνηθεί όπως στο μεταβατικό αυτό στάδιο, όπως τα άτομα που εγγράφονται στο Συμβούλιο να εγγράφονται και στο Επιμελητήριο. Αν υπάρχει διαφωνία απόφεων αναφορικά με την εγγραφή κάποιου συγκεκριμένου ατόμου το θέμα συζητείται μεταξύ Συμβουλίου και Επιμελητηρίου ώστε να μην υπάρχει διάσταση θέσεων αναφορικά με το ποιοί εγγράφονται.

Ένα πρόβλημα που προέκυψε ήταν το γεγονός ότι πριν ολοκληρωθεί η μεταβίβαση των αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου στο Επιμελητήριο, έληξε η θητεία των μελών του Συμβουλίου, η οποία είναι τριετής. Το βασικό πρόβλημα έγκειτο στο ότι εάν ορίζετο νέο συμβούλιο με τριετή θητεία δυνατό να δημιουργείτο η επύπωση ότι η μεταβίβαση των αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου παραπέμπεται στις ελληνικές καλένδες. Ταυτόχρονα θα προέκυπτε η ανάγκη εξ υπαρχής συζητήσεων του ΕΤΕΚ με το νέο πια Συμβούλιο για τη διαδικασία της μεταβίβασης των αρμοδιοτήτων.

Ος εκ τούτου ύστερα από συναντήσεις του Επιμελητηρίου με τον υπουργό Εσωτερικών (που είναι καθ' ύλη αρμόδιος για το Συμβούλιο Εγγραφής) και τον υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων, συμφωνήθηκε ότι η μεταβίβαση **πρέπει** να γίνει το συντομότερο, ενώ ταυτόχρονα

αποφασίστηκε να δοθεί παράταση στη θητεία των μελών του υφιστάμενου Συμβουλίου για ένα χρόνο, διάστημα στο οποίο να ολοκληρωθεί και η μεταβίβαση των αρμοδιοτήτων.

Η θητεία αυτή λήγει το Γέριτο του 95 και ως εκ τούτου αναμένεται ότι έως τότε οι αρμοδιότητες του Συμβουλίου θα έχουν μεταβιβαστεί στο Τεχνικό Επιμελητήριο.

Ενα θέμα το οποίο εκκερεμεί (και για τη διευθέτηση του οποίου γίνεται συγκεκριμένη εισήγηση από την επιτροπή του ΕΤΕΚ) είναι το καθεστώς των εξ επαγγέλματος τεχνικών, αποφοίτων του ΑΤΙ κλπ, η εγγραφή των οποίων γίνεται τώρα από το Συμβούλιο Εγγραφής. Η επιτροπή εισηγείται όπως οι αρμοδιότητες του Συμβουλίου μεταβιβαστούν στο ΕΤΕΚ ως έχουν, δηλαδή να καλύπτουν την εγγραφή όλων και το Επιμελητήριο να ελέγχει την άσκηση επαγγέλματος σε όλες τις βαθμίδες. Η εισήγηση αυτή

φαίνεται να βρίσκει θετική ανταπόκριση και από τα αρμόδια υπουργεία.

Για να καταστεί δυνατή όμως η μεταβίβαση των αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου στο Τεχνικό Επιμελητήριο ως έχουν, απαιτείται η τροποποιίση ορισμένων άρθρων του περί ΕΤΕΚ νόμου, ώστε να ασκεί έλεγχο πάνω σε όλες τις διαβαθμίσεις των τεχνικών που αφορούν την Αρχιτεκτονική και την Πολιτική Μηχανική.

Για το σκοπό αυτό έχει δημιουργηθεί μια επιτροπή εργασίας η οποία αποτελείται από λειτουργούς των δύο υπουργείων και της επιτροπής του Επιμελητηρίου, με στόχο την επιτάχυνση της διαδικασίας. Η επιτροπή έχει ήδη πραγματοποιήσει σειρά συνεδριάσεων. Το Επιμελητήριο από δικής του πλευράς έχει αναθέσει στους νομικούς του συμβούλους να επεξεργαστούν όλα τα νομικά θέματα τα οποία είναι αναγκαία ώστε να γίνουν οι τροποποιήσεις στη νομοθεσία.

# Pneumatics

## Product Range

Festo offers a comprehensive range of pneumatic components and systems for automation. Cylinders, valves, service units, accessories, installation-saving solutions and expert advice are available for all types of application.

**FESTO**  
PNEUMATIC



DIN ISO 9001

**ANAXAGORAS PNEUMATICS LTD**

ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟ · ΜΕΛΕΤΕΣ · ΕΦΑΡΜΟΣΕΙΣ ΠΕΡΙΕΓΕΜΟΥ ΑΕΡΑ

122, Limassol Ave., P.O.Box 669, Tel.: (02) 312700, Fax. (02) 495953, Telex: 5977 ANAX CY, Nicosia

# Hep<sub>2</sub>O\*. Το επαναστατικό σύστημα διασωλήνωσης που εξοικονομεί χόπο, χρόνο και χρήμα!

\*Προφέρεται: Χεπ Δύο Όου



Μεγάλη διάρκεια ζωής

Αποτρέπει τη δημιουργία πέτρας

Αντοχή στον πάγο

Αθόρυβο

Δε σκουριάζει

Ιδανικό για όλη την υδραυλική εγκατάσταση

Ιδανικό για κεντρικές θερμάνσεις

Απόλυτα υγιεινό για πόσιμο νερό

Μεγάλη αντοχή στα χτυπήματα

25  
Χρόνια  
Εγγύηση

- Η ποιότητα των Hep<sub>2</sub>O πληρεί τις ακόλουθες διεθνείς προδιαγραφές
- BS 7291:1990 Part 2
- DIN 16968/16969 1985
- ASTM D 3309

Περιστρεφόμενα εξαρτήματα 360°

Τριπλό σύστημα προστασίας από διαρροές

Εύκολη εγκατάσταση

Γρήγορη εφαρμογή

Ενώσεις χωρίς κολλήματα



Απλά μετράς και κόβεις επί τόπου χωρίς προκαταρκτικές μετρήσεις, χωρίς σπατάλη υλικών.



Εύκολη εγκατάσταση σε λιγότερο από το μισό χρόνο που χρειάζονται οι χαλκοσαλήνες.



Η σωλήνα Hep<sub>2</sub>O διατίθεται και σε ρολό και είναι 4 φορές ελαφρότερη από τη χαλκοσαλήνα.



Η ολοκληρωμένη σειρά εξαρτήματων καταργεί τα κολλήματα, και αυξάνει τη μακροβιότητα του συστήματος.



Οι σωλήνες και τα εξαρτήματα υπόχρουν σε διαφορετικές διαμέτρους.

GEVO

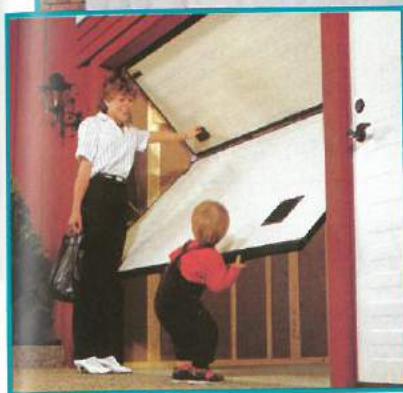
ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ: Μελιστού Μεταξάκη 9, Τ.Κ. 1307,  
Αλεξανδρούπολη, Τηλ. 02-343045.  
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: Γωνία Χρυσορογιατίσσης & Κολοκοτρώνη,  
Τηλ. 05-379486, Λεμεσός.



**Alpaco**

the leaders in automation

## ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΑ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ



### ΠΟΡΤΕΣ ΓΚΑΡΑΖ

STANLEY, CAR - IN & CRAWFORD

Χειροκίνητες ή Αυτόματες.

### ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΠΟΡΤΕΣ CRAWFORD

Χειροκίνητες ή Αυτόματες.

### ΑΥΤΟΜΑΤΟΙ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΙ ΓΙΑ ΚΑΓΚΕΛΟΠΟΡΤΕΣ

Ανοιγόμενες ή Συρόμενες.

### ΑΥΤΟΜΑΤΟΙ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΙ BESAM ΣΟΥΗΔΙΑΣ.

Για συρόμενες ή ανοιγόμενες θύρες Εισόδου Ξενοδοχείων, Υπεραγορών, Καταστημάτων κλπ.

### ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΙ ΛΟΣΤΟΙ BARRIERS

Για έλεγχον χώρων στάθμευσης.

### ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΙ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ

### ΕΞΩΠΟΡΤΕΣ & ΜΕΣΟΠΟΡΤΕΣ

STANLEY ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Γιά κατοικίες & πολυκατοικίες.

### ΣΚΑΛΕΣ ΣΟΦΙΤΑΣ

Χειροκίνητες ή Ηλεκτροκίνητες



**Alpaco**

Roofing from Plannja Sweden

## ...ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΚΕΡΑΜΙΔΙΑ



### SCANROOF

### ΑΥΤΟΣΤΗΡΙΖΟΜΕΝΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΚΕΡΑΜΙΔΙΑ

30 Κεραμίδια σε ένα και μόνο τεμάχιο.

Εφαρμόζονται κατευθείαν στις κεντρικές μορίνες.

### RAPIDE

Μέχρι και 35 Κεραμίδια σε ένα και μόνο τεμάχιο.

### ΤΡΑΠΕΖΟΕΙΔΕΙΣ ΛΑΜΑΡΙΝΕΣ

Γιά οροφές και Επενδύσεις Τοίχων

**Alpaco Trading Ltd**

Τ.Κ. 8293 ΣΤΡΟΒΟΛΟΣ - ΛΕΥΚΩΣΙΑ  
ΤΗΛ: 02 - 497113, ΤΕΛΕΦΑΞ: 02 - 498838

### Μεταπωλητές:

Λεμεσός: ΜΑΡΙΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ Τηλ. 361794

Λάρνακα: ΤΑΚΗΣ ΘΕΟΔΟΣΙΟΥ Τηλ. 623530

Πάφος: Α/ΦΟΙ Χ" ΒΑΣΙΛΗ Τηλ. 232955

Τοποθετούνται χωρίς κεραμιδομορίνες

# Look up... to new ceilings from Kaytel



**KAYTEL ceilings - high performance  
and design flexibility**



Kaytel Ceiling Systems are manufactured to provide designers with scope for a wide variety of applications.

- Gypsumboard monolithic installation.

Flat and curved panels can form arched corridors, large cornices at perimeters, a flowing bulkhead detail - and all custom - made to the designer's specification.

- Fully accessible Gypsumboard Ceilings exposed and concealed type with high acoustic performance.

High technical performance, in fire protection, excellent durability, and low maintenance, combined with design flexibility - KAYTEL CEILING SYSTEMS.



**KAYTEL LTD**

Ceiling Systems

4 - 6 Nikis Ave., Vandion Court, Flat 303, Nicosia 138 Cyprus,  
P.O. Box 8578, Tel. 318222/23, Fax: 490912, Telex: 5106CY



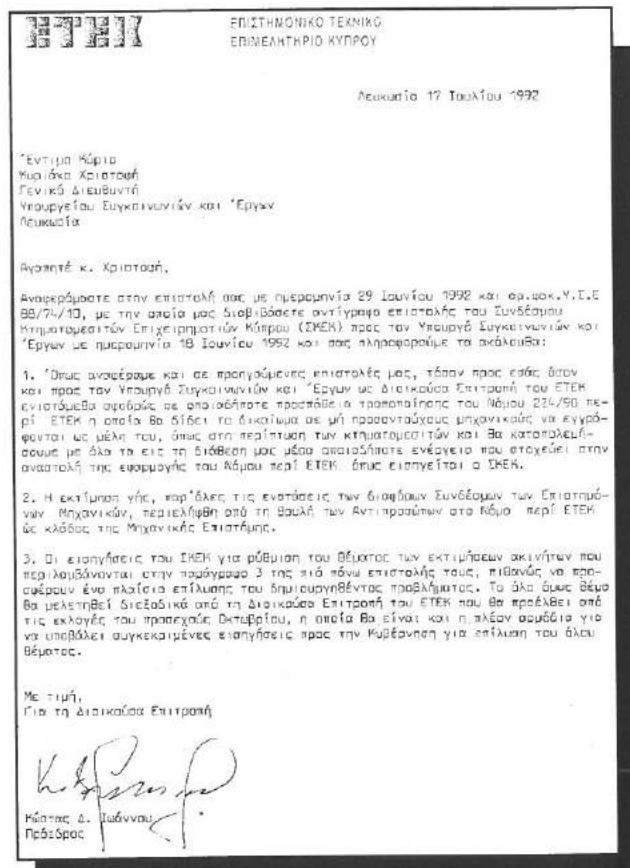
# Το ΕΤΕΚ προστατεύει τα μέλη του

Το θέμα της εφαρμογής του νόμου περί ΕΤΕΚ με απώτερο στόχο την προστασία των μελών του Επιμελητηρίου ήταν και είναι συνεχές μέλημα τόσο της Διοικούσας Επιτροπής όσο και του Γενικού Συμβουλίου. Και είναι πολλές οι περιπτώσεις που το Επιμελητήριο χρειάστηκε να υψώσει το ανάστημα του για να προστατεύσει τα μέλη του και το κύρος των επαγγελματικών κλάδων που εκπροσωπεί.

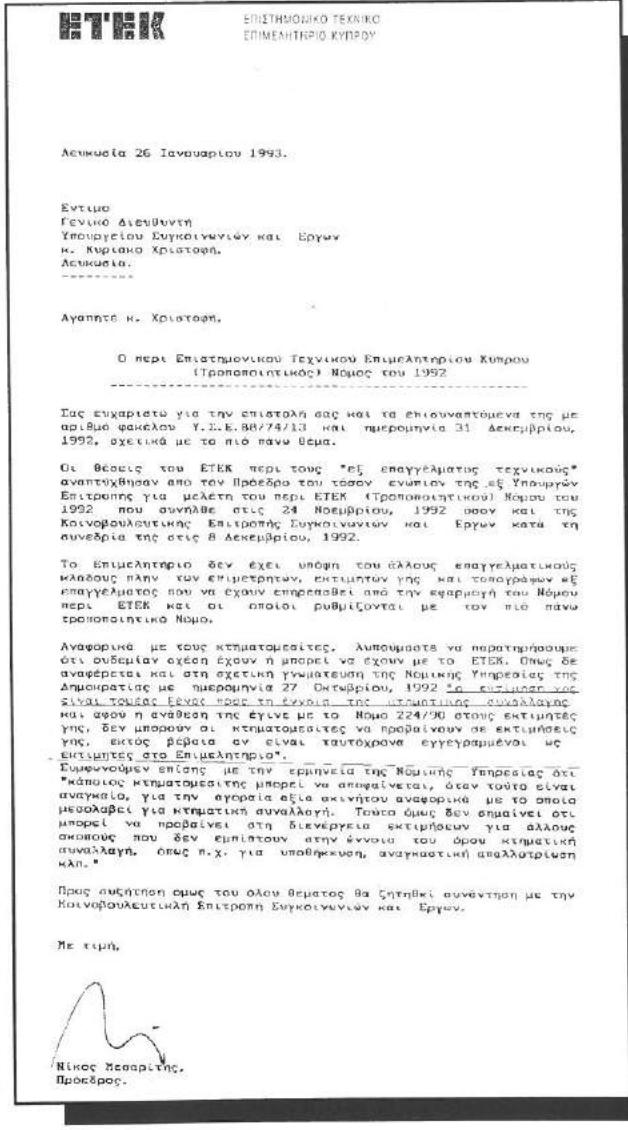
## Κτηματομεσίτες - ουδεμία σχέση με το Τεχνικό Επιμελητήριο

Το Επιμελητήριο αντιτάχθηκε έντονα στις προσπάθειες για τροποποίηση του περί ΕΤΕΚ νόμου με στόχο να επιτραπεί στους κτηματομεσίτες να εγγράφονται

στο Επιμελητήριο. Με επιστολή προς το Γενικό Διευθυντή του υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων η Διοικούσα Επιτροπή εξέφραζε την πλήρη αντίθεση



Επιστολές της Προσωρινής Διοικούσας Επιτροπής και στη συνέχεια της Διοικούσας Επιτροπής του ΕΤΕΚ προς το Γενικό Διευθυντή του υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων, με τις οποίες εκφράζεται σφοδρή αντίθεση σε τροποποίηση του νόμου που θα έδιδε το δικαίωμα σε μη προσοντούχους μηχανικούς να εγγράφονται ως μέλη του ΕΤΕΚ, ενώ παράλληλα υπογραμμίζεται με έμφαση ότι η εκτίμηση γιας είναι τομέας άσχετος προς την έννοια της κτηματικής συναλλαγής.



της σε οποιαδήποτε τροποποίηση του νόμου η οποία θα έδινε το δικαίωμα σε μη προσοντούχους μηχανικούς να εγγράφονται ως μέλη του Επιμελητηρίου, όπως στην περίπτωση των κτηματομεσιτών.

Το ΕΤΕΚ ρητά και απερίφραστα προειδοποίησε ότι θα πολεμήσει με όλα τα στη διάθεση του μέσα την όποια ενέργεια θα στόχευε στην αναστολή της εφαρμογής του νόμου, όπως είχε εισηγηθεί τότε ο Σύνδεσμος Κτηματομεσιτών Επιχειρηματιών Κύπρου.

Σε άλλη επιστολή προς το γενικό διευθυντή του υπουργείου Συγκοινωνιών

και Έργων το ΕΤΕΚ επισημαίνει ότι οι μόνοι επαγγελματικοί κλάδοι που επηρεάστηκαν από την εφαρμογή του νόμου περι ΕΤΕΚ είναι εκείνοι των επιμετρητών, των εκτιμητών γης και των τοπογράφων εξ επαγγέλματος.

Υπογραμμίζει επίσης, επικαλούμενο ταυτόχρονα γνωμάτευση της νομικής υπηρεσίας της Δημοκρατίας, ότι η εκτίμηση γης είναι τομέας ξένος προς την έννοια της κτηματικής συναλλαγής και ως εκ τούτου οι κτηματομεσίτες δεν έχουν, ούτε και είναι δυνατό να έχουν οποιαδήποτε σχέση με το ΕΤΕΚ.

## Αντίδραση στην εγγραφή σωματείου με την επωνυμία “Σύνδεσμος Επαγγελματιών Επιμετρητών Ποσοτήτων”

Άλλη μια ενέργεια την υλοποίηση της οποίας κατάφερε να εμποδίσει το Επιμελητήριο προστατεύοντας έτσι τα μέλη του, ήταν η προσπάθεια των εξ επαγγέλματος επιμετρητών ποσοτήτων να ιδρύσουν και να εγγράψουν σωματείο με την επωνυμία “Σύνδεσμος Επαγγελματιών Επιμετρητών Ποσοτήτων”.

Με επιστολή του προς το Γενικό Διευθυντή του υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων Κυριακό Χριστοφή, ο πρόεδρος του ΕΤΕΚ Νίκος Μεσαρίτης επισημαίνει ότι η επωνυμία του υπό ίδρυση σωματείου είναι παραπλανητική διότι δεν καθορίζεται ξεκάθαρα η ειδικότητα των μελών του ή

κατά πόσο έχουν πανεπιστημιακό δίπλωμα ή επαγγελματικό τίτλο και υπογραμμίζει ότι τα ιδρυτικά μέλη του συνδέσμου είναι εξ επαγγέλματος επιμετρητές ποσοτήτων.

Ο σύνδεσμος αυτός, προσθέτει στην επιστολή του ο Πρόεδρος του ΕΤΕΚ, πρέπει να ονομαστεί Σύνδεσμος εξ Επαγγέλματος Επιμετρητών Ποσοτήτων, σε αντίθετη περίπτωση δε, το καταστατικό του πρέπει να διέπεται από την υφιστάμενη νομοθεσία περί Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου.

## Αντίθεση του ΕΤΕΚ στην άσκηση επαγγέλματος από εκτιμητές του κτηματολογίου μετά την αφυπηρέτηση

Στο ίδιο πνεύμα το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου είχε αντιταχθεί έντονα στην εισήγηση του υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων για τροποποίηση του περί ΕΤΕΚ νόμου (πριν ακόμη τεθεί σε πλήρη ισχύ) ώστε να επιτρέπεται στους εκτιμητές του Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας να ασκούν μετά την αφυπηρέτηση τους το επάγγελμα του εκτιμητή στον ιδιωτικό τομέα.

Ο τότε πρόεδρος της Προσωρινής Διοικούσας Επιτροπής του ΕΤΕΚ Κώστας Ιωάννου, με επιστολή προς το Γενικό Διευθυντή του υπουργείου Κυριακό Χριστοφή επισήμανε ότι η στάση αυτή του υπουργείου έπληττε το θεσμό του Επιμελητηρίου και υπέσκαπτε τις

προσπάθειες για αναβάθμιση των προσφερομένων υπηρεσιών προς το κοινό. Υπογράμμιζε με κατηγορηματικό τρόπο ότι η εισήγηση του υπουργείου, κατά τρόπο απαράδεκτο και προσβλητικό εξίσωνε τα ακαδημαϊκά προσόντα με ενδοτμηματικά επιμορφωτικά μαθήματα των υπαλλήλων του Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας.

Στην επιστολή της η Προσωρινή Διοικούσα εξέφραζε την κατηγορηματική αντίθεση της στην οποιαδήποτε προσπάθεια τροποποίησης του νόμου περι ΕΤΕΚ, η οποία θα έδιδε το δικαίωμα σε μη προσοντούχους να εγγράφονται ως μέλη του Επιμελητηρίου, ενώ παράλληλα υπογράμμιζε ότι θα καταπολεμήσει με όλα τα στη διάθεση της μέσα, κάθε προσπάθεια

αποδυνάμωσης του ΕΤΕΚ και καταστρατήγησης των βασικών σκοπών του.

Σε παρόμοια, έντονα διαβήματα το ΕΤΕΚ προέβη και προς τον ίδιο τον τότε Πρόεδρο της Δημοκρατίας Γιώργο Βασιλείου επισημαίνοντας ότι μια τέτοια απόφαση, πέραν από το ότι θα υποβάθμιζε σε επικίνδυνο βαθμό την ποιότητα των προσφερομένων υπηρεσιών σε ένα τομέα ιδιαίτερα ζωτικό για την οικονομία του τόπου, ταυτόχρονα θα έπληττε ανεπανόρθωτα το κύρος των επιστημόνων Μηχανικών.

Ως εκ τούτου το ΕΤΕΚ ζητούσε από τον

Πρόεδρο και την κυβέρνηση να ανακαλέσουν τη σχετική απόφαση.

Ταυτόχρονα το ΕΤΕΚ, αναγνωρίζοντας ότι η εφαρμογή του νόμου για την ίδρυση και λειτουργία του Επιμελητηρίου θα επηρέαζε μια ομάδα πολιτών οι οποίοι ασκούσαν επαγγέλματα σε κλάδους της μηχανικής επιστήμης χωρίς να διαθέτουν τα απαιτούμενα από το νόμο προσόντα, δεσμεύτηκε να υποβάλει εισηγήσεις στην κυβέρνηση για επίλυση των προβλημάτων που θα παρουσιάζονταν. Το θέμα των "εξ επαγγέλματος" απασχόλησε το Τεχνικό Επιμελητήριο για περισσότερο από δύο χρόνια.

## Διαβήματα προς τον Κυπριακό Οργανισμό Τουρισμού με στόχο να αποτραπεί εκμετάλλευση νέων Αρχιτεκτόνων

**Το Τεχνικό Επιμελητήριο προέβη σε έντονα διαβήματα προς τον Κυπριακό Οργανισμό Τουρισμού για να προστατεύσει τους Αρχιτέκτονες - μέλη του από διαφαινόμενη προσπάθεια εκμετάλλευσης τους (για εκπόνηση μελετών με πολύ χαμηλές αμοιβές) από τον ΚΟΤ στο πλαίσιο του προγράμματος Αγροτουρισμού.**

Με επιστολή προς τη Γενική Διευθύντρια του ΚΟΤ το Τεχνικό Επιμελητήριο επισημάνει ότι η νομοθεσία πολλών χωρών απαγορεύει τη δωρεάν (ή σε επικίνδυνα χαμηλές τιμές) εκπόνηση μελετών.

ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΤΕΧΝΙΚΟ  
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΥΠΡΟΥ

20 Σεπτεμβρίου 1993

Γενικό Διευθυντή  
Κ.Ο.Τ.  
Τ.Κ. 4535  
Λευκωσία

Αγαπητή κυρία,

Θέμα: Πρόγραμμα Αγροτουρισμού - Επιβλεψίες για την υλοποίηση των έργων της Φάσης II

Από την απάντηση σας, ημερομηνίας 11 Αυγούστου 1993 αρ. φακ. 1092 II στην επιστολή μας ημερομηνίας 9 Ιουνίου 1993 για το πιο παν όμως, αντιλαμβανόμαστε ότι δεν μπορούσαμε να σας μεταφέρουμε ορθά τις ανησυχίες μας για το πρόγραμμα σας.

α) Διαφωνούμε για την τυχηματική ομαδοποίηση Αρχιτεκτόνων που δεν συνεργάστηκαν στο παρελθόν.

β) Διαφωνούμε με το ύψος της αμοιβής: 1) γιατί είναι χαμηλό 2) γιατί κατανέμεται εξ ίσου σε 3 - 4 Αρχιτέκτονες όποτε καταλήγει να είναι μία ευτελής αμοιβή για πολύ σημαντική εργασία.

Με τα προηγούμενα κινδυνεύει να φανεί ο Οργανισμός σας ότι "εκμεταλλεύεται" το ενδιαφέρον των συναδέλφων για τις εργασίες αποκαταστάσεων και παραδοσιακών χώρων και πιθανό την ανάγκη τους για εξασφάλιση εργασίας.

Συγκεκριμένα, Αρχιτέκτονες από ηλικίας 25 - 50 ετών λαμβάνουν αμοιβή €800 - περίπου ο καθε ενας για την εκπόνηση ολοκληρωμένης μελετής η οποία μάλιστα παρουσιάζεται και δικαιολογείται δημόσια.

Όλες οι νομοθεσίες των διαφόρων χωρών απαγορεύουν τις δωρεέν τιμές και κατ'επέκταση τις επικίνδυνες τιμές για πολι οι συναδέλφους λόγως. Τα ενδιαφέρον των συναδέλφων δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται από εσάς μέσα στο εμπορικό πνεύμα της ελεύθερης αγοράς.

Το Τεχνικό Επιμελητήριο έχει την ευθύνη σύμφωνα με το νόμο να αποτρέψει προβλήματα όπως τα ανωτέρω και για το λόγο αυτο παρεμβαίνει.

Είμαστε στη διάθεση σας για περαιτέρω εξηγήσεις και πληροφορίες.

Με υπό<sup>o</sup>  
Νίκος Μεσαρίτης  
Πρόεδρος

Kot: Γενικός Ελεγκτής της Δημοκρατίας  
Επίτροπος Διοικήσεως  
Σύνδεσμος Πολιτικών Μηχ. και Αρχιτεκτόνων Κύπρου  
Σύλλογος Αρχιτεκτόνων Κύπρου

## Άσκηση επαγγέλματος μόνο από δικαιούχους Διαβήματα ΕΤΕΚ προς ημικρατικούς οργανισμούς

Με αφορμή πληροφορίες ότι σε ημικρατικούς οργανισμούς εργοδοτούνται σε κλάδους της μηχανικής άτομα τα οποία δεν έχουν δικαίωμα άσκησης επαγγέλματος το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο απηγόρουν επιστολές προς τους ημικρατικούς οργανισμούς καλώντας τους να προβούν στις απαραίτητες ενέργειες και να πάρουν τα ενδεικνυόμενα μέτρα ώστε να εφαρμοστεί από τις αρμόδιες υπηρεσίες ο περί ΕΤΕΚ νόμος.

Το Επιμελητήριο ενημέρωνε με τις επιστολές του τους εν λόγω οργανισμούς για την πρόνοια του νόμου που απαγορεύει σε οποιονδήποτε να ασκεί επάγγελμα σε κλάδο της μηχανικής επιστήμης χωρίς να είναι εγγεγραμμένος στο μητρώο του ΕΤΕΚ και να έχει άδεια άσκησης επαγγέλματος.

Προειδοποιούσε ταυτόχρονα ότι η παράβαση του νόμου περί ΕΤΕΚ συνιστά ποινικό αδίκημα.

Χαρακτηριστική είναι η επιστολή του Επιμελητηρίου προς τον Κυπριακό Οργανισμό Αθλητισμού.

Ανάλογες επιστολές στάληκαν από το Τεχνικό Επιμελητήριο και προς τους υπόλοιπους ημικρατικούς οργανισμούς.

**ΕΤΕΚ**  
ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΤΕΧΝΙΚΟ  
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΥΠΡΟΥ

REF: 0243/K  
15 Ιουλίου 1994  
Κυπριακός Οργανισμός Αθλητισμού  
Τ.Κ. 1384  
ΛΕΥΚΩΣΙΑ.  
Αγαπητοί κύριοι  
Σε συνέχεια της επιστολής μας ημερομηνίας 11 Απριλίου 1994, με κωδικό Ref: 0125/K και μετά από πληροφορίες ότι σε Ημικρατικούς Οργανισμούς εργοδοτούνται, ή ανατίθεται εργασία σε πρόσωπα τα οποία δεν έχουν δικαίωμα άσκησης επαγγέλματος σε κλάδο της μηχανικής επιστήμης ανημένα με τον περί Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου νόμο, θα θέλαμε να σας αναφερούμε τα πιο κατα:

1. Με βάση ρητή νομοθετική διάταξη (αρθρό 25) του νομού 224/90 περί Τεχνικού Επιμελητηρίου **Κανένας δεν δικαιούται ν' ασκεί επαγγέλμα σε αποιονδήποτε κλάδο μηχανικούς επιστήμης** εκτός αν:

a) Είναι εγγεγραμμένος στο ΕΤΕΚ στο Μητρώο του εν λόγω κλάδου αις μηχανικούς, στον εν λόγω κλάδο βάση του νόμου και

b) Του έχει εκδοθεί επίσησια άδεια ασκησης επαγγέλματος από το ΕΤΕΚ.

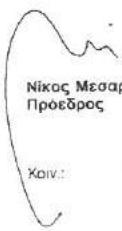
Δηλαδή έχει τακτοποιήσει τις υποχρεώσεις, του για εγγραφή και επίσησια συνδρομή.

2. Πιστεύουμε ότι οι αρμόδιες αρχές, όπως και ο κάθε πολίτης, εχουν υποχρέωση τηρησης της νομοθεσίας περί Τεχνικού Επιμελητηρίου. Στις αρμόδιες αρχές εναποκεπτινα εξετάζουν τη μεθόδο και τον τρόπο ενεργειαν σύντας ώστε οι πράξεις τους, στην εκάστοτε συγκεκριμένη περίπτωση να μην βρισκονται σε αντίθεση με τις πρόνοιες του νόμου. Για τον σκοπό αυτό θα πρέπει να ζητηθείται από το προσωπικό του Οργανισμού σας που αναλαμβάνει εργασίες και τους αλλούς ενδιαφερόμενους, οι οποίοι προτίθενται να αναλάβουν την εκτέλεση εργασιών η άδειας ασκησης επαγγέλματος που τους εκδίδει το Επιμελητήριο.

3. Η άσκηση επαγγέλματος σε αποιονδήποτε κλάδο μηχανικής επιστήμης από πρόσωπο που δεν είναι εγγεγραμμένο με βάση τις πρόνοιες του νόμου **ανυιστά ποινικό** αδίκημα.

4. Μέσα στα πλαίσια των καλών σχέσεων και της συνεργασίας μεταξύ Οργάνων, στηριζόμενων σε νομοθεσίες της Κυπριακής Πολιτείας, παρακαλούμε να δώσετε οδηγίες στο αρμόδιο τμήμα σας για τήρηση της νομοθεσίας περί Τεχνικού Επιμελητηρίου εναντίον δε το έχετε καμεί ήδη.

Με τιμή

  
Νίκος Μεσαρίτης  
Πρόεδρος

Κοιν.: Γενικό Ελεγκτή της Δημοκρατίας

## Σχέδια υπηρεσίας Το ΕΤΕΚ αξιώνει εφαρμογή του νόμου

“Για να ασκεί κάποιος το επάγγελμα του μηχανικού σε οποιοδήποτε κλάδο πρέπει να είναι μέλος του ΕΤΕΚ και να είναι εγγεγραμμένος στο μητρώο του εν λόγω κλάδου δυνάμει του νόμου περί Τεχνικού Επιμελητηρίου.

Παράλληλα πρέπει να του έχει εκδοθεί ετήσια άδεια άσκησης επαγγέλματος.”

Η προώθηση των προνοιών αυτών του περί ΕΤΕΚ νόμου ήταν από τις πρωταρχικές μέριμνες του Επιμελητηρίου μετά τη θέσπιση και τη θέση σε ισχύ του περί ΕΤΕΚ νόμου.

Το Επιμελητήριο αμέσως μετά την εφαρμογή του νόμου αποτάθηκε στην Υπηρεσία Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού για να τροποποιήσει όλα τα σχέδια υπηρεσίας που αφορούν μηχανικούς, ώστε να συνάδουν με τις πρόνοιες του σχετικού νόμου. Παρόμοια ενέργεια έγινε και προς την κατεύθυνση των Δήμων, των υπουργείων, των ημικρατικών οργανισμών, διαφόρων τμημάτων που έχουν σχέση με τους κλάδους της μηχανικής επιστήμης κλπ, με την αξιώση όπως τροποποιήσουν τα σχέδια υπηρεσίας τους.

Το ΕΤΕΚ προέβη μάλιστα σε συγκεκριμένες εισηγήσεις προς την Υπηρεσία Δημόσιας Διοίκησης για το τι πρέπει να προνοούν τα σχέδια υπηρεσίας. Οι εισηγήσεις έχουν ήδη σταλεί στη Γενική Εισαγγελία για γνωμάτευση.

Το θέμα των Σχεδίων υπηρεσίας χειρίζεται αρμόδια επιτροπή του ΕΤΕΚ υπό την προεδρία του συνάδελφου **Ανδρέα Παναγιώτου**, μέλους της Δ.Ε.

Στην επιτροπή μετέχουν επίσης οι **Αντώνης Βαλανίδης**, ταμίας του Επιμελητηρίου, **Πανίκος Παπαδόπουλος**, μέλος του Γ.Σ., **Λάζαρος Λαζαρής**, **Γιαννάκης Σιεκκέρσαθβας** και **Παύλος Δημητρίου**.

### Η ΑΗΚ ανταποκρίθηκε άμεσα και θετικά

Σημαντικό βήμα προόδου προς την κατεύθυνση της υιοθέτησης νέων σχεδίων υπηρεσίας, τα οποία να συνάδουν με τον περί ΕΤΕΚ νόμο ήταν η θετική ανταπόκριση της Αρχής Ηλεκτρισμού Κύπρου, η οποία αμέσως υιοθέτησε τη νέα

νομοθεσία. Τα νέα προς έγκριση σχέδια υπηρεσίας της ΑΗΚ, τα οποία αφορούν μηχανικούς προνοούν ότι ο υποψήφιος για την κάθε θέση πρέπει να είναι μέλος του ΕΤΕΚ.

### Ζωτικής σημασίας η υιοθέτηση νέων σχεδίων υπηρεσίας

Η καθιέρωση του ΕΤΕΚ, τόσο στη συνείδηση του Κύπρου μηχανικού, του Κύπρου πολίτη γενικά, αλλά και στον ευρύτερο τεχνικό χώρο της Κύπρου, θα είναι από τα πρώτα θετικά αποτελέσματα που θα φέρει η εφαρμογή του νόμου με την υιοθέτηση των νέων σχεδίων υπηρεσίας.

Ιδιαίτερα σημαντικό, όμως, είναι και το γεγονός ότι με την υιοθέτηση των νέων σχεδίων υπηρεσίας από τους δημόσιους και ημικρατικούς οργανισμούς και όλα τα αρμόδια τμήματα κατ' επέκταση, επιτυγχάνεται σε μεγάλο βαθμό η κατοχύρωση των επαγγελματών μηχανικών. Η εφαρμογή αυτής ιδιαίτερα της πτυχής του νόμου θα παράσχει αυτόματα σε μεγάλο βαθμό προστασία στους επαγγελματίες μηχανικούς, γιατί με αυτό τον τρόπο δεν θα μπορεί οποιοδήποτε μη ειδικός να ασκεί το επάγγελμα, τουλάχιστον εκεί όπου θα είναι δυνατό να γίνεται έλεγχος ευκολότερα και αποτελεσματικότερα, δηλαδή στη δημόσια υπηρεσία και τους ημικρατικούς οργανισμούς.

Γι' αυτό και το ΕΤΕΚ αναλώνει πολλές δυνάμεις και καταβάλλει κάθε προσπάθεια στο πλαίσιο μιας εντατικής και οργανωμένης εκστρατείας για ενημέρωση, από τη μια, των αρμοδίων τμημάτων και οργανισμών για τις πρόνοιες του νόμου, αλλά και με την άσκηση συνεχών πιέσεων από την άλλη, με αξιώση για εφαρμογή του νόμου περί Τεχνικού Επιμελητηρίου.

## ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ ΠΕΡΙ ΕΤΕΚ

“Για να ασκεί κάποιος το επάγγελμα του μηχανικού πρέπει να είναι μέλος του ΕΤΕΚ και να του έχει εκδοθεί ετήσια άδεια άσκησης επαγγέλματος”.

# Ενιαίο μισθολόγιο δημόσιας υπηρεσίας Έντονη αντίδραση του ΕΤΕΚ στην προσπάθεια ισοπέδωσης

## Να εξισωθούν οι κλίμακες πρόσληψης

Άλλη μια σημαντική δραστηριότητα του Επιμελητηρίου στο πλαίσιο των προσπαθειών του για επαγγελματική ανέλιξη και προστασία των μελών του και κατοχύρωση των δικαιωμάτων τους είναι η προσπάθεια του να εξισώσει τις κλίμακες διορισμού όλων των μηχανικών, ώστε να εκλείψει η αδικία που παρατηρείται σήμερα με το διορισμό των μηχανικών που ανήκουν στους παλαιούς κλάδους της μηχανικής σε υψηλότερες κλίμακες από εκείνους που διορίζονται σε σχετικά

νέους κλάδους της μηχανικής, όπως Τοπογραφική Μηχανική, Ηλεκτρονική Μηχανική κλπ, αλλά και στην τεχνική εκπαίδευση.

Μια προσπάθεια, ωστόσο, που προσέκρουσε σε αρνητική αντιμετώπιση από πλευράς κυβέρνησης, η οποία οδήγησε το Επιμελητήριο σε ένα νέο αγώνα στο ίδιο πεδίο: Αγώνα για αποτροπή της υλοποίησης της πρόθεσης της κυβέρνησης για εφαρμογή ενιαίου μισθολογίου στη δημόσια υπηρεσία. Μια απόφαση η οποία εάν εφαρμοστεί θα οδηγήσει σε ισοπέδωση των μηχανικών με όλα τα αρνητικά συνεπακόλουθα, ιδιαίτερα στην ποιότητα των προσφερομένων υπηρεσιών.

## ΕΤΕΚ: Να αποσυρθεί το ενιαίο μισθολόγιο - επιστολή στον Πρόεδρο

Το ΕΤΕΚ αντέδρασε έντονα και άμεσα στην εκδήλωση της πρόθεσης για εφαρμογή του "ενιαίου μισθολογίου" και κάλεσε τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, για το καλώς νοούμενο δημόσιο συμφέρον να αποσύρει το ισοπεδωτικό και εξευτελιστικό ενιαίο μισθολόγιο και να εφαρμόσει ένα μακρόπνοο σχέδιο αύξησης της παραγωγικότητας της δημόσιας υπηρεσίας, μείωση της γραφειοκρατίας, καταπολέμηση της αναξιοκρατίας και αναβάθμιση των προσφερομένων υπηρεσιών.

Με επιστολή του προς τον Πρόεδρο Κληρίδη (28/6/94) το ΕΤΕΚ επισημαίνει με έμφαση ότι ύστερα από σειρά συσκέψεων οι εκπρόσωποι των διπλωματούχων μηχανικών μελών της Δημόσιας Υπηρεσίας υπέρειπαν, υποκαψτη την πειθαρχία των μηχανικών και μείωση του κύρους μιας μεγάλης επιστημονικής τάξης πόλιτών των αποτελεί η προσφέρεται για την ανάπτυξη του τόπου είναι ουσιαστική και αναμφιβάτημα.

Τελείωντας, κύριε Πρόεδρε, καλούμε τόσο εσάς όσο και την κυβέρνηση σας να αποδέξετε, για το καλώς νοούμενο δημόσιο συμφέρον, το ισοπεδωτικό και εξευτελιστικό ενιαίο μισθολόγιο και εφαρμόσετε ένα μακρόπνοο σχέδιο αύξησης της παραγωγικότητας της Δημόσιας Υπηρεσίας, μείωση της γραφειοκρατίας, καταπολέμηση της αναξιοκρατίας και αναβάθμιση των προσφερομένων υπηρεσιών.

ΕΤΕΚ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΤΕΧΝΙΚΟ  
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΥΠΡΟΥ

REF: 0212/K

28 Ιουνίου 1994

Εξοχότατο Προέδρου  
της Κυπριακής Δημοκρατίας  
κ. Γλαύκο Κληρίδη

Ενημέρωση Κύριε Πρόεδρε,

Θέμα: Ενιαίο Μισθολόγιο

Με πρωτοβουλία του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κυπρου (ΕΤΕΚ), πραγματοποιήθηκε στα γραφεία του σειρά συσκέψεων των εκπροσώπων των διπλωματούχων μηχανικών μελών της Δημόσιας Υπηρεσίας για εφαρμογή ενιαίου μισθολογίου.

Οι εκπρόσωποι των μηχανικών ομόφωνα αποφάσισαν την απόρριψη της πρότασης, όχι μόνο για την σκοπούμενη απρόδεκτη μείωση των κλίμακων των νεοεισερχομένων αλλά και για την ισοπέδωση που επιχειρείται.

Τυχόν υιοθέτηση του Ενιαίου Μισθολογίου θα οδηγήσει σε υποβάθμιση της τεχνικής ποιότητας των προσφερομένων από τη Δημόσια Υπηρεσία υπηρεσιών, υποκαψτη την πιθανότητα των μηχανικών και μείωση του κύρους μιας μεγάλης επιστημονικής τάξης πόλιτών των αποτελεί η προσφέρεται για την ανάπτυξη του τόπου είναι ουσιαστική και αναμφιβάτημα.

Τελείωντας, κύριε Πρόεδρε, καλούμε τόσο εσάς όσο και την κυβέρνηση σας να αποδέξετε, για το καλώς νοούμενο δημόσιο συμφέρον, το ισοπεδωτικό και εξευτελιστικό ενιαίο μισθολόγιο και εφαρμόσετε ένα μακρόπνοο σχέδιο αύξησης της παραγωγικότητας της Δημόσιας Υπηρεσίας, μείωση της γραφειοκρατίας, καταπολέμηση της αναξιοκρατίας και αναβάθμιση των προσφερομένων υπηρεσιών.

Με τιμή  
Νίκος Μεσαρίτης  
Πρόεδρος

Επιστολή του ΕΤΕΚ προς τον Πρόεδρο Κληρίδη για το θέμα  
του "ενιαίου μισθολογίου"

Τυχόν υιοθέτηση του ενιαίου

μισθολογίου, υπογραμμίζει το ΕΤΕΚ στην επιστολή του, θα οδηγήσει σε υποβάθμιση της τεχνικής ποιότητας των προσφερόμενων από τη Δημόσια Υπηρεσία υπηρεσιών, υπόσκαψη του ηθικού των μηχανικών και μείωση του κύρους μιας μεγάλης επιστημονικής τάξης πολιτών, των οποίων η προσφορά για την ανάπτυξη του τόπου είναι ουσιαστική και αναμφισβήτητη.

Στο προτεινόμενο μισθολόγιο, αναφέρεται περαιτέρω, μοναδικό κριτήριο για την τοποθέτηση στη λεγόμενη κλίμακα ΠΕ1 είναι το πτυχίο Πανεπιστημίου ενώ αγνοούνται παντελώς τα βασικά κριτήρια για αξιολόγηση προσωπικού, τα οποία λαμβάνονται υπόψη σ' όλες τις αναπτυγμένες χώρες και τα οποία μάλιστα υιοθετήθησαν και από τους εμπειρογνώμονες που μετακάλεσε η κυπριακή κυβέρνηση το 1981:

Ως τέτοια βασικά κριτήρια επισημαίνονται μεταξύ άλλων τα ακόλουθα:

- α. Διάρκεια σπουδών**
- β. Δυσκολία σπουδών**
- γ. Χρόνος εργασίας**
- δ. Επιβλεψη προσωπικού και αριθμό επιβλεπόμενου προσωπικού**
- ε. Οικονομικές συνέπειες των αποφάσεων του εργαζομένου**
- στ. Συνθήκες εργασίας**
- ζ. Επιπτώσεις στη ζωή και την περιουσία των πολιτών από τις αποφάσεις του εργαζομένου.**
- η. Αναγκαιότητα συνεχούς επιμόρφωσης, πρακτικής εξάσκησης και επιπρόσθετες σπουδές ειδίκευσης μετά την απόκτηση του βασικού πτυχίου κ.λ.π.**

Το ΕΤΕΚ θεωρεί ότι με το προτεινόμενο ενιαίο μισθολόγιο η βασική αρχή που ισχύει σε κάθε ευνομούμενη πολιτεία, ότι η αμοιβή πρέπει να είναι ανάλογη με το προσφερόμενο έργο, παραβιάζεται βάναυσα.

Το ΕΤΕΚ από την πρώτη στιγμή τόνισε δημόσια μέσω των Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης, αλλά ταυτόχρονα και προς την κυβέρνηση και τα κόμματα με επαφές

και επιστολές, ότι το επιχειρούμενο σύστημα ισοπέδωσης εφαρμόστηκε και σε άλλες χώρες και τα αποτελέσματα ήταν καταστροφικά: Μείωση της παραγωγικότητας, υποβάθμιση της ποιότητας των προσφερόμενων υπηρεσιών και οικονομική δυσπραγία.

Ως αδιαμφισβήτητο παράδειγμα για το ανεφάρμοστο του ενιαίου μισθολογίου προβάλλει η Ελλάδα, όπου παρόμοιο σύστημα εφαρμόστηκε το 1981 και εγκαταλείφθηκε λίγο αργότερα, ενώ παρόμοια συστήματα ίσχυαν και στα καταρρεύσαντα κομμουνιστικά καθεστώτα.

Αντικρούοντας το επιχείρημα που προβάλλεται έντονα από τους συντάξαντες το ενιαίο μισθολόγιο, ότι ο βασικός σκοπός του δεν είναι η μείωση των εισοδημάτων των σημερινών δημοσίων υπαλλήλων αλλά η σταδιακή μείωση του δημοσιονομικού ελλείμματος με την μείωση των εισοδημάτων των μηχανικών της Κύπρου, διακήρυξε με έμφαση ότι η μείωση του δημοσιονομικού ελλείμματος δεν πραγματοποιείται με τη δημιουργία δύο τάξεων δημοσίων υπαλλήλων, με υποβάθμιση των προσφερόμενων υπηρεσιών και ισοπέδωση των πάντων.

Ως εκπρόσωπος των μηχανικών της Κύπρου που εργάστηκε και εργάζεται για την προστασία των μελών του και το ευρύτερο δημόσιο συμφέρον, το ΕΤΕΚ θεωρεί το θέμα του ενιαίου μισθολογίου ως από τα βασικά προβλήματα που έχει να αντιμετωπίσει. Ως εκ τούτου δεσμεύεται ότι θα αναλώσει όλες του τις δυνάμεις για να μην επιτρέψει την εφαρμογή του, απαλλάσσοντας ταυτόχρονα τον τόπο από τις καταστροφικές επιπτώσεις που θα έχει τυχόν ιιοθέτηση του. Θα εργαστεί ταυτόχρονα για τη μείωση του δημοσιονομικού ελλείμματος με ορθολογιστικό τρόπο: Με τον περιορισμό της γραφειοκρατίας και τη σωστή και πλήρη αξιοποίηση του υφιστάμενου προσωπικού της Δημόσιας Υπηρεσίας.

# ΠΟΙΟΤΗΤΑ & ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ



Ο κας Τάνης Τσιμαζής, διευθύνων σύμβουλος της Άτλας Παντού παραλαμβάνει την Ασπίδα Ασφαλείας από τον Υπουργό Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων καν Ανδρέα Μουσουττα.

**Μισός αιώνας ποιοτικής προσφοράς  
στην οικοδομική βιομηχανία.**



Ποιότητα στην κατα-  
σκευή έργων υψηλών  
προδιαγραφών.

Εξασφάλιση του πελάτη  
με σταθερή και συνεχή  
ποιοτική εξυπηρέτηση.

Έμπειρο Επιστημονικό προσωπικό  
διασφαλίζει την παραγωγική  
συνεργασία με τον μελετητή.

Ασφαλείς συνθήκες εργασίας  
για τα 300 στελέχη και τεχνί-  
τες που εργάζονται μαζί μας.

Η αναγνώριση μας τιμά.



ATLAS PANTOU

ΛΕΜΕΣΟΣ: Γιάγκου Τορναρέτη 8Α «ΙΛΙΑ», Τ.Κ. 1269, 3503 Λεμεσός, Τηλ.: 05-373821, Φαξ: 05-362974. Τέλεξ: 2713 Atlas Cy.  
ΛΕΥΚΩΣΙΑ: Δεινοκράτους 5, Λυκαβηττός, Τ.Κ.725, 1663 Λευκωσία, Τηλ.: 02-448168/448614/448739, Φαξ: 02-368739

# Προβλήματα στην εφαρμογή του νόμου περί ΕΤΕΚ Εκστρατεία από πλευράς του Επιμελητηρίου

Ο νόμος περί ΕΤΕΚ είναι πια γεγονός και η σωστή εφαρμογή του θα έχει σημαντικές θετικές επιπτώσεις στον τόπο.

Ωστόσο ο νόμος δεν εφαρμόστηκε από τη μια μέρα στην άλλη με την ψήφιση του και την έναρξη της ισχύος του (και βέβαια δεν αναμένετο κάτι τέτοιο). Ήταν φυσικό ότι κάποια προβλήματα θα παρουσιάζονταν με την έναρξη της λειτουργίας του ΕΤΕΚ.

Το δυσάρεστο όμως είναι ότι αρμόδια σώματα, όπως Δήμοι, ημικρατικοί οργανισμοί, η ίδια η κυβέρνηση δεν εφάρμοσαν τη νομοθεσία, η οποία προνοεί ρητά και κατηγορηματικά ότι οποιοσδήποτε ασκεί εργασία σε οποιοδήποτε συγκεκριμένο κλάδο της μηχανικής επιστήμης πρέπει να είναι μέλος του ΕΤΕΚ. Και για να είναι κάποιος μέλος του Επιμελητηρίου πρέπει να έχει άδεια άσκησης επαγγέλματος.

Προς την κατεύθυνση αυτή το ΕΤΕΚ καταβάλλει έντονες και συνεχείς προσπάθειες, με στόχο οι οργανισμοί

αυτοί να εφαρμόσουν τη νομοθεσία συνειδητοποιώντας ότι τούτο είναι υποχρέωση τους και όχι θέμα "καλής τους προαίρεσης".

Το ΕΤΕΚ ανέλαβε και προωθεί οργανωμένη και συνεχή εκστρατεία για ενημέρωση όλων των αρμοδίων αλλά και του κοινού, για τη νομοθεσία που διέπει το Επιμελητήριο, μια προσπάθεια η οποία αναμφίβολα θα συμβάλει στη σωστή εφαρμογή του νόμου με όλες τις συνεπακόλουθες θετικές επιπτώσεις.

Στο πλαίσιο αυτής της εκστρατείας πληροφόρησης των αρμοδίων υπηρεσιών και με στόχο να τους προειδοποιήσει ότι δεν πρόκειται να ανεχθεί παθητικά τη συνεχιζόμενη παράβαση του νόμου (που θα είχε βέβαια ως αποτέλεσμα να πληγούν και τα συμφέροντα των μελών του) το ΕΤΕΚ παρενέβη με επιστολές του και άλλα μέσα και τρόπους, όπου ήταν δυνατό, για να αποτρέψει ή, εάν αυτό δεν ήταν κατορθωτό να εκφράσει την αντίθεση και τις ανησυχίες του για τέτοιες ενέργειες.

## Ενέργειες του Επιμελητηρίου για εφαρμογή του νόμου

### Επιστολή προς ΑΗΚ

Το ΕΤΕΚ με επιστολή του προς την Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου (3/6/94) επισημαίνει στην Αρχή ότι η προώθηση από μέρους της διαδικασιών ανάθεσης της μελέτης του νέου ηλεκτροπαραγωγού σταθμού στο Βασιλικό σε ξένους οίκους είναι παράνομη, αφού παραβιάζει το νόμο περί ίδρυσης και λειτουργίας του ΕΤΕΚ.

Κανένας, επισημαίνει στην επιστολή του το ΕΤΕΚ, δεν έχει δικαίωμα να ασκεί επάγγελμα σε οποιοδήποτε κλάδο της Μηχανικής Επιστήμης εκτός εάν είναι εγγεγραμμένος στο μητρώο του εν λόγω κλάδου (δυνάμει του νόμου) και του έχει

εκδοθεί ετήσια άδεια άσκησης επαγγέλματος.

Παρόμοιες ενέργειες έχουν γίνει σε πολλές περιπτώσεις από πλευράς του Τεχνικού Επιμελητηρίου, με απώτερο στόχο την ενημέρωση, αρχικά, οργανώσεων, φορέων και άλλων αρμοδίων σωμάτων αναφορικά με το νόμο περί ΕΤΕΚ, αλλά και για άσκηση πιέσεων όπου παρίστατο ανάγκη με σκοπό την εφαρμογή της νομοθεσίας.

Αναφορές σε ενέργειες του Επιμελητηρίου προς την κατεύθυνση εφαρμογής άλλων προνοιών του νόμου γίνονται σε άλλες σελίδες του Ενημερωτικού Δελτίου.

## Δημιουργία σωστής υποδομής Αντιμετώπιση των οικονομικών προβλημάτων

Η απουσία της κατάλληλης υποδομής, ή για την ακρίβεια η πλήρης έλλειψη οποιασδήποτε υποδομής ήταν το βασικό πρόβλημα που αντιμετώπισε το Τεχνικό Επιμελητήριο στα πρώτα βήματα της λειτουργίας του. Και όπως ήταν φυσικό η πρώτη μέριμνα της Διοικούσας Επιτροπής και των άλλων εκλελεγμένων σωμάτων του επιμελητηρίου ήταν να αντιμετωπίσει

αυτό ακριβώς το πρόβλημα.

Δέκα μόνο ημέρες μετά την πλήρη εφαρμογή του νόμου περί ΕΤΕΚ (στις 21.12.92) το Γενικό Συμβούλιο του ΕΤΕΚ είχε συνάντηση με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Γιώργο Βασιλείου, με τον οποίο συζήτησε τρόπους για αποτελεσματική λειτουργία του Επιμελητηρίου.

Ο πρόεδρος του ΕΤΕΚ Νίκος Μεσαρίτης έθεσε στον Πρόεδρο Βασιλείου το θεμελιώδες πρόβλημα της έλλειψης υποδομής για τη λειτουργία του Επιμελητηρίου. Επισήμανε το πρόβλημα της ανυπαρξίας οποιωνδήποτε οικονομικών πόρων και στέγης, τονίζοντας ότι η επίλυση των προβλημάτων αυτών αποτελεί κατεπείγουσα προτεραιότητα για να καταστεί δυνατή η ομαλή και αποτελεσματική λειτουργία του ΕΤΕΚ.

Το Γενικό Συμβούλιο του Επιμελητηρίου επισήμανε επίσης στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας την ανάγκη οργάνωσης διαδικασίας επικοινωνίας του ΕΤΕΚ με την κυβέρνηση, καθώς επίσης την ανάγκη συμμετοχής του Επιμελητηρίου στο Συμβούλιο Αναγνώρισης Πτυχιών και στα Συμβούλια των ημικρατικών οργανισμών.



Από τη συνάντηση του Γενικού Συμβουλίου του ΕΤΕΚ με τον Πρόεδρο Βασιλείου

## Να στηριχθεί οικονομικά το Επιμελητήριο

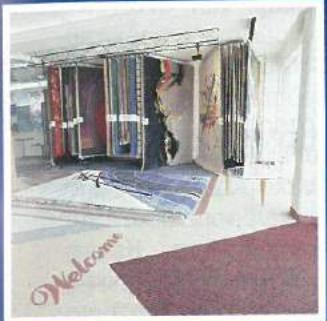
Η εξασφάλιση οικονομικής αυτάρκειας του ΕΤΕΚ είναι απαραίτητη προϋπόθεση για να μπορέσει το Επιμελητήριο να ανταποκριθεί στις πολλαπλές και σοβαρές υποχρεώσεις του οι οποίες απορρέουν από τη νομοθεσία.

Για παράδειγμα η σωστή λειτουργία των επιτροπών, ή η μετάκληση ειδικών εμπειρογνωμόνων, είναι πολύ προβληματική, σχεδόν αδύνατη λόγω της έλλειψης οικονομικών πόρων.

Η οικονομική ευρωστεία όμως του ΕΤΕΚ θα κατοχυρώσει και την ανεξαρτησία του εξασφαλίζοντας την ελευθερία του για δράση, τοποθέτηση και

έκφραση απόψεων. Η οικονομική αυτάρκεια και η ανεξαρτησία του ΕΤΕΚ θα του επιτρέψουν να έχει μια δυναμική τοποθέτηση έναντι των πολιτικών δυνάμεων, οι οποίες παίρνουν αποφάσεις για τα επαγγέλματα των μελών του.

Η οικονομική κατάσταση στην οποία βρίσκεται σήμερα το ΕΤΕΚ, δύο χρόνια μετά τη λειτουργία του, δεν είναι ανθίζουσα, παρόλο που υπάρχουν και οι δυνατότητες και οι προοπτικές για βελτίωση της με την απαραίτητη στήριξη, (στα πρώτα στάδια τουλάχιστο της λειτουργίας του), με την κατάλληλη οργάνωση και δουλειά.



graphis apsis

Για χαλιά, ψευδοροφές,  
κουρτίνες και άλλα  
διακοσμητικά υλικά,

**ceilfloor &  
agapitos**

Αγίας Φυλάξεως 229,  
Τηλ. 731722, Λεμεσός  
(Κοντά στο Round About Αγ. Φύλας)



Η Εταιρεία CEILFLOOR, γνωστή για τη ποιότητα των υλικών και το επίπεδο εξυπηρέτησης που προσφέρει, δημιουργήσε τη CEILFLOOR & AGAPITOS για να βρίσκεται πιο κοντά στο εκλεκτό κοινό της Λεμεσού.



Στους ειδικά διακοσμημένους χώρους της  
**CEILFLOOR & AGAPITOS**

θα βρείτε παιότητα, εξυπηρέτηση  
και πιο χαμηλές τιμές γνωρίμιας. Θα βρείτε ακόμα σε τιμές πρόκληση όλα τα χειροποίητα χαλιά και κιλίμα, μοντέρνου και κλασσικού τύπου από  
το Νεπάλ και τις Ινδίες.

Welcome

# Πενταετές οικονομικό πρόγραμμα και πρόγραμμα δράσης του ΕΤΕΚ

## Παρούσα οικονομική κατάσταση και προοπτικές

Η Διοικούσα Επιτροπή ξεκίνησε με ένα συσσωρευμένο χρέος, το οποίο είχε δημιουργηθεί από την Προσωρινή Διοικούσα και στη συνέχεια χρειάστηκαν τεράστιες προσπάθειες για την εξασφάλιση επαρκούς δανείου για τη λειτουργία του Επιμελητηρίου. Μόλις πρόσφατα έχει εξασφαλιστεί το δεύτερο μέρος του δανείου, ύψους £40.000.

Το πρώτο μέρος του δανείου, ύψους £60.000, εξασφαλίστηκε και χρησιμοποιήθηκε στους πρώτους δεκαοκτώ μήνες της λειτουργίας του Επιμελητηρίου.

Το οικονομικό πρόβλημα περιορίζει δραστικά την αποτελεσματικότητα του ΕΤΕΚ στην οργάνωση των αναγκαίων επιτροπών από ειδικούς για μελέτη διαφόρων σοβαρών προβλημάτων, στην παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών,

στην ενημέρωση και επιμόρφωση των μελών του, στην παρακολούθηση του τεχνικού έργου που επιτελείται στη Δημοκρατία.

Οι προϋπολογισμοί εσόδων και εξόδων του Επιμελητηρίου παρουσιάζουν ταμειακό έλλειμμα £140.000 ανά έτος για το 1994 και 1995.

Ως εκ τούτου το ΕΤΕΚ θα χρειαστεί οικονομική ενίσχυση από το κράτος ύψους £300.000, η οποία είναι απαραίτητη για τα πρώτα βήματα της λειτουργίας του. Παράλληλα με την ετοιμασία κανονισμών για τη λειτουργία του ΕΤΕΚ θα γίνουν ολοκληρωμένες εισηγήσεις για τη διαφοροποίηση της νομοθεσίας, ώστε το Επιμελητήριο να μπορεί να σφραγίζει τις μελετές που κατατίθενται για έγκριση πάνω σε παγκύπρια βάση. Η σφράγιση των μελετών θα αυξήσει τα έσοδα του Επιμελητηρίου και υπολογίζεται ότι από το 1996 θα εξασφαλίσει τους αναγκαίους

πόρους για να γίνει οικονομικά αυτάρκες μέχρι το 1998.

Οστόσο τα κυριότερα έσοδα του Επιμελητηρίου για τα έτη 94 και 95 θα προέλθουν από τα δικαιώματα εγγραφής των μελών του, τις συνδρομές και τις άδειες άσκησης επαγγέλματος. Και η ανταπόκριση των μελών στις οικονομικές υποχρεώσεις τους προς το Επιμελητήριο είναι επιβεβλημένη, ώστε να μπορέσει σταδιακά να σταθεί στα δικά του πόδια.

Η σημερινή λειτουργία του ΕΤΕΚ βασίζεται κυρίως στο ενδιαφέρον και την εθελοντική προσφορά του Προέδρου, των μελών του Γενικού Συμβουλίου και της Διοικούσας Επιτροπής, των διαφόρων επιτροπών και ομάδων εργασίας.

Ένας οργανισμός, όμως, όπως το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου δεν μπορεί και δεν πρέπει να βασίζεται επάπειρον στην εθελοντική προσφορά. Κάτι τέτοιο άλλωστε θα είχε σταδιακά σοβαρές αρνητικές επιπτώσεις στην ποιότητα της δουλειάς του Επιμελητηρίου και θα οδηγούσε ουσιαστικά στην αδρανοποίηση του.

Επιβάλλεται λοιπόν να στηριχθεί σήμερα το ΕΤΕΚ στα πρώτα του βήματα για να μπορέσει αύριο, αυτάρκες και ανεξάρτητο να διαδραματίσει σωστά και αποτελεσματικά το ρόλο του.

Και αυτό θα είναι προς όφελος τόσο των μελών του και του τεχνικού κόσμου της Κύπρου, όσο και για τον τόπο στο σύνολο του.

Το Επιμελητήριο πέρα από τις έντονες προσπάθειες, τις οποίες καταβάλλει για εξασφάλιση της κρατικής χορηγίας, είχε επαφές με τα κόμματα στο πλαίσιο εκστρατείας ενημέρωσης τους για τα προβλήματα του ΕΤΕΚ.

Τα κόμματα υποσχέθηκαν ότι θα βοηθήσουν, αν χρειαστεί ακόμη και με νομοθετική ρύθμιση της εισπραξης των οφειλομένων προς το ΕΤΕΚ τελών, καθώς επίσης για εξεύρεση άλλων τρόπων εξασφάλισης πόρων, όπως π.χ. παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών προς το κράτος και άλλους φορείς, σφράγιση μελετών κλπ.

Η σφράγιση των μελετών, πέρα από την

**ΕΤΕΚ:  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ  
ΑΥΤΑΡΚΕΣ  
ΜΕΧΡΙ ΤΟ  
1998**

οικονομική ενίσχυση του Τεχνικού Επιμελητηρίου, θα συμβάλει ταυτόχρονα στην κατοχύρωση του επαγγέλματος, θα αποκλείει τον αθέμιτο ανταγωνισμό από μη μελετητές και θα κατοχυρώνει το ελάχιστο των αμοιβών. Αυτό θα έχει τις θετικές επιπτώσεις και σε θέματα ασφάλειας, αφού δε θα επιτρέπεται σε μη ειδικούς να ετοιμάζουν μελέτες.

## ΟΦΕΙΛΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Με στόχο την εξασφάλιση των απαιτούμενων πόρων για να μπορέσει να φέρει σε πέρας το έργο του, εφαρμόζοντας τη νομοθεσία που το διέπει, το ΕΤΕΚ απαιτεί από το κράτος να το στηρίξει και να το ενισχύσει οικονομικά.

Ταυτόχρονα όμως το Επιμελητήριο έχει ανάλογες ή ακόμη και μεγαλύτερες απαιτήσεις από τα μέλη του να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους. Γιατί τα μέγιστα οφελήματα από την οικονομική αυτάρκεια του ΕΤΕΚ θα αντανακλούν κυρίως στα ίδια τα μέλη του.

Παράλληλα θα πρέπει να γίνει κατανοητό ότι αργά ή γρήγορα τα μέλη θα πρέπει να καταβάλουν τις υποχρεώσεις τους προς το Επιμελητήριο. Όπως είναι επίσης κατανοητό, τα μέλη του Τεχνικού Επιμελητηρίου για να έχουν απαιτήσεις (που επιβάλλεται να έχουν) θα πρέπει πρώτα να ανταποκριθούν στις δικές τους υποχρεώσεις προς το ΕΤΕΚ.

## ΤΟ ΠΕΝΤΑΕΤΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Υστερά από τη διετή λειτουργία του ΕΤΕΚ, μέσω της οποίας το Επιμελητήριο συναπεκόμισε σημαντικές εμπειρίες, ετοίμασε αναλυτικό πενταετές οικονομικό πρόγραμμα και πρόγραμμα δράσης (1994 - 1998) το οποίο στοχεύει στην ολοκληρωμένη και αποτελεσματική παρουσία του ΕΤΕΚ στον κυπριακό τεχνικό χώρο.

Βασικοί στόχοι του προγράμματος είναι:

- Οικονομική αυτάρκεια του ΕΤΕΚ
- Ετοιμασία ολοκληρωμένου στρατηγικού σχεδίου.
- Πλήρης οργάνωση και λειτουργική δομή.
- Αποτελεσματική εφαρμογή της νομοθεσίας περί ΕΤΕΚ.
- Πλήρης αξιοποίηση του τεχνικού κόσμου της Κύπρου.
- Διαφύλαξη των συμφερόντων του δημοσίου και του πολίτη πάνω σε θέματα συναφή με το Επιμελητήριο και κατ' επέκταση προαγωγή της

ΕΤΕΚ-Προϋπολογισμοί εσόδων και εξόδων														
	Jan-94	Feb-94	Mar-94	Apr-94	May-94	Jun-94	Jul-94	Aug-94	Sep-94	Oct-94	Nov-94	Dec-94		Jan-94
<b>ΕΣΟΔΑ</b>														
Συνολικό πρόγραμμα														4,860
Επιστρεψόμενα														234,641
Άτυχη άστατη απόδειξη														19,954
Βασικότητα														819
Συντηρητικό														2,009
Σύμβολα μελών														3,000
Επιτροπές														0
Άλλα εσόδα														0
<b>Σύνολο</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	156,749
<b>ΕΞΟΔΑ</b>														
Πρόγραμμα														12,348
Επιστρεψόμενα	1,026	1,079	1,120	1,019	1,039	1,019	1,029	1,059	1,029	1,079	1,109	1,081		12,348
Χρηματοδότηση	300	300	300	200	200	200	200	200	200	200	200	200		2,489
Πόλις Θεοφάνεια Νέας	137	137	137	137	137	137	137	137	137	137	137	137		1,344
Πόλις Λευκωσίας	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200		2,463
Πόλις Λευκωσίας Κεντρικής	350	350	350	350	350	350	350	350	350	350	350	350		6,669
Κύπρος	163	163	163	163	163	163	163	163	163	163	163	163		1,956
Μεταφορικά														0
Μεταφορικά μεταναστών														1,254
Μεταφορικά πλησιέων														0
Μεταφορικά πλησιέων Διεθνών Μεταναστών	680	680	680	680	680	680	680	680	680	680	680	680		8,378
Μεταφορικά Πλησιέων Μεταναστών	683	683	683	683	683	683	683	683	683	683	683	683		8
Μεταφορικά Πλησιέων Προσωπικού	729	729	729	729	729	729	729	729	729	729	729	729		1,433
Μεταφορικά Πλησιέων Προσωπικού Διεθνών Μεταναστών	350	350	350	350	350	350	350	350	350	350	350	350		1,344
Μεταφορικά Πλησιέων Προσωπικού Κυπριακού	363	363	363	363	363	363	363	363	363	363	363	363		1,344
Μεταφορικά Πλησιέων Προσωπικού Επικείμενης Επιχείρησης	363	363	363	363	363	363	363	363	363	363	363	363		1,344
Μεταφορικά Πλησιέων Προσωπικού Επικείμενης Επιχείρησης Διεθνών Μεταναστών	363	363	363	363	363	363	363	363	363	363	363	363		1,344
Μεταφορικά Πλησιέων Προσωπικού Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού	363	363	363	363	363	363	363	363	363	363	363	363		1,344
Επιδόματα														0
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Διεθνών Μεταναστών	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029	1,029		12,348
Επιδόματα Επικείμενης Επιχείρησης Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού Διεθνών Μεταναστών Κυπριακού	1,029	1,029												

# ISO 9000

## ΤΟ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟ ΣΟΥ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΑΓΟΡΑ

**Η εταιρία QUALITY MANAGEMENT CONSULTANTS LTD, είναι ένας από τους πρωτοπόρους οργανισμούς στην Κύπρο με κύρια ενασχόληση του, την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών για την υλοποίηση του ISO 9000.**

Διακεκριμένοι πελάτες μας, εταιρίες όπως η **Γαλακτοβιομηχανία Πόππα**, το συγκρότημα εταιριών **ΠΕΛΕΤΙΚΟ**, η Detergenta Developments (Dixan), η **Medochemie**, η **Covotsos Textiles**, η **G. & C. Exhaust Systems (Stelco)**, αποτελούν την καλύτερη απόδειξη της αποτελεσματικής παροχής των υπηρεσιών μας.

- Το **ISO 9000** και γενικά η διασφάλιση ποιότητας προϊόντων και υπηρεσιών είναι η βασική ενασχόληση της εταιρίας μας.
- Οι Σύμβουλοι μας διαδέτουν τεράστια πείρα στην υιοθέτηση του **ISO 9000** σε εταιρίες και οργανισμούς του εξωτερικού.
- Το πεπειραμένο προσωπικό μας είναι πάντοτε έτοιμο να αναλάβει τον συντονισμό για την υλοποίηση του **ISO 9000**. Οι υπηρεσίες μας προσφέρονται σε πολύ ανταγωνιστικές υψές.
- Η εξυπηρέτηση του πελάτη αποτελεί πρωταρχικό μας σκοπό. Οι συμβουλευτικές υπηρεσίες μας παρέχονται στην Ελληνική και την Αγγλική γλώσσα.

**Η επιλογή είναι ξεκάθαρη!!!**



**QUALITY MANAGEMENT CONSULTANTS LTD**

Για περισσότερες πληροφορίες αποταδείτε:  
κον Σπύρο Ραγιά, (Lead Assessor IQA - UK)  
P.O.BOX 1197, ΤΗΛ: 02-343901/2 Fax: 02-349739, Λευκωσία

# ΠΡΩΤΟΠΟΡΙΑ ΣΤΗΝ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΗ - ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΜΑΡΜΑΡΩΝ, ΓΡΑΝΙΤΩΝ, ΦΥΣΙΚΗΣ ΠΕΤΡΑΣ



Τα επαναστατικά Γερμανικά προϊόντα HMK STONE CARE εδώ και δεκαετίες ταυτίζονται με τα ολοκληρωμένα συστήματα προστασίας και συντήρησης του μαρμάρου, γρανίτη και όλων των ειδών φυσικής πέτρας. Η ασύγκριτη ποιότητα με την εγγύηση υψηλών Ευρωπαϊκών προδιαγραφών, σε συνδυασμό με την πολύχρονη πείρα εξειδικευμένων συνεργείων και τις μοναδικές υπηρεσίες της HMK STONE CARE LTD σας εγγυάται:

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΔΟΜΗ

Με δημιουργία προστατευτικής μεμβράνης μέχρι τέλος των οικοδομικών εργασιών

- ▶ Αποφεύγεται εισχώρηση τσιμέντου στο πότισμα
- ▶ Αποφεύγεται απορρόφηση λεκέδων και γδαρίματα
- ▶ Αποφεύγεται χρήση νάϋλων και γύψου που εμποδίζει την υγρασία να διαφύγει
- ▶ Επιτρέπεται στο μάρμαρο να αναπνέει

## ΦΥΣΙΚΟ ΓΥΑΛΙΣΜΑ ΜΑΚΡΑΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΤΟΧΗΣ

- ▶ Σε επιφάνειες με φθορές επιτυγχάνεται φυσικό γυάλισμα μακράς διάρκειας
- ▶ Αποφεύγεται η χρήση χημικών κρυσταλλοποίησης, αλκαλικών και οξέων που εμποδίζουν την αναπνοή και φθείρουν το φυσικό γυάλισμα
- ▶ Στη διαδικασία γναλίσματος δεν δημιουργείται σκόνη.

## ΜΟΝΙΜΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ - ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ - ΣΩΣΤΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

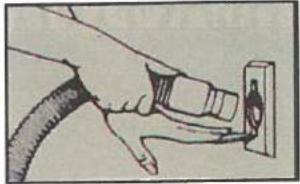
- ▶ Επιτρέπεται στο μάρμαρο να αναπνέει σχεδόν 100%
- ▶ Δημιουργείται σκλήρυνση κατά της τριβής
- ▶ Δεν αλλοιώνεται το φυσικό χρώμα των μαρμάρων
- ▶ Διατηρείται το φυσικό γυάλισμα και η ζωντάνια τους
- ▶ Χρήση φυσικών προϊόντων με αντιολισθητική ιδιότητα
- ▶ Είναι φιλικά προς το περιβάλλον

ΜΕ ΤΗΝ ΣΦΡΑΓΙΔΑ  
ΤΗΣ ΗΜΚ!



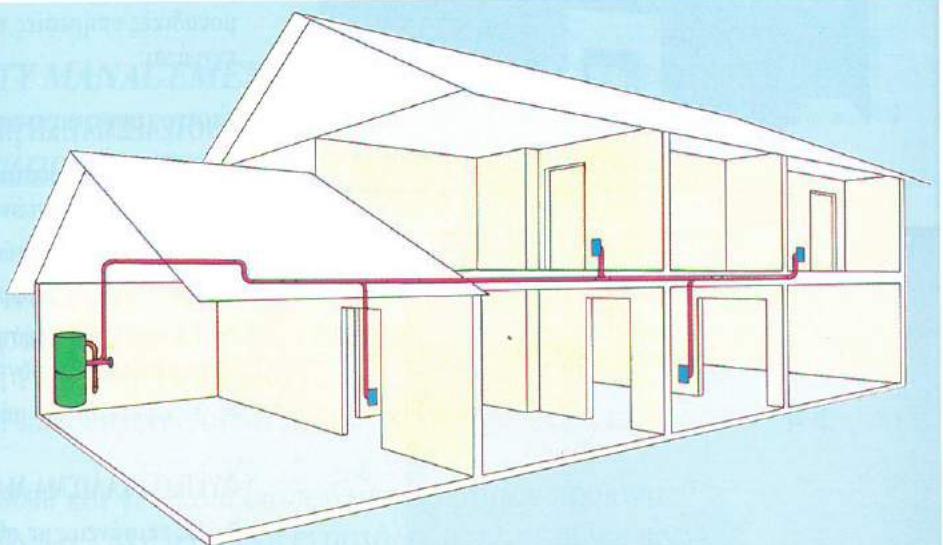
**HMK STONE CARE LTD**  
Restoration - Protection - Maintenance

Λεωφ. Αγίου Ανδρέα 75, Ταχ. Κιβ. 9241, Λευκωσία,  
Τηλ.: 02-435789, 344513, Fax: 02-344514

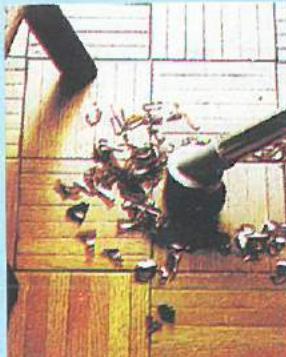


# SMART™

## CENTRAL VACUUM SYSTEMS



- ΥΓΙΕΙΝΟ
- ΕΥΚΟΛΟ
- ΑΘΟΡΥΒΟ
- ΓΡΗΓΟΡΟ
- ΕΥΕΛΙΚΤΟ
- ΙΣΧΥΡΟ
- ΠΟΛΥΤΙΜΟ
- ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ



Sole Agents:  
**ARTHUR MARTIN DISTRIBUTORS LTD**  
19B, Them. Dervis, Tel: 365533 Nicosia.  
**SAVVAS CONSTANTINOU**  
Arch. Makarios III, Tel: 335292, Limassol  
**RADIO RAYMOND LTD**  
25, Constantinou Kalogera, Tel: 654143, Larnaca.

*Μια νέα τεχνολογία  
στο σπίτι σας*



# beot<sup>®</sup>

## CHIMNEY COOKER HOODS



### SERIES IS42

- Decorative chimney cooker hood for island fitting.
- Width: 70 x 100 cm or 90 x 130 cm.
- Finishes: stainless steel (AISI 304) satin finish, black or white - on request: polished steel, brass, copper, RAL colours.
- Complete with telescopic chimney and grease filters.



### SERIES K4

- Decorative chimney cooker hood for wall fitting.
- Available in exhaust or recirculating version, de luxe or standard version, or as a dummy cooker hood.
- Width: 60 or 90 cm.
- Finishes: stainless steel (AISI 304) satin finish, black or white - on request polished steel, brass, copper, RAL colours.



### SERIES K10

- Decorative chimney cooker hood for wall fitting.
- Width: 90 cm.
- Finishes: stainless steel (AISI 304) satin finish, black or white - on request: polished steel, brass, copper, RAL colours.
- Complete with telescopic chimney and grease filters.

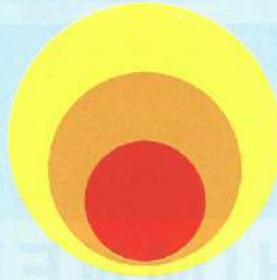
MOD.	m <sup>3</sup> /h	mmH <sub>2</sub> O	dBA	W *	W ⚡
K4 L	700	45	53	15	190
K10 L	700	45	53	15	190
K250 L	700	45	53	2 x 20	190
IS42.1	1250	45	53	4 x 20	380

- Μοντέρνες οικιακές συσκευές που ξεχωρίζουν
- Πληθώρα χρωματισμών που εντυπωσιάζουν
- Περισσότερα μοντέλα
- Ισχυρές και εντελώς αθόρυβες

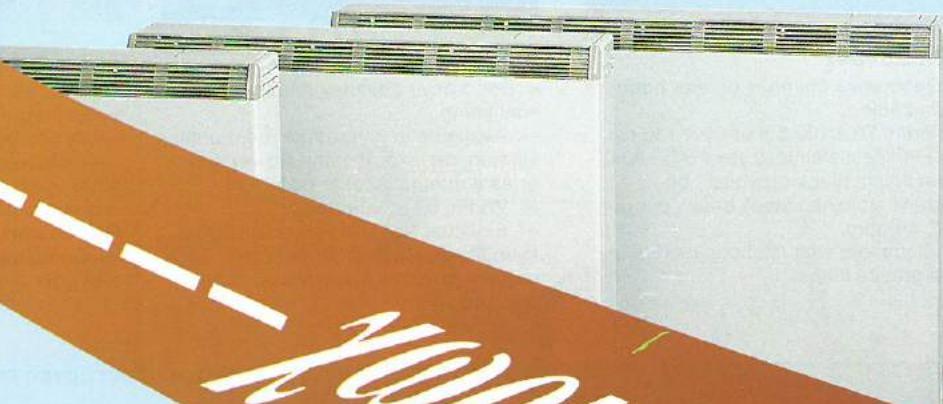
**Sole Agents:**  
**ARTHUR MARTIN DISTRIBUTORS LTD**  
 19B, Them. Dervis, Tel: 365533 Nicosia.  
**SAVVAS CONSTANTINOU**  
 Arch. Makarios III, Tel: 335292, Limassol  
**RADIO RAYMOND LTD**  
 25, Constantinou Kalogerou, Tel: 654143, Larnaca.

*The professional's  
choice!*

# Ο ήλιος και η Berrymagicoal



προσφέρουν θερμότητα



χωρίς χρήμα

Νέα Γενιά  
Θερμοσυσσωρευτών - STORAGE HEATERS

Μια **μοναδική εκλογή**  
που εξασφαλίζει πλήρη υπεροχή σε:

● απόδοση ● οικονομία ● εμφάνιση

Σε τρία διαφορετικά μοντέλα: 1.70 KW, 2.55 KW, 3.40 KW

Αγγλικής προέλευσης  
εγκεριψένα από την  
Αρχή Ηλεκτρισμού.

**epsilon**  
**EPSILON**  
electromechanical ltd

2 Katsonis Str., P.O.Box 3948, Nicosia - Cyprus, Telex: 3730 EPSILON CY, Fax: 02-455837, Tel: 02-443576

IMAGINATION

# Η ΛΥΣΗ ΣΤΟΝ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟ!

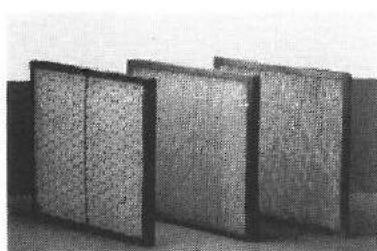
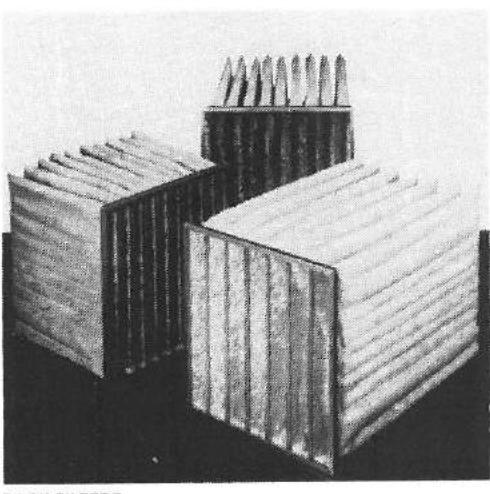
## ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ



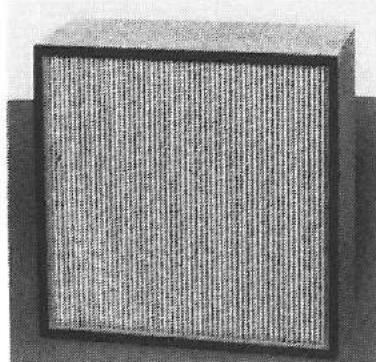
Τέρμα,  
► στους καπνούς  
► στις οκόνες  
► στο χνούδι  
► στις ανεπιδύμπτες  
μυρωδιές κλπ.

## ΦΙΛΤΡΑ

**AAF**  
SnyderGeneral



PREFILTERS



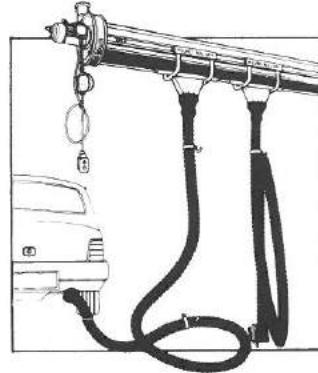
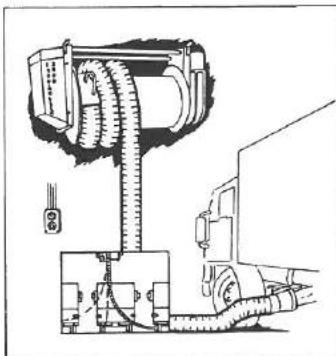
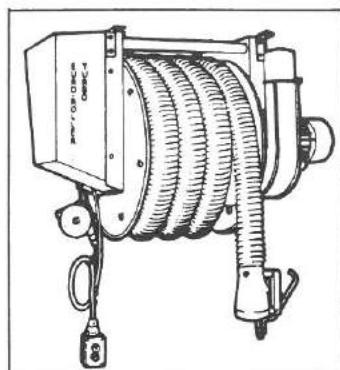
HEPA FILTERS

## AMERICAN AIR FILTERS

Τα πασίγνωστα φίλτρα της American Air Filter,  
τώρα κοντά σας!

## ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ ΓΚΑΡΑΖ

### EURO-ROLLER



## Εγγυημένες λύσεις στον βιομηχανικό εξαερισμό και εξαερισμό γκαράζ

Βιομήχανοι, ξενοδόχοι, ιδιοκτήτες γκαράζ και άλλων δημόσιων χώρων, μην  
πειραματίζεστε με την υγεία σας, την υγεία του προσωπικού σας ή των πελατών σας.

Ο εξαερισμός είναι απαραίτητος και νομικά υποχρεωτικός.

Με δοκιμασμένα και σήμουρα συστήματα ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ  
κατασκευασμένων στην Ευρώπη και Αμερική, σύμφωνα με τις πιο αυστηρές  
προδιαγραφές, σας εγγυόμαστε λύση σε οποιοδήποτε πρόβλημα εξαερισμού.

Ο εξαερισμός  
είναι η δουλειά μας



ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ:

**N. A. Sophocleous Ltd**

Αγιας Ελένης 36, Εμπορικό κέντρο «ΓΑΛΑΞΙΑΣ», 4ος όροφος, Γραφείο 408, Τηλ.: 02-474981, Φαξ: 02-368876, Λευκωσία

μηχανικής και της τεχνολογίας και των συμφερόντων των μελών του ΕΤΕΚ.

Το πρόγραμμα εγκρίθηκε από τη Διοικούσα Επιτροπή και το Γενικό Συμβούλιο του ΕΤΕΚ και υποβλήθηκε στον υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων για

έγκριση.

Για την ετοιμασία του προγράμματος και των σχετικών μελετών που περιλαμβάνει, εργάστηκαν οι Κώστας Χαραλάμπους και Αντώνης Βαλανίδης εκ μέρους της Διοικούσας Επιτροπής του ΕΤΕΚ σε συνεργασία με τον ελεγκτικό οίκο Λάρκος, Έλληνας & Σία.

## Συνεχίζονται οι προσπάθειες Συνάντηση με τον υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων

Το Οικονομικό Πρόγραμμα του Τεχνικού Επιμελητηρίου και η ανάγκη σωστής και πλήρους ενημέρωσης του από τις αρμόδιες υπηρεσίες σε θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες του, συζητήθηκαν σε πρόσφατη συνάντηση κλιμακίου του Γενικού Συμβουλίου του ΕΤΕΚ με τον υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων, Αδάμο Αδαμίδη.

Στη συνάντηση παρίσταντο επίσης ο Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου, Προέδροι Επιστημονικών Οργανώσεων και οι Βουλευτές του ΔΗΣΥ Δημήτρης Συλλούρης, του ΑΚΕΛ Θάσος Μιχαηλίδης, του ΔΗΚΟ Άριστος Χρυσοστόμου και του Σοσιαλιστικού Κόμματος ΕΔΕΚ Δώρος Θεοδώρου και Δημήτρης Ηλιάδης.

Ο Πρόεδρος του Τεχνικού Επιμελητηρίου, Νίκος Μεσαρίτης, αναφέρθηκε σε σειρά προβλημάτων και κινδύνων που δημιουργούνται από την καθυστέρηση οικονομικής στήριξης του ΕΤΕΚ εκ μέρους του κράτους και επανέλαβε την άποψη ότι η πολιτεία είχε υποχρέωση να θέσει με δικά της μέσα σε λειτουργία το νέο αυτό Δημόσιο Οργανισμό. Δύο χρόνια μετά τη λειτουργία του επιμελητηρίου, η έλλειψη της πρόνοιας του αναγκαίου κεφαλαίου έχει δημιουργήσει καθυστέρηση στην ανάπτυξη του, δημιουργώντας κινδύνους, ακόμη και αναστολής λειτουργίας του και παρόπλισης μιας σημαντικής νομοθεσίας της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Ο κ. Αδαμίδης σχολιάζοντας την οικονομική πρόταση που του έχει

κατατεθεί το Μάιο του 1994, αφού προηγήθηκαν επαφές και συνεδριάσεις της Διοικούσας Επιτροπής και του Γενικού Συμβουλίου του Επιμελητηρίου με τον ίδιο, ανάφερε ότι η Κυβέρνηση έχει πρόθεση να βοηθήσει, αλλά θέλει πρώτα να ελέγχει τη μέθοδο και το ύψος της βοήθειας που θα παράσχει.

Σε συνάντηση που είχε αντιπροσωπεία του ΕΤΕΚ με τον υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων για συζήτηση των παρατηρήσεων αυτών, ανακοινώθηκε στο ΕΤΕΚ εισήγηση του υπουργού όπως η Τράπεζα Αναπτύξεως αναλάβει να εκπονήσει μελέτη για την οργανωτική δομή και τις οικονομικές ανάγκες του Επιμελητηρίου. Συμφωνήθηκε όπως η μελέτη για τις οικονομικές ανάγκες του ΕΤΕΚ έως το τέλος του 95 συμπληρωθεί άμεσα. Σε δεύτερο στάδιο θα εκπονηθεί μελέτη για την οργανωτική δομή και λειτουργία και το στρατηγικό σχεδιασμό του Επιμελητηρίου.

Το ΕΤΕΚ ανέλαβε να παράσχει όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για να βοηθήσει την Τράπεζα Αναπτύξεως στο έργο της.

Οι παριστάμενοι Βουλευτές ζήτησαν όπως τα οικονομικά κενά του Επιμελητηρίου καλυφθούν από την Κυβέρνηση με τη μορφή χορηγίας, αφού δικαιολογήθουν τα ποσά και τοποθετήθηκαν αρνητικά στην κάλυψη αυτού του κεφαλαίου με επιπρόσθετο δανεισμό. Επίσης υπερθεμάτισαν στην ανάγκη παροχής πληροφοριών εκ μέρους των αρμοδίων τμημάτων, ούτως ώστε το

ΕΤΕΚ να μπορεί να ετοιμάζει μελέτες και απόψεις για τεχνικά θέματα και προβλήματα που άπτονται του δημοσίου συμφέροντος, δηλώνοντας ταυτόχρονα ότι οι μελέτες αυτές είναι απαραίτητες και αναγκαίες για την αποδοτικότερη λειτουργία των επιτροπών της Βουλής.

Το ΕΤΕΚ ελπίζει ότι η συνάντηση έχει δημιουργήσει προς όλες τις πλευρές το σωστό προβληματισμό ώστε να προωθηθεί με ταχύτητα η εφαρμογή της νομοθεσίας και η ομαλή λειτουργία του ΕΤΕΚ, που αποτελεί ταυτόχρονα μια σημαντική προσπάθεια εκσυγχρονισμού της χώρας.

Το Επιμελητήριο κατέστησε σαφές ότι περαιτέρω καθυστέρηση, θα οδηγήσει σε κινδύνους και προβλήματα, αφού πολλές νομοθεσίες που επηρεάζουν τα δικαιώματα και καθορίζουν τις υποχρεώσεις των πολιτών, όπως για παράδειγμα άδειες οικοδομής, πρότυπα, προσφορές δημοσίων έργων, Σχέδια Υπηρεσίας θέσεων της Δημόσιας Υπηρεσίας, έλεγχος βιομηχανιών, κτηματολογικές ρυθμίσεις, ο νόμος περί Πολεοδομίας κλπ, συνδέονται άμεσα με τη νομοθεσία περί Τεχνικού Επιμελητηρίου.



Από την τελευταία συνάντηση κλιμακίου του Γενικού Συμβουλίου του ΕΤΕΚ με τον υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων Αδάμο Αδαμίδη στην παρουσία εκπροσώπων των τεσσάρων κοινοθουλευτικών κομμάτων.

## Η αρχή: σωστές βάσεις - επιτυχή αποτελέσματα

Επαφές της ηγεσίας του ΕΤΕΚ με κυβέρνηση - κόμματα,  
κοινοβουλευτικές επιτροπές, συνδέσμους και οργανώσεις



ενημέρωσης των αρμοδίων υπουργείων, κομμάτων, οργανώσεων και φορέων για τα προβλήματα που αντιμετωπίζει, για τις πρόνοιες του σχετικού νόμου, για το ρόλο που μπορεί και πρέπει να διαδραματίσει.

Απώτερος σκοπός, να τεθούν οι ορθές βάσεις και κατευθυντήριες γραμμές από την αρχή της λειτουργίας του ΕΤΕΚ ώστε να προσφέρει τα μέγιστα στον τόπο, αξιοποιώντας με τον καλύτερο δυνατό τρόπο και στο μέγιστο βαθμό τις δυνάμεις του στο πλαίσιο του σχετικού νόμου και διαδραματίζοντας σωστά και εποικοδομητικά το ρόλο του.

Ένα από τα ουσιοδέστερα θέματα που έθετε εξ αρχής το Επιμελητήριο ήταν η ανάγκη όπως η κυβέρνηση αντιμετωπίζει και χρησιμοποιεί το Επιμελητήριο ως φορέα επιστημονικό - τεχνικό, ως δεύτερη άποψη και όχι σε αντιδιαστολή προς τη δημόσια υπηρεσία.

Στο πλαίσιο των επαφών αυτών η Διοικούσα Επιτροπή του ΕΤΕΚ είχε



Αμέσως μετά την ίδρυση του ΕΤΕΚ και κυρίως μετά την πλήρη εφαρμογή του νόμου για τη λειτουργία του, η ηγεσία του Επιμελητηρίου άρχισε μια εκστρατεία

χωριστές συναντήσεις με υπουργούς, το Γενικό Ελεγκτή της Δημοκρατίας, αρχηγούς ή εκπροσώπους των κομμάτων. Πραγματοποιήθηκαν επίσης συναντήσεις

με διάφορους συνδέσμους, οργανισμούς και άλλους αρμόδιους φορείς και κοινοβουλευτικές επιτροπές.

Πέραν από την ενημέρωση από πλευράς Επιμελητηρίου για τις πρόνοιες του νόμου περί ΕΤΕΚ και τα προβλήματα που αντιμετώπιζε, ιδιαίτερα στα πρώτα στάδια της λειτουργίας του, έγινε ανταλλαγή απόψεων σε μια σειρά από σημαντικά θέματα που απασχολούν τον τεχνικό κόσμο της Κύπρου και τα οποία το ΕΤΕΚ άρχισε να προωθεί ευθύς αμέσως μετά τη λειτουργία του, όπως για παράδειγμα το θέμα της λανθασμένης τακτικής παροχής υπηρεσιών με μειοδοτικούς διαγνωσμούς, η μετάκληση ξένων εμπειρογνωμόνων, το θέμα της μεταβίβασης των αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου Εγγραφής Αρχιτεκτόνων και Πολιτικών Μηχανικών στο ΕΤΕΚ, το τεράστιο θέμα των εξ επαγγέλματος, το θέμα της αναγνώρισης τίτλων σπουδών κλπ.



## Η Βουλή στηρίζει το ΕΤΕΚ

### Συνάντηση του Γενικού Συμβουλίου με Βουλευτές από όλα τα κόμματα

Η Βουλή των Αντιπροσώπων, δια δηλώσεων ομάδας βουλευτών από όλα τα κόμματα που εκπροσωπούνται στο σώμα, έδωσε τη διαβεβαίωση ότι θα αξιοποιήσει πλήρως το ΕΤΕΚ, από το οποίο θα ζητεί

γνώμη για όλα τα τεχνικά θέματα που παρουσιάζονται ενώπιον της.

Η διαβεβαίωση δόθηκε από τους βουλευτές στο Γενικό Συμβούλιο του ΕΤΕΚ στο πλαίσιο συνάντησης που

## —Ενημερωτικό Δελτίο ΕΤΕΚ—

πραγματοποιήθηκε στα γραφεία του Επιμελητηρίου τον Απρίλιο του 1994.

Μια διαβεβαίωση που αντανακλά άμεσα και πειστικά τη σημασία του Επιμελητηρίου, το ρόλο που πρέπει να διαδραματίσει στην κυπριακή κοινωνία και τη σημασία που θα πρέπει να του αποδίδει το κράτος και η πολιτεία. Η δέσμευση της Βουλής αποτελεί το καλύτερο παράδειγμα προς μίμηση, όχι μόνο στη θεωρία αλλά και στην πράξη, με την υλοποίηση των διοθεισών υποσχέσεων. Μια τακτική που, ας σημειωθεί, η Βουλή ακολούθησε από την ίδρυση σχεδόν του ΕΤΕΚ, αφού όντως πάντοτε ζητεί τη γνώμη του Επιμελητηρίου όταν παρουσιάζονται ενώπιον της τεχνικά θέματα.

Η συνάντηση του Γενικού Συμβουλίου με βουλευτές από όλα τα κόμματα (μερικοί από τους οποίους Μηχανικοί) έγινε στο πλαίσιο των ενημερωτικών επαφών του ΕΤΕΚ με την πολιτική ηγεσία του τόπου. Στη συνάντηση συζητήθηκαν θέματα που αφορούν τη λειτουργία του Επιμελητηρίου.

Ο Πρόεδρος του ΕΤΕΚ Νίκος Μεσαρίτης ανέλυσε στους βουλευτές τα προβλήματα που επηρεάζουν την ομαλή λειτουργία του Επιμελητηρίου και αναφέρθηκε στην αδυναμία του ΕΤΕΚ να ανταποκριθεί στις προσδοκίες του λαού για προστασία των συμφερόντων του και των μελών του για επίλυση των σοβαρών προβλημάτων που αντιμετωπίζουν, όπως για παράδειγμα η επαγγελματική κατοχύρωση και η ρύθμιση των επαγγελμάτων.

Ο κύριος Μεσαρίτης τόνισε ότι η έλλειψη οικονομικών πόρων και τα

εμπόδια που παρεμβάλλονται στην πλήρη εφαρμογή της νομοθεσίας που διέπει τη λειτουργία του ΕΤΕΚ, είναι βασικά προβλήματα που αποτελούν τροχοπέδη στην ανάπτυξη και εδραιώση του Επιμελητηρίου.

Ο πρόεδρος του ΕΤΕΚ ζήτησε βοήθεια και συμπαράσταση από τους βουλευτές και την ίδια τη Βουλή σαν σώμα για την εξασφάλιση οικονομικής βοήθειας από την κυβέρνηση στα πρώτα χρόνια της λειτουργίας του ώστε να μπορέσει να διαδραματίσει το ρόλο του και να φέρει σε πέρας το έργο το οποίο η ίδια η πολιτεία και η Βουλή δια νομοθεσίας το έταξαν να φέρει σε πέρας.

Ζήτησε επίσης υποστήριξη της Βουλής για συμμετοχή του ΕΤΕΚ στα Διοικητικά Συμβούλια των δημόσιων οργανισμών.

Στο πλαίσιο αυτό ο κύριος Μεσαρίτης επισήμανε ιδιαίτερα την αποχή του ΕΤΕΚ από το Συμβούλιο του Ιδρύματος Τεχνολογίας.

Στη συζήτηση που ακολούθησε οι βουλευτές όλων των κομμάτων χαιρέτισαν την έναρξη της λειτουργίας του ΕΤΕΚ και εξέφρασαν άμεση συμπαράσταση και υποστήριξη στο έργο που επιτελεί.

Παράλληλα έδωσαν υπόσχεση ότι θα παράσχουν στο Επιμελητήριο κάθε δυνατή βοήθεια για επίλυση των προβλημάτων που αντιμετωπίζει ώστε ο σημαντικός αυτός θεσμός να μπορέσει να εκπληρώσει τον σκοπό του.

Οι βουλευτές προέβησαν σε σειρά εισηγήσεων τις οποίες το Γενικό Συμβούλιο του ΕΤΕΚ ανέλαβε να μελετήσει.



Η Βουλή θα στηρίξει το ΕΤΕΚ: διαβεβαίωση βουλευτών από όλα τα κόμματα προς το Γενικό Συμβούλιο του Επιμελητηρίου στη διάρκεια συνάντησης στα γραφεία του ΕΤΕΚ τον περασμένο Απρίλιο.

## Μειοδοτικοί διαγωνισμοί - αντιδεοντολογική διαδικασία Επιτυχίες χάριν των δυναμικών παρεμβάσεων του ΕΤΕΚ

Το κράτος έχει πεισθεί σχετικά τα τελευταία χρόνια ότι δεν μπορεί να ζήτει μειοδοτικούς διαγωνισμούς και το σύστημα των προσφορών, το οποίο προηγουμένως ήταν η προσφιλέστερη μέθοδος, τώρα βρίσκεται σε οπισθοχώρηση. Προς την κατεύθυνση αυτή έχει συμβάλει σε καθοριστικό βαθμό και το Τεχνικό Επιμελητήριο με τη συνεχή ενημέρωση τόσο των αρμοδίων φορέων όσο και των ιδίων των μελών του Επιμελητηρίου, αλλά και με τη δυναμική παρέμβαση του όπου παρίστατο ανάγκη.

Το ΕΤΕΚ θεωρώντας ότι ο μειοδοτικός διαγωνισμός είναι μια διαδικασία αντιδεοντολογική και επικίνδυνη για την ποιότητα του έργου, εργάστηκε και εξακολούθει να εργάζεται για την απαλλαγή της κυπριακής κοινωνίας από τη διαδικασία αυτή. Και τα ως τώρα αποτέλεσματα μπορεί να χαρακτηρισθούν ενθαρρυντικά.

Σε πρόσφατη δήλωση του ο Πρόεδρος του ΕΤΕΚ Νίκος Μεσαρίτης είχε τονίσει ότι από τη στιγμή που το δημόσιο άρχισε να σέβεται τις αμοιβές και να συζητεί για το σωστό επίπεδο αμοιβών έχει επιτευχθεί μια σημαντική νίκη.

Για να επιτευχθεί όμως αυτό χρειάστηκε πολλή δουλειά, επιμονή και υπομονή. Έγιναν παρεμβάσεις από μέρους του ΕΤΕΚ εκεί όπου χρειαζόταν, εκφράστηκε έντονη διαμαρτυρία προς φορείς, οργανώσεις, αρμόδια τμήματα ακόμη και προς την ίδια την κυβέρνηση όταν υπήρχε ανάγκη, για να μπορέσει να τροχιοδρομηθεί σιγά σιγά μια ορθή διαδικασία αναφορικά με τους διαγωνισμούς και τις αμοιβές των μελετητών.

Σίγουρα έχουν επιτευχθεί πολλά, αλλά η τελειότητα είναι ακόμη μακριά.

Το ΕΤΕΚ θεωρεί ότι οι διαγωνισμοί πρέπει να είναι θεσμοθετημένοι. Και όταν κορεστεί η δυνατότητα των διαγωνισμών τότε οι μελετητές να κατατάσσονται σε κατηγορίες, ανάλογα με τα χρόνια πείρας, τα έργα που έχουν στο ενεργητικό τους κλπ. Τα έργα επίσης να κατατάσσονται σε κατηγορίες και να γίνονται αναθέσεις σε

γραφεία εκ περιτροπής ανάλογα με την αξιολόγηση.

Το ΕΤΕΚ προωθεί αυτό το μοντέλλο ώστε να γίνει νόμος του κράτους.

Σχετικό και εξίσου σημαντικό είναι το θέμα των αμοιβών. Το ΕΤΕΚ θεωρεί ότι το καλύτερο σύστημα είναι να υπάρξει νομοθετημένο συμβόλαιο ανάθεσης εργασίας, να είναι παράνομη η δωρεάν μελέτη και να υπάρχει εγκεκριμένος πίνακας αμοιβών.

Το ΕΤΕΚ πιστεύει ότι η μόνη ελπίδα για αναβάθμιση της ποιότητας των αρχιτεκτονικών πραγμάτων στην Κύπρο είναι η προώθηση και η θεσμοθέτηση των Αρχιτεκτονικών Διαγωνισμών και προς αυτή την κατεύθυνση εργάζεται.

Ο Αρχιτεκτονικός Διαγωνισμός δίνει την ευκαιρία σε πολλούς ανθρώπους να εργαστούν, να σκεφτούν και να παρουσιάσουν τις δικές τους ιδέες και προτάσεις αναφορικά με την κατασκευή ενός έργου ενώ ταυτόχρονα δίνεται η δυνατότητα στον κατασκευαστή οργανισμό να επιλέξει το καλύτερο έργο.

Ως πρώτο βήμα στο πλαίσιο των προσπαθειών του για θεσμοθέτηση των Αρχιτεκτονικών Διαγωνισμών και σωστή λειτουργία των σχετικών διαδικασιών το ΕΤΕΚ έχει ήδη ορίσει διαδικασία για καταρτισμό καταλόγου κριτών που θα εκπροσωπούν το Επιμελητήριο σε Κριτικές Επιτροπές Διαγωνισμών.

Παράλληλα με επιστολές προς όλα τα υπουργεία, τους Δήμους και τους ημικρατικούς οργανισμούς το Επιμελητήριο ενημερώνει ότι με βάση το νόμο που το διέπει καλύπτει όλους τους κλάδους της Μηχανικής Επιστήμης, περιλαμβανομένης και της Αρχιτεκτονικής. Ως εκ τούτου, και επειδή είναι το καθ' ύλην και νομικά κατοχυρωμένο αρμόδιο σώμα, επισημαίνει στους πιο πάνω φορείς και οργανισμούς ότι προκηρύσσοντας Αρχιτεκτονικούς



Διαγωνισμούς πρέπει να λαμβάνουν πρόνοια για συμμετοχή εκπροσώπου και του ΕΤΕΚ στην Κριτική Επιτροπή.

Αξίζει να σημειωθεί ότι ήδη πολλοί από τους οργανισμούς αυτούς άρχισαν σταδιακά να αντιλαμβάνονται, να συνειδητοποιούν και να αποδέχονται το ρόλο του Επιμελητηρίου. Παρόλο τούτο υπάρχουν και περιπτώσεις αυθαίρετων ενεργειών από πλευράς κάποιων φορέων ή οργανισμών τις οποίες το ΕΤΕΚ επισημαίνει, καταγγέλλει και προσπαθεί να αποτρέψει ή να ανατρέψει στο πλαίσιο της σχετικής νομοθεσίας.

Με στόχο την προώθηση του θέματος “Αρχιτεκτονικοί Διαγωνισμοί” θα πραγματοποιηθεί στις αρχές Δεκεμβρίου (σε συνεργασία του ΕΤΕΚ με το Σύλλογο Αρχιτεκτόνων Κύπρου) σεμινάριο στο πλαίσιο του οποίου θα συζητηθούν οι Αρχιτεκτονικοί Διαγωνισμοί εφ' όλης της ύλης. Έχει ήδη καταρτιστεί πρόγραμμα του σεμιναρίου με βάση προτάσεις που αποδέχτηκαν τόσο το Γενικό Συμβούλιο του ΕΤΕΚ όσο και το Συμβούλιο του ΣΑΚ.

Από πλευράς ΕΤΕΚ για το σεμινάριο εργάζεται η συνάδελφος Μαρία Μαύρου και από πλευράς ΣΑΚ η Αναστασία Πίττα.

## Καταγγελία: Δίκτυο ελέγχει τις διαδικασίες προσφορών!

### Το πρόβλημα στον υπουργό Συγκοινωνιών από το ΕΤΕΚ

Τα προβλήματα που εμφανίζονται σε δημόσια έργα και κατασκευές αποτέλεσαν ειδικό κεφάλαιο στο διάλογο που άρχισε μεταξύ ΕΤΕΚ και υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων σε μια προσπάθεια αντιμετώπισης της μάστιγας των σκανδάλων και των ατασθαλειών.

Ο Πρόεδρος του ΕΤΕΚ είχε καταγγείλει ότι υπάρχει δίκτυο το οποίο ελέγχει τις διάφορες ενέργειες και διαδικασίες προσφορών και ελέγχου δημοσίων έργων για να ικανοποιεί αλλώτρια συμφέροντα, καταγγελία η οποία υποστηρίκτηκε και από τον ίδιο τον υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων.

Τα σκάνδαλα στα μεγάλα τεχνικά έργα, η έλλειψη συστημάτων και διαφάνειας για την αξιολόγηση προσφορών, το θέμα της ορθολογιστικής αξιοποίησης του επιστημονικού δυναμικού του δημόσιου τομέα, προβλήματα τα οποία

απασχόλησαν και εξακολουθούν να απασχολούν τη Βουλή, την κυβέρνηση και ευρύτερα το κοινό, βρίσκονται ψηλά στον κατάλογο των θεμάτων, που τέθηκαν από το ΕΤΕΚ στο πλαίσιο ενός διαλόγου που άρχισε με το υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων.

Στόχος του Επιμελητηρίου είναι η προώθηση εισηγήσεων για την ολοκληρωμένη προστασία του δημόσιου συμφέροντος.

Τα πιο πάνω θέματα απασχόλησαν συνάντηση του υπουργού Συγκοινωνιών και Έργων Αδάμου Αδαμίδη με το Γενικό Συμβούλιο του ΕΤΕΚ, που πραγματοποιήθηκε στις 31/5/94 στα γραφεία του Επιμελητηρίου.

Στην ίδια συνάντηση συζητήθηκαν θέματα που αφορούν τη λειτουργία του Τεχνικού Επιμελητηρίου και του ρόλου του ως Τεχνικού Συμβούλου της πολιτείας.

Από την επίσκεψη του υπουργού Συγκοινωνιών και Έργων Αδάμου Αδαμίδη στα γραφεία του ΕΤΕΚ και τη συνάντηση του με το Γενικό Συμβούλιο του Επιμελητηρίου



# Ξένοι σύμβουλοι και διαδικασίες προσφορών

## Επιμέρους ενέργειες του ΕΤΕΚ για αντιμετώπιση των προβλημάτων

Η προστασία των μηχανικών και των συμφερόντων τους, η σωστή αντιμετώπιση τους ως επαγγελματίες από διάφορους φορείς, από τα αρμόδια τμήματα, από την ίδια την κυβέρνηση ήταν, μέχρι την ίδρυση του ΕΤΕΚ θέμα καλής θέλησης κάποιων. Η ανυπαρξία της απαραίτητης νομοθεσίας αλλά κυρίως η έλλειψη ενός οργανισμού ο οποίος πραγματικά να εργάζεται για την πρόσπιση των συμφερόντων των μηχανικών και να υψώνει το ανάστημα του όταν αυτοί αδικούνταν, έδινε τη δυνατότητα σε κάποιους, είτε λόγω άγνοιας, είτε ακόμη και για να προωθήσουν αλλώτρια συμφέροντα, να παραμερίζουν τους Κύπριους μηχανικούς, να παραγνωρίζουν το έργο τους και να αμφισβητούν τις ικανότητες τους.

Η ίδρυση του ΕΤΕΚ έδωσε στους Κύπριους μηχανικούς τη δική τους φωνή, το δικό τους όπλο για να υπερασπιστούν τα δικαιώματα τους, τα συμφέροντα τους, το επάγγελμα τους και ταυτόχρονα το συμφέρον του πολίτη και του τόπου ευρύτερα μέσα από τις ορθές και νόμιμες διαδικασίες.

Πολλές ήταν οι περιπτώσεις που το Τεχνικό Επιμελητήριο παρενέβη για να προστατέψει τα συμφέροντα των μελών του όταν αυτά κινδύνευαν από λανθασμένες διαδικασίες, από ενέργειες αναρμοδίων ή ακόμη και από την προώθηση αλλώτριων συμφερόντων.

### Επεξεργασία λυμάτων στη Βαθειά Γωνιά

Άμεση ήταν η αντίδραση του ΕΤΕΚ στην πρόθεση της κυβέρνησης για ανάθεση της μελέτης του σχεδιασμού σταθμού για την επεξεργασία λυμάτων στη Βαθειά Γωνιά, σε συμβούλους από το εξωτερικό.

Με επιστολή του προς τον τότε πρόεδρο της Δημοκρατίας Γιώργο Βασιλείου ο πρόεδρος του ΕΤΕΚ Νίκος Μεσαρίπης υπογράμμιζε ότι σύμφωνα με τη νομοθεσία περι Τεχνικού Επιμελητηρίου τέτοιες μελέτες στην Κυπριακή Δημοκρατία μπορούν να κάμνουν άτομα εγγεγραμμένα στο ΕΤΕΚ.

Ταυτόχρονα επαναλάμβανε τη θέση ότι πρέπει πρώτα να αξιοποιούνται οι Κύπριοι μηχανικοί και μόνον σε περίπτωση πραγματικής δικής τους αδυναμίας η κυβέρνηση να καταφεύγει σε μελετητές από το εξωτερικό.

Με την επιστολή του ο πρόεδρος του ΕΤΕΚ ζητούσε από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας να παρέμβει προσωπικά για διευθέτηση του θέματος ενώ ταυτόχρονα

εισήγηθηκε την πραγματοποίηση συνάντησης του Προέδρου με το Συμβούλιο του Συλλόγου Χημικών Μηχανικών Κύπρου που ήταν και οι άμεσα επηρεαζόμενοι στην προκειμένη περίπτωση.

Ο Πρόεδρος Βασιλείου αφού μελέτησε τότε το θέμα το παρέπεμψε στο αρμόδιο υπουργείο και ενημέρωσε σχετικά το ΕΤΕΚ.

Οι παρεμβάσεις, πάντως, τότε του ΕΤΕΚ, η συνεχής παρακολούθηση του θέματος από το Επιμελητήριο και ο αγώνας που εξακολούθησε να διεξάγει στη συνέχεια φαίνεται ότι στάθηκαν αποτρεπτικός παράγοντας στις προθέσεις της τότε κυβέρνησης να αναθέσει το έργο σε ξένους συμβούλους.

Οι προσφορές για το σταθμό λυμάτων στη Βαθειά Γωνιά έγιναν τελικά στις αρχές του 1994.

Οι ενδιαφερόμενοι ξένοι οίκοι υπέβαλαν προσφορές σε συνεργασία με κυπριακούς οίκους.

### Ξένοι εμπειρογνώμονες από το PIK

Το ΕΤΕΚ επέκρινε έντονα την απόφαση του Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου να μετακαλέσει ξένο ειδικό για επέκταση των εγκαταστάσεων του.

Το PIK, υπογράμμισε σε ανακοίνωση του το Επιμελητήριο, εξέπληξε με την άνεση

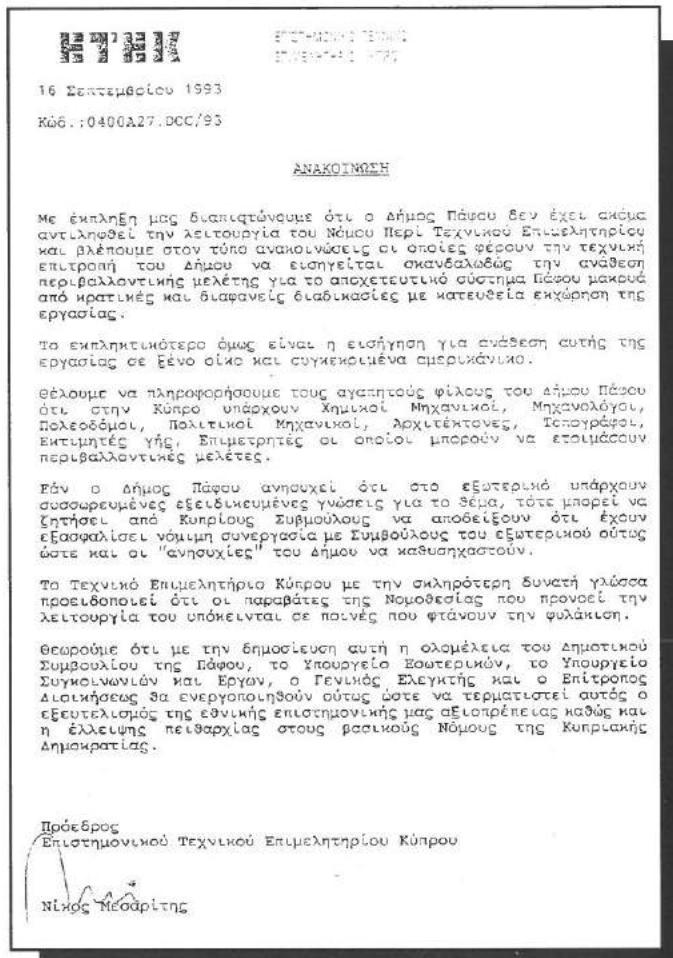
## — Ενημερωτικό Δελτίο ΕΤΕΚ —

του στην ανακοίνωση για την πρόσκληση του ξένου ειδικού.

Το ΕΤΕΚ επισημαίνοντας ότι η ανεξέλεγκτη παρουσία ξένων ή η παράκαμψη των Κυπρίων επιστημόνων, καθώς επίσης οι αδιαφανείς διαδικασίες είναι προσβλητικές για τον τόπο και υποθηκεύουν το μέλλον και την ανάπτυξη του, τόνιζε ταυτόχρονα ότι η παρουσία κάθε ξένου επιστήμονα στους κλάδους της μηχανικής και η άσκηση από αυτόν επαγγέλματος είναι παράνομη.

Ταυτόχρονα το ΕΤΕΚ ενημέρωσε το ΡΙΚ για τη σωστή διαδικασία που πρέπει να ακολουθείται σε τέτοιες περιπτώσεις, επισημαίνοντας ότι σε περίπτωση που οι υπηρεσίες που θα δοθούν χρειάζονται εξειδικευμένη πείρα οι Κύπριοι μηχανικοί που θα δηλώσουν ενδιαφέρον εντάσσουν στην ομάδα τους ξένους ειδικούς. Την ευθύνη κατα νόμο, όμως, έχει πάντοτε Κύπριος επιστήμονας.

Βασικός στόχος βέβαια του ΕΤΕΚ στις προσπάθειες του για εφαρμογή της πρόνοιας αυτής του νόμου, είναι να παρέχονται στους Κύπριους επιστήμονες



Επιστολή - προειδοποίηση του ΕΤΕΚ προς το Δήμο Πάφου

οι ευκαιρίες για αναβάθμιση και εξειδίκευση, γεγονός φυσικά που θα έχει τις θετικές επιπτώσεις στον τόπο ευρύτερα.

## Αποχετευτικό σύστημα Πάφου

Σε παρόμοια διαβήματα προέβη το ΕΤΕΚ και προς το Δήμο Πάφου αναφορικά με το θέμα της περιβαλλοντικής μελέτης για το αποχετευτικό σύστημα πέσσου μακριά

από διαφανείς διαδικασίες και μάλιστα σε ξένο οίκο, ενώ ταυτόχρονα προειδοποίησε ότι η παράβαση της σχετικής νομοθεσίας προνοεί μέχρι και ποινές φυλάκισης.

Ταυτόχρονα το Επιμελητήριο υπογράμμισε στο Δήμο Πάφου ότι υπάρχουν Κύπριοι μηχανικοί, οι οποίοι μπορούν να ετοιμάσουν περιβαλλοντικές μελέτες, προσθέτοντας ότι η ορθή διαδικασία σε περίπτωση που απαιτούνται εξειδικευμένες γνώσεις είναι ο Κύπριος Μηχανικός να εξασφαλίζει νόμιμη συνεργασία με συμβούλους του εξωτερικού και όχι να ανατίθεται το έργο απευθείας σε ξένους και μάλιστα χωρίς τις νενομισμένες διαδικασίες.

## 1,3 εκατομμύρια λίρες για ξένους εμπειρογνόμονες

Κατά παράβαση της νομοθεσίας περί ΕΤΕΚ η κυβέρνηση δαπανά τεράστια ποσά κάθε χρόνο για υπηρεσίες ξένων εμπειρογνωμόνων. 1,3 εκατομμύρια λίρες ήταν ο προϋπολογισμός του κράτους για το 94 για μελέτες ξένων συμβούλων. Το ΕΤΕΚ αντέδρασε άμεσα στην κατάθεση του προϋπολογισμού και με επιστολή του ζήτησε από τη Βουλή να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στο κονδύλι αυτό.

Το Επιμελητήριο επισήμανε ότι δαπανώνται εκατομμύρια για την εκπαίδευση Κυπρίων στο εξωτερικό, επένδυση η οποία τελικά σπαταλάται με την μετατροπή των Κυπρίων επιστημόνων σε ημιεπαγγελματίες, αφού στις εξειδικευμένες μελέτες τους φτάνουν την φιλοτέλεια.

Η λύση, υπογράμμισε το ΕΤΕΚ, βρίσκεται στη συνεργασία Κυπρίων με ξένους επιστήμονες, και όχι στον παραγκωνισμό των Κυπρίων για χάρη ξένων συμβούλων.

## Λιμανάκι Πάφου

### Μελέτη από ειδική επιτροπή του ΕΤΕΚ

Μια από τις πιο σημαντικές επιτροπές που συνέστησε και λειτούργησε το ΕΤΕΚ ήταν η Επιτροπή για το λιμανάκι της Πάφου, η οποία μόλις πρόσφατα ολοκλήρωσε το έργο της και συνέταξε την έκθεση με τα πορίσματα και τις απόψεις της, αναφορικά με τα έργα που έγιναν στο χώρο του λιμανιού. Ένα θέμα ομολογουμένως ιδιαίτερα λεπτό και σοβαρό, ένα θέμα ίσως, το οποίο έχει περιπλακεί περισσότερο από ό,τι θα αναμενόταν και το οποίο τον τελευταίο καιρό απασχόλησε εκτεταμένα την κοινή γνώμη και ιδιαίτερα τον αρχιτεκτονικό κόσμο της Κύπρου.

Για την ανάπλαση του λιμανιού της Πάφου είχε γίνει Αρχιτεκτονικός Διαγωνισμός, στον οποίο όμως δεν απονεμήθηκε πρώτο βραβείο. Απονεμήθηκαν ωστόσο δύο δεύτερα βραβεία.

Ο εργοδότης αποφάσισε την ανάθεση του έργου στους μελετητές των δύο δεύτερων βραβείων, οι οποίοι από κοινού να ετοίμαζαν μία τρίτη λύση για το λιμάνι, πράγμα το οποίο και έγινε.

Αξίζει να σημειωθεί ότι αν και επιτρέπεται με βάση τους κανονισμούς περί Αρχιτεκτονικών Διαγωνισμών να ανατεθεί ένα έργο από κοινού στους νικητές του διαγωνισμού, οι ίδιοι

κανονισμοί εισηγούνται όπως μη απονέμεται ένα βραβείο εξίσου σε δύο μελετητές, λόγω των πολλαπλών και σε μερικές περιπτώσεις σοβαρών προβλημάτων που είναι δυνατό να προκύψουν.

Το έργο στο λιμανάκι της Πάφου προχώρησε και η κατασκευή συμπληρώθηκε σχεδόν πλήρως (είναι έτοιμο το 95% του έργου).

Ωστόσο ο υπουργός Συγκοινωνιών αποφάσισε να σταματήσει τις εργασίες του εργολάβου, το Υπουργικό Συμβούλιο διορίζει εξ Υπουργών Επιτροπή για μελέτη του όλου θέματος η οποία στη συνέχεια αναθέτει σε τεχνική επιτροπή να κάμει



Άποψη του λιμανιού της Πάφου σήμερα, με το έργο της ανάπλασης σχεδόν συμπληρωμένο.

εισηγήσεις για βελτίωση του έργου και προσαρμογή του στο περιβάλλον.

Το παράδοξο όμως με την τεχνική επιτροπή είναι ότι σ' αυτήν μετέχουν, ως επί το πλείστον, άνθρωποι οι οποίοι είχαν παρακολουθήσει το έργο από την αρχή έως το τέλος (εκπρόσωποι του Δήμου Πάφου, του Τμήματος Αρχαιοτήτων, του ΚΟΤ κλπ).

### **To ETEK συστήνει δική του επιτροπή**

Το ΕΤΕΚ αν και κλήθηκε να πάρει μέρος στην τεχνική αυτή επιτροπή αρνήθηκε, θεωρώντας ότι δεν μπορούσε να συμμετέχει σαν ένα απλό μέλος. Το Επιμελητήριο είναι ο οργανισμός, το σώμα εκείνο στο οποίο έπρεπε να ανατεθεί η όλη μελέτη.

Ως εκ τούτου το ΕΤΕΚ συνέστησε δική του επταμελή διερευνητική επιτροπή, την οποία απαρτίζουν μέλη του Γενικού Συμβουλίου του ΕΤΕΚ, εκπρόσωποι του ΣΠΜΑΚ, του ΣΑΚ και του Παγκύπριου Οργανισμού Αρχιτεκτονικής Κληρονομιάς.

Η επιτροπή κατέθεσε ήδη τις δικές της εισηγήσεις για τους τρόπους αντιμετώπισης και προώθησης του όλου θέματος του λιμανιού Πάφου.

Οι όροι εντολής της Επιτροπής ήταν να διερευνήσει τις διαδικασίες που

ακολουθήθηκαν (από την απόφαση να γίνει ανάπλαση του χώρου του λιμανιού μέχρι και σήμερα) και να μελετήσει το ίδιο το έργο σαν τέτοιο.

Στο πλαίσιο της έρευνας της η επιτροπή πραγματοποίησε επίσκεψη στο λιμάνι Πάφου ενώ είχε επίσης συναντήσεις με όλους όσοι είχαν αναμίχθει στο έργο.

Το πόρισμα της έρευνας αποσκοπεί στο να γίνει ένα είδος προτύπου για μελλοντικές παρόμοιες παριπτώσεις και σε αυτό το σκεπτικό είναι που βασίστηκε η επιτροπή.

Η επιτροπή έχει εντοπίσει αδυναμίες σε όλη τη διαδικασία που ακολουθήθηκε και εκτιμά ότι δεν είχαν μπει όλες οι ασφαλιστικές δικλείδες για την προστασία της περιοχής, τόσο του φυσικού, όσο και του δομημένου περιβάλλοντος.

'Οσον αφορά το ίδιο το έργο η επιτροπή κάμνει τα δικά της σχόλια και επισημάνσεις χωρίς όμως να κάμνει κριτική της αρχιτεκτονικής του έργου δεδομένου ότι αυτό είναι ήδη σχεδόν συμπληρωμένο και θεωρεί ότι αυτό εμπίπτει πλέον στο ρόλο κριτικών Αρχιτεκτονικής.

Ως εκ τούτου η επιτροπή διαφωνεί με τις τάσεις και εισηγήσεις για κατεδάφιση του έργου θεωρώντας ότι μια τέτοια στάση είναι απόλυτα αυταρχική.

### **Όροι εντολής της επιτροπής**

Σύμφωνα με τους όρους εντολής της η επιτροπή του ΕΤΕΚ είχε ως σκοπό να διερευνήσει:

a. το έργο, τη σχέση του με τον περιβάλλοντα χώρο και τις αντιδράσεις γι' αυτό.

b. τις διαδικασίες του διαγωνισμού, της ανάθεσης, της εξασφάλισης αδειών και εφαρμογής της μελέτης.

γ. τις διαδικασίες που ακολουθήθηκαν για την τροποποίηση του έργου.

Στο πλαίσιο της έρευνας της η επιτροπή στοιχειοθέτησε φάκελο με όλα τα σχετικά έγγραφα που μπόρεσε να εξασφαλίσει και επισημαίνει ότι στην προσπάθεια της αυτή βοήθησαν πρόθυμα τόσο η Αρχή Λιμένων όσο και οι Αρχιτέκτονες του έργου. Είχε επίσης συνεντεύξεις με άτομα που αναμίχθηκαν στο έργο ή



Παλαιά αεροφωτογραφία του λιμανιού της Πάφου. Διακρίνονται επίσης από τους αρχαιολογικούς χώρους το φρούριο "Σαράντα Κολώνες", η αγορά, το ωδείο, η "Οικία του Διόνυσου", και η "Οικία του Ορφέα".

μπορούσαν να βοηθήσουν την επιτροπή στην έρευνα της και επισκέφθηκε το χώρο του λιμανιού της Πάφου, όπου μελέτησε επί τόπου τα έργα ανάπλασης.

## Η έκθεση της επιτροπής

Η επιτροπή εκτιμά ότι τα έργα ανάπλασης στο λιμανάκι της Πάφου παρουσιάζουν δύο διαφορετικές προσεγγίσεις επέμβασης στο χώρο. Τα δύο ακρινά κτίρια, αναφέρει η επιτροπή στην έκθεση της, αντιμετωπίστηκαν συμβατικά διατηρώντας πλήρως το κέλυφος και το χαρακτήρα τους, ενώ το κεντρικό, που συνέδεε τα προηγούμενα αντιμετωπίστηκε με μια δυναμική επέμβαση. Ο υπαίθριος χώρος επίσης έχει διαφοροποιηθεί σημαντικά με μοντέρνα επέμβαση.

Η επιτροπή επισημαίνει ότι είναι δύσκολο να εκφραστεί γνώμη για τη σχέση του έργου με τον περιβάλλοντα χώρο, αφού το λιμανάκι βρίσκεται ανάμεσα στο μεσαιωνικό κάστρο και τις άλλες αρχαιότητες από τη μία και την ασύστολη τουριστική ανάπτυξη από την άλλη.

Η επιτροπή θεωρεί ότι τέτοιου είδους θέματα δεν μπορούν να αναλυθούν με απλές παρατηρήσεις αλλά απαιτούν εξειδικευμένες γνώσεις. Ως εκ τούτου σε μια προσπάθεια καλύτερης κατανόησης του προβλήματος και εμπλοκής όσο το δυνατό πλατύτερων στρωμάτων στην προσπάθεια αντιμετώπισης της κατάστασης που δημιουργήθηκε η επιτροπή προσπάθησε να οργανώσει σεμινάριο για τις επεμβάσεις σε ιστορικούς χώρους με συμμετοχή ειδικών με διάφορες προσεγγίσεις στο θέμα. Η διοργάνωση τέτοιου σεμιναρίου δεν κατέστη δυνατή λόγω έλλειψης ικανοποιητικής χρηματοδότησης. Εν πάσῃ περιπτώσει η επιτροπή εξακολουθεί να πιστεύει ότι η διεξοδική επιστημονική συζήτηση που επιδίωκε η διοργάνωση του σεμιναρίου έχει ακόμη τη χρησιμότητα της.

## Η επέμβαση στο λιμανάκι

Αναφορικά με την επέμβαση στο λιμανάκι η επιτροπή υπογραμμίζει ότι η ανάπτυξη τέτοιων περιοχών πρέπει να γίνεται με ευαισθησία για τα γενικότερα αισθήματα και επιθυμίες των πολιτών, επισημαίνοντας ότι η περιοχή του λιμανιού βρίσκεται στη δικαιοδοσία της Αρχής Λιμένων Κύπρου αλλά ταυτόχρονα αποτελεί και κληρονομιά του κυπριακού

λαού και ιδιαίτερα της Πάφου. Η επιτροπή πιστεύει ότι η επιλογή των συγκεκριμένων χρήσεων δημιουργεί προβλήματα. Η απόφαση για τουριστική μορφή ανάπτυξης με εμπορικό προσανατολισμό, προσθέτει, οδηγεί αναπόφευκτα σε δραστική αλλοίωση των χρήσεων της περιοχής και καμμία αρχιτεκτονική λύση δεν μπορεί να ανταποκριθεί στις προσδοκίες των ανθρώπων που ζούσαν και θα ζουν στην περιοχή.

Θα περίμενε κανείς, υπογραμμίζει τέλος η επιτροπή, ότι οι δημόσιοι φορείς θα αναζητούσαν χρήσεις που οδηγούν σε ήπιας μορφής ανάπτυξη, η οποία να αναβαθμίζει πολιτιστικά και κοινωνικά το χώρο.

## Αντιφάσεις στο διαγωνισμό

Η επιτροπή επισημαίνοντας ότι το κτιριολογικό πρόγραμμα ενός διαγωνισμού αποτελεί τη σημαντικότερη προϋπόθεση για την επιτυχία του, υπογραμμίζει ότι στο συγκεκριμένο διαγωνισμό για την ανάπλαση του λιμανιού της Πάφου το πρόγραμμα παρουσίαζε μια ουσιαστική αντίφαση μεταξύ θεωρητικών αρχών (“...κάθε είδους επέμβαση ή συμπλήρωση στα κτίρια πρέπει να γίνει με σεβασμό προς την αρχική τους υπόσταση και τα αυθεντικά τους στοιχεία ώστε να μην αλλοιωθούν οι βασικές αρχές σύνθεσης των κτιρίων και ο χαρακτήρας του ευρύτερου περιβάλλοντος...”) και των νέων χώρων που ζητούσε, όπως και των όρων δόμησης που επιτρέπονταν, που ο αριθμός και το μέγεθος τους οδηγούσε σε μεγάλης κλίμακας επέμβαση.

Η επιτροπή επισημαίνει ότι οι αντιφάσεις αυτές δεν είναι άσχετες με το γεγονός ότι καμμία συμμετοχή δεν ικανοποίησε τα βασικά κριτήρια της Κριτικής Επιτροπής.

Προσθέτει επίσης ότι είναι αμφίβολο αν δόθηκε η πρέπουσα σημασία στη μοναδικότητα της περιοχής και την ανάγκη για διατήρηση του χαρακτήρα της.

Το αποτέλεσμα του διαγωνισμού, υπογραμμίζει η επιτροπή του ΕΤΕΚ, δεν έδινε σαφή πορεία δράσης και η μη απονομή πρώτου βραβείου ήταν σαφής προτροπή προς τον εργοδότη να αναζητήσει άλλες λύσεις. Η απονομή, όμως, δύο ισότιμων δεύτερων βραβείων οδήγησε στην από κοινού ανάθεση του έργου στα δύο βραβευθέντα γραφεία γεγονός που δημιούργησε τις

προϋποθέσεις για προβλήματα.

Παρά την έκθεση της κριτικής επιτροπής, ο εργοδότης προχώρησε στην ανάθεση του έργου χωρίς σαφείς οδηγίες προς τους Αρχιτέκτονες για ένταξη του έργου στον περιβάλλοντα χώρο.

Παράλληλα η επιτροπή θεωρεί ως παράλειψη του Δήμου Πάφου το γεγονός ότι δε ζήτησε απόψεις για το έργο τόσο από τους δημότες της Πάφου, όσο και από ειδικά σώματα, όπως για παράδειγμα η Συμβουλευτική Επιτροπή Διατήρησης, την οποία ο ίδιος ο Δήμος είχε συστήσει. Η επιτροπή θεωρεί ότι κάτι τέτοιο θα μπορούσε να προλάβει την ατυχή τροπή που πήραν οι εξελίξεις σε σχέση με το έργο.

### **Αντιδεοντολογική παρέμβαση του υπουργού Συγκοινωνιών και Έργων**

Η επιτροπή εκτιμά ότι η εκ των υστέρων παρέμβαση του υπουργού Συγκοινωνιών και Έργων (και όταν το έργο ήταν ήδη συμπληρωμένο σχεδόν πλήρως), ζητώντας διακοπή των εργασιών, ήταν αντιδεοντολογική και βεβιασμένη (θεωρεί μάλιστα ότι ο υπουργός Συγκοινωνιών και Έργων, εν πλήρῃ γνώση, είχε υποβοθήσει στην αποδοχή των σχεδίων και την έναρξη των εργασιών). Η διακοπή στην προκειμένη περίπτωση, υπογραμμίζει η επιτροπή, σημαίνει μεγαλύτερη σπατάλη χρημάτων, όποια κι αν είναι η εξέλιξη, ενώ οποιαδήποτε τυχόν ζημιά στα υπάρχοντα

κτίρια έχει ήδη συντελεστεί. Παράλληλα ποροθέτει η επιτροπή η διακοπή της δουλειάς ήταν σαφές μήνυμα καταδίκης του έργου, η οποία βασιζόταν σε προκατάληψη και όχι σε σοβαρή εκτίμηση της κατάστασης. Η επιτροπή θεωρεί επίσης ότι ο απόλυτος τρόπος με τον οποίο εκφράστηκε ο υπουργός για την ποιότητα του έργου υπήρξε επιβλαβής για την ανεξαρτησία της διερεύνησης που θα ακολουθούσε.

### **Τα ακολουθητέα βήματα**

Η επιτροπή του ΕΤΕΚ εκτιμά την παρούσα κατάσταση ως πολύ αρνητική εξέλιξη για το λιμανάκι της Πάφου και προσθέτει ότι οι διαστάσεις που πήραν οι αντιδράσεις ξεπερνούν τα όρια του καλώς νοούμενου ενδιαφέροντος για το περιβάλλον. Θεωρεί όμως ότι δεν είναι αργά για επαναπροσδιορισμό του ρόλου που πρέπει να παίξει ο χώρος ώστε να ανταποκριθεί στην υπόστασή του και την ευρύτερη περιοχή του.

Υπογραμμίζει την ανάγκη διασφάλισης διαδικασιών που να εγγυούνται μια πραγματικά ανεξάρτητη και χωρίς προκαταλήψεις προσέγγιση στο θέμα. Πρέπει, προσθέτει η επιτροπή, να δοθεί η ευκαιρία στους Αρχιτέκτονες του έργου να επανεκτιμήσουν την κατάσταση που διαμορφώθηκε και να αναζητήσουν λύσεις όχι στο πλαίσιο του εξαναγκασμού αλλά αντιμετωπίζοντας το θέμα ως μια νέα πρόκληση για δημιουργική δουλειά.

Την επιτροπή του ΕΤΕΚ για το λιμανάκι της Πάφου αποτελούσαν οι συνάδελφοι:

**Θέμος Δημητρίου,**  
μέλος της Δ.Ε., (Συντονιστής)

**Αγνή Πετρίδου,**  
μέλος του Γ.Σ.

**Μαρία Μαύρου,**  
μέλος του Γ.Σ.

**Ντίνος Κωνσταντίνου,**  
μέλος του Γ.Σ.

**Ανδρέας Ψυλλίδης,**  
εκπρόσωπος του ΣΠΜΑΚ,

**Πεύκιος Γεωργάδης,**  
εκπρόσωπος του ΣΑΚ,

**Αθηνά Αριστοτέλους,**  
εκπρόσωπος του ΠΟΑΚ.

**Με την έρευνα της επιτροπής για το λιμάνι της Πάφου (καθώς επίσης και με την έρευνα για το δρόμο Κοκκινοτριμιθιάς) το ΕΤΕΚ αρχίζει αργά αργά μεν αλλά σταθερά και πάνω σε σωστές βάσεις να αναλαμβάνει το ρόλο του στο χώρο του των τεχνικών πραγμάτων στην Κύπρο, αφού είναι η πρώτη φορά που δημιουργούνται και λειτουργούν τέτοιου είδους επιτροπές.**

## Δρόμος Ανθούπολης-Κοκκινοτριψιθιάς Μελέτη των προβλημάτων από επιτροπή του ΕΤΕΚ

Έχοντας στο πλαίσιο της μελέτης των προβλημάτων που αναφύσαν κατά την κατασκευή του δρόμου Ανθούπολης - Κοκκινοτριψιθιάς, ειδική επιτροπή του ΕΤΕΚ, η οποία συνεστήθη για να μελετήσει το θέμα κατέληξε σε μια σειρά από ουσιώδη συμπεράσματα, τα οποία παραθέτει σε εμπεριστατωμένη έκθεση. Μια έκθεση η οποία θα πρέπει να αποτελέσει σημείο αναφοράς τόσο για το υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων όσο και για τα αρμόδια τμήματα, ώστε παρόμοια προβλήματα να μην παρουσιαστούν στο μέλλον.

Στην έκθεση της η επιτροπή εκτός από την καταγραφή των διαπιστώσεων και συμπερασμάτων της, προβαίνει σε μια σειρά από συγκεκριμένες εισηγήσεις για αντιμετώπιση ευρύτερων θεμάτων, τα οποία βγήκαν στην επιφάνεια στο πλαίσιο της μελέτης αναφορικά με το δρόμο.

Τα προβλήματα αναφορικά με το έργο στο δρόμο Ανθούπολης - Κοκκινοτριψιθιάς προέκυψαν κατά τη διάρκεια της κατασκευής του δρόμου, μεταξύ του υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων, της εργοληπτικής εταιρείας CYBARCO και του Επιβλέποντος Μηχανικού.

Τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η επιτροπή του ΕΤΕΚ επικεντρώνονται όχι τόσο στον τρόπο αντιμετώπισης του τεχνικού προβλήματος που παρουσιάστηκε, όσο στις διαδικασίες που ακολουθήθηκαν, για τις οποίες η επιτροπή εκφράζει ιδιαίτερες ανησυχίες.

Οι ανησυχίες αυτές ενισχύονται ακόμη περισσότερο από την πρόθεση της κυβέρνησης να ενισχύσει κατά κύριο λόγο μόνο τον Κλάδο Ελέγχου του αρμόδιου υπουργείου, πρόθεση που κατά την άποψη της Επιτροπής υποδηλοί λανθασμένη προσέγγιση για αντιμετώπιση του προβλήματος.

### Η έκθεση της επιτροπής

Τα τεχνικά έργα με τα πολυσύνθετα προβλήματα τους, επισημαίνει η επιτροπή, διεκπεραιώνονται αποτελεσματικά με τη συλλογική εργασία και τον κατάλληλο συντονισμό σωστά εκπαιδευμένων τεχνικών, που είναι σε θέση να αναλάβουν τις μεγάλες ευθύνες που απαιτούνται στις περιπτώσεις αυτές, έχοντας σαν βασικά εφόδια τους τη συνεχή επιμόρφωση και εκπαίδευση. Η συλλογική αντιμετώπιση των παρουσιαζόμενων τεχνικών προβλημάτων, εξασφαλίζει επίσης την

αναγκαία διαφάνεια, η δε κατάλληλη εμπειρία και εξειδίκευση κάθε μέλους της ομάδας, βοηθά και συμπληρώνει την τεχνική αρτιότητα της, στην υλοποίηση του συγκεκριμένου έργου.

Προς την κατεύθυνση αυτή, υπογραμμίζει η επιτροπή στην έκθεση της, θα πρέπει να επικεντρωθεί η προσπάθεια του υπουργείου και όχι στην μονόπλευρη ενίσχυση μηχανισμών, οι οποίοι δίδοντας υπερεξουσίες ελέγχου σε μια μικρή ομάδα ατόμων, συμβάλλουν περισσότερο στην ενίσχυση της ευθυνοφορίας από μέρους των υπολοίπων λειτουργών, παρά στην καλύτερη διεκπεραίωση του έργου τους.

Ανάμεσα στα πορίσματα στα οποία κατέληξε η επιτροπή είναι ότι η δημοσιοποίηση του προβλήματος προτού καν διερευνηθεί από την αρμόδια Αρχή ήταν άστοχη ενέργεια και δημιούργησε σύγχυση στο ευρύ κοινό και ότι με την ενέργεια αυτή του υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων εξετέθησαν υπάλληλοι του Τμήματος Δημοσίων Έργων χωρίς τεκμηρίωση.

### Αδυναμίες της επιτροπής του υπουργείου

Η έρευνα που διεξήχθη από τη διορισθείσα προς τον σκοπό αυτό Επιτροπή από τον υπουργό Συγκοινωνιών και Έργων ήταν ελλειπής, η δε σύνθεση της ίδιας Επιτροπής παρουσιάζει αδυναμίες διότι σ' αυτή

# ΣΤΗΡΙΓΜΑ ΣΟΥ ΣΤΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ ΣΟΥ

Η Τράπεζα Κύπρου γίνεται στήριγμα σου στο ξεκίνημα σου. Αν είσαι ένας νέος επαγγελματίας και αποφασίζεις να ξεκινήσεις τη δική σου δουλειά, η Τράπεζα Κύπρου σου δίνει τα φτερά!

## ΔΑΝΕΙΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ

Ένα μελετημένο και ισοζυγισμένο σχέδιο που σου εξασφαλίζει ένα σίγουρο ξεκίνημα και σε στηρίζει πραγματικά προσφέροντας σου :

- Ένα συνδιασμό πιστωτικών διευκολύνσεων που φτάνουν μέχρι και €10.000.
- Αποπληρωμή του δανείου μέχρι και 5 χρόνια.

Σαν ειδική διευκόλυνση οι δόσεις προς την Τράπεζα για την χρηματοδότηση αρχίζουν 6 μήνες μετά από την χορήγηση του δανείου.



Πληροφορίες σ'όλα τα καταστήματα μας.



ΤΡΑΠΕΖΑ  
ΚΥΠΡΟΥ

Μαζί σου, και στο πρώτο ξεκίνημα της ζωής σου!

# Με Σεβασμό στο Δομημένο και Φυσικό Περιβάλλον.



Για περισσότερο από δεκαπέντε χρόνια η αφοσίωση της εταιρείας TSIRCON στην προστασία και συντήρηση του δομημένου περιβάλλοντος την καταξιώνει σαν την πλέον πρωτοπόρα και εξειδικευμένη εταιρεία στην οικοδομική βιομηχανία.

Σήμερα πρωτοπορούμε και πάλι. Ανταποκρινόμαστε στην οικολογική συνείδηση του Κύπρου Αρχιτέκτονα. Ανεξαρτήτως κόστους δεσμευόμαστε με παραγωγή υλικών, φιλικών με το περιβάλλον.

Από δική μας πλευρά οποιαδήποτε επένδυση δεν είναι μεγάλη, προκειμένου να προστατεύσουμε το περιβάλλον μας.



**TSIRCON CO LTD**

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ - ΛΕΥΚΩΣΙΑ - ΚΥΠΡΟΣ  
Βιομηχανική Ζώνη Στροβόλου Τ.Κ. 3863, Τηλ: 02-487029, Φαξ: 02-487716.  
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ - ΛΕΜΕΣΟΣ  
Οδός Πισθαγόρα 4, Τηλ: 05-358590, Φαξ: 05-345551.

# Relax

## Πρωτοπορία και στο Overflow!



- Σύστημα **OVERFLOW** με υψηλής ποιότητας υλικά
- Εκπαιδευμένο και έμπειρο προσωπικό
- Προδιαγραφές **NSPI** Αμερικής
- Ασυναγώνιστες τιμές

Η RELAX SWIMMING POOLS LTD παρουσιάζει τη νέα τεχνολογική καίνοτομία στην κατασκευή πισίνων, τον συνδυασμό **REINFORCED CONCRETE, STEEL STRUCTURE, CERAMIC TILE** με σύστημα ανακύκλωσης **OVERFLOW**.

Οπως είναι αποδεδειγμένο το σύστημα **OVERFLOW** προσφέρει τόσο τεχνικά όσο και αισθητικά πολλά πλεονεκτήματα σε μια πισίνα. Τώρα το σύστημα **OVERFLOW** κατασκευάζεται από την εταιρεία μας με απόλυτη επιτυχία σε οποιοδήποτε σχήμα και μέγεθος πισίνας για ιδιωτική ή δημόσια χρήση.

Ο τρόπος κατασκευής που προτείνουμε παρέχει εγγυημένη επιτυχία στα πιο κάτω βασικά σημεία:

- A) Ομοιόμορφη υπερχείλιση γύρω από ολόκληρη την περιμετρό
- B) Σιγουρία στη δομή και τη στεγανοποίηση
- C) Εγγύηση στις διασωληνώσεις και μηχανολογικές εγκαταστάσεις
- D) Αισθητική τελειότητα στο finish

**Relax**  
**SWIMMING POOLS**

128B, Limassol Ave., P.O.Box 793, NICOSIA,  
Tel: 02-313894, Fax: 02-492540

μετείχαν λειτουργοί των οποίων οι τομείς/ κλάδοι είχαν εμπλακεί έμμεσα ή άμεσα στη διαφορά.

Η επιτροπή του ΕΤΕΚ εκτιμά ότι πολύπλοκα και πολυσύνθετα τεχνικά προβλήματα όπως αυτό που προέκυψε στο δρόμο Ανθούπολης- Κοκκινοτριψιθιάς με σοβαρές οικονομικές επιπτώσεις στο δημόσιο, δεν μπορεί να αντιμετωπίζονται μέσα σε τόσο στενά χρονικά πλαίσια και κάτω από την πίεση των μέσων μαζικής ενημέρωσης και υπογραμμίζει ότι είναι ατυχές το γεγονός ότι η επιτροπή προχώρησε στην εξαγωγή βεβιασμένων συμπερασμάτων σε τεχνικά θέματα τα οποία ενδεχομένως να έχουν σοβαρές επιπτώσεις στο Κράτος, χωρίς την αναγκαία μελέτη και έρευνα.

Από τους όλους χειρισμούς του υπουργείου, αναφέρει στην έκθεση της η επιτροπή του ΕΤΕΚ, διεφάνη ότι δεν υπάρχει σαφής καθορισμός για το ρόλο που έχει να διαδραματίσει ο Μηχανικός Έργου, σε ένα τόσο μεγάλο έργο. Επισημαίνει επίσης ότι το υπουργείο δεν έδωσε την απαιτούμενη σημασία στη σωστή αξιοποίηση των γνώσεων και εμπειριών των λειτουργών του εργαστηρίου και υπογραμμίζει ότι είναι καθήκον του κράτους να φροντίζει για τον άρτιο εξοπλισμό, την παροχή επαρκών εγκαταστάσεων και τη συνεχή εκπαίδευση του προσωπικού των εργαστηρίων των Κυβερνητικών Τμημάτων, ώστε αυτά να αποτελούν πρότυπα εργαστηρίων.

## Εποικοδομητικές εισηγήσεις

Τα προβλήματα της ποιότητας των υλικών, αναφέρει η επιτροπή στην έκθεση της, είναι ένα πολύ σοβαρό θέμα το οποίο θα πρέπει να απασχολήσει ανάλογα την κυβέρνηση. Σύμφωνα με τη νομοθεσία, την ευθύνη για παραγωγή και προσφορά κατάλληλων υλικών τη φέρει ο λατόμος. Θα πρέπει, επισημαίνει η επιτροπή, να μελετηθούν τρόποι συστηματικού ελέγχου όχι μόνο στα σημεία παραγωγής αλλά και διάθεσης των υλικών. Η αδυναμία του κράτους για συστηματικό έλεγχο, προσθέτει, ενθαρρύνει διάφορους προμηθευτές αδρανών υλικών, να διαθέτουν στην αγορά ακατάλληλα υλικά για σκοπούς αισχροκέρδιας ή και λόγω άγνοιας.

Θα πρέπει επίσης το κράτος χωρίς δισταγμό να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα

για κλείσιμο όλων των παράνομων λατομείων. Διότι πέραν από τα κυβερνητικά έργα, χρήση τέτοιων υλικών γίνεται και από ιδιώτες, οι οποίοι σε αρκετές περιπτώσεις δεν έχουν Επιβλέποντες Μηχανικούς. Η προστασία του κοινού θα πρέπει και σε αυτό τον τομέα να απασχολήσει σοβαρά το Κράτος.

Η υιοθέτηση ξένων προτύπων πρέπει να γίνεται με προσοχή και στην ετοιμασία των διαφόρων προτύπων να λαμβάνονται υπόψη οι τοπικές συνθήκες. Εντούτοις θα πρέπει να απασχολήσει την Κυβέρνηση η έλλειψη σοβαρής έρευνας στον τομέα αυτό.

## Να αξιοποιηθεί το ΕΤΕΚ

Τώρα με τη δημιουργία του ΕΤΕΚ, υπογραμμίζει στην έκθεση της η επιτροπή του Επιμελητηρίου, δίδεται η δυνατότητα στην κυβέρνηση να αρχίσει διάλογο για τον εντοπισμό και επίλυση διαφόρων προβλημάτων που απασχολούν τον τεχνικό κόσμο της Κύπρου και τα οποία στο παρελθόν λόγω έλλειψης οργανωμένων φορέων ή συγκρουομένων συμφερόντων παρέμειναν άλυτα. Είναι επίσης καιρός η κυβέρνηση να αξιοποιήσει τις γνώσεις και εμπειρίες των Κυπρίων Μηχανικών για το καλώς νοούμενο δημόσιο συμφέρον.

## Επικρίσεις προς το υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων

Στην έκθεση της η επιτροπή του ΕΤΕΚ επικρίνει το υπουργείο Συγκοινωνιών για έλλειψη συνεργασίας γεγονός βέβαια το οποίο χαρακτηρίζει ιδιαίτερα λυπηρό. Η Επιτροπή υπογραμμίζει ότι προσκλήθηκαν να καταθέσουν ενώπιον της, εκπρόσωποι του υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων, αλλά δυστυχώς δεν τους επετράπη, με αποτέλεσμα η Επιτροπή, και κατ' ακολουθία το ΕΤΕΚ, να στερηθούν ουσιώδων στοιχείων, γεγονός που δημιούργησε εμπόδια στη γνωμοδότηση

**Η ποιότητα των υλικών, είναι ένα πολύ σοβαρό θέμα και πρέπει να απασχολήσει ανάλογα την κυβέρνηση**

πάνω σε ένα τόσο σοβαρό θέμα. Είναι όντως λυπηρό, επισημαίνει η επιτροπή, το καθ' ύλην αρμόδιο υπουργείο του ΕΤΕΚ να αρνηθεί να συνεργαστεί μαζί του στο υπό μελέτη θέμα και να αξιοποιήσει τις γνώσεις του για εξυπηρέτηση του δημοσίου συμφέροντος. Η Επιτροπή υπογραμμίζει ότι αναμένει πως στο μέλλον θα εξευρεθούν και θα διασφαλιστούν οι διαδικασίες εκείνες που

θα καταστήσουν το Επιμελητήριο πραγματικό Τεχνικό Σύμβουλο του κράτους όπως το έταξε η πολιτεία και θα υποβοηθηθεί να υλοποιήσει με αυτό τον τρόπο ένα από τους βασικούς σκοπούς της ίδρυσης του.

Της επιτροπής του Τεχνικού Επιμελητηρίου για το δρόμο Ανθούπολης - Κοκκινοτριμιθιάς προήδρευε ο πρόεδρος του ΕΤΕΚ **Νίκος Μεσαρίτης** και τις εργασίες συντόνιζε ο συνάδελφος **Ντίνος Κωνσταντίνου** μέλος του Γ.Σ.

**Με τη μελέτη για το δρόμο Ανθούπολης Κοκκινοτριμιθιάς, το ΕΤΕΚ απέδειξε ότι είναι και σε θέση, αλλά έχει και τις απαιτούμενες ικανότητες - τόσο ως οργανισμός, όσο και ως έμψυχο υλικό να διαδραματίσει σωστά και εποικοδομητικά το ρόλο του ως σύμβουλος του κράτους για τεχνικά θέματα.**

Μετείχαν επίσης ως μέλη οι:  
Χάρης Θράσου, Α' Αντιπρόεδρος,  
Ανδρέας Παναγιώτου, μέλος της Δ.Ε.  
Θέμος Δημητρίου, μέλος της Δ.Ε.  
Ιωάννης Κάννας, μέλος του Γ.Σ.  
Ιωάννης Θεοφίλου, μέλος του Γ.Σ.  
Χρίστος Κυριακίδης, μέλος του Γ.Σ.  
Χρίστος Κουππαρής, Επιμετρητής Ποσοτήτων

## Δημοτική Αγορά Λάρνακας

Αποτίμηση της στατικής κατάστασης και της ασφάλειας του κτιρίου από επιτροπή του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελιτηρίου Κύπρου

Η υθιοθέτηση των πορισμάτων και εισηγήσεων επιτροπής του Τεχνικού Επιμελητηρίου για το κτίριο της Δημοτικής Αγοράς Λάρνακας είναι άλλη μια απόδειξη ότι το Επιμελητήριο άρχισε να καθιερώνεται στο χώρο των τεχνικών πραγμάτων του τόπου.

Ειδική επιτροπή του ΕΤΕΚ διενήργησε μελέτη για την στατική κατάσταση και την ασφάλεια του κτιρίου της Δημοτικής Αγοράς Λάρνακας ύστερα από παράκληση του Δήμου της πόλης.

Είχαν γίνει προηγουμένως εκθέσεις από την Earthmetrix Geotechnical & Materials Engineers Ltd, τον I. Καλλία (Πολιτικό Μηχανικό) και το M. Π. Χρονόπουλο

(Πολιτικό Μηχανικό).

Η επιτροπή του ΕΤΕΚ κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το κτίριο της Δημοτικής Αγοράς Λάρνακας έχει φθάσει στο τέλος της χρήσιμης ζωής του, ότι οι βλάβες που παρουσιάζονται είναι πρακτικά μη αντιστρέψιμες και ότι οι δυνατότητες σημαντικής επιβράδυνσης της φθοράς αμφιβολες. Ως εκ τούτου, συμπεραίνει η επιτροπή το κτίριο πρέπει να αντικατασταθεί ολοκληρωτικά.

Η επιτροπή του ΕΤΕΚ επισήμανε επίσης ότι το κτίριο παρουσιάζει ιδιαίτερο αρχιτεκτονικό και κατασκευαστικό ενδιαφέρον και συνεπώς πριν από την κατεδάφιση του πρέπει να αποτυπωθεί

σωστά ενώ παράλληλα η μορφή του κτιρίου να ληφθεί σοβαρά υπόψη από τους Αρχιτέκτονες που θα το αντικαταστήσουν.

## Όροι εντολής της επιτροπής

Οι όροι εντολής της επιτροπής ήταν να διαφορφώσει απόψη για:

- a. την άμεση ασφάλεια του κτιρίου
- β. τη δυνατότητα επισκευής και συντήρησης του
- γ. πιθανές μεθόδους επισκευής και συντήρησης, το κόστος και την αποτελεσματικότητα τους.

Στο πλαίσιο της μελέτης της για το κτίριο της Δημοτικής Αγοράς Λάρνακας η επιτροπή του ΕΤΕΚ συμπέρανε ότι:

Το κτίριο παρουσιάζει σημαντικές βλάβες που προέρχονται κυρίως από προχωρημένη οξείδωση του οπλισμού και αποσάθρωση του μπετόν. Η οξείδωση παρουσιάζεται πιο έντονη στο ανατολικότερο τμήμα της αγοράς όπου φαίνεται να οφείλεται σε πολύ μικρή κάλυψη του οπλισμού στις πλάκες και τα δοκάρια. Οι κολόνες σε αυτό το τμήμα δε φαίνεται να έχουν επηρεαστεί ακόμη

υπερβολικά.

Στο τμήμα της κρεαταγοράς και φαραγοράς, προσθέτει η επιτροπή στην έκθεση της, ή κάλυψη του οπλισμού φαίνεται να είναι γενικά μεγαλύτερη και στο ισόγειο οι κολόνες φαίνονται αρκετά διατηρημένες, άνκαι σε πολλά σημεία παρουσιάζουν βλάβες. Στο άνω διάζωμα, ωστόσο, όλες σχεδόν οι κολόνες παρουσιάζουν μεγάλες ρωγμές και οξείδωση προχωρημένης μορφής στον κύριο οπλισμό. Τα δοκάρια και οι πλάκες παρουσιάζουν ρωγμές και οξείδωση οπλισμού, όχι όμως σε προχωρημένο βαθμό.

## Άμεση Ασφάλεια

Στο κεφάλαιο για την ασφάλεια του κτιρίου η επιτροπή υπογραμμίζει ότι είναι φανερό πως το κτίριο παρουσιάζει σημαντική μείωση στη φέρουσα ικανότητα του. Ωστόσο, προσθέτει, δεν παρουσιάζει ακόμη βλάβες ή παραμορφώσεις που να δικαιολογούν το χαρακτηρισμό "ετοιμόρροπο". Πριν από πιθανή κατάρρευση του κτιρίου θα παρουσιαστούν πολύ πιο προχωρημένης μορφής βλάβες και παραμορφώσεις και η



Το παλιό κτίριο της Δημοτικής Αγοράς Λάρνακας. Η ειδική επιτροπή του ΕΤΕΚ εκτιμά ότι πρέπει να αποτυπωθεί προτού κατεδαφιστεί, αφού παρουσιάζει ιδιαίτερο αρχιτεκτονικό ενδιαφέρον

πιθανότητα ξαφνικής κατάρρευσης είναι απομακρυσμένη για την ώρα. Αυτό όμως, επισημαίνει η επιτροπή, μπορεί να αλλάξει ριζικά σε λίγα μόνο χρόνια.

Η επιτροπή κάμνει χωριστή μνεία για την περίπτωση σεισμού. Η σεισμική συμπεριφορά του κτιρίου, επισημαίνει, θα ήταν αμφίβολη και χωρίς τις βλάβες, οι οποίες το έχουν αποδυναμώσει ακόμη περισσότερο. Αυτό όμως, υπογραμμίζει η επιτροπή του ΕΤΕΚ, δεν μπορεί να αποτελέσει λόγο ανησυχίας για την άμεση ασφάλεια του, αφού η πιθανότητα σημαντικού σεισμού στη Λάρνακα μέσα στα επόμενα λίγα χρόνια είναι απομακρυσμένη.

### Δυνατότητες Επιδιόρθωσης

Η επιτροπή εκτιμά ότι οι δυνατότητες επιδιόρθωσης του κτιρίου είναι περιορισμένες και επισημαίνει ότι οποιαδήποτε προσπάθεια επιδιόρθωσης συνεπάγεται τεράστια έξοδα και θα προσφέρει περιορισμένη και αμφίβολη προστασία στο κτίριο.

Η άλλη πιθανότητα είναι η πλήρης αντικατάσταση του επηρεασμένου μπετόν,

η οποία θα είναι επίσης απαγορευτικά ακριβή και θα ήταν δικαιολογημένη μόνο σε περίπτωση που το κτίριο πρέπει να διατηρηθεί, ανεξάρτητα από τη δαπάνη που θα απαιτηθεί.

Σε οποιαδήποτε περίπτωση, καταλήγει η επιτροπή, η ζωή της κατασκευής θα είναι σοβαρά περιορισμένη. Δεν είναι δυνατό να εξασφαλιστεί μακρόχρονη διατήρηση της και θα απαιτείται συνεχής έλεγχος και συντήρηση.

### Υιοθετήθηκε η άποψη της επιτροπής

Ο Δήμος Λάρνακας υιοθέτησε τελικά την εισήγηση της επιτροπής του ΕΤΕΚ για αποτύπωση του κτιρίου και πλήρη αντικατάσταση του από νέα οικοδομή.

Την επιτροπή του ΕΤΕΚ για το κτίριο της Δημοτικής Αγοράς Λάρνακας αποτελούσαν οι:

Θέμος Δημητρίου, μέλος της Δ.Ε.

Γιάννης Κάννας, μέλος του Γ.Σ.

Χάρης Γαλάζης, Πολιτικός Μηχανικός  
Λευτέρης Χατζηλούκας, Πολιτικός Μηχανικός

## Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος Η θέση του ΕΤΕΚ στο θέμα της μετονομασίας

“Το μείζον θέμα δεν είναι η μετονομασία ενός υπουργείου της Δημοκρατίας (και συγκεκριμένα του υπουργείου Γεωργίας και Φυσικών Πόρων) σε υπουργείο και Περιβάλλοντος, αλλά η ίδρυση και ενίσχυση ενός φορέα για αντιμετώπιση των πολλαπλών περιβαλλοντικών προβλημάτων του τόπου, η διαμόρφωση μιας ενιαίας εθνικής περιβαλλοντικής πολιτικής και η παρακολούθηση και ο συντονισμός των ενεργειών για εφαρμογή της”.

Αυτή ήταν και εξακολουθεί να είναι η εμπειριστατωμένη τοποθέτηση του ΕΤΕΚ στο θέμα της μετονομασίας του

υπουργείου Γεωργίας σε υπουργείο **και Περιβάλλοντος**.

Το Επιμελητήριο δεν αντιτάχθηκε στη μετονομασία του υπουργείου, αντίθετα, κατανοώντας τις συνταγματικές δυσκολίες που θα υπήρχαν για ενδεχόμενη δημιουργία χωριστού υπουργείου για το Περιβάλλον, αποδέχθηκε την απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου θέτοντας όμως ταυτόχρονα δύο ζωτικής σημασίας προύποθέσεις:

a. Να δοθεί στο υπουργείο συντονιστικός ρόλος για τη διαμόρφωση ενιαίας περιβαλλοντικής πολιτικής, το οποίο και να παρακολουθεί όλες τις

ενέργειες και να παίρνει όλα τα απαραίτητα μέτρα για εφαρμογή αυτής της πολιτικής.

**8. Να αναβαθμιστεί η Υπηρεσία Περιβάλλοντος στο υπουργείο, στην οποία και να δοθεί το κατάλληλο νομικό υπόβαθρο, το προσωπικό και η απαραίτητη αυτονομία για να είναι σε θέση να ενεργεί αποτελεσματικά.**

Με επιστολή του προς τον Πρόεδρο της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Περιβάλλοντος στην οποία συζητείτο το θέμα της μετονομασίας του υπουργείου, το ΕΤΕΚ, επισήμαινε ότι το περιβάλλον είναι ενιαίο και αδιαίρετο και ότι ο κατατεμαχισμός του σε διάφορους τομείς, χωρίς την ύπαρξη ενός συντονιστικού φορέα θα ήταν καταστροφικός.

Η τοποθέτηση του ΕΤΕΚ αναφορικά με το θέμα της μετονομασίας του υπουργείου Γεωργίας ήταν αποτέλεσμα σοβαρής μελέτης που διενήργησε ειδική επιτροπή την οποία συνέστησε το ΕΤΕΚ αμέσως μετά την ανακοίνωση της σχετικής απόφασης του Υπουργικού Συμβουλίου.

Η επιτροπή υπέβαλε έκθεση με απόψεις και εισηγήσεις, την οποία υιοθέτησε η Διοικούσα Επιτροπή του Επιμελητηρίου.

### **Έκθεση επιτροπής του ΕΤΕΚ: χρειάζεται ενιαία, εθνική, περιβαλλοντική πολιτική**

Υστερα από σοβαρή έρευνα, μελέτη και προβληματισμό η επιτροπή του Επιμελητηρίου για το θέμα της μετονομασίας του υπουργείου Γεωργίας συνέταξε έκθεση στην οποία επισημαίνει ότι το θέμα της ίδρυσης ενός ενιαίου φορέα για προστασία του περιβάλλοντος απασχόλησε τις κυβερνήσεις της Δημοκρατίας τα τελευταία 15-20 χρόνια.

Προς τον σκοπό αυτό, προσθέτει, ετοιμάσθηκαν λεπτομερείς μελέτες τόσο από Κυπρίους όσο και από ξένους ειδικούς στο πλαίσιο αποστολών εμπειρογνωμόνων από τα Ηνωμένα Έθνη (UNEP), τη Διεθνή Τράπεζα και άλλους. Τελικά μετά από λεπτομερή μελέτη των διαφόρων εκθέσεων και εκτεταμένη συζήτηση στην οποία κλήθηκαν και μετείχαν όλες οι αρμόδιες υπηρεσίες και οργανισμοί του κράτους, αποφασίσθηκε η ίδρυση Υπηρεσίας Περιβάλλοντος η

οποία να ενταχθεί στο Υπουργείο Γεωργίας και Φυσικών Πόρων. Η πρόταση για ίδρυση ξεχωριστού Υπουργείου Περιβάλλοντος απερρίφθη για συνταγματικό λόγους, η δε ίδεα για ίδρυση ενός ενιαίου ανεξάρτητου φορέα εκτός Υπουργείων απερρίφθη για οικονομικούς κυρίως λόγους.

Το Υπουργείο Γεωργίας και Φυσικών Πόρων αναφέρεται στην έκθεση της επιτροπής του Επιμελητηρίου, έχει σχεδόν αποκλειστική ευθύνη και αρμοδιότητα για περιβαλλοντικά ζητήματα που σχετίζονται με τους φυσικούς πόρους και το Υπουργείο Εσωτερικών για ζητήματα που σχετίζονται με το δομημένο περιβάλλον.

Εκτίμηση της επιτροπής ήταν ότι η απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου και η κατάθεση του σχετικού Νομοσχεδίου στη Βουλή δεν αποσκοπούσαν στη ριζική αλλαγή των αρμοδιοτήτων των διαφόρων Υπουργείων και Υπηρεσιών αναφορικά με το περιβάλλον, αλλά κύριος λόγος ήταν η περίληψη της λέξης “Περιβάλλον” σε κάπιο υπουργείο ώστε να τονίζεται η ύπαρξη ενός κύριου φορέα στον ευαίσθητο τομέα του περιβάλλοντος, πρακτική που ισχύει σε άλλες χώρες και κυρίως της ΕΟΚ.

Η επιτροπή όμως επισήμαινε ότι, επειδή στην περιβαλλοντική πολιτική εμπλέκονται ουσιαστικά θέματα πολεοδομίας και χωροταξίας, δηλαδή θέματα αστικής και περιφερειακής ανάπτυξης, τα οποία αντιμετωπίζονται με βάση το Νόμο περί Πολεοδομίας και Χωροταξίας από το Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως του υπουργείου Εσωτερικών, η απόφαση της μετονομασίας του υπουργείου Γεωργίας και Φυσικών Πόρων σε υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος είναι φυσικό να ενισχύσει τον κατατεμαχισμό της διοικητικής δομής και διάρθρωσης αρμοδιοτήτων σ' ότι αφορά την ανάπτυξη, από τη μία και το φυσικό περιβάλλον από την άλλη. Ως εκ τούτου η επιτροπή του ΕΤΕΚ προειδοποιούσε ότι θα προκύψουν προβλήματα συντονισμού στην προσπάθεια άσκησης ενιαίας περιβαλλοντικής πολιτικής.

Στο παράρτημα των εισηγήσεων τη η επιτροπή υπογράμμιζε ότι το μείζον θέμα δεν είναι η μετονομασία ενός Υπουργείου σε Υπουργείο Περιβάλλοντος αλλά η διαμόρφωση μιας ενιαίας εθνικής περιβαλλοντικής πολιτικής.

Το ορθότερο και το πλέον

αποτελεσματικό θα ήταν η ίδρυση ενός ενιαίου ανεξάρτητου ισχυρού φορέα εκτός των υφιστάμενων υπουργείων, ο οποίος να χειρίζεται όλα τα θέματα που αφορούν το περιβάλλον. Επειδή όμως αυτό δεν είναι δυνατό να υλοποιηθεί επί του παρόντος, η επιτροπή και κατ' επέκταση το ΕΤΕΚ, που υιοθέτησε την έκθεση, αποδέχθηκαν την απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου για μετονομασία του υπουργείου Γεωργίας και Φυσικών Πόρων σε "υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος", θέτοντας βέβαια ως προϋπόθεση να δοθεί στο υπουργείο συντονιστικός ρόλος για τη διαμόρφωση ενιαίας περιβαλλοντικής πολιτικής και να αναβαθμιστεί η Υπηρεσία

Περιβάλλοντος.

Με την πιό πάνω εισήγηση συμφώνησαν τα πέντε από τα επτά μέλη της Επιτροπής.

Την επιτροπή του Τεχνικού Επιμελητηρίου, η οποία διενήργησε τη μελέτη για τη μετονομασία του υπουργείου Γεωργίας αποτελούσαν:

**Δρ. Αντρέας Παναγιώτου**, (Πρόεδρος) μέλος της Δ.Ε.

**Φώτης Αναστάση**, Πολεοδόμος

**Πάτροκλος Αποστολίδης**, Αρχιτέκτονας Πολεοδόμος,

**Πόλυς Βότσης**, Χημικός Μηχανικός

**Γλαύκος Κωνσταντινίδης**, Αρχιτέκτονας Πολεοδόμος,

**Αγνή Πετρίδου**, μέλος του Γ.Σ.

**Χριστόδουλος Πρωτοπαπάς**, μέλος του Γ.Σ.

## Αρχοντικό Πούλια

### Η συμβολή του ΕΤΕΚ στη διάσωση του κτιρίου

Η ευαισθησία του ΕΤΕΚ σε θέματα περιβάλλοντος, τόσο του φυσικού όσο και του δομημένου δεν είναι απλώς θεωρητική τοποθέτηση. Είναι πράξη και μάλιστα με τον απαιτούμενο δυναμισμό όταν αυτό είναι αναγκαίο, για την προστασία του περιβάλλοντος, τη διατήρηση της πολιτιστικής κληρονομιάς, την παρεμπόδιση ενεργειών και επιβολής λύσεων που θα είχαν αρνητικές επιπτώσεις στο φυσικό ή το δομημένο περιβάλλον.



Από τις εκδηλώσεις για παρεμπόδιση της κατεδάφισης του "Πούλια"

Το γεγονός ότι το Αρχοντικό Πούλια εξακολουθεί σήμερα να βρίσκεται στη θέση του ωφείλεται σε μεγάλο βαθμό και στη δραστηριοποίηση του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου, το οποίο σε συνεργασία με άλλες επιστημονικές και οικολογικές οργανώσεις ανάλωσε πάμπολλες δυνάμεις και κατέβαλε έντονες προσπάθειες για αποτροπή των σχεδίων για κατεδάφιση του κτιρίου. Προσπάθειες που επεκτάθηκαν από την ενημέρωση του κοινού και των αρμοδίων φορέων με στόχο την ευαισθητοποίηση τους, ώστε να διασωθεί η αξιόλογη αυτή οικοδομή, έως και τη δυναμική παρέμβαση στον ίδιο το χώρο του κτιρίου για να παρεμποδισθούν οι μπουλτόζες να επιτελέσουν το άχαρο και καταστροφικό τους έργο.

Στο πλαίσιο των προσπαθειών για αποτροπή της κατεδάφισης του "αρχοντικού Πούλια" το ΕΤΕΚ από κοινού με άλλους Επιστημονικούς και Περιβαλλοντικούς φορείς που έχουν σχέση με την προστασία του περιβάλλοντος ανέλυσαν δημόσια τα επιχειρήματα που στηρίζουν την ανάγκη προστασίας της οικίας Πούλια.

Στο πλαίσιο εκδήλωσης που έγινε στην

είσοδο της οικίας Πούλια καταγγέλθηκε η βάναυση συμπεριφορά των εκπροσώπων του κράτους αναφορικά με το θέμα, που οδηγεί στον σκοταδισμό με τη φίμωση των Επιστημόνων της Κύπρου. Καταγγέλθηκε επίσης η μη τήρηση των επιστημονικών και τεχνικών κωδίκων κατά τη λήψη αποφάσεων για εξειδικευμένα τεχνικά και περιβαλλοντικά θέματα.

Καταγγέλθηκε ο εκφυλισμός της επιστημονικότητας και η κατάργηση της τεχνικής λογικής των τεχνικών έργων, μέσω πολιτικών αποφάσεων και επισημάνθηκε ο κίνδυνος από την έλλειψη δημοκρατικής πολιτικής για το σεβασμό και την προστασία του φυσικού και δομημένου περιβάλλοντος. -

Εξάλλου στο πλαίσιο των προσπαθειών για προστασία της αξιόλογης αυτής οικοδομής ο Πρόεδρος του Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου και οι προέδροι ή εκπρόσωποι του Συλλόγου Αρχιτεκτόνων, του Συνδέσμου Πολιτικών Μηχανικών και Αρχιτεκτόνων και της Αρχιτεκτονικής Πολεοδομικής Εταιρείας, επισκέφθηκαν τον Πρόεδρο της Βουλής και τον ενημέρωσαν για τις θέσεις και απόψεις των οργανώσεων, όπως αυτές εκφράστηκαν και στην Επιτροπή Περιβάλλοντος της Βουλής.

Στη συζήτηση επεξηγήθηκαν οι λόγοι που επιβάλλουν και τεκμηριώνουν τη διατήρηση της οικοδομής Πούλια καθώς επίσης τη δυνατότητα ανέγερσης Δικαστικού Μεγάρου στον περιβάλλοντα χώρο, με ταυτόχρονη αξιοποίηση της αξιόλογης οικοδομής.

Το ΕΤΕΚ σε μια οργανωμένη εκστρατεία για διάσωση της οικίας Πούλια απέστειλε επιστολές στις 2 Ιουνίου 1993 (την επομένη των εκδηλώσεων διαμαρτυρίας από περιβαλλοντικές και επιστημονικές οργανώσεις έξω από το κτίριο Πούλια) προς τον Πρόεδρο της Βουλής Αλέξη Γαλανό, την επιτροπή Εσωτερικών της Βουλής και την επιτροπή Περιβάλλοντος, καταγγέλοντας, από τη μια την απαράδεκτη στάση της αστυνομίας κατά την εκδήλωση στο "Πούλια", η οποία άσκησε βία σε βάρος των πολιτών (μεταξύ των οποίων και εκπροσώπων επιστημονικών και περιβαλλοντικών



**Η οικία Πούλια: Σώθηκε χάριν στη συμβολή και του ΕΤΕΚ**

οργανώσεων) και από την άλλη εκφράζοντας έντονη διαμαρτυρία για την παραγνώριση επιστημονικών απόψεων από πλευράς της κυβέρνησης και των αρμόδιων υπηρεσιών.

Ταυτόχρονα υπογράμμιζε την αποφασιστικότητα του να αγωνισθεί με κάθε νόμπιο μέσο για την αποτροπή της κατεδάφισης της αξιόλογης οικοδομής Πούλια. Παράλληλα ζήτησε όπως το θέμα θεωρηθεί ως επείγον και συζητηθεί εκτάκτως από τις επιτροπές Περιβάλλοντος και Εσωτερικών της Βουλής και αξιώσε αναστολή της κατεδάφισης του κτιρίου για να δοθεί

χρόνος για διεξαγωγή ολοκληρωμένης μελέτης.

Του θέματος επιλήφθηκε η Κοινοβουλευτική Επιτροπή Περιβάλλοντος, στην οποία κλήθηκε και εξέφρασε τις απόψεις του το ΕΤΕΚ.

## ΕΤΕΚ: Δυναμικές παρεμβάσεις για προστασία του περιβάλλοντος

### Τεχνικό Επιμελητήριο και περιβάλλον

Το ΕΤΕΚ πρόεθη επανειλημμένα σε σειρά διαβημάτων αναφορικά με διάφορα θέματα στο πλαίσιο των προσπαθειών για προστασία του περιβάλλοντος, ειδικότερα όταν επρόκειτο για την εκτέλεση μεγάλων έργων, τα οποία αναμφίβολα έχουν πάντοτε σημαντικές επιδράσεις στο φυσικό και δομημένο περιβάλλον και κατ' επέκταση στην ποιότητα ζωής των ανθρώπων που ζούν ή εργάζονται στη συγκεκριμένη περιοχή.

### Γενικό Νοσοκομείο Λευκωσίας

Το Επιμελητήριο αντέδρασε έντονα στην απόφαση για επιλογή του χώρου για ανέγερση του νέου Γενικού Νοσοκομείου Λευκωσίας χωρίς να προηγηθεί περιβαλλοντική ή κυκλοφοριακή μελέτη.

Με επιστολή προς τον τότε υπουργό Υγείας Πανίκο Παπαγεωργίου το ΕΤΕΚ υπογράμμιζε ότι είναι αδιανόητο και απαράδεκτο να αποφασίζεται η εκτέλεση ενός τόσο σημαντικού έργου χωρίς την εκ των προτέρων διεξαγωγή λεπτομερών μελετών για τις επιπτώσεις στο περιβάλλον, την κυκλοφορία, την άνεση των κατοίκων της περιοχής κλπ. και ζητούσε τη διενέργεια τέτοιων μελετών.

### Νέος ηλεκτροπαραγωγός σταθμός

Με αφορμή τις εξελίξεις αναφορικά με

Ακολούθησε επιστολή του Επιμελητηρίου προς τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Γλαύκο Κληρίδη με την οποία τον καλούσε να ενημερωθεί για τις θέσεις του ΕΤΕΚ όπως παρουσιάστηκαν στην επιτροπή της Βουλής πριν από την επανεξέταση του θέματος από το Υπουργικό Συμβούλιο.

Σήμερα το κτίριο Πούλια βρίσκεται ακόμη στη θέση του. Σώθηκε χάριν στην ορθή και δυναμική παρέμβαση και του ΕΤΕΚ.

Αλλά πέρα από τη συγκεκριμένη επιτυχία - τη διάσωση του "Πούλια", ακόμη μεγαλύτερη σημασία έχει η ευαισθητοποίηση και δραστηριοποίηση του κοινού σε θέματα που αφορούν την προστασία τόσο του φυσικού όσο και του δομημένου περιβάλλοντος.

Το θέμα της κατασκευής νέου ηλεκτροπαραγωγού σταθμού και τις καθυστερήσεις που παρατηρήθηκαν στη λήψη απόφασης, το ΕΤΕΚ παρενέβη δυναμικά υπογραμμίζοντας ότι έχει διαπιστωθεί από όλες τις πλευρές η ανάγκη για αύξηση μελλοντικά της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας στην Κύπρο και ως εκ τούτου η περαιτέρω καθυστέρηση στη λήψη της πολιτικής απόφασης για την κατασκευή νέου ηλεκτροπαραγωγού σταθμού θα δημιουργούσε σοβαρά προβλήματα στην οικονομία του τόπου αλλά και ευρύτερα στην ομαλή λειτουργία της ζωής των κατοίκων.

Το Επιμελητήριο επέκρινε έντονα τη Βουλή, την κυβέρνηση και άλλους φορείς, δακτυλοδείχνοντας τις ανεύθυνες ενέργειες που αποσκοπούσαν στην αποφυγή του πολιτικού κόστους και πρώθηση στενών κομματικών συμφερόντων ενόψει τότε των τελευταίων κοινοτικών εκλογών.

Το ΕΤΕΚ τοποθετούμενο πέρα και πάνω από κομματικά συμφέροντα και έχοντας ως μόνο γνώμονα το ευρύτερο καλώς νοούμενο συμφέρον του τόπου τόνισε ότι αφού είχαν γίνει οι απαιτούμενες μελέτες με την παράλληλη δαπάνη τεραστίων ποσών δημοσίου χρήματος, είχαν εκφραστεί τα εκατέρωθεν επιχειρήματα, και υπήρχαν συνεπώς τα στοιχεία, έπρεπε να ληφθούν το συντομότερο δυνατό οι

σωστές και υπεύθυνες αποφάσεις για το θέμα.

Ταυτόχρονα το Επιμελητήριο δεσμεύτηκε έναντι των πολιτών αυτού του τόπου να παρακολουθεί με ιδιαίτερη προσοχή την ποιότητα των λύσεων που θα εφαρμοστούν σε σχέση με τα διεθνή περιβαλλοντικά πρότυπα, ώστε να διασφαλιστεί η εγγύηση της υψηλής ποιότητας στην όλη προσπάθεια.

### Διαχείριση των παραλιών

Με αφορμή την προώθηση της νομοθεσίας για διαχείριση των παραλιών το ΕΤΕΚ, ασκώντας για ακόμη μια φορά σωστή περιβαλλοντική πολιτική τάχθηκε υπερασπιστής του δημοσίου συμφέροντος και του κάθε πολίτη αυτού του τόπου, εκφράζοντας πλήρη αντίθεση στις προσπάθειες για εκμετάλλευση γης, η οποία ανήκει σε όλους τους πολίτες της Δημοκρατίας, από ιδιώτες, με οποιαδήποτε δικαιολογία.

Καταθέτοντας τις θέσεις του στην κοινοβουλευτική επιτροπή Περιβάλλοντος το ΕΤΕΚ υπογράμμισε ότι οι Αρχές Τοπικής Αυτοδιοίκησης είναι οι μόνοι κατάλληλοι φορείς για να χειρίζονται τους χώρους των παραλιών εκ μέρους του λαού που τις εκλέγει.

Ταυτόχρονα επισήμανε ότι τα έσοδα από την εκμετάλλευση των παραλιών πρέπει να αξιοποιούνται για τον εξωραϊσμό και την προστασία των παραθαλάσσιων περιοχών.

Παράλληλα το Επιμελητήριο επισήμανε

την ανάγκη όπως οι Αρχές Τοπικής Αυτοδιοίκησης αναλαμβάνουν το βάρος της ευθύνης για εξασφάλιση της ελεύθερης χρήσης των παραλιών από όλους τους πολίτες της Δημοκρατίας και της ίσης μεταχείρισης τους στα όρια των χώρων αυτών.

### ΕΤΗΚΙ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΤΕΧΝΙΚΟ  
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΥΠΡΟΥ

Λευκωσία 23 Ιουλίου 1992

Επίτημα Υπουργό<sup>1</sup>  
Υπότιμος  
Κ. Πανίκο Παπαγεωργίου  
Λευκωσία

Επίτημα Κύριε Υπουργέ,

Με μεγάλη ανησυχία παρακαλούμε τα τεκταινόμενα γάμμα από τα θέμα της ανέγειρσης του Νέου Γενικού Νοσοκομείου Λευκωσίας. Σαν Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου διαψευδούμε ριζικά και διαμερισματικά έντονα για το τρόπο επιλογής του χώρου ανέγερσης του νέου Γενικού Νοσοκομείου Λευκωσίας χωρίς να προηγηθεί περιβαλλοντική ή κυκλοφοριακή μελέτη.

Είναι αδιανότητο και απορράδεκτο εν έτει 1992 να απορρίζεται η εκτέλεση ενός τόσο σημαντικού έργου χωρίς την εκ των προτέρων διεξογκή λεπτομερών μελετών για τις επιπτώσεις στο περιβάλλον, τη κυκλοφορία, την άνεση των κατοίκων της περιοχής Κ.Α.Β.

Σαν εκπρόσωποι όλων των επιστημονικών μηχανικών της Κύπρου ζητούμε έστω και την υστάτη να διελογθεύν οι μελέτες προτού προχωρήσετε στην εκτέλεση του τόσου σημαντικού αυτού έργου και μας κοινοποιήθετε οι μελέτες αυτές για να εκφράσουμε τις οπόιες μας.

Με τιμή,  
Για τη διμικούρια Επιτροπή

Ανδρέας Παναγιώτου

## Ακατάλληλα υλικά Αγώνας του ΕΤΕΚ για προστασία του κοινού

Το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο ως φρουρός των συμφερόντων της κυπριακής κοινωνίας αναφορικά με τα τεχνικά έργα και τις κατασκευές στον τόπο, διεξήγαγε αγώνα για καταπλέμηση της διοχέτευσης στην αγορά ακατάλληλων οικοδομικών υλικών και συγκεκριμένα αμμοχαλίκων. Μια παρανομία που συνεχίζεται στην Κύπρο για χρόνια και που θέτει σε άμεσο κίνδυνο την ασφάλεια των κατασκευών όχι μόνο μεγάλων έργων, αλλά κυρίως των κατοικιών απλών ανθρώπων οι οποίοι από άγνοια καταφεύγουν στην αγορά

ακατάλληλων υλικών επειδή οι παράνομοι προμηθευτές τους τα διαθέτουν σε χαμηλότερες τιμές.

Το ΕΤΕΚ έδωσε δημοσιογραφική διάσκεψη με στόχο να ενημερώσει το κοινό αναφορικά με το θέμα των ακατάλληλων υλικών που διοχετεύονται παράνομα στην αγορά και με απώτερο σκοπό να συμβάλει στον τερματισμό της παρανομίας αυτής, συμβάλλοντας έτσι στην προστασία του απλού πολίτη από την αισχροκέρδεια επιτήδειων, οι οποίοι στην άπληστη προσπάθεια τους για μεγαλύτερο κέρδος αδιαφορούν για την ασφάλεια του

κοινού και θέτουν τους απλούς πολίτες σε τεράστιους κινδύνους.

### **Ακατάλληλα υλικά πέραν του 10% της συνολικής παραγωγής**

Στη διάσκεψη τύπου του ΕΤΕΚ αναφέρθηκε ότι με βάση στοιχεία αρμόδιων τμημάτων εξακολουθεί η διακίνηση και εμπορία ακατάλληλων υλικών, που ξεπερνά το 10% της συνολικής παραγωγής.

Έγινε αναφορά σε συγκεκριμένες καταγγελίες, που παρουσιάζουν το μέγεθος του προβλήματος, ενώ ταυτόχρονα οι εκπρόσωποι του Επιμελητηρίου επισήμαναν ότι οι αρμόδιες τεχνικές υπηρεσίες του κράτους δήλωσαν δημόσια και υπεύθυνα ότι οι διαστάσεις του προβλήματος είναι έντονα ανησυχητικές. Ταυτόχρονα όμως επέκριναν άλλους φορείς του κρατικού μηχανισμού για την αδράνεια που επιδεικνύουν στην αντιμετώπιση του προβλήματος.

Αποδεδειγμένα, τονίστηκε στη διάσκεψη, υπάρχουν στην Κύπρο παράνομοι χώροι εξόρυξης αμμοχάλικων και υπαίθριοι χώροι αποθήκευσης ακατάλληλων υλικών. Ως αποτέλεσμα της διοχέτευσης στην αγορά ακατάλληλων υλικών έχουν παρατηρηθεί (επίσης αποδεδειγμένα) σοβαρές βλάβες σε οικοδομές. Και για όλες αυτές τις παραβιάσεις της νομοθεσίας έχουν γίνει επανελημμένες καταγγελίες, η αστυνομική δύναμη όμως ελέγχεται για την απραξία της και ως εκ τούτου και την αναποτελεσματικότητα

της στο θέμα.

### **ΕΤΕΚ: πρωτοπορεί στην προσπάθεια για προστασία του κοινού**

Το ΕΤΕΚ ορθώνοντας το ανάστημα και το κύρος του ως ο αρμόδιος νομοθετημένος φορέας για τα τεχνικά πράγματα στον τόπο, τάχθηκε μπροστάρης στην προσπάθεια για καταπολέμηση της παρανομίας και για προστασία του κοινού από την αισχροκέρδεια, αλλά και τους σοβαρούς κινδύνους που εμπειρικλείει η χρησιμοποίηση ακατάλληλων υλικών στις οικοδομές.

Το Επιμελητήριο αξίωσε από την



**Τα αποτελέσματα της χρήσης ακατάλληλων υλικών σε κατασκευαστικά έργα**



**Από τη δημοσιογραφική διάσκεψη για τα αδρανή υλικά**

πολιτεία να αρχίσει αμέσως ανεξάρτητη και διαφανή έρευνα, η οποία δημόσια να θέσει όλες τις παραμέτρους και τα μέγεθη του προβλήματος.

Αξιώσεις ακόμη από το κράτος να συντονίσει τα διάφορα τμήματα του και να φροντίσει για την εφαρμογή της νομοθεσίας.

Στο πλαίσιο της προσπάθειας αυτής, τόνισαν οι εκπρόσωποι του Επιμελητηρίου στη διάσκεψη, επιβάλλεται η συμπλήρωση των κενών που υπάρχουν στη νομοθεσία και η πρόνοια επιβολής αποτρεπτικών ποινών ανάλογων με τους κινδύνους που αντιμετωπίζει ο πολίτης.

Παράλληλα τονίστηκε η ανάγκη για λήψη μέτρων τα οποία να οδηγήσουν στη διασφάλιση της ποιότητας των υλικών. Για

την επίτευξη του σκοπού αυτού τόνισαν οι εκπρόσωποι του ΕΤΕΚ πρέπει:

- α. Να βελτιωθούν οι διαδικασίες ελέγχου της παραγωγής αμμοχάλικων στα λατομεία.
- β. Να γίνεται έλεγχος των αμμοχάλικων σε "ενδιάμεσους σταθμούς".
- γ. Να διεξάγεται ικανοποιητικός έλεγχος των αμμοχάλικων στα εργοτάξια παραγωγής ετοίμου σκυροδέματος.

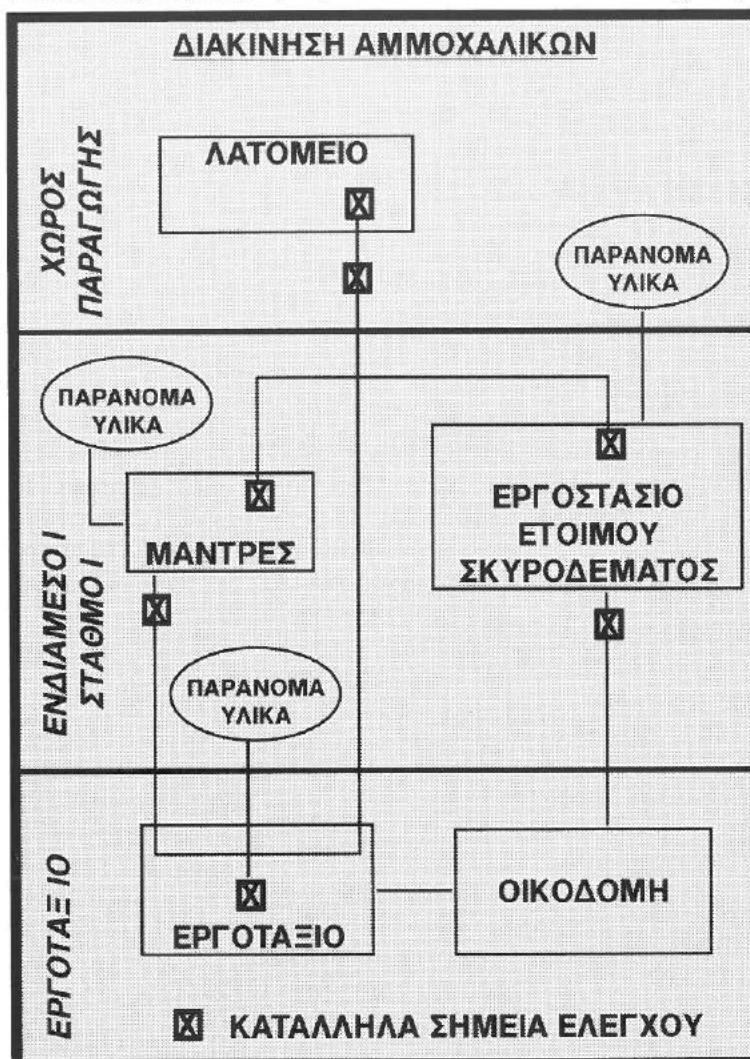
Με τον τρόπο αυτό ο έλεγχος ποιότητας των υλικών θα καλύπτει όλα τα στάδια παραγωγής, μεταφοράς και διάθεσης, ενώ και οι μέθοδοι διασφάλισης της ποιότητας θα καταστούν πιο αποτελεσματικές.

Με στόχο την ενημέρωση του κοινού, στη δημοσιογραφική διάσκεψη παρουσιάστηκαν μελέτες αναφορικά με τα οικοδομικά υλικά στην Κύπρο και τα προβλήματα που προκύπτουν από τη διοχέτευση ακατάλληλων υλικών στην αγορά.

Υπογραμμίστηκε ότι με τη χρήση ακατάλληλων υλικών μειώνεται σημαντικά η ζωή της οικοδομής λόγω της γρήγορης αποσύνθεσης του σκυροδέματος και της οξείδωσης του οπλισμού. Παράλληλα οι οικοδομές γίνονται ανασφαλείς και επικινδυνες, ενώ σε περίπτωση σεισμού τέτοιες οικοδομές θα υποστούν τεράστιες καταστροφές.

Επισημάνθηκε επίσης ότι το κόστος συντήρησης των οικοδομών αυτών αυξάνεται κατακόρυφα.

Μελέτη για τα προβλήματα των αδρανών υλικών στην Κύπρο ετοίμασε ο συνάδελφος **Ανδρέας Παναγιώτου**, μέλος



Σχεδιάγραμμα που παρουσιάστηκε στη δημοσιογραφική διάσκεψη και το οποίο καταδεικνύει τις οδούς διακίνησης αμμοχάλικων καθώς επίσης τα κατάλληλα σημεία στα οποία πρέπει να γίνεται ο έλεγχος ώστε να επιτευχθεί η μεγίστη δυνατή ποιότητα των υλικών που χρησιμοποιούνται.

της Δ.Ε. του ΕΤΕΚ, Γεωλόγος, ενώ οι συνάδελφοι **Χρίστος Κυριακίδης, Χρίστος Ιωάννου και Φλώρος Παντελή**, Πολιτικοί

Μηχανικοί, ανέλυσαν τα προβλήματα και τους κινδύνους που συνεπάγεται η χρήση ακατάλληλων υλικών στα κατασκευαστικά έργα.

Το ΕΤΕΚ κάλεσε όλους τους Μηχανικούς και κυρίως τους Αρχιτέκτονες, Πολιτικούς Μηχανικούς και Γεωλόγους, καθώς επίσης τους επαγγελματικούς τους συλλόγους να συμβάλουν στην προσπάθεια αντιμετώπισης της κατάστασης, να εργαστούν για την ενημέρωση των

πολιτών και να είναι αυστηροί στις μελέτες τους ενώ ταυτόχρονα να πιέσουν προς κάθε κατεύθυνση για την οριστική επίλυση του προβλήματος.

Ταυτόχρονα το Επιμελητήριο δεσμεύτηκε ότι το ίδιο ως ανεξάρτητος τεχνικός σύμβουλος του λαού και ως φορέας ταγμένος να προστατεύει το κοινό και να υπερασπίζεται τα συμφέροντα του όταν αυτά επηρεάζονται από τεχνικά έργα και κατασκευές, θα συνεχίσει τις προσπάθειες για αντιμετώπιση του συγκεκριμένου προβλήματος της παράνομης διοχέτευσης ακατάλληλων υλικών στην αγορά, όπως και κάθε άλλου προβλήματος που άπτεται θεμάτων της αρμοδιότητας του ΕΤΕΚ.

## Σχέδια υπηρεσίας Α' Διοικητικού Λειτουργού και Διευθυντή Βιομηχανίας

### Αγώνας από το ΕΤΕΚ για τροποποίηση του νόμου

Με αφορμή την προκήρυξη της θέσης του Πρώτου Διοικητικού Λειτουργού το Σεπτέμβριο του 1991 και του Διευθυντή Βιομηχανίας το Φεβρουάριο του 1992, με βάση τα ισχύοντα τότε απαράδεκτα σχέδια υπηρεσίας που απέκλειαν τους επιστήμονες μηχανικούς να διεκδικήσουν τις θέσεις, το ΕΤΕΚ άρχισε μια πολύ έντονη και οργανωμένη εκστρατεία με στόχο την τροποποίηση του νόμου και αλλαγή των σχεδίων υπηρεσίας για τη θέση του Πρώτου Διοικητικού Λειτουργού και του Διευθυντή Βιομηχανίας.

Μια προσπάθεια που αν και δεν έφερε άμεσα, πλήρως θετικά αποτελέσματα, μπορεί να θεωρηθεί ότι στέφθηκε με κάποια επιτυχία.

Υστερα από τη δυναμική παρέμβαση του Επιμελητηρίου και των τεσσάρων χιλιάδων επιστημόνων μηχανικών που εκπροσωπεί, καθώς επίσης και την αντίδραση των επιστημόνων τεχνικών της δημόσιας υπηρεσίας και μετά από έντονα διαβήματα του ΕΤΕΚ προς τον Πρόεδρο της

Δημοκρατίας και τον υπουργό Οικονομικών, ο διευθυντής της Υπηρεσίας Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού πληροφόρησε το Επιμελητήριο ότι η κυβέρνηση **κατανοεί το δίκαιο αίτημα του ΕΤΕΚ**, αλλά αδυνατεί να αναστείλει την προκήρυξη και την πλήρωση των θέσεων δότι δεν υπάρχει σχετική πρόνοια στο Νόμο περι Δημόσιας Υπηρεσίας.

Το ΕΤΕΚ μετά τη δήλωση της κυβέρνησης έθεσε θέμα άμεσης τροποποίησης του νόμου παράλληλα με την τροποποίηση των σχεδίων υπηρεσίας.

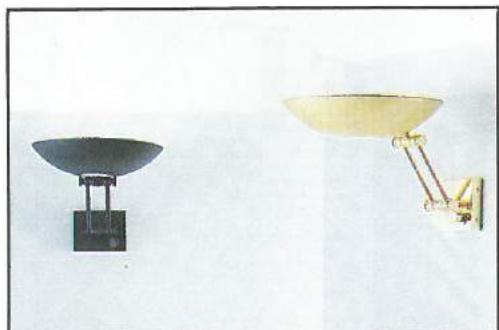
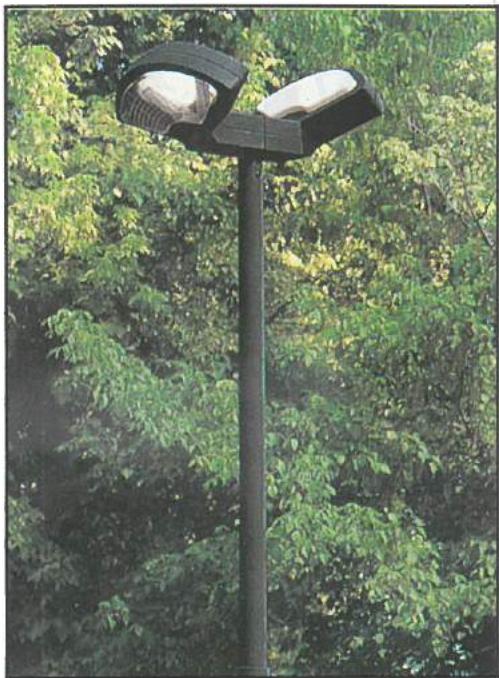
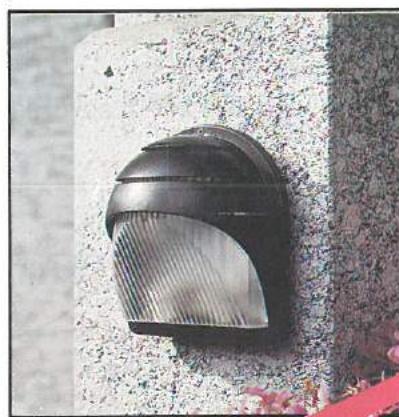
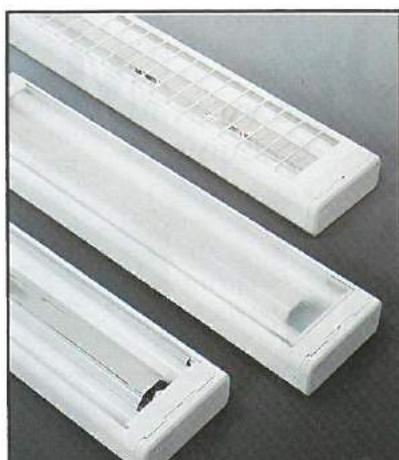
Ταυτόχρονα, ύστερα από έντονες διαβουλεύσεις συμφωνήθηκε η τροποποίηση του νόμου ώστε να δίνει το δικαίωμα στο Υπουργικό Συμβούλιο (μετά από ομόφωνη απόφαση και εισήγηση της Μικτής Επιτροπής Προσωπικού) για αναστολή της πλήρωσης συγκεκριμένης θέσης για σκοπούς δημοσίου συμφέροντος.

Στο πλαίσιο των προσπαθειών του για τροποποίηση του νόμου ώστε να αρθεί η αδικία σε βάρος των Μηχανικών το Επιμελητήριο απέστειλε επιστολή προς

# ΙΣΩΣ ΑΥΤΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΜΕΝΑΤΕ...



- Ξεχωρίζουν
- Προκαλούν
- Εντυπωσιάζουν



**ELECTROPOL  
ENGINEERING LTD**

LIGHTING FITTINGS  
ADVANCED ENGINEERING SYSTEMS

Γ. Μαρκορά 9-9Α, Τ.Κ. 8701, Τηλ.: 02-365536,  
Φαξ.: 02-452259, Λευκωσία

# ΜΕΓΑΛΑ



Ε ε ν ο δ ο χ ε í α

## ΜΕΓΑΛΟΙ



## ΜΕΓΑΛΑ



Οργανισμοί Έργα

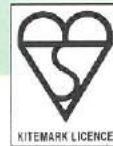
εμπιστεύονται την ποιότητα μίας ΜΕΓΑΛΗΣ εργολοπτικής εταιρείας:

### ΕΥΘΥΒΟΥΛΟΣ Α. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ ΛΤΔ.

Η ολοκληρωμένη σειρά προϊόντων μας περιλαμβάνει:

1. Επιδιορθωτικά υλικά
2. Θερμομονωτικά και ηχομονωτικά υλικά
4. Στεγανοποιητικά υλικά
5. Μονωτικά υλικά αρμάνων
6. Προστατευτικές και διακοσμητικές μπογιάδες όψεων κτιρίων
7. Στεγανοποίηση με ασφαλτικές μεμβράνες
8. Στεγανοποίηση με μαστική άσφαλτο

**ΕΥΘΥΒΟΥΛΟΣ Α. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ ΛΤΔ.  
Δουλειές με σφραγίδα Ποιότητος**



Κάτοχοι του KITEMARK  
LICENCE για παραγωγή μαστικής  
άσφαλτου από το Βρεττανικό  
Ινστιτούτο Προτύπων.



ΕΥΘΥΒΟΥΛΟΣ Α. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ ΛΤΔ.

Τ.Κ. 1333, Λευκωσία, Τηλ.: 02-431824, 439248, Φαξ: 02-347595

όλα τα κοινοβουλευτικά κόμματα ενημερώνοντας τα ότι η εν λόγω τροποποίηση ήταν απαίτηση όλων των επιστημόνων τεχνικών, κάνοντας ταυτόχρονα συγκεκριμένες εισηγήσεις για τροποποίηση του νόμου.

Σε όλα τα διαβήματα του και προς όλες τις κατευθύνσεις, αναφορικά με τα σχέδια

υπηρεσίας του Πρώτου Διοικητικού Λειτουργού και του Διευθυντή Βιομηχανίας το ΕΤΕΚ υπογράμμιζε ότι είναι αδιανότη σε μια εποχή στην οποία κυριαρχεί η επιστήμη και η τεχνολογία, οι επιστήμονες Μηχανικοί να αποκλείονται από επιτελικές θέσεις της Δημόσιας Υπηρεσίας.

## Τουρκοκυπριακές περιουσίες

### Οι θέσεις του ΕΤΕΚ αναφορικά με τη διαχείριση

Ενα ιδιαίτερα σοβαρό θέμα που απασχόλησε και εξακολουθεί να απασχολεί τον τεχνικό κόσμο της Κύπρου, αλλά και ευρύτερα την κοινή γνώμη του τόπου μετά την τουρκική εισβολή είναι η διαχείριση των τουρκοκυπριακών περιουσιών στις ελεύθερες περιοχές του νησιού. Και όπως ήταν φυσικό, ένας οργανισμός όπως είναι το Τεχνικό Επιμελητήριο, με τις αρμοδιότητες και την ευθύνη που έχει, αλλά και ως εκ του ρόλου τον οποίο καλείται να διαδραματίσει στα τεχνικά πράγματα του τόπου δε θα μπορούσε να μείνει αδιάφορο στο σοβαρό θέμα της διαχείρισης των τουρκοκυπριακών περιουσιών.

Το ΕΤΕΚ αντιτάχθηκε έντονα στις προσπάθειες ένταξης της Υπηρεσίας Διαχείρισης Τουρκοκυπριακών Περιουσιών στο Γενικό Διοικητικό Προσωπικό, άποψη την οποία είχε υποστηρίξει ο κλάδος Διοικητικών των Δημοσίων Υπαλλήλων. Θέση του ΕΤΕΚ είναι πως προς όφελος του δημοσίου, αλλά και του τόπου γενικότερα, επιβάλλεται μια ανεξάρτητη δομή στην εν λόγω υπηρεσία.

Το Επιμελητήριο θεωρεί πως, όταν μια υπηρεσία παράγει τεχνικό έργο μπορεί και πρέπει να διευθύνεται από τεχνικό προσωπικό, που είναι και το καταλληλότερο για να προστατεύσει τα συμφέροντα των φορολογουμένων πολιτών.

Το ΕΤΕΚ με ανακοίνωσή του τον Ιούλιο του 1993, επισήμανε ότι η στάση τότε των Διοικητικών Λειτουργών στη Δημόσια Υπηρεσία αποσκοπούσε στην ικανοποίηση

προσωπικών συμφερόντων. Τέτοιες ενέργειες, υπογράμμιζε το ΕΤΕΚ, συνεπάγονται σπατάλη δημοσίου χρήματος και έχουν ευρύτερες δυσμενείς επιπτώσεις στον τόπο.

#### Οι τουρκοκυπριακές περιουσίες

Για να γίνει κατανοητή η σοβαρότητα του προβλήματος και αντιληπτή η έκταση του θέματος, θα ήταν σκόπιμο να καταστεί γνωστή η ποιότητα και η έκταση των περιουσιών των Τουρκοκυπρίων στις ελεύθερες περιοχές του νησιού.

Οι Τουρκοκυπριακές περιουσίες περιλαμβάνουν 6.000 κατοικίες, 250.000 σκάλες γεωργική γη, σημαντικό αριθμό καταστημάτων και άλλων υποστατικών για επαγγελματική στέγη.

Οι Τουρκοκυπριακές περιουσίες είχαν περιέλθει με βάση το νόμο 139 του 91 στον υπουργό Εσωτερικών σαν κηδεμόνα, ο οποίος είχε την ευθύνη για την ορθολογιστική διαχείριση τους προς όφελος των προσφύγων και των ιδιοκτητών.

Οι τουρκοκυπριακές περιουσίες αξιολογούνται και ενοικιάζονται. Υπάρχουν ωστόσο πολλοί ανοικτοί χώροι, για τους οποίους γίνονται μελέτες για ανάπτυξη, που περιλαμβάνει το διαχωρισμό και την ανέγερση οικοδομών για διάφορες χρήσεις.

**ΕΤΕΚ:**  
όταν  
μια υπηρεσία  
παράγει τεχνικό έργο  
μπορεί και πρέπει  
να διευθύνεται  
από τεχνικό  
προσωπικό



# ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΛΑΤΟΥΡΟΣ ΛΤΔ.



Εξαιρετικής  
ποιότητας

Ο υπερσύγχρονος μηχανικός εξοπλισμός και το πεπειραμένο προσωπικό μας, σας εξασφαλίζουν εγγυημένη ποιότητα άμμου. Κάτω από τις πιο αυστηρές προδιαγραφές και έλεγχο ποιότητος, δεσμευόμαστε στην παραγωγή δομικού υλικού που πληρεί τα πρότυπα:

- ▶ Διαβαθμισμένο μίγμα με ικανοποιητική εργασιμότητα
- ▶ Σταθερότητα στην αποσάρθωση
- ▶ Εξαιρετική ανθεκτικότης
- ▶ Αντίσταση στις χημικές και άλλες ουσίες
- ▶ Σταθερή κοκκομέτρηση βάση του πρότυπου CY.S - 64 ζώνη 3.

Ποιοτική επιλογή...  
στη δόμηση

## ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΛΑΤΟΥΡΟΣ ΛΤΔ

Λεωφ. Γρίβα Διγενή 30, Αχιλλέως Κωρτ 2, Κατ. Αρ. 7, Τηλ. 04-659506, Φαξ: 04-659505  
Τηλ. Λατομείου 09 - 532589, Λάρνακα - Κύπρος

# Ίδρυμα Τεχνολογίας Προσπάθειες του ΕΤΕΚ για εκπροσώπηση στο Διοικητικό Συμβούλιο

Λαμβάνοντας υπόψη ότι το ΕΤΕΚ ως φορέας των επιστημόνων μηχανικών της Κύπρου είναι το κατ' εξοχήν υπεύθυνο σώμα για τη βιομηχανική και τεχνολογική ανάπτυξη του τόπου, το Επιμελητήριο ζήτησε να συμμετέχει στο Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος Τεχνολογίας το οποίο συστάθηκε και λειτούργησε με οικονομική χορηγία κατά κύριο λόγο από την Κυβέρνηση (£40 000) καθώς επίσης από την OEB και το KEBE (ανά £5 000).

Με επιστολή προς τον τότε υπουργό Εμπορίου και Βιομηχανίας Τάκη Νέμιτσα το Επιμελητήριο επισήμανε ότι σύμφωνα με το Νόμο περί ίδρυσης και λειτουργίας του ΕΤΕΚ ο βασικός σκοπός του Επιμελητηρίου είναι η προαγωγή της επιστήμης, της μηχανικής και της τεχνολογίας, γενικά και η ανάπτυξη τους για αυτοδύναμη οικονομική, κοινωνική και πολιτιστική ανάπτυξη της Δημοκρατίας.

Ως εκ τούτου, προστίθετο στην επιστολή, είναι αδιανότη να μη μετέχει στο Συμβούλιο του Ιδρύματος Τεχνολογίας το πλέον αρμόδιο σώμα ανάπτυξης της τεχνολογίας, το ΕΤΕΚ. Η συμμετοχή του ΕΤΕΚ στο Συμβούλιο, ανέφερε το Επιμελητήριο στην επιστολή του, θα εξυπηρετήσει τόσο τα συμφέροντα των ιδρυτών του όσο και της τεχνολογίας και της βιομηχανίας γενικότερα, αφού θα έχει ως γνώμονα του το κοινό καλό. Το ΕΤΕΚ ζήτησε από τον υπουργό Εμπορίου και από τους συνιδρυτές του Ιδρύματος Τεχνολογίας, OEB και KEBE, όπως τροποποιήσουν το καταστατικό του ιδρύματος και περιλάβουν σε αυτό πρόνοια ώστε στο Διοικητικό Συμβούλιο να μετέχει και το ΕΤΕΚ.

Το ΕΤΕΚ ζήτησε συμμετοχή στο Δ.Σ. του Ιδρύματος Τεχνολογίας και με επιστολή προς τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας.

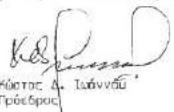
## Αρνητική η στάση του υπουργείου

Η εισήγηση τότε του Επιμελητηρίου δεν εισακούστηκε και το ΕΤΕΚ επανήλθε με νέα επιστολή για το θέμα στην οποία εξέφραζε την απογοήτευση του για την



**Επιστολή προς τον Πρόεδρο Βασιλείου για το θέμα της συμμετοχής του ΕΤΕΚ στο Ίδρυμα Τεχνολογίας**

## —Ενημερωτικό Δελτίο ΕΤΕΚ—

 <p>ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΥΠΡΟΥ</p> <p>Δεκαεπτά 20 Φεβρουαρίου 1992</p> <p>Έντυπο Υπουργό<sup>ς</sup> Εμπορίου και Βιομηχανίας κ. Τόκο Αέριτσα Δεκαεπτά.</p> <p>Έντυπο Κύριε Υπουργέ,</p> <p>Θέμα: Συμμετοχή του ΕΤΕΚ στο διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος Τεχνολογίας.</p> <p>Αναφέρουμε στην επιταχθή μας με πρεσβυτηρία 23 δεκεμβρίου 1991 σχετικά με το πώς πάνω θέμα και πώς εκπρόσωπος την συμμετοχή μας για την ίδια θετική συνεδρίαση του Ιδρύματος σας μας συμμετοχή του ΕΤΕΚ στο διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος Τεχνολογίας.</p> <p>Οι σκοποί και ιδεώτερο το δύορο 3(5) και 3(6) των ίδρυμάτος Τεχνολογίας έχουν όμως οριζόντια και μακρά πορεία με ταυτοποιούνται και στόχους του ΕΤΕΚ, πράγμα που επιβάλλεται την συνεργασία του Ιδρύματος με το ΕΤΕΚ. Πιστεύουμε συνεπός πώς δεν υπήρχε καλύτερος τρόπος να επιτευχθεί οι σκοποί και στόχοι του Ιδρύματος προς με τη συμμετοχή στο διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος του ΕΤΕΚ.</p> <p>Επειδή ούμιναν με το Καταστατικό του Ιδρύματος, η τροποποίηση του καταστατικού που μπορεί να γίνει εάν τα ζητήσει η πλειοψηφία των μελών του, ζητούμε από εσας και τη όλη συνιδρυτική μέρη να τροποποιήσετε το δύορο 3 του καταστατικού έτσι ώστε το διοικητικό Συμβούλιο να γίνει ιδιαίτερο με την προσθήκη:</p> <p>α) του Εκδότοτο Πρέδρου του ΕΤΕΚ, β) του Εκδότοτο Α' Αντιπροέδρου του ΕΤΕΚ.</p> <p>Με εκτίμηση, για τη διοικούσα Επιτροπή</p> <p> Κύριος Α' Αντιπρόεδρος</p>	<p>αρνητική στάση του υπουργείου. Ταυτόχρονα ζήτησε και πάλι όπως τροποποιηθεί το καταστατικό του Ιδρύματος Τεχνολογίας ώστε το Διοικητικό του Συμβούλιο να γίνει από 11μελές 13μελές με τη συμπεριληφθή του εκάστοτε Προέδρου και Α' Αντιπροέδρου του ΕΤΕΚ.</p> <p>Η αρνητική στάση του υπουργείου και η απόρριψη του αιτήματος του Επιμελητηρίου εξακολούθησε με αποτέλεσμα να οδηγήσει στην έντονη διαμαρτυρία του ΕΤΕΚ το οποίο χαρακτήρισε την ενέργεια του Δ.Σ. του Ιδρύματος προσβλητική για τον επιστημονικό κόσμο και αντίθεση προς τη διλακηρυγμένη πολιτική της κυβέρνησης και ειδικότερα του Προέδρου Βασιλείου.</p> <p>Το θέμα της συμμετοχής του ΕΤΕΚ στο Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος Τεχνολογίας επανατέθηκε στον υπουργό Εμπορίου και Βιομηχανίας μετά την αλλαγή της Κυβέρνησης.</p> <p>Υστερα από ανταλλαγή σειράς επιστολών με τον υπουργό Εμπορίου Στέλιο Κοιλιάρη και ενώ η αρχική αντιμετώπιση του θέματος διεφάνη ότι ήταν θετική, η εξέλιξη πήρε και πάλι την τροπή που είχε στα αρχικά στάδια της σύστασης του Ιδρύματος Τεχνολογίας.</p> <p>Υστερα από πληροφορίες ότι ο Διευθυντής του Ιδρύματος πρωθυπουργός τη σύσταση Συμβουλευτικού Σώματος στο οποίο να συμμετέχει το ΕΤΕΚ μαζί με άλλους οργανισμούς, το Επιμελητήριο απέστειλε επιστολή προς τον υπουργό Εμπορίου επισημαίνοντας ότι κάτι τέτοιο δεν θα ικανοποιούσε τους στόχους του Επιμελητηρίου.</p> <p>Το ΕΤΕΚ υπογράμμιζε ταυτόχρονα κατηγορηματικά ότι θα εξακολουθήσει να διεκδικεί άμεση και απευθείας συμμετοχή στο επίπεδο που λαμβάνονται οι αποφάσεις, για την τεχνολογική αναβάθμιση της Κυπριακής Βιομηχανίας, θέμα ενικού ενδιαφέροντος που διέπτεται και επικαλύπτεται με τις αρμόδιοτητες του ΕΤΕΚ, και επηρεάζει καλόστις της Μηχανικής Επιστήμης που εκπροσωπεύεται.</p> <p>Επιπλέον μέντοντας στην επιτροπή της διεύθυνσης προσήχεις και σημασίας και πως μετά από μελέτη θετική θα βρεθεί τρόπος συμμετοχής του ΕΤΕΚ στο Συμβούλιο.</p> <p>Πάντα πρόδημο για από κοινού διερεύνηση του καλύτερου τρόπου συμμετοχής μας στο Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος, και στην κοινή προσποθετική για αναβάθμιση και ανάδομη της Βιομηχανίας μας.</p> <p>Με την</p> <p>Νίκος Μουσάρης Πρόεδρος</p> <p>Κατίν:</p> <p>Πρόεδρο ΟΕΒ, κ. Μιχαλάκη Σιθανάρη Πρόεδρο ΚΕΒΕ, κ. Φανο Επιφανείου Διευθυντή Ιδρύματος Τεχνολογίας, κ. Γιώργο Χριστοδούλη</p>
--	---

Έντονες και συνεχείς οι προσπάθειες του ΕΤΕΚ να εκπροσωπηθεί στο Ίδρυμα Τεχνολογίας. Σχετικές με το θέμα επιστολές προς το αρμόδιο υπουργείο Εμπορίου

αρνητική στάση του υπουργείου. Ταυτόχρονα ζήτησε και πάλι όπως τροποποιηθεί το καταστατικό του Ιδρύματος Τεχνολογίας ώστε το Διοικητικό του Συμβούλιο να γίνει από 11μελές 13μελές με τη συμπεριληφθή του εκάστοτε Προέδρου και Α' Αντιπροέδρου του ΕΤΕΚ.

Η αρνητική στάση του υπουργείου και η απόρριψη του αιτήματος του Επιμελητηρίου εξακολούθησε με αποτέλεσμα να οδηγήσει στην έντονη διαμαρτυρία του ΕΤΕΚ το οποίο χαρακτήρισε την ενέργεια του Δ.Σ. του Ιδρύματος προσβλητική για τον επιστημονικό κόσμο και αντίθεση προς τη διλακηρυγμένη πολιτική της κυβέρνησης και ειδικότερα του Προέδρου Βασιλείου.

Το θέμα της συμμετοχής του ΕΤΕΚ στο Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος Τεχνολογίας επανατέθηκε στον υπουργό Εμπορίου και Βιομηχανίας μετά την αλλαγή της Κυβέρνησης.

Υστερα από ανταλλαγή σειράς επιστολών με τον υπουργό Εμπορίου Στέλιο Κοιλιάρη και ενώ η αρχική αντιμετώπιση του θέματος διεφάνη ότι ήταν θετική, η εξέλιξη πήρε και πάλι την τροπή που είχε στα αρχικά στάδια της σύστασης του Ιδρύματος Τεχνολογίας.

Υστερα από πληροφορίες ότι ο Διευθυντής του Ιδρύματος πρωθυπουργός τη σύσταση Συμβουλευτικού Σώματος στο οποίο να συμμετέχει το ΕΤΕΚ μαζί με άλλους οργανισμούς, το Επιμελητήριο απέστειλε επιστολή προς τον υπουργό Εμπορίου επισημαίνοντας ότι κάτι τέτοιο δεν θα ικανοποιούσε τους στόχους του Επιμελητηρίου.

Το ΕΤΕΚ υπογράμμιζε ταυτόχρονα κατηγορηματικά ότι θα εξακολουθήσει να διεκδικεί άμεση και απευθείας συμμετοχή στο επίπεδο που λαμβάνονται οι αποφάσεις, για την τεχνολογική αναβάθμιση της Κυπριακής Βιομηχανίας, θέμα ενικού ενδιαφέροντος που διέπτεται και επικαλύπτεται με τις αρμόδιοτητες του ΕΤΕΚ, και επηρεάζει καλόστις της Μηχανικής Επιστήμης που εκπροσωπεύεται.

## Κυβερνητικές επιτροπές στις οποίες εκπροσωπείται το ΕΤΕΚ

Το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου εκπροσωπείται ήδη στις πιο κάτω Κυβερνητικές Επιτροπές:

Κυπριακά Πρότυπα για Αμμοχάλικα,  
Χρίστος Κυριακίδης,  
Φλώρος Παντελή

Πρότυπο για Μεταλλικές Σκαλωσιές,  
**Ντίνος Κωνσταντίνου**  
Πρότυπο Ηλεκτροτεχνικής Τυποποίησης  
TC34,

**Πολύθιος Ελευθερίου**

Επιτροπή για την Χρήση  
Μικροπυριτίου,

**Φλώρος Παντελή**

Επιτροπή για την Παρακολούθηση και  
Αναθεώρηση Κανονισμού για Έργα  
από Οπλισμένο Σκυρόδεμα,

**Θέμος Δημητρίου**

Επιτροπή Κατοχύρωσης των Δικαιωμάτων  
των Αποφοίτων του ATI της Μηχανολογίας,  
**Λευτέρης Αριστοδήμου**

Επιτροπή Κατοχύρωσης των  
Δικαιωμάτων των Αποφοίτων του ATI  
της Πολιτικής Μηχανικής,  
**Χάρης Θράσου**

Παγκύπριο Συμβούλιο

Παραγωγικότητας,  
**Νίκος Μεσαρίτης**

Μόνιμη Τεχνική Επιτροπή  
Παρακολούθησης και Αναθεώρησης  
του Σεισμικού Κώδικα,

**Θέμος Δημητρίου**

Επιτροπή για Φιαλίδια Υγραερίου,  
**Γιάννης Φεσσάς**

Επιτροπή Εναρμόνισης  
Κύπρου - Ευρωπαϊκή Ένωσης

Υποομάδα

για Βιομηχανικές

Τεχνολογίες,

**Ντίνος Καθητζιώτης**

Υποομάδα  
για Βιομηχανία και Ενέργεια,  
Τεχνικά θέματα

**Κύπρος Παντελίδης**

## Αναγνώριση τίτλων σπουδών Στο ΕΤΕΚ η ευθύνη για τους κλάδους της Μηχανικής

Με αφορμή την προώθηση του νομοσχεδίου για τη ρύθμιση θεμάτων αναφορικά με την αναγνώριση τίτλων σπουδών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου εξέφρασε έντονα την άποψη ότι πρέπει να διατηρήσει το αποκλειστικό δικαίωμα να εισηγείται στο Υπουργικό Συμβούλιο ποιοί τίτλοι πρέπει να αναγνωρίζονται στους κλάδους της μηχανικής επιστήμης.

Μετά τη δημοσίευση του νομοσχεδίου (αρ.131) στην επίσημη εφημερίδα της Δημοκρατίας, το ΕΤΕΚ με επιστολή προς τον Πρόεδρο της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Παιδείας (14/10/93) επιστήμαινε ότι το Νομοσχέδιο όπως είναι διατυπωμένο περιορίζει τα δικαιώματα του ΕΤΕΚ όπως προνοούνται στο άρθρο 7(1) (α) του Νόμου 224/90 με βάση το οποίο τα διπλώματα ή ισοδύναμα προσόντα δίνουν δικαιώμα εγγραφής στο Μητρώο Μελών του ΕΤΕΚ αναγνωρίζονται από το Υπουργικό Συμβούλιο κατόπιν εισήγησης του Επιμελητηρίου.

Το ΕΤΕΚ υπογράμμιζε στην επιστολή

του ότι αναφορικά με την αναγνώριση τίτλων σπουδών στους κλάδους της μηχανικής επιστήμης έχει την έντονη άποψη ότι πρέπει να διατηρήσει το αποκλειστικό δικαίωμα εισήγησης προς το Υπουργικό Συμβούλιο για το ποιοί τίτλοι πρέπει να αναγνωρίζονται. Και πρόσθεσε ότι, από το 1990 που ψηφίστηκε ο Νόμος 224/90, τίποτε δεν συνηγορεί για την αλλαγή της σχετικής πρόνοιας του άρθρου 7(1) (α).

Το ΕΤΕΚ αξίωνε ταυτόχρονα όπως η Βουλή εμμείνει στα όσα η ίδια έχει θεσπίσει, και σε περίπτωση που θα προχωρήσει στην ψήφιση του υπό αναφορά Νομοσχεδίου, να εξαιρέσει ρητά την αναγνώριση τίτλων σπουδών σε κλάδους της μηχανικής επιστήμης, και να επιβεβαιώσει τις πρόνοιες του άρθρου 7(1)

**ΕΤΕΚ: να διατηρήσει αποκλειστικό δικαίωμα να εισηγείται στο Υπουργικό Συμβούλιο ποιοί τίτλοι πρέπει να αναγνωρίζονται στους κλάδους της μηχανικής επιστήμης.**

## —Ενημερωτικό Δελτίο ΕΤΕΚ—

(α) του Νόμου 224/90.

Το Επιμελητήριο ζήτησε επίσης όπως κατά την συζήτηση του άνω Νομοσχεδίου, κληθεί ενώπιον της Επιτροπής Παιδείας για να εκθέσει τις απόψεις του.

Ακολούθησε νέα επιστολή του ΕΤΕΚ προς τον Πρόεδρο της Επιτροπής Παιδείας στις 14 Φεβρουαρίου 94 και αφού είχε προηγηθεί συζήτηση του σχετικού νομοσχεδίου στην επιτροπή.

Το Επιμελητήριο παρατηρούσε στην επιστολή αυτή ότι οι εισαγωγικές διατάξεις του νομοσχεδίου δεν εξαιρούσαν με σαφήνεια το ΕΤΕΚ από τις

αρμοδιότητες του υπό ίδρυση "Κυπριακού Συμβουλίου Αναγνώρισης Τίτλων Σπουδών".

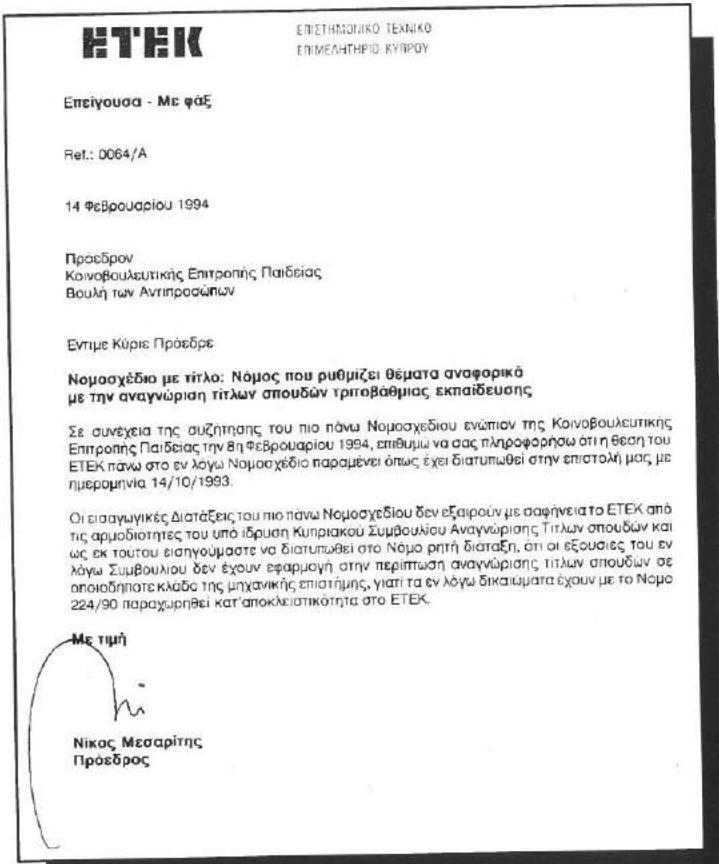
Ταυτόχρονα υπέβαλε την εισήγηση όπως στο νόμο διατυπωθεί ρητή διάταξη που να αναφέρει ότι οι εξουσίες του Συμβουλίου δεν θα έχουν εφαρμογή στην περίπτωση αναγνώρισης τίτλων σπουδών σε οποιονδήποτε κλάδο της μηχανικής επιστήμης.

Το ΕΤΕΚ είχε αντιδράσει έντονα, αποστέλλοντας σχετική επιστολή προς τον Πρόεδρο της Βουλής Αλέξη Γαλανό όταν στην ολομέλεια του σώματος επρόκειτο να συζητηθεί νομοσχέδιο με τίτλο: "Η αναγνώριση τίτλων σπουδών για την απόκτηση των οποίων οι σπουδές, ή μέρους τους έγιναν, σε ιδιωτική σχολή της οποίας οι κλάδοι δεν είναι εκπαιδευτικά αξιολογημένοι - πιστοποιημένοι".

Πρόνοιες ή/και ολόκληρο το νομοσχέδιο, υπογράμμιζε στην επιστολή του το Επιμελητήριο, έρχονται σε αντίθεση με την νομοθεσία του ΕΤΕΚ το οποίο με βάση την σχετική νομοθεσία είναι το αρμόδιο σώμα για την αξιολόγηση των προσόντων και των πτυχίων στους κλάδους της Μηχανικής.

Το ΕΤΕΚ εξέφραζε λύπη στην επιστολή, επειδή δεν θεωρήθηκε σκόπιμο να ενημερωθεί για το πρωθούμενο πρός ψήφιση νομοσχέδιο και πολύ περισσότερο να δοθεί στο Επιμελητήριο η δυνατότητα να εκφράσει τις απόψεις του.

Το ΕΤΕΚ επισήμαινε στην επιστολή του ότι επειδή είναι το αρμόδιο κατά νόμου σώμα, σύμβουλοι του κράτους και της Βουλής για θέματα τεχνικής εκπαίδευσης, εγείρεται θέμα τάξης εάν προχωρήσει η ψήφιση νόμου χωρίς την δική του υπεύθυνη εμπλοκή, και ζητούσε να ανασταλεί η ψήφιση του νομοσχεδίου για να δοθεί χρόνος ολοκληρωμένης ενημέρωσης και έκφρασης απόψεων εκ μέρους του Επιμελητηρίου στα πλαίσια της νομοθεσίας που το διέπει.



**Επιστολή του ΕΤΕΚ προς τον πρόεδρο της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Παιδείας ενόψει της συζήτησης στη Βουλή του νομοσχεδίου για την αναγνώριση των Τίτλων Σπουδών**



## ΔΙΕΓΕΙΡΕΙ ΤΙΣ ΑΙΣΘΗΣΕΙΣ

Κοιτάς αυτή την επιφάνεια.

Το καφέ χρώμα διεισδύει στο θλέμμα σου.

Νοιώθεις τη ζεστασιά του να σε τυλίγει.

Σχεδόν νοιώθεις τη λεπτή μυρωδιά του ξύλου στη μύτη σου.

Ακούς τον απαλό ήχο που αφήνεις στο πέρασμα σου.

Βαδίζεις στο τέλειο!

Μοντέρνο και κλασικό, έχει την ικανότητα να προσαρμόζεται.

Διαλεγμένο από μια γκάμα των καλύτερων ξύλων στον κόσμο.

Μοναδική αισθητική και αντοχή, μέσα από την ποιότητα της Ιταλικής κατασκευής του.

Γεμάτο ζωή, διεγείρει τις αισθήσεις σου...

**FLORIAN!**

**ITALIAN WALNUT • CHERRY • OAK • ACACIA • ASH • WALNUT**

ΤΟ ΝΕΟ ΜΑΣ ΑΠΟΚΤΗΜΑ - ΙΤΑΛΙΚΑ ΔΑΠΕΔΑ FLORIAN - ΔΕΙΤΕ ΤΑ



**VASSOS LEPTOS LTD**

Γεωργία Αγίου Νικολάου & Ευαγόρα Παπαχρηστοφόρου, Εγκωμι,  
Τ.Κ. 5185, Λευκωσία, Τηλ: 353101

# ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΟ ΕΤΟΙΜΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ



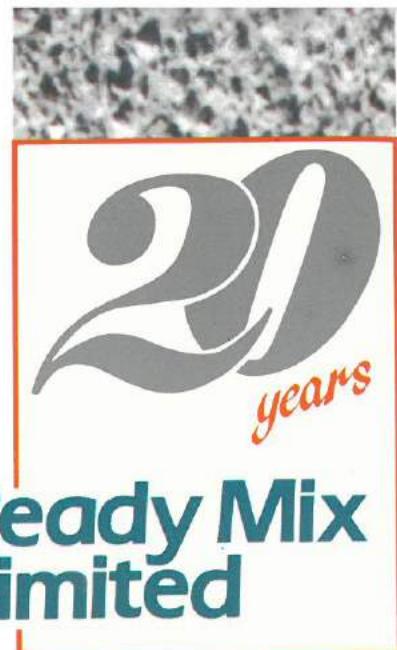
Ready Mix  
Limited

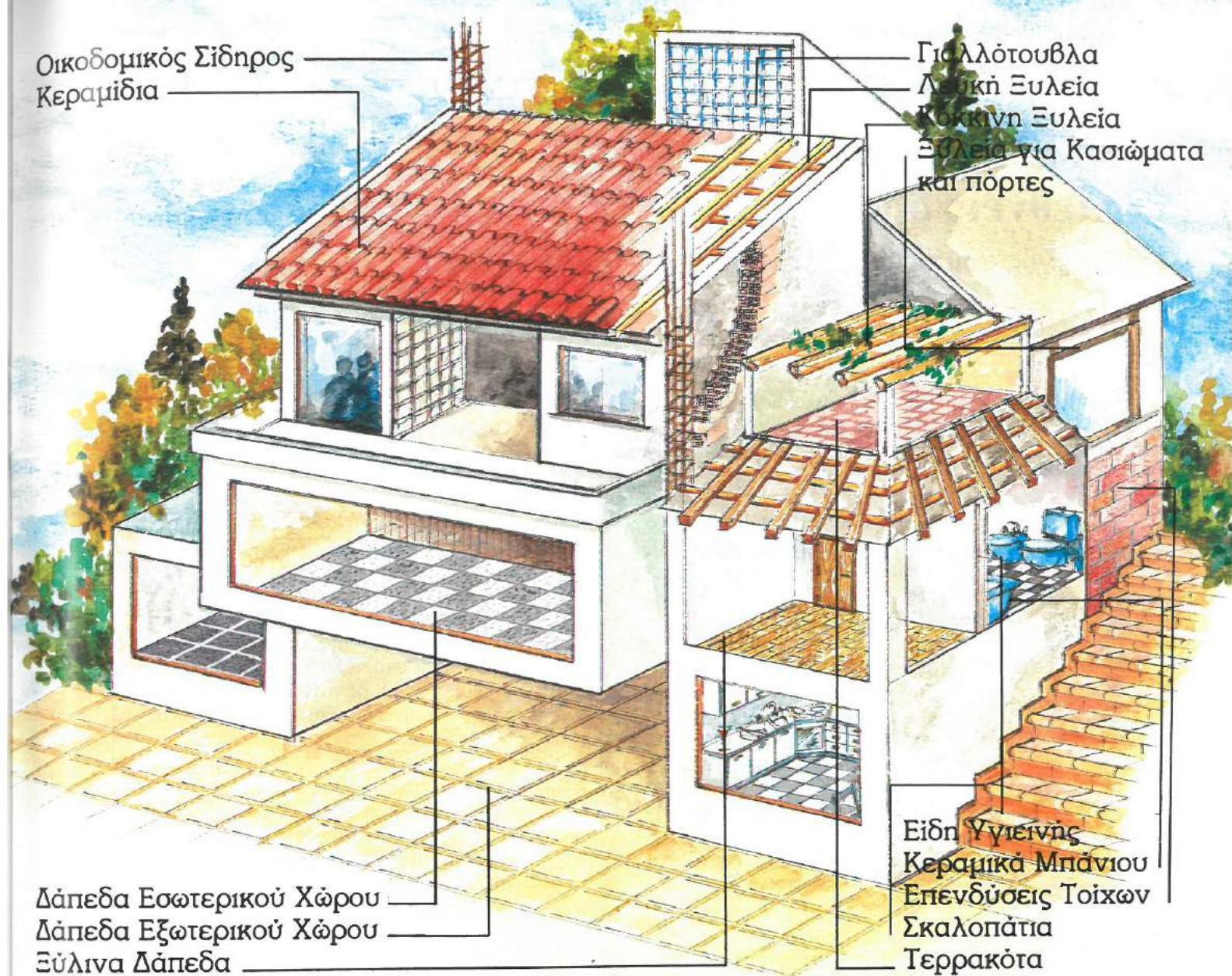


- Καλύτερη Ποιότητα
- Ακρίβεια στην Ποσότητα
- Γρήγορη Εξυπηρέτηση

Το δικό μας ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ελέγχου ποιότητας υλικών,  
είναι στην διάθεση των πελατών μας δωρεάν.

Κεντρικά Γραφεία: Λεωφ. Μακαρίου Γ' & Αγαπήνορος 2,  
IRIS TOWER, 4ος όροφος, Γρ. 401, Τ.Κ. 5329,  
Τηλ: 02-369030, Λευκωσία  
Εργοστάσιο: Βιομηχανική περιοχή Στροβόλου,  
Τηλ: 02-481335/6





## ΚΤΙΖΕΤΕ ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ; Σε κάποια φάση θα μας χρειαστείτε!

Εισάγουμε αποκλειστικά τις καλύτερες ποιότητες οικοδομικών υλικών. Από οικοδομικό σίδηρο και ξυλεία μέχρι δάπεδα εσωτερικού και εξωτερικού χώρου. Το όνομά μας έχει γίνει συνώνυμο με την ποιότητα και τις υψηλές προδιαγραφές. Αν ψάξετε σε μερικά από τα ωραιότερα σπίτια σήγουρα θα ανακαλύψετε, κάπου διακριτικά, τη σφραγίδα της δικής μας συνεισφοράς. Γι' αυτό αν κτίζετε ή σκοπεύετε να κτίσετε σύντομα, φυλάξτε αυτή τη σελίδα. Σε κάποια φάση ίσως...  
 να μας χρειαστείτε!



**Δ. Κ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ ΛΤΔ.**

ΒΑΣ. ΦΡΕΙΔΕΡΙΚΗΣ 10, ΕΓΚΩΜΗ, ΤΗΛ.: 355004, Τ.Κ. 1979, ΛΕΥΚΩΣΙΑ

## ΕΤΕΚ: Διεθνείς δραστηριότητες Ενεργός συμμετοχή στην ημερίδα "Κρήτη 2000"

Στο πλαίσιο της διεθνούς δραστηριότητας του και ιδιαίτερα στο πλαίσιο των προσπαθειών για όσο το δυνατό μεγαλύτερη και στενότερη συνεργασία με τον τεχνικό κόσμο της Ελλάδας, το ΕΤΕΚ είχε ενεργό συμμετοχή στην ημερίδα "Κρήτη 2000" κέντρο γραμμάτων - τεχνών - επιστήμης - οικονομίας" που έγινε στο Ηράκλειο.

Πέραν από την προώθηση της συνεργασίας μεταξύ ΕΤΕΚ και ΤΕΕ η αντιπροσωπεία του Επιμελητηρίου της Κύπρου που πήγε στην Κρήτη είχε την ευκαιρία για επαφές με ξένες προσωπικότητες καθώς και άλλες ενέργειες αναφορικά με το Εθνικό θέμα της Κύπρου.

Η αντιπροσωπεία του ΕΤΕΚ, αποτελείτο από τον πρόεδρο του Επιμελητηρίου Νίκο Μεσαρίτη και τον Ντίνο Κωνσταντίνου μέλος του Γενικού Συμβουλίου.

Παράλληλα με τις προηγούμενες

επαφές, η κυπριακή αντιπροσωπεία είχε συνομιλίες με τον κ. Alex Trigona, αντιπρόεδρο του Εργατικού Κόμματος της Μάλτας και πρώην υπουργό Εξωτερικών της χώρας. Ο κ. Trigona ο οποίος απεδείχθη πολύ καλός γνώστης του κυπριακού προβλήματος και όλων των θεμάτων που αφορούν την Κύπρο, εξέφρασε την υποστήριξη του στις προσπάθειες του κυπριακού λαού για την αποκατάσταση της ακεραιότητας της χώρας και στο τέλος συμφώνησε για την δημιουργία και οργάνωση επαφών μεταξύ των Κυπρίων και των Μαλτέζων Μηχανικών.

Ο πρόεδρος του Τεχνικού Επιμελητηρίου εξάλλου σε ειδικό πρόγραμμα του "Ράδιο Κρήτη", το οποίο διήρκησε μια ώρα έδωσε συνέντευξη στο πλαίσιο της οποίας έγινε εκτεταμένη αναφορά στο εθνικό πρόβλημα και το μέλλον της Κύπρου. Η συνέντευξη



Από τη συμμετοχή του ΕΤΕΚ στην ημερίδα "Κρήτη 2000"

προκάλεσε το ενδιαφέρον των ακροατών και μετά από απαίτηση τους επαναμεταβούσε την επόμενη ημέρα.

Στην ημερίδα "Κρήτη 2000" που έγινε στις 27 και 28 Νοεμβρίου, ο κ. Μεσαρίτης ανάπτυξε το θέμα "Κύπρος, η παράλληλη περίπτωση" όπου παρουσίασε σύγκριση δεδομένων μεταξύ Κύπρου και Κρήτης: πολιτικών, οικονομικών, κοινωνικών, προοπτικών ανάπτυξης, χωροταξικών. Κατά τη διάρκεια του συνεδρίου έγιναν

συνεδριάσεις μεταξύ της ηγεσίας του Κυπριακού Τεχνικού Επιμελητηρίου και της ηγεσίας του Τεχνικού Επιμελητηρίου Ελλάδος, παρόντος του προέδρου του κ. Κώστα Λιάσκα. Στις συναντήσεις αυτές συμμετείχε και το Επιμελητήριο Ανατολικής Κρήτης και σ' αυτές συζητήθηκαν η προοπτική και η οργάνωση της συνεργασίας μεταξύ των Επιμελητηρίων Κύπρου και Ελλάδας.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	
<b>ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣΟΣ</b>	
ΤΜΗΜΑ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΚΡΗΤΗΣ	
Πρεβελόκη και Γρεβενών 712 02 ΗΡΑΚΛΕΙΟ Τηλ. 284431-341455 FAX 281128	
Αριθμ.Πρωτ. 938 Ηράκλειο 22/7/94	
<p><b>ΠΡΟΣ</b> Πρόεδρο ΕΤΕΚ κ. Νίκο Μεσαρίτη</p> <p>Συνάδελφες Πρόεδρες,</p> <p>Στέλνω τους θερμούς χαιρετισμούς των νέων οργάνων του ΤΕΕ/TAK και όλων των συναδέλφων.</p> <p>Είμαι οίγουρος ότι η συνεργασία του ΕΤΕΚ και του ΤΕΕ/TAK θα διευρυνθεί και θα ενισχυθεί. Πιστάλλω σου στέλνω φήμισμα της Αντιπροσωπείας του Τμήματος που αφορά το μεγάλο Εθνικό Θέμα της Κύπρου.</p> <p>Mε ένωση λαϊκής χαιρετιστικής Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Νίκος Μεσαρίτης</p>	

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	
<b>ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣΟΣ</b>	
ΤΜΗΜΑ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΚΡΗΤΗΣ	
Πρεβελόκη και Γρεβενών 712 02 ΗΡΑΚΛΕΙΟ Τηλ. 284431-341455 FAX 281128	
Αριθμ.Πρωτ. Ηράκλειο 21 Ιουλίου 1994	
<p><b>ΦΗΜΙΣΜΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ 20/7/94</b> ΤΕΕ/TAK</p> <p>Η Αντιπροσωπεία του Τμήματος Ανατολικής Κρήτης του ΤΕΕ, με αφορμή τα 20 χρόνια από την επιδρομή του ΑΤΤΙΛΑ στάνει θερμό αγωνιστικό χαιρετισμό στους αδελφούς μας Κυπριακούς Μηχανικούς και μεσων στον Κυπριακό λαό.</p> <p>Το ΤΕΕ/TAK υποστηρίζει ολόπλευρα το δύσκολο αγώνα του Κυπριακού λαού για ενίσια - ανεξόρτητη και ελεύθερη Κύπρο, συμμενό με τις αποφάσεις και το σχοινόμα του ΟΗΕ και θεωρεί τα 20 χρόνια καταδυνάστευσης και οδίκιας της Κύπρου, ντροπή για τη διεθνή Κοινότητα.</p> <p>Εκτιμούμε ότι η μεγάλη πρόοδος της Κύπρου - το σύγχρονο σικονομικό θαύμα του νησιού - στα όποια η συμμετοχή των Μηχανικών της Κύπρου είναι καθοριστική, είναι ανογκαίο για ταν θωράκιση του νησιού και την Εθνική του Ανεξεργατισμό.</p> <p>Η ενεργή συμπαράσταση του ΤΕΕ/TAK στον καθημερινό και δύσκολο αγώνα των Κυπρίων συναδέλφων για την ανέπτυξη και την πρόοδο του τόπου τους, αποτελείται και θα αποτελεί και στο μέλλον των βασικών δέσμων των Πρωτοβουλιών μας στις διεθνείς ξένεστις.</p>	

Φήμισμα του Τμήματος Ανατολικής Κρήτης του Τεχνικού Επιμελητηρίου Ελλάδας προς το ΕΤΕΚ για τα είκοσι χρόνια τουρκικής κατοχής στην Κύπρο

## Στενή συνεργασία με το ΕΤΕΚ με το Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας

Το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου αμέσως μετά την ίδρυση του άρχισε συνεργασία με Τεχνικά Επιμελητήρια και άλλες οργανώσεις χωρών του εξωτερικού για σκοπούς ανταλλαγής εμπειριών.

Ιδιαίτερα στενή είναι η συνεργασία του ΕΤΕΚ με το Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας.

Στο πλαίσιο της συνεργασίας των δυο Επιμελητηρίων, το ΤΕΕ και το ΕΤΕΚ έχουν ανταλλάξει αποστολές για σκοπούς

## —Ενημερωτικό Δελτίο ΕΤΕΚ—

αλληλοενημέρωσης και ανταλλαγής απόψεων.

Παράλληλα, το Τεχνικό Επιμελητήριο της Κύπρου έχει απευθυνθεί συχνά προς το αδελφό Επιμελητήριο της Ελλάδας, ζητώντας πληροφορίες για την τακτική που ακολουθείται στην Ελλάδα αναφορικά

με διάφορα θέματα.

Το ΕΤΕΚ ζήτησε για παράδειγμα πληροφορίες από το ΤΕΕ αναφορικά με το θέμα των τίτλων Σπουδών, την προκήρυξη από το υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων Διαγωνισμού για την υπέργεια διάβαση πεζών στη Λευκωσία κλπ.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΛΛΑΣΑΣ  
ΚΑΡΕΓΟΝΗ ΣΠΡΙΑΤ 4, 105 02 ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ: 3221.770 - 9 - ΤΕΛΕΧ: 210374 - ΤΕΛΦΑΞ: 3221.772

πληροφορίες : Γενική Διεύθυνση  
Δ. Πρωτ.: 13849.....

Αθήνα 20 Σεπτεμβρίου 1991

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΛΛΑΣΑΣ  
ΚΑΡΕΓΟΝΗ ΣΠΡΙΑΤ 4, 105 02 ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ: 3221.770 - 9 - ΤΕΛΕΧ: 210374 - ΤΕΛΦΑΞ: 3221.772

πληροφορίες: Γενική Διεύθυνση

Αριθμ. Πρωτ.: 10652

Αθήνα 21 Ιουνίου 1993

ΠΡΟΣ  
Τον Πρόεδρο  
του Επιστημονικού Τεχνικού  
Επιμελητηρίου Κύπρου  
κ. Κώστα Ιωάννου  
Αννης Κούρνηνης 12  
Τ.Κ. 1825 - ΑΕΥΚΩΣΙΑ  
Κ.Υ.Π.Ρ.Ο.Σ

Σε απάντηση του από 12-5-93 εγγράφου σας, σας γνωρίζουμε ότι:

α. Η διοίκηση του ΤΕΕ μπορεί να συναντηθεί μαζί σας στην Αθήνα την 19 Ιουλίου 1993.

β. μετά από απόφαση της Δ.Ε. του ΤΕΕ να έλειψε μαζί με τον υπόλληπτο ΤΕΕ κ. Θ. Νιαραμάντζα στην Κύπρο (με έξοδα του ΤΕΕ) από 4 μέχρι 12-9-93 για την επί τόπου παροχή πληροφοριών και συμβολή στη λειτουργία του ΕΤΕΚ.

γ. με την ίδια απόφαση της Δ.Ε. του ΤΕΕ να έλειψε στην Κύπρο το μέλος της Δ.Ε. του ΤΕΕ κ. Κ. Σαββίδης.

δ. για την επίσκεψη της διοίκησης του ΤΕΕ στην Κύπρο το Σεπτέμβριο, θα συνεννοοθείτε απ' ευθείας με τη Δ.Ε. του ΤΕΕ κατά την επίσκεψή σας στην Αθήνα τον ερχόμενο μήνα.



Συνάντηση  
αντιπροσωπείας  
του ΕΤΕΚ και του  
ΤΕΕ με τον  
Πρόεδρο Κληριδή

## Το ΕΤΕΚ τιμά τους εκλεκτούς

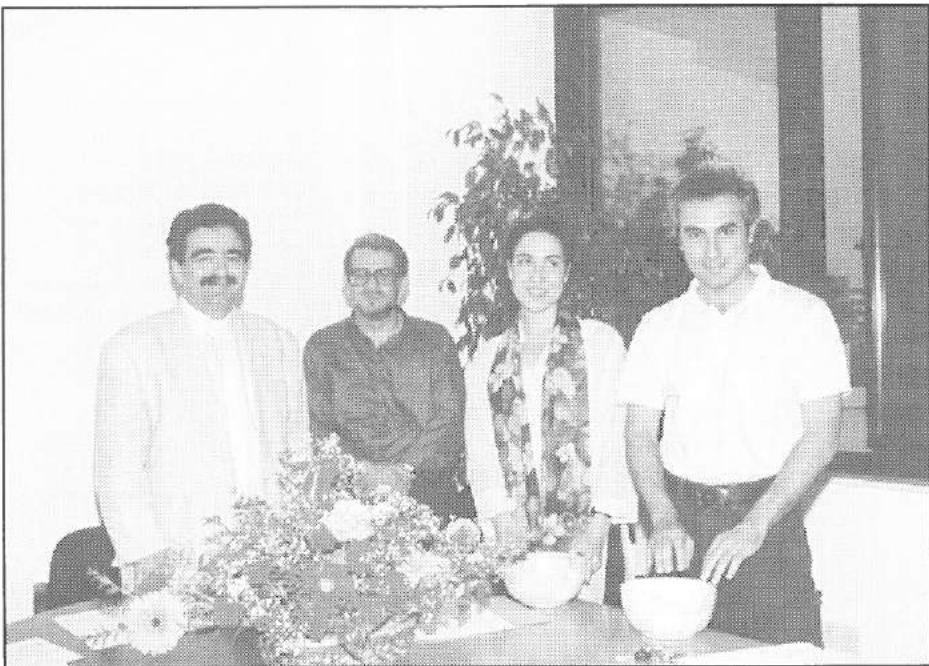
Το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου τίμησε τους Αρχιτέκτονες Μάριο Οικονομίδη και Μαργαρίτα Δανού που βραβεύθηκαν σε διεθνή Αρχιτεκτονικό Διαγωνισμό.

Η Κύπρος, με τους συναδέλφους Οικονομίδη και Δανού, εξασφάλισε τη δεύτερη θέση σε Αρχιτεκτονικό Διαγωνισμό που έγινε στο πλαίσιο του EUROPAN 3, στο CAMPO BISENZIO της Ιταλίας. Αξίζει να σημειωθεί ότι στο συγκεκριμένο αυτό διαγωνισμό δεν απονεμήθηκε πρώτο βραβείο. Στο πλαίσιο του EUROPAN 3 διεξήχθησαν διαγωνισμοί σε διάφορες χώρες της Ευρώπης.

Το EUROPAN είναι μια σειρά διαγωνισμών που δίνει στους Κύπριους Αρχιτέκτονες την ευκαιρία να βγουν έξω από τα στενά πλαίσια της Κύπρου και να καταδειξουν και στον ευρωπαϊκό χώρο τις δυνατότητες τους.

Η Κύπρος πήρε μέρος στο EUROPAN 3 ως συνεργαζόμενη χώρα, με εκπροσωπούσα οργάνωση το Σύλλογο Αρχιτεκτόνων Κύπρου. Στο διαγωνισμό πήραν μέρος έξι ομάδες Κυπρίων Αρχιτεκτόνων. Αποτελεί τιμή για την Κύπρο η βράβευση μιας από τις κυπριακές ομάδες.

Η βραβευθείσα πρόταση των συναδέλφων Οικονομίδη και Δανού συμπεριλαμβάνει μια σειρά από ανοικτούς δημόσιους χώρους, την ανάπλαση των χώρων μιας ιστορικής έπαυλης σε πολιτιστικό κέντρο και μουσείο, όπως



Οι συνάδελφοι Μαργαρίτα Δανού και Μάριος Οικονομίδης κατα την τελετή βράβευσης τους, με τον πρόεδρο του ΕΤΕΚ Νίκο Μεσαρίτη και τον Α' Αντιπρόεδρο Χάρη Θράσου.

επίσης και 70 νέες οικιστικές μονάδες, ένα πάρκο, καταστήματα, γραφείο, οίκο ευγηρίας και τα γραφεία της Δημοτικής Αρχής.

Το Τεχνικό Επιμελητήριο αποφάσισε επίσης, να τιμήσει με ειδικά διπλώματα εκλεκτούς Μηχανικούς, μέλη των Επιτροπών Σκυροδέματος και Σεισμικής Μηχανικής για την προσφορά τους και το έργο που έχουν επιτελέσει.

Η βράβευση θα γίνει σε ειδική εκδήλωση.

Το ΕΤΕΚ έχει ζητήσει από τον Πρόεδρο Κληρίδη να παραστεί στην απονομή των διπλωμάτων.

## Λογότυπο ΕΤΕΚ

### Προκήρυξη νέου διαγωνισμού

Προκήρυξη νέου διαγωνισμού για το λογότυπο του ΕΤΕΚ προωθεί το Επιμελητήριο ύστερα από την απόφαση της Κριτικής Επιτροπής του πρώτου διαγωνισμού να μη απονείμει Α' βραβείο.

Το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου (ΕΤΕΚ) προκήρυξε στις 26 Οκτωβρίου 1993 Παγκύπριο Διαγωνισμό για το Σχεδιασμό του Λογότυπου του ΕΤΕΚ με βάση τους Όρους και το Πρόγραμμα του Διαγωνισμού που κατάρτισε ειδική επιτροπή.

III Κατά την ημέρα λήξης της προθεσμίας για υποβολή των μελετών είχαν παραδοθεί εννέα μελέτες. Η παραλαβή έγινε νομότυπα με βάση του όρους συμμετοχής.

#### Απόφαση

Η Κριτική Επιτροπή αφού ουζήτησε διεξοδικά, διαπίστωσε ότι καμά από τις προτάσεις δεν μπορούσε να χρησιμοποιηθεί αυτούσια σαν λογότυπο του ΕΤΕΚ, είτε γιατί δεν εκφράζουν στο βαθμό που έπρεπε το πνεύμα του Επιμελητηρίου, είτε γιατί η απόδοση τους σχεδιαστικά υστερούσε σημαντικά, ενώ η δυνατότητα βελτίωσης τους δεν είναι εξασφαλισμένη.

Γι' αυτό το λόγο κατάληξε κατά πλειοψηφία στην πιο κάτω τελεσίδικη απόφαση:

- a. Να μην δοθεί Α Βραβείο
- b. Να δοθεί Β Βραβείο στην μελέτη με

διακριτικό αριθμό 6396996 του Άντρου Ρόπαλη-Αρχιτέκτονα

- γ. Να μη δοθεί Γ Βραβείο  
δ. Να απονεμηθεί εύφημη μνεία στην μελέτη με διακριτικό αριθμό 2281147 της Αναστασίας Πήττα-Αρχιτέκτονος και στην μελέτη με διακριτικό αριθμό 6346939 του Άντρου Ρόπαλη-Αρχιτέκτονα.

Την Κριτική Επιτροπή του διαγωνισμού αποτελούσαν οι ακόλουθοι:

**Αγνή Πετρίδου,** Αρχιτέκτονας, Μέλος Γ.Σ. και Πρόεδρος της Κριτικής Επιτροπής

**Αντώνης Βαλανίδης,**  
Μηχανικός  
Πληροφορικής,  
Μέλος Γ.Σ.

**Αλέκος Ιωαννίδης,**  
Ζωγράφος-Γραφίστας,  
Εκπρόσωπος του ΕΚΑΤΕ

**Αντης Ιωαννίδης,** Ζωγράφος  
**Μαρία Μαύρου,** Αρχιτέκτονας,  
Μέλος Γ.Σ.

**Σταύρος Οικονόμου,**  
Αρχιτέκτονας,  
Μέλος Γ.Σ.

**Τάκης Πεττεμερίδης,**  
Αρχιτέκτονας,  
Μέλος Γ.Σ.

**Γιώργος Ροδίτης,** Επιμετρητής  
**Βάσος Χρίστου,** Ποσοτήτων Μέλος Γ.Σ.  
Αρχιτέκτονας Μέλος Γ.Σ.

# Επαγγελματικές οργανώσεις

## Σύνδεσμος Πολιτικών Μηχανικών και Αρχιτεκτόνων Κύπρου

Το Κεντρικό Διοικητικό Συμβούλιο και τα μέλη του Συνδέσμου Πολιτικών Μηχανικών και Αρχιτεκτόνων Κύπρου, χαιρετίζουν την πρώτη έκδοση του "Ενημερωτικού Δελτίου" από της ίδρυσης του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου σαν νομικού προσώπου δημοσίου δικαίου και εύχονται ολόψυχα την επιτυχή εκπλήρωση των σκοπών του.

Ο ΣΠΜΑΚ κατά τους μακρόχρονους αγώνες των τεχνικών της Κύπρου για την ίδρυση του Επιμελητηρίου που να ρυμύθει όλους τους κλάδους της μηχανικής επιστήμης, βρισκόταν πάντοτε στην πρωτοπορεία.

Οι Αρχιτέκτονες και Πολιτικοί Μηχανικοί, παρόλο που η δίκη τους επαγγελματική ειδικότητα ήταν βασικά κατοχυρωμένη από το νόμο περί Εγγραφής του 1962, πίστευαν και πιστεύουν πως ένα θεσμοθετημένο

Επιμελητήριο με διευρυμένους σκοπούς και αρμοδιότητες και με ένα εκλελεγμένο Συμβούλιο, δεν μπορεί παρά να εξυπηρετεί καλύτερα την προαγωγή της επιστήμης της μηχανικής και τεχνολογίας για το καλό των μελών του, και της Δημοκρατίας.

Αναμφίβολα, οι ευθύνες είναι πολλές και ο φόρτος εργασίας μεγάλος.

Ένα νεαρό Επιμελητήριο δεν είναι δυνατό ν' ανταποκριθεί αμέσως και άφογα σ' όλα του τα καθήκοντα, να ασκήσει απρόσκοπτα όλες του τις αρμοδιότητες, να μελετά και να εκφράζει απόψεις για κάθε σχετικό αναφυόμενο πρόβλημα, χωρίς την έμπρακτη συμπαράσταση και βοήθεια από τα μέλη του.

Από εμας, λοιπόν, εξαρτάται να μετατρέψουμε ένα όραμα σε μια πραγματικότητα μέσα στην οποία ένα καταξιωμένο Επιμελητήριο να διαδραματίζει το ρόλο που ο Νόμος του ανέθεσε.

## Σύλλογος Πολιτικών Μηχανικών Κύπρου

Χαιρετίζουμε την έναρξη της έκδοσης του Ενημερωτικού Δελτίου του ΕΤΕΚ και εκφράζουμε τα θερμά μας συγχαρητήρια για την αξιόλογη αυτή προσπάθεια.

Πιστεύουμε ότι ο θεσμός αυτός θα αποτελέσει τη γέφυρα επαφής μεταξύ του Επιστημονικού και Τεχνικού κόσμου και θα

είναι η έπαλξη αγώνα και συμβολής στην πρόοδο και προκοπή του τόπου.

Ο Σύλλογος θα αξιοποιήσει με κάθε τρόπο αυτή τη προσπάθεια για να ενισχύσει τους υφιστάμενους δεσμούς του με όλα τα μέλη του ΕΤΕΚ καθώς και με την προβολή και ενημέρωση για τις εξελίξεις στον τομέα της Πολιτικής Μηχανικής.

## Σύλλογος Αρχιτεκτόνων Κύπρου

Είναι με μεγάλη ικανοποίηση που παρακολουθούμε τις έντονες προσπάθειες που γίνονται μέσα από το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο για την παραγωγή έργου προς όφελος της Τεχνικής Επιστήμης και του τόπου γενικά.

Η έκδοση του Ενημερωτικού Δελτίου του ΕΤΕΚ παρουσιάζεται σαν απαραίτητη προϋπόθεση για τη διοχέτευση των πληροφοριών για το έργο που επιτελείται στα μέλη του, πράγμα που ως σήμερα δεν

υπήρχε. Αποτέλεσμα αυτής της έλλειψης ήταν και οι εύλογες απορίες των μελών του ΕΤΕΚ για τι γίνεται, φαινόμενο που ελπίζουμε να εκλείψει με την έκδοση του Δελτίου.

Χαιρετίζουμε την έκδοση του πρώτου Ενημερωτικού Δελτίου του ΕΤΕΚ με την ευχή για μια πετυχημένη πορεία και ευχόμαστε σε όλους τους συντελεστές του κάθε επιτυχία.



ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ  
ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ  
ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ  
+  
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΩΝ  
ΚΥΠΡΟΥ

ΣΠΜΑΚ

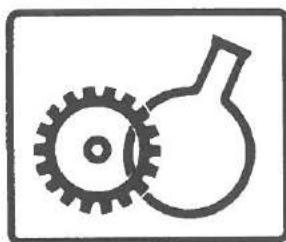
CYPRUS CIVIL  
ENGINEERS  
+  
ARCHITECTS  
ASSOCIATION

ΑΝΝΗΣ ΚΟΜΝΗΝΗΣ 12  
ΛΕΥΚΩΣΙΑ ΚΥΠΡΟΣ  
Τ.Κ. 1825 ΦΑΞ 369371  
ΤΗΛΕΦΟΝΟ 441221

12 ANNIS KOMNINIS  
NICOSIA CYPRUS  
P.O.B.1825 FAX 369371  
TEL. + 357-2-441221



## Παγκύπριος Σύνδεσμος Χημικών Μηχανικών



Με την ευκαιρία της πρώτης έκδοσης "Ενημερωτικού Δελτίου του ΕΤΕΚ", ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Χημικών Μηχανικών εκφράζει τις ευχές του, τόσο προς το περιοδικό και τη Συντακτική

Επιτροπή όσο και προς το ΕΤΕΚ το ίδιο.

Σαν Μηχανικοί ο δρόμος που έχουμε να καλύψουμε είναι μακρύς και δύσκολος. Οι Μηχανικοί αποτελούν ένα καίριο σημείο στήριξης του σημερινού τεχνολογικού μας πολιτισμού και οι ευθύνες τους είναι μεγάλες. Τόσο στο σχεδιασμό, στη διαχείριση και την κατασκευή έργων (μικρών και μεγάλων) όσο και στην έρευνα και ανάπτυξη για την απόκτηση νέων γνώσεων και εμπειριών, οι Μηχανικοί κάθε ειδικότητας, έχουν πρωταρχικό λόγο.

Οι Χημικοί Μηχανικοί, είναι ένας μικρός κλάδος μέσα στο ΕΤΕΚ. Ισως πολύ περισσότερο από τους άλλους κλάδους οι δραστηριότητες του ενέχουν το στοιχείο της διεργασίας (Process) όπου ο σχεδιασμός μιας συσκευής δεν μπορεί να διαχωριστεί από το τι γίνεται μέσα σ' αυτήν. Οι προεκτάσεις αυτού του χαρακτηριστικού είναι πολλές ίσως όμως η κυριότερη να είναι η τεχνογνωσία της διεργασίας (Process Knowhow) η οποία είναι εμπορεύσιμο είδος αυτή η ίδια. Αυτό έχει άμεση επίδραση στις αμοιβές, στο αν

μπορεί ένας Χημικός Μηχανικός να λάβει μέρος σε διαγωνισμούς όπως ένας Αρχιτέκτονας για παράδειγμα ή αν η έννοια του έργου ή της μελέτης περιέχει οποιαδήποτε στοιχείο φυσικής κατασκευής.

Πιστεύουμε ότι με την παρουσίαση των θέσεων μας, των χαρακτηριστικών του επαγγέλματος μας κλπ μέσω του Δελτίου του ΕΤΕΚ θα επιστρέψει την καλύτερη γνωριμία μεταξύ των κλάδων και έτσι θα εξαλειφθεί η οποιαδήποτε δυσπιστία που ίσως να υπάρχει ακόμα μεταξύ μερικών. Θα γίνει για παράδειγμα πιο κατανοητή η στάση μας έναντι των αμοιβών, της δεοντολογίας, του περιβάλλοντος, των αρμοδιοτήτων των κλάδων κλπ. Οι στάσεις μας δεν δημιουργούνται μόνο και μόνο για την πρόκληση αντιπαράθεσης ή δυσκολιών αλλά πηγάζουν από τα χαρακτηριστικά του επαγγέλματος και την επιθυμία μας να το βοηθήσουμε να εδραιωθεί και να καταξιωθεί στον τόπο μας όπως του αξίζει βλέποντας τόσο το παρόν αλλά κυρίως το μέλλον.

Το Ενημερωτικό Δελτίο θα μας δώσει μια φωνή πέραν του Γενικού Συμβουλίου έτσι ώστε οι διάφορες απόψεις μας να ακουστούν, και ίσως δώσουν, όπως το ελπίζουμε, και κάποιες άλλες διαστάσεις στα διάφορα θέματα.

Ευχόμαστε στο Ενημερωτικό Δελτίο και την Συντακτική Επιτροπή κάθε επιτυχία.

## Σύνδεσμος Γεωλόγων και Μεταλλειολόγων Κύπρου



Ο Σύνδεσμος Γεωλόγων και Μεταλλειολόγων Κύπρου με αισθήματα χαράς και ικανοποίησης χαιρέτισε τη ψήφιση του νόμου αρ. 224 του 1990 που προνοούσε την ίδρυση και λειτουργία του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου.

Η οικονομική, κοινωνική και πολιτιστική ανάπτυξη κάθε χώρας επηρεάζεται αποφασιστικά από τις δυνατότητες/ δραστηριότητες του επιστημονικού της

δυναμικού που σχετίζεται με τους κλάδους της Μηχανικής Επιστήμης και την Τεχνολογία.

Ο Σύνδεσμος Γεωλόγων και Μεταλλειολόγων πάντοτε με προθυμία θα συμβάλλει σε μελέτες οποιουδήποτε επιστημονικού, τεχνικού, τεχνοοικονομικού ή αναπτυξιακού θέματος που σχετίζεται με τους Κλάδους του και θα διατυπώνει απόψεις.

Το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου έχει να επιτελέσει ένα πολύ

σημαντικό Έργο. Είμαστε σίγουροι ότι η συνεργασία μεταξύ του ΕΤΕΚ και των Συνδέσμων/Συλλόγων των Επιστημονικών Κλάδων της Μηχανικής Επιστήμης θα είναι στενή και αρμονική για επίτευξη των σκοπών και στόχων του Επιμελητηρίου. Ο Σύνδεσμος μας σαν ένας από τους θερμούς υποστηρικτές της Ιδρυσης του ΕΤΕΚ συμμετείχε ενεργά στη συντονιστική επιτροπή για προώθηση αυτού του σκοπού. Η ενεργός συμμετοχή του Συνδέσμου μας στο ΕΤΕΚ θα συνεχιστεί με τον ίδιο ζήλο και προθυμία.

Με την έκδοση του Ενημερωτικού Δελτίου του ΕΤΕΚ θα δίδεται σε όλους εμάς η ευκαιρία της ενημέρωσης για τις απαραίτητες δραστηριότητες, ενέργειες και γενικά του Έργου που επιτελείται. Οπωσδήποτε για πολλούς η ενημέρωση θα

αποτελεί κέντροση για περαιτέρω δραστηριοποίηση και συμβουλή για την επίλυση διαφόρων προβλημάτων που παρουσιάζονται στην κυπριακή πραγματικότητα. Επίσης οι διάφορες επιστημονικές ανακοινώσεις θα παρακολουθούνται από όλους τους συναδέλφους μηχανικούς και η επιστημονική γνώση και εμπειρία θα ανταλλάσσεται και θα αναβαθμίζεται.

Ο Σύνδεσμος Γεωλόγων και Μεταλλειολόγων Κύπρου θα ενημερώνει μέσω του Δελτίου του ΕΤΕΚ με ανακοινώσεις για θέματα της αρμοδιότητας του και θα βοηθά στην ευρύτερη κατανόηση των σχετικών θεμάτων όπως και στην επίλυση διαφόρων προβλημάτων.

## Σύνδεσμος Αγρονόμων - Τοπογράφων Μηχανικών

Χαιρετίζουμε την έκδοση του Ενημερωτικού Δελτίου του ΕΤΕΚ το οποίο σίγουρα θα αποτελέσει για τις μικρές, και οικονομικά αδύνατες επαγγελματικές ομάδες, που στερούνται δικού τους ενημερωτικού εντύπου, βήμα προβολής έργου, απόφεων και συζήτησης.

Είναι καθήκον όλων των Μηχανικών, όλων των κλάδων να συμβάλουν με όλες

τους τις δυνάμεις στην επιτυχία της έκδοσης και κυκλοφορίας του Ενημερωτικού Δελτίου του ΕΤΕΚ, με την ελπίδα ότι θα μπορέσουμε μέσω του Δελτίου αυτού να μεταφέρουμε στην Κοινή Γνώμη τις πραγματικές διαστάσεις του Έργου που έχουμε να διαδραματίσουμε σαν Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου.

## Σύνδεσμος Επιστημόνων Εκτιμητών, Επιμετρητών και Τοπογράφων Κύπρου

Ο Σύνδεσμος Εγκεκριμμένων Επιμετρητών Ποσοτήτων Κύπρου, χαιρετίζει την έκδοση του πρώτου τεύχους του περιοδικού του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου.

Η απόφαση του Γενικού Συμβουλίου του ΕΤΕΚ για έκδοση περιοδικού επι τακτικής βάσης αποτελεί από μόνη της μέρος της προετοιμασίας για συνεργασία όλου του τεχνικού κόσμου της Κύπρου. Ελπίζουμε ότι θα αποτελέσει τρόπο βελτίωσης της επικοινωνίας μέσα στα επαγγελμάτων και του εξωτερικού κόσμου.

Το "Ενημερωτικό Δελτίο", το περιοδικό του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου, είναι τώρα ένα γεγονός που δημιουργεί τις προϋποθέσεις για σχολιασμό, συζήτηση και έρευνα επί

όλων των θεμάτων που σχετίζονται με τους κλάδους του ΕΤΕΚ. Οι στόχοι του περιοδικού αυτού πιστεύουμε πρέπει να είναι η ενημέρωση και η επιστημονική αρθρογραφία, με απώτερο σκοπό την προώθηση και καθιέρωση όλων των επαγγελμάτων που σχετίζονται με το ΕΤΕΚ.

Εμείς σαν Σύνδεσμος, διαθέτουμε την όρεξη για δουλειά, η επιτυχία όμως της όλης προσπάθειας έχει να κάνει και με το ενδιαφέρον το οποίο θα δείξουν όλα τα μέλη του ΕΤΕΚ. Απ' όλους μας εξαρτάται η επιτυχία του και η καθιέρωση του ανάμεσα στον τεχνικό κόσμο και την κοινωνία της Κύπρου.



## Κλάδος Εγκεκριμένων Εκτιμητών

Ο Κλάδος Εγκεκριμένων Εκτιμητών του Συνδέσμου Επιστημόνων Εκτιμητών, Επιμετρητών και Τοπογράφων Κύπρου χαιρετίζει την έκδοση του πρώτου τεύχους του "Ενημερωτικού Δελτίου", περιοδικού του Επιστημονικού Τεχνικού Επιμελητηρίου Κύπρου.

Το "Ενημερωτικό Δελτίο" αποτελεί το εκφραστικό όργανο του Επιμελητηρίου και το μέσο επικοινωνίας και ενημέρωσης των μελών του. Εκτός από την επιστημονική έκφραση απόψεων, εξίσου σημαντικό στοιχείο αποτελεί η σωστή και πλήρης

ενημέρωση και γνωριμία των διαφόρων Κλάδων που συνιστούν το τεράστιο οικοδόμημα που ονομάζεται ΕΤΕΚ, μια γνωριμία που είναι απόλυτα απαραίτητη για την από κοινού προώθηση των στόχων και των επιδιώξεων μας.

Ταυτόχρονα το Δελτίο μας ας αποτελέσει τον καθρέφτη του Τεχνικού Επιστημονικού Κόσμου, ενός κόσμου που τόσο ταλαιπωρήθηκε σ' αυτό τον τόπο και που τόσα πολλά έχει προσφέρει και μπορεί ακόμα να προσφέρει.

Ευχόμαστε στο Δελτίο κάθε επιτυχία.

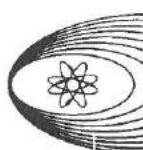
## Σύνδεσμος Πολεοδόμων Κύπρου

Ο Σύνδεσμος Πολεοδόμων Κύπρου χαιρετίζει με μεγάλη χαρά την πρώτη έκδοση του Ενημερωτικού Δελτίου του ΕΤΕΚ.

Θεωρούμε την έκδοση αυτή σαν ιστορικής σημασίας στα επιστημονικά

γεγονότα του τόπου μας και σηματοδοτούν ουσιαστική επιστημονική ανέλιξη στο τόπο μας. Σας ευχόμαστε κάθε επιτυχία και εμείς σαν πολεοδόμοι δηλώνουμε ότι θα συμμετέχουμε ολόπλευρα στην προσπάθεια σας αυτή.

## Σύνδεσμος Επιστημόνων Μηχανικών Κύπρου



**ΣΕΜ** Θεωρούμε την έκδοση του Ενημερωτικού Δελτίου του ΕΤΕΚ, ως πολύ χρήσιμο και απαραίτητο μέσο επικοινωνίας και πληροφόρησης των μελών του για τη δράση και το έργο του, καθώς και για την πορεία μιας σειράς θεμάτων που ενδιαφέρουν τους Μηχανικούς.

Χαιρετίζουμε λοιπόν την έκδοση του Ενημερωτικού Δελτίου του ΕΤΕΚ και ευχόμαστε αφενός να πετύχει τους στόχους του και αφετέρου να αποβεί τόσο μέσο και κανάλι αμφιδρομης επικοινωνίας με τα μέλη του ΕΤΕΚ όσο και συνεργασίας και αλληλοσυμπλήρωσης με τις εκδόσεις των Επαγγελματικών Συνδέσμων.

Ο Σύνδεσμος Επιστημόνων Μηχανικών Κύπρου ως ένας από τους εμπνευστές της δημιουργίας του ΕΤΕΚ και ως ένας από τους Επαγγελματικούς Συνδέσμους που πρωτοστάτησαν για πάνω από 25 χρόνια για να γίνει το ΕΤΕΚ πραγματικότητα, είμαστε έτοιμοι και πρόθυμοι να βοηθήσουμε αυτή την προσπάθεια του ΕΤΕΚ και να προσφέρουμε ό,τι είναι αναγκαίο και δυνατό μέσα από την πολυετή πείρα μας.

Προσδοκούμε πως και τα μέλη του ΕΤΕΚ θα δεχθούν θετικά αυτή την πρώτη εκδοτική προσπάθεια του και θα συμβάλουν στην επιτυχία της.

Με τους συναδελφικούς χαιρετισμούς και τις ευχές του Διοικητικού Συμβουλίου του ΣΕΜ.

## Επικοινωνία με τα μέλη

Το Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου σε μια ακόμη προσπάθεια να καταστήσει την επικοινωνία του με τους Επιστήμονες Μηχανικούς όσο το δυνατό πιο αποτελεσματική καλεί τα μέλη του να συμπληρώσουν το πιο κάτω δελτίο και να το αποστείλουν στα γραφεία του ΕΤΕΚ, εάν

δεν το έχουν πράξει ήδη ή εάν επιθυμούν να επισημάνουν κάποιες αλλαγές στα στοιχεία τους.

Η διεύθυνση του ΕΤΕΚ είναι:  
Θεμιστοκλή Δέρβη και Φλωρίνης 23  
Τ.Κ. 1826, Λευκωσία.  
ΦΑΞ: 456840

### ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

ΕΠΙΘΕΤΟ


ΟΝΟΜΑ

ΟΝΟΜΑ ΠΑΤΡΟΣ

ΑΡ. ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ

ΗΜΕΡ. ΓΕΝΝΗΣΗΣ


ΑΡ. ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟΥ


### ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΟΔΟΣ


ΠΟΛΗ

ΕΠΑΡΧΙΑ

ΤΗΛΕΦΩΝΟ

ΦΑΞ


### ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΕΡΓΟΔΟΤΗΣ


ΘΕΣΗ

ΟΔΟΣ


ΠΟΛΗ

ΕΠΑΡΧΙΑ

ΤΗΛΕΦΩΝΟ

ΦΑΞ


Λόγω της συνεχούς ζήτησης πληροφοριών για εξειδικευμένες γνώσεις από διάφορους οργανισμούς παρακαλούμε όπως αποστείλετε πλήρη επαγγελματικά στοιχεία και άλλες σχετικές πληροφορίες για την ετοιμασία Ειδικών Καταλόγων.

• Επαγγελματικά στοιχεία

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

• Εξειδικευμένες γνώσεις

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

• Άλλες σχετικές πληροφορίες

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

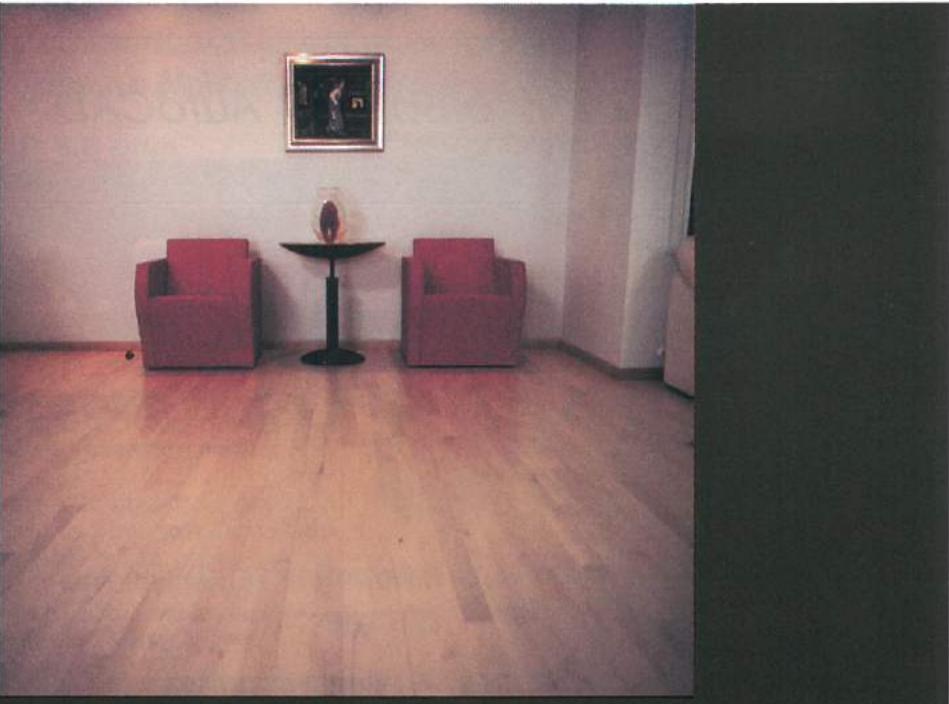
---

---

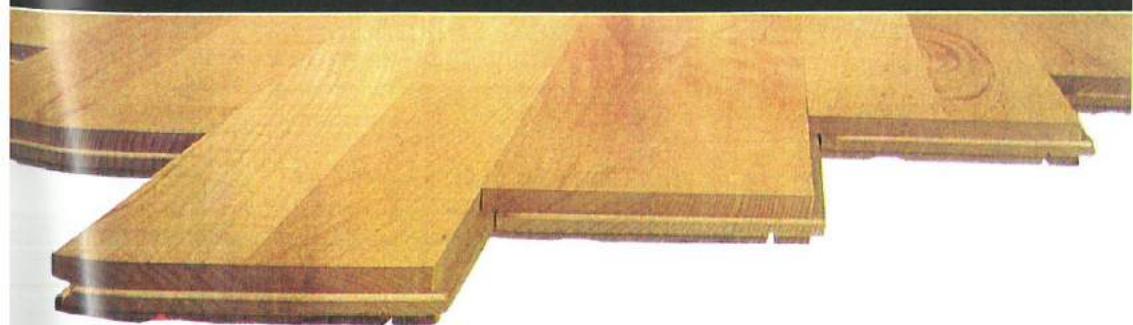
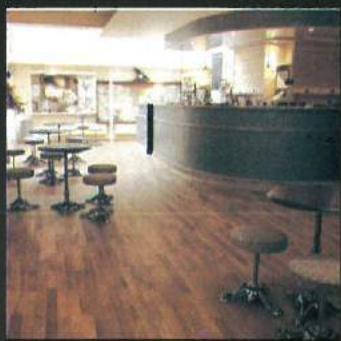
---

---

---



## Live Life with Wood



**JUNCKERS**  
ΕΥΛΙΝΑ ΣΥΜΠΑΓΗ ΠΑΤΩΜΑΤΑ



Με την πρόσθεση φυσικών αιτηθινών υποικών στο χώρο που ζει κανείς είναι δυνατόν να φύγει από τα συνηθισμένα πήδασια και να δημιουργήσει μια ξεχωριστή ζωντάνια στο περιβάλλον του.



Το Ξύλο είναι ένα τέτοιο υπικό, ζωντανό, ζεστό, άνετο και πολύ ανθεκτικό. Το Ξύλο προσθέτει εκείνη την ξεχωριστή διάσταση που σημάζει το αναμενόμενο και δημιουργεί τον άνετο χώρο.



Η JUNCKERS (ΓΙΟΥΝΚΕΡΣ) της Δανίας είναι ο μεγαλύτερος κατασκευαστής ξύλινων σκληρών πατωμάτων της Ευρώπης. Η πείρα της JUNCKERS των 60 χρόνων οδήγησε στην εφεύρεση της τεχνικής "Press-Drying".

Αυτή η τεχνική έχει το αποτέλεσμα τα ξύλινα πατώματα να είναι πολύ πιο σκληρά και ανθεκτικά - το μυστικό της σταθερότητας των διαστάσεων των σκληρών πατωμάτων της JUNCKERS.



Όταν διαλέγετε JUNCKERS διαλέγετε περισσότερο από απλά ένα πάτωμα. Διαλέγετε ένα ολοκληρωμένο σύστημα ξύλινου πατώματος, συμπεριλαμβανομένης της εξειδικευμένης εξυπορρέτησης και συμβουλής από την πρώτη επαφή μας μέχρι και χρόνια μετά την τοποθέτηση του ξύλινου πατώματος.

**Sideris**

COSTAS SIDERIS & SONS LTD

NICOSIA 5, SANTAROSA AVE., TEL. (02) 441589

LIMASSOL 276, ARCH. MAKARIOS AVE., TEL. (05) 357377

Αρχιτεκτονικός σχεδιασμός σε περιβάλλον AutoCAD

# CADware

έκδοση 12.2

Δυνατότητα δήμηνου,  
τετράμηνου και εξάμηνου  
διακανονισμού στα προγράμματα  
CADware, AutoCAD & AutoVision

... για DOS και Windows



Τρισδιάστατη σχεδίαση: CADware. Φωτορεαλιστική απόδοση: AutoVision. Μελέτη: O. Λογοθέτης & Συν.

AutoCAD & AutoVision είναι εμπορικά σήματα της Autodesk. CADware είναι εμπορικό σήμα της Art.

το αρχιτεκτονικό πρόγραμμα από την αρχιτεκτονική εταιρεία

## Αντιπρόσωπος Κύπρου

### V&K ENGINEERING RESEARCH AND SERVICES

Ζήνωνος Σώζου 6, Πολ. ΚΑΡΥΑΤΙΣ 10, Β45, Λευκωσία  
Τηλ: (02) 368244, Fax: (02) 365576

**ART** ARCHITECTURAL  
TECHNOLOGY

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ  
3ης Σεπτεμβρίου 84, Αθήνα 104-34  
Τηλ. 8228568, 8814995, Fax 8229268

**AUTOCAD**  
AUTHORIZED DEALER

**Autodesk.**  
Registered Application Developer

# ΝΕΑ ΕΚΔΟΣΗ SP.VAK ΤΗΣ V&K.

Τα πλέον αξιόπιστα, ολοκληρωμένα και δοκιμασμένα προγράμματα SP.VAK αποτελούν μόνιμη λύση στα προβλήματα του Μελετητή, ανταποκρινόμενα πλήρως στην Ελλαδική και Κυπριακή πραγματικότητα.

## VK.STRAD 5.0 plus (Χωρικό πλαίσιο - Ο.Σ.)

Στο ίδιο πρόγραμμα έχετε απλή επιλογή από 7 κανονισμούς σκυροδέματος και αντοιεισιμού σχεδιασμού (παλιοί, νέοι & κυπριακοί κανονισμοί).

Χωρίς περιορισμούς στη μοντελοποίηση και με τροποποιήσεις όλες τις πιμές των κανονισμών και κατασκευαστικών παραμέτρων, καλύπτετε όλους, ή κατ'επιλογή, τους ελέγχους των κανονισμών και απαιτήσεων της κατασκευής.

Ειδικότερα στους νέους κανονισμούς (Ν.Κ.Ο.Σ. & Ν.Ε.Α.Κ.) καλύπτονται: Ισοδύναμη στατική/δυναμική, Φασματική (με πλήρες μητρώο μαζών), time-history, με 12 ανεξάρτητες φορτίσεις (G, Q, P, E, ± ΔΤ, ± ΔΘ). Συνολική επιλυση θεμελιώσεων - ανωδομής με δυναμικό δείκτη εδάφους.

Ελεγχοι φορέα όπως κανονικότητα M&K, π.γ. γ<sub>w</sub>/Γ, J<sub>max</sub>/J<sub>min</sub>, ξ<sub>i</sub>, α, θ.

Διαστασιολόγηση όλων των δομικών στοιχείων, απλών και σύνθετων, με όλους τους ελέγχους, επίπεδα πλαστιμότητας και συνδυασμούς φορτίσεων (δυσμενείς φορτίσεις στο χώρο), με ακριβείς εξισώσεις ισορροπίας.

## VK.STEEL 3.0 (Χωρικό πλαίσιο - μεταλλικοί φορείς)

Επιλύει, διαστασιολογεί και σχεδιάζει ζευκτά, χωροδικτυώματα και γενικά χωρικά πλαίσια. Βιβλιοθήκη με όλες τις διατομές (απλές και ΣΥΝΘΕΤΕΣ) με δυνατότητα συμπλήρωσης νέων διατομών από τον χρήστη. 12 ανεξάρτητες φορτίσεις για αντιμετώπιση όλων των συνδιασμών (στατική, σεισμική, άνεμος, χιόνι, θερμοκρασιακή).

Εισαγωγή δεδομένων (γεωμετρία, συνδεδμολογία, φορτίσεις) σε γραφική ή απλή μορφή, με αντιγραφή υποφορέων και αναπαραγωγή όμοιων στοιχείων.

Πλήρης και αυτόματος έλεγχος διατομών και κόμβων: τάσεις, στρεμτοκαμπτικός λυγισμός ... συγκόληση, τοποθέτηση κομβοελάσματος ... Σε περίπτωση αστοχίας κάποιας διατομής προτείνεται η πρώτη "διαθέσιμη" διατομή που πληρεί όλους τους ελέγχους.

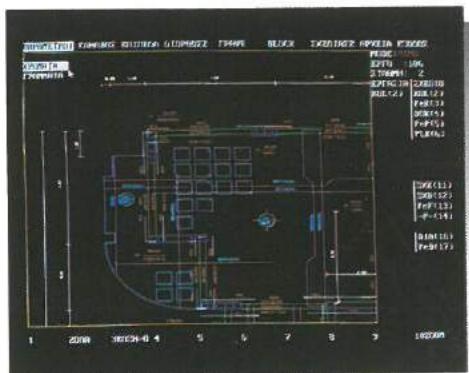
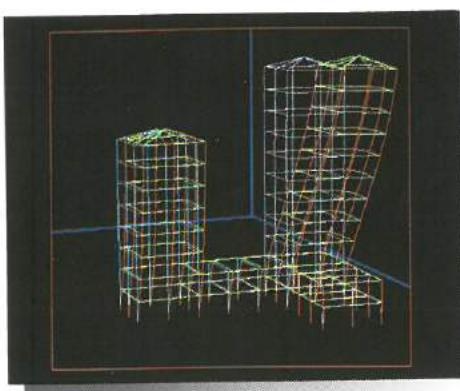
Ακριβής προμέτρηση μελών, συγκολήσεων, κομβοελασμάτων.

Σχεδίαση όλου ή μέρους του φορέα με αυτόματη διαστασιολόγηση, αριθμηση μελών και κόμβων και σχεδίαση πίνακα μελών.

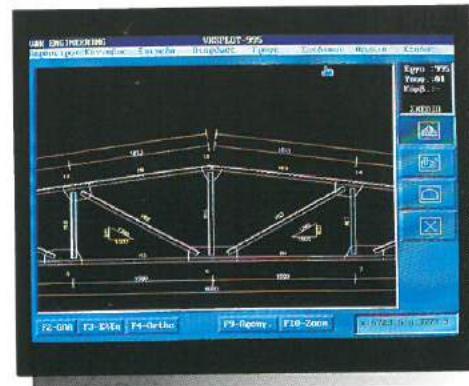
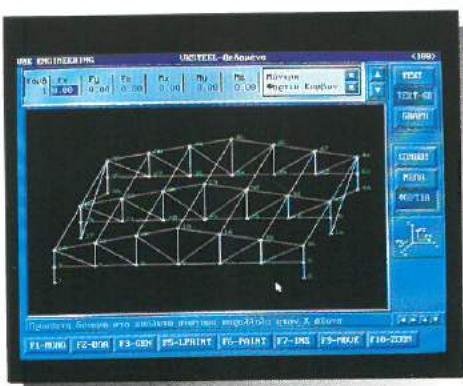
## Συνάδελφοι

Ξεκινήσαμε τη συνεργασία μαζί σας, στο χώρο αυτό το 1980.

Η θετική σας ανταποκρίση μας δεσμεύει στο να βρισκόμαστε σταθερά ένα βήμα μπροστά, προσφέροντάς σας πάντα μόνιμες, ολοκληρωμένες λύσεις και διαρκή συνεργασία. Σας προσκαλούμε να επικεφαλήσετε το γραφείο μας στην Λευκωσία και να κρίνετε από μόνοι αυτούς τις δυνατότητες των προγραμμάτων μας σε μια από τις καθημερινές επιδείξεις μας.



Ανεξάρτητα από την πολυπλοκότητα οποιουδήποτε φορέα ή των κανονισμών, τα προγράμματα SP.VAK σας καθοδηγούν εύκολα και απλά σε κάθε βήμα, από το ΣΤΑΔΙΟ ΠΡΟΜΕΛΕΤΗΣ ΣΤΟ ΣΤΑΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ.



## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ SP. VAK

### ΠΡΟΜΕΛΕΤΗ

Expert System  
Βελτιωτικούς

VK. SMART

Διαστασιολόγηση  
Προμέτρηση Υλικών

### ΧΩΡΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ - BETON

CADware  
AutoCAD

VK. STRAD

VK. PLATE

Πεπερασμένα Στοιχεία

VK. DOK

Αναπτυγμένα Δοκών

VK. PROM

Κατάλογοι Οπλισμών

VK. CAD

Σχεδίαση Ξελογών

VK. THERM

Μελέτη Θερμοράνωσης

VK. TOIXOS

Τοιχοί Αντιστρέψ

VK. ERGO-I

Αρμόδιες, Φορολογικές Ι.Κ.Α.

### ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

Πλαστικό, Ζευκτό,

Χωροδικτυώματο

VK. STEEL

Άναλυση (2-D, 3-D)  
Σχεδιασμός με ίπια

## ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

- Δωρεάν εγκατάσταση και εκπαίδευση .
- Καθημερινή 12ωρη τηλεφωνική υποστήριξη.
- Σεμινάρια εκμάθησης των Νέων Κανονιμάρων.
- Βιβλία χρήσης και θεωρίας με παραδείγματα.
- ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ των προγραμμάτων (π.χ. Νέοι Κανονισμοί) με ετήσια συνδρομή μόνο (ΔΠΡΕΑΝ το πρώτο έτος).
- Κέντρα σχεδίασης με δικά μας plotter.
- Γραφείο της V & K στην Λευκωσία, αποκλειστικά για την πληροφόρηση, εκπαίδευση και υποστήριξή σας.

Γ. Βαδαλούκας - Γ. Κατσαρόπουλος



V. & K. ENGINEERING  
Research & Services

ΑΟΗΝΑ: Μεσογείων 452, Αγ. Παρασκευή 153 42, Τηλ: 60.10.162, 60.05.039, 60.05.040, Fax: 60.00.927

ΘΕΣ/ΝΙΚΗ: Διαλέτη 3, ΤΚ: 54 621, Τηλ.: (031) - 280.833 Fax: (031) - 223.921

ΛΕΥΚΩΣΙΑ: Ζήγωνος Σωζού 6, Καρυάτις 10 - B45, Τηλ.: (02) - 36.82.44, Fax: (02) - 36.55.76



Εστία διπλής όψης με συρόμενο γυαλί, επενδυμένη με ειδικά επεξεργασμένη Πέτρα και κεραμικό, σε μοντέρνο στυλ. Η επένδυση συμπληρώνεται με σαγρέ για το πάνω μέρος.



Εστία "Fovea" με διπλό γυαλί, επενδυμένη με Άσπρη Πέτρα και Μάρμαρο. Το ξύλο συμπληρώνει τη διακόσμηση.

## CHEMINEES PHILIPPE - GODIN

(FRANCE)



Εστία 843 με γυαλί, εσωτερικά επενδυμένη με πυρότουβλο.

Εξωτερικά επενδυμένη με Γρανίτη πράσινο Τροπικό και Άσπρη Πέτρα.



Τζάκι στρογγύλο,  
καλυμμένο  
με πυρίμαχο γυαλί,  
έτοιμο για λειτουργία.



Εστία Πανοραμική, υψηλής τεχνολογίας, με συρόμενο γυαλί, Επενδυμένη με μάρμαρο και ειδική Πέτρα.

## HERGOM TRAFORART

(SPAIN)

*e style*

# ΜΑΡΧΟΝΑ

ΠΡΩΤΟ ΟΝΟΜΑ ΣΤΑ TZAKΙΑ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ: Λεωφ. Διγενή Ακρίτα 79Α Τηλ. 452503 Φαξ. 448172

ΛΕΜΕΣΟΣ: Οδός Πάφου 92Γ, Τηλ. 391715

ΛΑΡΝΑΚΑ: Γρίβα Διγενή 46, Τηλ. 638640

ΠΑΡΑΛΙΜΝΗ: 1ης Απριλίου 57, Τηλ. 825344